

Catalogo/Listino
Generale **30**

Tecnologia in Aerosol
Made in Italy

2015

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

1. Ordinanze. Le presenti condizioni di vendita e di consegna si intendono integralmente accettate dal Committente con il conferimento dell'ordine e con il ritiro dei materiali.

2. Accettazione di ordini. Gli ordini conferiti direttamente o per tramite di nostri rappresentanti od agenti, sono subordinati alla nostra accettazione.

3. Condizioni di consegna. Il termine di consegna ha valore semplicemente informativo e non impegnativo essendo subordinati ad eventuali imprevisti. I casi di forza maggiore quali contingenti, scioperi, mancanza di trasporti, ecc., ci dispensano dall'obbligo di mantenere i termini di consegna; il Committente non potrà esigere risarcimenti dovuti a danni di qualsiasi natura. Le spedizioni vengono effettuate con il mezzo ritenuto da noi più idoneo sempreché il Cliente non ci esprima la Sua preferenza. La merce viaggia a rischio e pericolo del Committente. Il destinatario è tenuto a controllare la merce in arrivo e contestare eventuali danni direttamente al vettore anche quando la merce è recapitata in porto franco.

4. Condizioni di resa. La merce è resa franco ns. magazzino, e comunque in conformità con le condizioni riportate sulla conferma d'ordine.

5. Prezzi. I prezzi si intendono in euro; i prezzi possono essere variati senza alcun preavviso e si intendono riferiti ai listini in vigore al momento della consegna.

6. Pagamenti. I pagamenti devono essere effettuati direttamente alla Società presso la sua sede. Hanno effetto liberatorio solo i pagamenti in contanti. Ogni altra forma di pagamento (assegno di c/c, circolari, vaglia, cambiali, tratte, ecc.), resta a completo rischio, pericolo e spesa del Committente e, ove accettata, salvo buon fine. Le condizioni stabilite, la data di pagamento in fattura assumono carattere di condizione essenziale; qualsiasi ritardo imputabile al Committente o qualsiasi contestazione sorgesse fra le parti anche relativamente alle garanzie concesse non produrrà alcun prolungamento o modifica nei termini dei pagamenti convenuti ed ogni azione ed eccezione del compratore non sarà ritenuta procedibile, se lo stesso non proverà di essere in regola con i pagamenti. Sui pagamenti non effettuati alla scadenza

decorreranno gli interessi di mora in misura del 5% annuo in più del tasso legale di sconto, ed inoltre la Macota s.r.l. avrà il diritto di sospendere ogni altra consegna senza necessità di preavvisi ritenendo annullato per colpa della ditta acquirente l'ordine in corso per la parte non ancora consegnata; è fatto salvo il risarcimento dei danni.

7. Ordinanze fuori catalogo. Le ordinazioni riguardanti produzioni o modifiche fuori catalogo, se accettate, verranno eseguite strettamente in base alla conferma d'ordine con l'indicazione del prezzo, modalità di consegna, modalità di pagamento.

8. Imballaggio. L'imballaggio viene effettuato con imballi specifici. L'imballaggio standard è compreso nel costo del prodotto. Imballaggi speciali, pallets, gabbie, ecc., saranno addebitati al Committente al costo.

9. Garanzia. Tutti i materiali vengono scrupolosamente provati e collaudati; la Macota s.r.l. non garantisce l'impiego errato o inadatto della merce fornita e pertanto nessuna responsabilità potrà essere attribuita a qualsiasi titolo e nessun indennizzo potrà essere richiesto. Qualora il materiale risultasse accidentalmente difettoso per vizi di fabbricazione riconosciuti a seguito di accertamenti tecnici, la Macota s.r.l. si riserva di sostituirlo o di accreditarne il valore qualora ritenga più conveniente procedere alla sua distruzione in loco. Viene declinata ogni responsabilità per danni accertati ad altro titolo. La merce in contestazione ci deve essere resa in porto franco. Il periodo di garanzia, salvo diversa indicazione scritta, è di mesi 24 dalla data di consegna, con un massimo di 30 mesi (6 mesi extra) rispetto alla data di vendita.

10. Reclami. Non si accettano reclami di nessun genere trascorsi 8 giorni dal ricevimento della merce. Eventuali reclami dovranno essere fatti a mezzo lettera raccomandata entro tale termine.

11. Foro competente. Qualsiasi controversia fra la Macota s.r.l. e il Committente sarà di competenza soltanto dell'autorità giudiziaria di Firenze, esclusa qualsiasi deroga, anche nel caso di chiamate in giudizio per garanzia, connessione, contigenza di lite.

IL PRESENTE LISTINO SOSTITUISCE E ANNULLA I PRECEDENTI

QUALITÀ TOTALE UNI EN ISO 9001:2008

I La Qualità dei prodotti e dei servizi sono sempre stati elementi della massima importanza per la Macota. Sin dalle sue origini, in 25 anni di attività, la Macota ha perseguito la Qualità come fatto oltre che di cultura, di professionalità e di impegno etico nei confronti dei propri Clienti. Questi sforzi sono stati premiati con l'ottenimento degli ambiti certificati di "Qualità Aziendale" nazionale ed internazionale UNI EN ISO 9001:2008, rilasciati in data 17 Giugno 2005 (n.IT05/0618) e qui riportati in copia.

La Certificazione UNI EN ISO 9001:2008, (giusto premio di anni di lavoro all'insegna della Qualità) riguarda **lo sviluppo, produzione e commercializzazione di prodotti tecnico industriali per la cosmesi dell'auto ed il "fai da te" a marchio proprio e per conto terzi.**

Il Sistema di Qualità Macota, regola tutta la gamma delle attività aziendali, dalla progettazione e sviluppo del prodotto, alla produzione, distribuzione ed assistenza. Ma il riconoscimento di Qualità più importante è la soddisfazione che viene dai clienti e dai consumatori dei prodotti e dei servizi Macota.

GB UNI EN ISO 9001:2008 TOTAL QUALITY

The quality of products and services have always been elements of the maximum importance for Macota firm. Since its origins, during 25 years of activity, Macota has been pursuing quality, not only as a cultural fact but as a sign of professionalism and ethic engagement towards its customers. These efforts were rewarded with the obtaining of the national and international UNI EN ISO 9001:2008 "Company Quality" Certification, issued on date 17 June 2005 (N. IT05/0618) and here enclosed in copy.

The UNI EN ISO 9001:2008 Certification, (representing a

just reward for years of work on the name of Quality) concerns **production and trading of technical-industrial products for car body care and "do it yourself" on own trademark and at buyer's request.** Macota quality system regulate the all range of the company activities, from creation and development of the product, to production, distribution and assistance.

But the most important Quality recognition is the satisfaction that comes from customers and consumers of Macota products and services.

F QUALITE TOTALE UNI EN ISO 9001:2008

La qualité des produits et des services ont toujours été des éléments de très grande importance pour Macota. Depuis ses origines, dans 25 ans d'activité, Macota a poursuivi la qualité, non seulement comme un fait de culture, comme un signe de professionnalité et engagement éthique envers sa clientèle. Ces efforts ont été récompensés par l'obtention des certifications de "Qualité d'entreprise" national et international UNI EN ISO 9001:2008, délivré à la date 17 Juin 2005 (n. IT05/0618) et ci joints en copies.

La Certification UNI EN ISO 9001:2008, (juste prix pour années de travail au nom de la Qualité) regarde le **développement, la production et la commercialisation des produits technique-industriels pour la cosmétologie de l'auto et le bricolage à propre marque et à marque du client.** Le Système de Qualité Macota, règle toute la gamme des activités d'entreprise, du projet et développement du produit, à la production, distribution et assistance. Mais la reconnaissance de Qualité plus importante est la satisfaction qui vient des clients et des consommateurs des produits et des services Macota.



I Macota, in continua innovazione

L'inizio del terzo millennio è stato per molti, motivo di grandi innovazioni.

Seguendo con attenzione e diligenza le esigenze di mercato, Macota ha saputo allinearsi ai nuovi cambiamenti, è riuscita a far crescere e consolidare il proprio marchio, grazie all'esperienza e alla continua ricerca tecnologica mirata ad affinare la qualità dei componenti e soprattutto ad elevare gli standard di sicurezza dei prodotti.

La penetrazione nei principali mercati nazionali ed internazionali con migliaia di punti vendita, è stato il traguardo più importante e ambizioso di Macota. Ed è proprio da questi importanti risultati che dobbiamo partire per affrontare con entusiasmo e determinazione le nuove sfide che il mercato ci impone.

Oggi, con questo nuovo catalogo vogliamo presentare le ultime novità **2015**. Non potevamo sottovalutare le nuove forme di comunicazione, la grande rete "internet", strumento di marketing snello e veloce, per capire le esigenze di un mercato in continua evoluzione, abbiamo sviluppato un sito completamente nuovo sfruttando le tecnologie più avanzate, che ci permette di comunicare con tutta la filiera commerciale. Un grande sforzo di innovazione che ci proietta nella grande rete come leader nel settore.

Un successo raggiunto dopo tanti anni di impegno, per il quale tutto lo staff Macota offre il proprio riconoscimento a tutti quei clienti che hanno creduto nella nostra politica aziendale e commerciale.

GB Macota, continuous innovation.

The beginning of the third millennium has been the reason of great innovations for the majority. Following with care and attention the market requirements, Macota in about thirty years of activity has known how to line up with the new changes, it succeeded in making its brand growing and consolidating, thanks to its experience and its continuous technological research, that is aimed toward the refining upon the quality of the components and especially at the elevation of the safety standards of the products. The penetration into the main national and international markets with thousands of sales points, has been the most important and ambitious goal of Macota. And it is just from these important results that we have to face with enthusiasm and determination the new challenges that market requires. **Now, with our new catalogue**, we want to introduce you the last novelties **2015**. We could not undervalue the new ways of communication, the big "internet" network, a quick and light marketing instrument that allows to understand market requirements, that are in continuous evolution. So, we have developed a completely new web site by using the most advanced technologies, that allows us to communicate to all our commercial net.

A great innovating effort that projects us into the network as leaders of this field.

A success reached after many years of engagement, for which all Macota Company staff offers its recognitions to all those customers that trusted in our business and commercial policy.

F Macota, innovation continue.

Le but du troisième millenium a été pour la majorité un motif de grands innovations. En suivant avec attention et soin les exigences du marché, Macota pendant presque de trente ans d'activité a su s'aligner aux nouveaux changements, elle a réussi à faire agrandir et consolider sa marque, grâce à son expérience et à une recherche technologique continue, qui vise à affiner la qualité des composants et surtout à élever les standards de sécurité des produits. La pénétration dans les principaux marchés nationaux et internationaux avec milliers de points de vente a été l'arrivée plus importante et ambitieuse de Macota. Il est de ces importants résultats qu'il faut partir pour affronter avec enthousiasme et détermination les nouvelles défis aux quels les marché nous oblige.

Aujourd'hui, avec ce nouveau catalogue nous voulons présenter les dernières nouveautés **2015**. Nous ne pouvions pas sous-estimer les nouvelles sortes de communication, le grand réseau "Internet", instrument de marketing svelte et vite, pour entendre les exigences d'un marché en continue évolution. Nous avons développé un site complètement nouveau à l'aide des technologies les plus avancées, qui nous permet de communiquer avec toute la filière commerciale. Un grand effort innovateur qui nous projette dans le grand réseau comme leaders du secteur. Un succès atteint après beaucoup d'années d'engagement, pour le quel tout le staff Macota offre sa propre reconnaissance à tous les clients qui ont cru dans notre politique d'entreprise et commerciale.

La Macota s.r.l. si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento, modifiche tecniche, costruttive e dimensionali senza alcun preavviso, utili al miglioramento della produzione.

I colori di stampa dei soggetti fotografati sono da considerarsi indicativi.

I marchi e i modelli dei prodotti principali sono regolarmente depositati.

Realizzato per Macota s.r.l. da:

The Company Macota s.r.l. reserves the right to change the characteristics of the product without prior notice.

The printing colours of the illustrated products are to be considered approximate.

The models and trade marks are regularly deposited.

Created for Macota s.r.l. by:

La firme Macota srl se réserve le droit d'apporter en chaque moment, modification techniques, constructives et dimensionnels sans aucun préavis, utiles à l'amélioration de la production.

Les couleurs d'impression des sujets photographiés sont à considérer indicatifs.

Les marques et les models des produits principaux sont régulièrement déposés.



MACOTA S.r.L. - EMPOLI (FI)

Tel. (+39) 0571.450184 - Fax (+39) 0571.450185

info@macota.it

www.macota.it

VERNICI SPRAY AUTO E FAI DA TE

Tinte RAL (Lucide) MACOTA COLOR 3G	8
Tinte RAL (opaco) MACOTA COLOR 3G	11
PRIMER fondo da carrozzeria aggrappante, antiruggine	12
Antiruggine aggrappante riverniciabile	12
STUCCO RIEMPITIVO Carteggiabile	13
FILLER DA CARROZZERIA Carteggiabile	13
Fondo Per lamiere zincate e Leghe Leggere PLZ300	14
Vernice Acciaio inox Spary	14
Zincante a freddo CONTENUTO DI ZINCO al 98% ZIMAX	15
Zincante a freddo TUTTOZINCO	15
Smalto Alta temperatura TUBO 800°C	16
Alluminio Spray TERMORESISTENTE 600° C ALLUX	16
Smalto per stufe resistente al calore GHISA SPRAY	17
Fondo per alta temperatura a base di zinco F700	17
Smalto speciale per Plastica, Gomma DUECOLOR	18
Primer ancorante per Plastica, Gomma DUECOLOR	18
Smalto texturizzato per Plastica, Gomma DUECOLOR	19
Vernice Protettiva per scocche, montanti, SOTTOCOFANO	19
Smalto per cerchioni CERCHIONI	20
Bianco e blu rigenerante per targhe TARGHE	20
Ravvivante trasparente per fari in policarbonato PLC 200	21
Cromatura Resistente allo Sfregamento (400 °C) CROMOLUX	21
Sgrassante Antisiliconico per superfici da verniciare PREPAINT	22
Sgrassante per superfici da verniciare PREPAINT	22
Trasparente protettivo professionale KZ 100	23
Protettivo sottoscocca riverniciabile MAROMBO	24
Protettivo per SCATOLATI, parti meccaniche, stampi	24
Lacca protettiva per motori LAC MOTOR	25
Plastificante protettivo trasparente PLASTISI	25
MacDecò smalto ad alta copertura stellinati e pastello	26
MacDecò FLUORESCENTI	27
Trasparenti colorati MacDecò	27
Vernice FOSFORESCENTE alta resistenza	28
CROMATURA/DORATURA/RAMATURA CROMATI	29
ORI E ARGENTO	29
AUTOCOLOR SPRAY Smalto professionale da carrozzeria	32
AUTOCOLOR PEN PENNARELLO ritocco auto	33
AUTOCOLOR Smalto nitro-acrilico professionale da carrozzeria	35
Smalto per infissi in Alluminio MACOTA INFISSI	36
Primer ancorante per Alluminio PRIMER-AL	36
Ferro antico micaceo OXIFER	37
Smalto all'acqua per muri e cartongesso COPRIMACCHIA	38
Smalto al solvente per muri e cartongesso COPRIMACCHIA	38
Rivestimento Galvanico tinte RAL RIVEGAL	39
Vernice per radiatori RADIATORI	39
ELETTRODOMESTICI	40
Fondo per verniciatura del POLISTIROLO	40
Smalto effetto martellato MacDecò MARTELLATI	41
Sverniciatore universale SVERNI	41
Marcatore Universale MARKATORE	42
Smalto per segnalazioni SEGNALETICA	43
Carrello TRACCIA-LINEE per vernici Spray	43
Smalto multi-uso TUTTO COLOR	44
Fissativi per quadri Acrilici-Oli e Carboncino ARTISTI	45
Impugnatura per bombolette Spray	46
Erogatori per vernici Spray	46
Macchina pneumatica per riempimento di Tinte a campione	47
Macota BASE per tinte a campione Spray	47

LINEA TECNICA SPRAY

Convertitore di ruggine PRIMOX	48
Sbloccante multiuso NON INFIAMMABILE LO SVITATO	49
Sbloccante multiuso TUTTO SBLOCK	49
Grassi al Litio e Universali spray e in barattolo MAGRAS	50
Olio di silicone SERVICE	51
Distaccante e protettivo NON SILICONICO DNS 400	51
Olio per armi RUGGINO	52
Lubrificante per manutenzione LM 400	52
Olio di vasellina lubrificante OV100	53
Olio da taglio refrigerante QT110	53
Antiadesivo per saldature QX101	54
Pulitore per contatti (non infiammabile) MQE130	54
Pulitore per infissi AL-70	55
Pulitore per acciaio inox INOX CLEAN	55
Pulitore per metalli VASCHET	56
Toglisilicone e Collanti TS400	56
Lavamotori spray MP	57
Partenza rapida START	57
Universale Idrofugo per contatti CMT	58
Protettivo anticorrosione CMT MARINE	58
Pulitore Universale POKER	59

Rivelatore di fughe di gas FUGHE STOP	59
Disgorgante liquido PRONTO INTERVENTO	60
Colla permanente o riposizionabile COLLE SPRAY	61
Aria spray AS27 e AS P70	62
ESTINGUENTE auto con supporto	63
Avvisatore acustico con ricambio	63

LINEA LAVAMANI

Gel Lavamani MACOTAGEL - MACOTAGELVERNICI	64
Pasta lavamani OMINO BLU	65
Lavamani liquido cremoso SAPOF	65

LINEA PROFUMATORI

Deodoranti in flacone per auto ed ambienti RESPIRO NO GAS	66
Deodoranti per auto RESPIRO SWING (LEGNO)	67
Assorbiodori RESPIRO	68
Igienizzatore per condizionatori RESPIRO CLIMATIC	68

LINEA AUTO E MOTO

GONFIA E RIPARA auto e moto BOOM	69
Gonfia e ripara bici BOOMBIKE	69
Shampoo per auto AUTOWASH	70
Shampoo Lava e incera per auto FLOR	70
Detergente per cerchioni PERCERCHI	71
Detergente toglinsetti per vetri e frontalini TOGLINSETTI	71
Rimuove ogni tipo di resina TOGLIRESINA	72
Pulitore per freni e frizioni FRENO CLEAN	72
Pulitore per interni e moquette POLISH MOKE	73
Pulitore per pelle e skay AUTOTAP	73
Detergente per parabrezza FLESH	74
Liquido anticongelante SIRFLU'	75
Detergente anticongelante FLESH	76
Sbrinatori per vetri SBRINO	76
Rinnovatore per interni auto ROBY	77
Lucidacruscotti e interni auto AUTORINNOVA	77
Polish per auto LOVER CAR	78
Pasta abrasiva BRASIL	78
Cera per auto BRAVA (IN BARATTOLO) BRAVA E PRESTO (SPRAY)	79
Rinnovatore per plastica OK PLAST	79
Nero per gomme NELUX	80
Gel Igienizzante GEL MANI	80

CONFEZIONI INDUSTRIALI

Nero per gomme NELUX	82
Rinnovatore per Plastica OK PLAST	82
Pulisce, rinnova protegge interni auto ROBY	82
Prelavaggio ammorbidente concentrato MACOS	83
Prelavaggio ammorbidente MACOS/R	83
Prelavaggio bicomponente MACONET-DS	83
Prelavaggio effetto neve FLOR-EN	84
Shampoo concentrato lavaggio manuale FLOR	84
Shampo per auto AUTOWASH	84
Pre-cera detergente non schiumogeno imp. Automatici PC05	85
Pre-cera detergente schiumogeno imp. Automatici PC07	85
Detergente per cerchioni DIEL	85
Cera autoasciugante BRIT	86
Cera autoasciugante MACAR	86
Cera autoasciugante WAX-SELF	86
Decerante per cere copolimere NOVACER	87
Detergente per lavaggio box-tunnel TN502	87
Detergente per vetri e cristalli	87
Detergente per rimuovere insetti TOGLINSETTI	88
Pulitore per tessuti, pelle e skay	88
Pulitore per tessuti e moquette	88
Lavamotori EMMEPI	89
Pulitore per Betoniere MABETON	89
Lavamotori per vasche lavaggio ad immersione VASCHET	89
Pelli sintetiche e panni microfibra	90
Pelli scamosciate	91
Accessori per lavaggio auto	91

ESPOSITORI

Espositori prodotti ed espositori autocolor	92/93/94
---	----------

INDICE ANALITICO PER CODICE ARTICOLO

Indice Analitico per codice	95/96/97/98
-----------------------------	-------------

Vernici Spray di terza generazione

Macota, leader nell'innovazione di vernici spray, con la linea "3G":
l'evoluzione delle vernici spray.

3G (terza generazione) significa il meglio delle vernici spray, ovvero la soluzione definitiva ai problemi più comuni delle vernici spray presenti sul mercato quali: la qualità delle resine ed i pigmenti, la facilità d'uso e la coprenza.

Le normali vernici spray quando vengono applicate richiedono particolare attenzione, come la stesura in piccoli strati per evitare colature e raggiungere una copertura soddisfacente, spesso con risultati non sempre soddisfacenti. Le vernici Spray Macota 3G non richiedono particolari attenzioni in quanto sono di altissima coprenza e maggiore densità; per questo si ancorano fortemente alla superficie trattata e non colano. Con un'unica applicazione si raggiungono risultati fino a ieri impensabili.

Tutto questo a favore di un notevole risparmio sia di prodotto (con notevoli vantaggi sia per l'ambiente che per gli utilizzatori, dato che per ottenere i risultati desiderati necessitano di minor prodotto e di conseguenza minore dispersione nell'ambiente) che di tempo.

La lucentezza delle vernici 3G è unica, i metallizzati sono uniformi e senza nuvolature, effetto tipico delle normali vernici spray (vedi esempi a lato).

A lato abbiamo fatto una semplice prova comparativa usando gli stessi criteri di applicazione (unica passata) e stesse condizioni ambientali; questa comparazione riassume tutte le caratteristi-

che principali che fanno delle vernici spray MACOTA "3G" uno strumento di lavoro per professionisti ed hobbisti.

La vernice usata per questa comparazione è la doratura: questo tipo di vernice, come anche i metallizzati, è particolarmente difficoltosa all'uso, in quanto generalmente le parti metalliche si disgregano dalla resina, creando quell'effetto nuvolato particolarmente sgradevole (fig.1).

Con le vernici Spray Macota 3G questo non accade (fig.2). La copertura è totale, l'ancoraggio perfetto e non si crea l'effetto nuvolato.



VANTAGGI:

- **Altissima qualità: alto potere aggrappante e coprente**
- **Estrema facilità d'uso, alta copertura senza colature**
- **Riconoscibilità della tinta (il cappellotto indica il colore e la finitura)**
- **Bassissimo contenuto di COV a tutela degli utilizzatori**

Cappellotto verniciato

con la tinta presente all'interno della bombola



**MACOTA GARANTISCE
LA FEDELTÀ DEL COLORE AL 100%**



Fondi, Stucchi
e Antiruggini



Trasparenti
e Protettivi



Vernici Speciali
Plastica, Gomma
e Polipropilene



Il ritocco Auto



Effetti Speciali
Fluorescenti
e Fosforescenti



Vernici
Alte Temperature
resistenti
fino a 800°C



Cromo



Zincanti

Universo



Tinte RAL K7
(220 Colori)
Gamma completa
lucidi e opachi



Infissi



Marcatori,
Segnaletica
e identificatori



Ferro Micaceo



cod. 6

225 TINTE IN PURO ACRILICO 100%

Gamma completa Ral K7

190 Colori pastello LUCIDI + 35 Colori Pastello OPACO e Tinte Base

I PURO SMALTO ACRILICO AL 100%. IN TINTE RAL. Smalto acrilico per tutte le superfici (metalli, legno, vimini, e la maggior parte delle materie plastiche). Il suo particolare pigmento lo rende inalterabile nel tempo. La sua vasta gamma di colori, l'alta qualità del prodotto lo rendono indispensabile sia per il "fai da te" che per uso professionale.

GB 100% PURE ACRYLIC ENAMEL. IN RAL COLOURS. Acrylic enamel paint for all surfaces (metal, wood, wicker and most plastic materials). Its particular pigment makes it permanently lasting. Its wide range of colours, its high quality, make it indispensable both for DIY and for professional use

F PEINTURE ACRYLIQUE 100%. EN COULEURS RAL. Peinture acrylique pour toutes les surfaces (métaux, bois, osier et la plupart des matières plastiques). Son pigment spécial rend le produit inaltérable pendant le temps. Sa gamme de couleurs, l'haute qualité du produit le rendent indispensable soit à qui fait du bricolage soit au professionnels.

E ESMALTE ACRILICO PURO AL 100%. EN TINTA RAL. Esmalte acrilico para todo tipo de superficie (metal, madera, mimbre, y la mayor parte de las materias plásticas). Su particular pigmento lo hace inmutable en el tiempo. Su vasta gama de colores, la alta cualidad del producto, hace que sea

indispensable sea para un uso "haz tu mismo" que para un uso profesional.

CZ AKRYLOVÝ EMAIL V ODSŤÍNECH RAL. Akrylový email na všechny povrchy (kov, dřevo, proutěné předměty a většina plastových materiálů). Díky speciálnímu pigmentu je časově stálý. Širokou paletou barev a vysokou kvalitou nachází uplatnění v hobby i profesionálním použití.

SK 100% AKRYLOVÝ EMAIL. VO FARBÁCH RAL. Akrylový email na všetky povrchy (kovy, drevo, prútené predmety a väčšinu plastických materiálov). Jeho zvláštny pigment ho robí časovo stálym. Široká škála farieb a vysoká kvalita ho činia nepostrádateľným, či už pre, "urob si sám" ako aj pre profesionálne použitie.

PL LAKIER AKRYL 100% W SYSTEMIE RAL. Lakier akrylowy do wszystkich rodzajów powierzchni (metal, drewno, wiklina, plastik, szkło). Zestaw pigmentów o wysokiej jakości i szeroka gama kolorów.

HR 100% ČISTI AKRILNI LAK U RAL NIJANSAMA. Sjajna akrilna boja za sve podloge (metal, drvo, šiblje i većinu plastičnih materijala). Njen posebni pigment čini je otpornom na djelovanje vremena. Veliki izbor boja i visoka kvaliteta, tvore je prijeko potrebnom za hobi, kao i za profesionalnu uporabu.

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : Macota Color (3G) <360 g/l
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : Macota Color (3G) <360 g/l

Gli indispensabili... Gli indispensabili...

Trasparente
Lucido

60190

Trasparente
Opaco

50190

Trasparente
Satinato

50192

Bianco
Lucido

60194

Bianco
Opaco

50194

Nero
Lucido

69005

Nero
Opaco

59005

Nero
Satinato

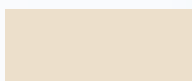
50196

Bianco
Satinato

50195

Gli indispensabili...

Codice	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
60190	ml	400	Spray	6	5,50
50190	ml	400	Spray	6	5,50
60194	ml	400	Spray	6	5,50
50194	ml	400	Spray	6	5,50
69005	ml	400	Spray	6	5,50
59005	ml	400	Spray	6	5,50
50196	ml	400	Spray	6	5,50
50192	ml	400	Spray	6	5,50
50195	ml	400	Spray	6	5,50

1000 (Ral 1000)
Beige verdastro1001 (Ral 1001)
Beige1002 (Ral 1002)
Giallo sabbia1003 (Ral 1003)
Giallo segnale1004 (Ral 1004)
Giallo oro1005 (Ral 1005)
Giallo miele1006 (Ral 1006)
Giallo polenta1007 (Ral 1007)
Giallo narciso1013 (Ral 1013)
Bianco perla1014 (Ral 1014)
Avorio1015 (Ral 1015)
Avorio chiaro1016 (Ral 1016)
Giallo zolfo1019 (Ral 1019)
Beige grigiastro1020 (Ral 1020)
Giallo olivastro1021 (Ral 1021)
Giallo navone1023 (Ral 1023)
Giallo traffico

Codice 6 TINTE RAL						
Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
6	XXXX	ml	400	Spray	6	5,50

1011 (Ral 1011)
Beige marrone1012 (Ral 1012)
Giallo limone1017 (Ral 1017)
Giallo zafferano1018 (Ral 1018)
Giallo zinco1024 (Ral 1024)
Giallo ocre1027 (Ral 1027)
Giallo curry

I colori rappresentati devono essere considerati indicativi, per la corrispondenza esatta fare riferimento a mazzette Ral ufficiali

TOTAL MADE IN ITALY AEROSOL TECHNOLOGY





1028 (Ral 1028)
Giallo melone



1032 (Ral 1032)
Giallo scopa



1033 (Ral 1033)
Giallo dahlien



1034 (Ral 1034)
Giallo pastello



1037 (Ral 1037)
Giallo sole



2000 (Ral 2000)
Arancio giallastro



2001 (Ral 2001)
Arancio rossastro



2002 (Ral 2002)
Arancio sanguigno



2003 (Ral 2003)
Arancio pastello



2004 (Ral 2004)
Arancio Puro



2008 (Ral 2008)
Rosso arancio chiaro



2009 (Ral 2009)
Arancio traffico



2010 (Ral 2010)
Arancio segnale



2011 (Ral 2011)
Arancio profondo



2012 (Ral 2012)
Arancio salmone



3000 (Ral 3000)
Rosso fuoco



3001 (Ral 3001)
Rosso segnale



3002 (Ral 3002)
Rosso carminio



3003 (Ral 3003)
Rosso rubino



3004 (Ral 3004)
Rosso porpora



3005 (Ral 3005)
Rosso vino



3007 (Ral 3007)
Rosso nerastro



3009 (Ral 3009)
Rosso ossido



3011 (Ral 3011)
Rosso marrone



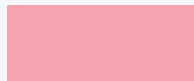
3012 (Ral 3012)
Rosso beige



3013 (Ral 3013)
Rosso pomodoro



3014 (Ral 3014)
Rosa antico



3015 (Ral 3015)
Rosa chiaro



3016 (Ral 3016)
Rosso corallo



3017 (Ral 3017)
Rosato



3018 (Ral 3018)
Rosso fragola



3020 (Ral 3020)
Rosso traffico



3022 (Ral 3022)
Rosso salmone



3027 (Ral 3027)
Rosso lampone



3031 (Ral 3031)
Rosso oriente



4001 (Ral 4001)
Lilla rossastro



4002 (Ral 4002)
Viola rossastro



4003 (Ral 4003)
Viola erica



4004 (Ral 4004)
Viola bordeaux



4005 (Ral 4005)
Lilla bluastro



4006 (Ral 4006)
Porpora traffico



4007 (Ral 4007)
Porpora violetto



4008 (Ral 4008)
Violetto segnale



4009 (Ral 4009)
Violetto pastello



4010 (Ral 4010)
Tele Magenta



5000 (Ral 5000)
Blu violaceo



5001 (Ral 5001)
Blu verdastro



5002 (Ral 5002)
Blu oltremare



5003 (Ral 5003)
Blu zaffiro



5004 (Ral 5004)
Blu nerastro



5005 (Ral 5005)
Blu segnale



5007 (Ral 5007)
Blu brillante



5008 (Ral 5008)
Blu grigiastro



5009 (Ral 5009)
Blu azzurro



5010 (Ral 5010)
Blu genziana



5011 (Ral 5011)
Blu acciaio



5012 (Ral 5012)
Blu luce



5013 (Ral 5013)
Blu cobalto



5014 (Ral 5014)
Blu colomba



5015 (Ral 5015)
Blu cielo



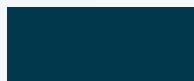
5017 (Ral 5017)
Blu traffico



5018 (Ral 5018)
Blu turchese



5019 (Ral 5019)
Blu capri



5020 (Ral 5020)
Blu oceano



5021 (Ral 5021)
Blu acqua



5022 (Ral 5022)
Blu notte



5023 (Ral 5023)
Blu distante



5024 (Ral 5024)
Blu pastello



6000 (Ral 6000)
Verde patina



6001 (Ral 6001)
Verde smeraldo



6002 (Ral 6002)
Verde foglia



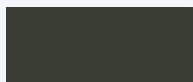
6003 (Ral 6003)
Verde oliva



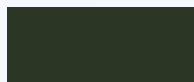
6004 (Ral 6004)
Verde bluastro



6005 (Ral 6005)
Verde muschio



6006 (Ral 6006)
Oliva grigiastro



6007 (Ral 6007)
Verde bottiglia



6008 (Ral 6008)
Verde brunastro



6009 (Ral 6009)
Verde abete



6010 (Ral 6010)
Verde erba



6011 (Ral 6011)
Verde reseda



6012 (Ral 6012)
Verde nerastro



6013 (Ral 6013)
Verde canna

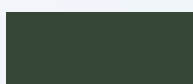
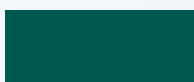
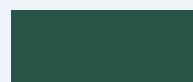
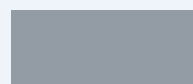
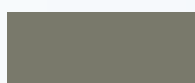
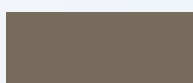
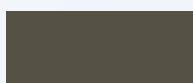
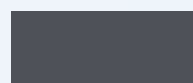
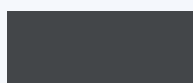
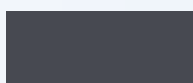
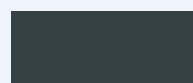
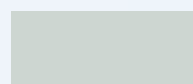
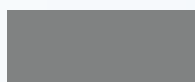
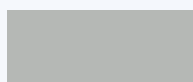
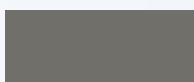
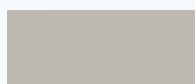
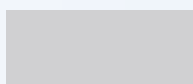
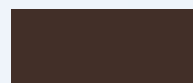
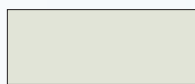
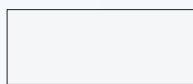
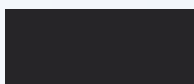
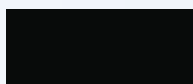
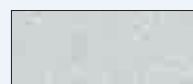
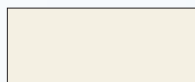
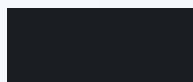
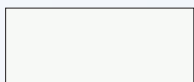
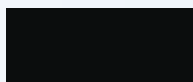
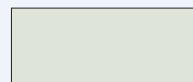


6014 (Ral 6014)
Oliva giallastro



6015 (Ral 6015)
Oliva nerastro

I colori rappresentati devono essere considerati indicativi, per la corrispondenza esatta fare riferimento a mazzette Ral ufficiali

6016 (Ral 6016)
Verde turchese6017 (Ral 6017)
Verde maggio6018 (Ral 6018)
Verde giallastro6019 (Ral 6019)
Verde biancastro6020 (Ral 6020)
Verde cromo6021 (Ral 6021)
Verde pallido6022 (Ral 6022)
Oliva brunastro6024 (Ral 6024)
Verde traffico6025 (Ral 6025)
Verde felce6026 (Ral 6026)
Verde opale6027 (Ral 6027)
Verde chiaro6028 (Ral 6028)
Verde pino6029 (Ral 6029)
Verde menta6032 (Ral 6032)
Verde segnale6033 (Ral 6033)
Turchese menta6034 (Ral 6034)
Turchese pastello7000 (Ral 7000)
Grigio vaio7001 (Ral 7001)
Grigio argento7002 (Ral 7002)
Grigio olivastro7003 (Ral 7003)
Grigio muschio7004 (Ral 7004)
Grigio segnale7005 (Ral 7005)
Grigio topo7006 (Ral 7006)
Grigio beige7008 (Ral 7008)
Grigio kaki7009 (Ral 7009)
Grigio verdastrò7010 (Ral 7010)
Grigio tenda7011 (Ral 7011)
Grigio ferro7012 (Ral 7012)
Grigio basalto7013 (Ral 7013)
Grigio brunastro7015 (Ral 7015)
Grigio ardesia7016 (Ral 7016)
Grigio antracite7021 (Ral 7021)
Grigio nerastro7022 (Ral 7022)
Grigio ombra7023 (Ral 7023)
Grigio calcestruzzo7024 (Ral 7024)
Grigio grafite7026 (Ral 7026)
Grigio granito7030 (Ral 7030)
Grigio pietra7031 (Ral 7031)
Grigio bluastro7032 (Ral 7032)
Grigio ghiaia7033 (Ral 7033)
Grigio cemento7034 (Ral 7034)
Grigio giallastro7035 (Ral 7035)
Grigio luce7036 (Ral 7036)
Grigio platino7037 (Ral 7037)
Grigio polvere7038 (Ral 7038)
Grigio agata7039 (Ral 7039)
Grigio quarzo7040 (Ral 7040)
Grigio finestra7042 (Ral 7042)
Grigio traffico A7043 (Ral 7043)
Grigio traffico B7044 (Ral 7044)
Grigio seta7045 (Ral 7045)
Tele grigio 17046 (Ral 7046)
Tele grigio 27047 (Ral 7047)
Tele grigio 48000 (Ral 8000)
Marrone verdastrò8001 (Ral 8001)
Marrone ocra8002 (Ral 8002)
Marrone segnale8003 (Ral 8003)
Marrone fango8004 (Ral 8004)
Marrone rame8007 (Ral 8007)
Marrone capriolo8008 (Ral 8008)
Marrone oliva8011 (Ral 8011)
Marrone noce8012 (Ral 8012)
Marrone rossiccio8014 (Ral 8014)
Marrone seppia8015 (Ral 8015)
Marrone castagna8016 (Ral 8016)
Marrone mogano8017 (Ral 8017)
Marrone cioccolato8019 (Ral 8019)
Marrone grigiastro8022 (Ral 8022)
Marrone nerastro8023 (Ral 8023)
Marrone arancio8024 (Ral 8024)
Marrone beige8025 (Ral 8025)
Marrone pallido8028 (Ral 8028)
Marrone terra9001 (Ral 9001)
Bianco crema9002 (Ral 9002)
Bianco grigiastro9003 (Ral 9003)
Bianco segnale9004 (Ral 9004)
Nero segnale9005 (Ral 9005)
Nero lucido9006 (Ral 9006)
Alluminio brillante9007 (Ral 9007)
Alluminio grigiastro9010 (Ral 9010)
Bianco puro9011 (Ral 9011)
Nero grafite9016 (Ral 9016)
Bianco traffico9017 (Ral 9017)
Nero traffico9018 (Ral 9018)
Bianco papiro

I colori rappresentati devono essere considerati indicativi, per la corrispondenza esatta fare riferimento a mazzette Ral ufficiali

OPACHI 33 Colori pastello OPACHI

La finitura opaca è indispensabile in applicazioni dove **non si richiedono riflessioni (antiriflesso)**, la loro applicazione è richiesta in molti utilizzi:

- ▶ LATTONIERI E INFISSI
- ▶ ARREDAMENTO DI INTERNI ED ESTERNI
- ▶ FIORI SECCHI
- ▶ ILLUMINAZIONE
- ▶ SET FOTOGRAFICI E SCENOGRAFIE
- ▶ MACCHINARI OTTICI E CAMERE OSCURE
- ▶ MIMETICO
- ▶ MODELLISMO CONTEMPORANEO, MILITARE ED ANTICO

Effetto Velluto
Effetto Seta
CAMOUFLAGE

ANCHE GLI OPACHI DELLA LINEA 3G SONO SIA PER INTERNI CHE ESTERNI.



I VANTAGGI:

- **Altissima qualità dello smalto, alto potere aggrappante e coprente**
- **Riconoscibilità del colore e finitura dal cappellotto verniciato in tinta (la stessa della bombola)**
- **Estrema facilità d'uso, alta copertura senza colature**
- **Bassissimo contenuto di COV a tutela degli utilizzatori**

GLI INDISPENSABILI Codice 5 OPACHI (NERO - BIANCO - TRASPARENTE)						
Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
5	0190	ml	400	Spray	6	5,50
5	0192	ml	400	Spray	6	5,50
5	0194	ml	400	Spray	6	5,50
5	0195	ml	400	Spray	6	5,50
5	0196	ml	400	Spray	6	5,50
5	9005	ml	400	Spray	6	5,50

Codice 5 OPACHI COLORATI TINTE RAL						
Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
5	XXXX	ml	400	Spray	6	6,50

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : Macota Color (3G) <360 g/l
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : Macota Color (3G) <360 g/l



1001 (Ral 1001) Beige	51013 (Ral 1013) Bianco perla	51015 (Ral 1015) Avorio chiaro	2003 (Ral 2003) Arancio pastello	3009 (Ral 3009) Rosso ossido		
3027 (Ral 3027) Rosso lampone	4003 (Ral 4003) Viola erica	4010 (Ral 4010) Tele Magenta	4008 (Ral 4008) Violetto segnale	5010 (Ral 5010) Blu genziana	5012 (Ral 5012) Blu luce	5021 (Ral 5021) Blu acqua
6003 (Ral 6003) Verde oliva	6005 (Ral 6005) Verde muschio	6021 (Ral 6021) Verde pallido	7001 (Ral 7001) Grigio argento	7016 (Ral 7016) Grigio antracite	57022 (Ral 7022) Grigio ombra	7024 (Ral 7024) Grigio grafite
57037 (Ral 7037) Grigio polvere	8004 (Ral 8004) Marrone rame	8011 (Ral 8011) Marrone noce	8019 (Ral 8019) Marrone grigiastro	9001 (Ral 9001) Bianco Crema	9002 (Ral 9002) Bianco grigiastro	9006 (Ral 9006) Alluminio
9010 (Ral 9010) Bianco puro	9005 (Ral 9005) Nero Opaco	0196 Nero Satinato	0190 Trasparente Opaco	0194 Bianco Opaco	50192 Trasp. Satinato	50195 Bianco Satinato

I colori rappresentati devono essere considerati indicativi, per la corrispondenza esatta fare riferimento a mazzette Ral ufficiali



cod. 25

I FONDO DA CARROZZERIA AGGRAPPANTE ANTIRUGGINE
È ideale per preparare ogni tipo di metallo grezzo alla verniciatura.

GB BASE FOR BODYWORKING ANTI RUST
It is ideal to prepare every kind of raw metal to painting.

F FOND POUR CARROSSERIE PARFAITEMENT ACCROCHANT ANTI-ROUILLE
Il est idéal pour préparer chaque type de métal brut à la peinture.

E BASE ANTIOXIDANTE PARA CARROCERIAS
Es ideal para preparar todo tipo de metales para su pintado.

CZ ANTIKOROZNÍ PLNIČ NA KAROSERIE
Určený na přípravu povrchů z kovových materiálů před jejich nástřikem.

SK PRIMER – Prípravok ideálny na prípravu každého kovového povrchu pred náterom.

PL P O D K Ł A D ZWIĘKSZAJĄCY PRZYCZEPNOŚĆ PRZECIWRDZEWNY
Przeznaczony do zabezpieczenia gołych metali typu stal, żeliwo itp. przed lakierowaniem.

HR P R I M E R TEMELJNA ANTIKOROZIVNA BOJA ZA KAROSERIJE
Idealna za pripremu svih vrsta neobrađenih metala za bojanje.



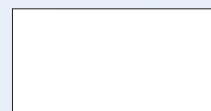
130 Grigio (ral 7040)



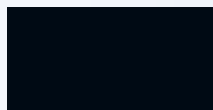
131 Beige (ral 1001)



132 Rosso (ral 3016)



133 Bianco (ral 9010)



134 Nero (ral 9005)



Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
25	XXX	ml	400	Spray	6	8,10

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : Primer <425 g/l
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : Primer <425 g/l

ANTIRUGGINE SPRAY >> Vernice Protettiva Riverniciabile



cod. 25101

cod. 25102



cod. 25103

200 ml

25103 Grigio (ral 7040)

I ANTI-RUGGINE SPRAY. FONDO PROTETTIVO DALLA RUGGINE AD ALTA RESISTENZA
Protegge dagli agenti atmosferici. E' sopra-verniciabile.

Uso: Pulire accuratamente la superficie da trattare. Agitare bene la bombola prima dell'uso.
Rimozione vernice con Acetone e/o diluente Nitro

GB ANCHORING UNTRRUST. PROTECTIVE UNDERCOAT. ANTI-RUST AND HIGH RESISTANT.
It protects from atmospheric agents. It can be over-painted.

Use: Clean carefully the surface to treat. Shake well the bomb before using.

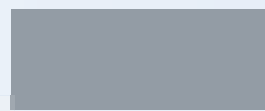
F ANTIROUILLE SPRAY
PREMIÈRE COUCHE PROTECTIVE DE LA ROUILLE ET À HAUTE RESISTANCE.

Elle protégé des agents atmosphériques. Elle peut être surpeinte.

E A FONDO PROTECTOR ANTIÓXIDO. SPRAY ANTIÓXIDO - FONDO PROTECTOR DE ALTA RESISTENCIA.

CZ ANTIKOROZNÍ SPREJ
OCHRANNÝ NÁSTRÍK S VYSOKOU ODOLNOSTÍ PROTI KOROZI.
Chrání před atmosférickými vlivy prostředí. Je prelakovatelný.

SK ANTIKOROZNY SPRAY
Ochranný nástrek s vysokou odolnosťou proti korózii.
Chrání pred atmosférickými vplyvmi. Je prelakovateľný.



25101 Grigio (ral 7040)



25102 Rosso (ral 3016)



Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
25101	ml	400	Spray	6	8,10
25102	ml	400	Spray	6	8,10
25103	ml	200	Spray	6	4,90

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : Antiruggine <430 g/l
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : Antiruggine <430 g/l

I STUCCO RIEMPITIVO SPRAY AGGRAPPANTE, ANTI-RUGGINE

Ideale per tutte le superfici irregolari, ammaccate o graffiate. Se necessario è carteggiabile con carta abrasiva molto fine. **Rimozione vernice con Acetone e/o diluente Nitro**

GB ANTIRUST ANCHORING FILLER. It is fit for all irregular, dented or scratched surfaces. If necessary, it can be sand-papered with very thin sand-paper.

F MASTIC DE REMPLISSAGE ACCROCHANT.

Ideal pour toutes les surfaces irrégulières, abîmées ou griffées. Si nécessaire, il peut être passé au papier à verre.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
25110	ml	400	Spray	6	8,30
25114	ml	400	Spray	6	8,30
25108	ml	200	Spray	6	5,90

E STUCCO RIEMPITIVO - IMPRIMACION ADHERENTE ANTIOXIDANTE LIJABLE PARA CARROCIERÍA. Adecuado para superficies irregulares, agrietadas o rayadas. Si es necesario se puede lijar con papel de lija muy fino.

CZ ANTIKOROZNÍ SPREJ OCHRANNÝ NÁSTRÍK S VYSOKOU ODOLNOSTÍ PROTI KOROZI. Chrání před atmosférickými vlivy prostředí. Je přelakovatelný.

SK PLNIAČI TMEL. Ideálny pre vyrovnanie všetkých nepravidelných, nerovných alebo poškriabaných povrchov. Ak je to potrebné, je brúsiteľný brúsnym papierom.



25110 Beige 400ml (ral 1001)



25114 Grigio (ral 7040)



cod. 25108

200 ml

25108 Beige (ral 1001)



cod. 25110

cod. 25114

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : Stucco <450 g/l
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : Stucco <450 g/l

FILLER >> Fondo da Carrozzeria CARTEGGIABILE

I FILLER - FONDO DA CARROZZERIA CARTEGGIABILE (Con carta P800/1000 ad umido.) (Con carta P600 a secco.) Uso: Pulire accuratamente la superficie da trattare. **Rimozione vernice con Acetone e/o diluente Nitro**

GB FILLER - UNDERCOAT FOR BODYWORK. IT CAN BE SAND-PAPERED.

Wet, with P800/1000 paper. Dry, with P600. Use: Clean carefully the surface to treat. Shake well the bomb before using.

F FILLER - PREMIÈRE COUCHE POUR CARROSSERIE PASSABLE AU PAPIER DE VERRE. (Avec papier P800/1000, humide). (Avec papier P600, sec).

E FILLER - IMPRIMACIÓN LIJABLE PARA CARROCIERÍA. Húmedo, con lija P800/1000. En seco, con lija P600.

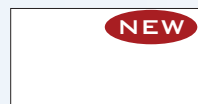
CZ PLNÍČÍ TMEL. Ideální pro vyrovnání všech nesouměrných, nerovných a poškriabaných povrchů. Je-li nutné, je brousitelný smirkovým papírem.

SK PLNIAČ - Brúsiteľný základ na karosérie. Brúsný papier: za mokra P800/1000 za sucha P600. POUŽITIE: upravovanú povrch poriadne vyčistiť a zbaviť mastnoty.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
25120	ml	400	Spray	6	8,30
25121	ml	400	Spray	6	8,30
25122	ml	400	Spray	6	8,30
25123	ml	400	Spray	6	8,30
25124	ml	400	Spray	6	8,30
25118	ml	200	Spray	6	5,90



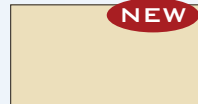
25120 Grigio chiaro (ral 7042)



25121 Bianco (ral 9010)



25122 Grigio scuro (ral 7016)



25123 Beige (ral 1001)



25124 Rosso (ral 3011)



cod. 25118

200 ml

25118 Grigio chiaro (ral 7042)



cod. 25120

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : Filler <426 g/l
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : Filler <426 g/l



cod. 25140

cod. 25142

cod. 25144

IDEALE PER ALLUMINIO, RAME BRONZO E OTTONE

I PLZ300 - FONDO AGGRAPPANTE PER LAMIERE ZINCATE E LEGHE LEGGERE

Favorisce l'ancoraggio di altre vernici di finitura che presentano qualche problema di aggrappaggio. Uso: Pulire accuratamente la superficie da trattare. Agitare bene la bombola prima dell'uso.

GB PLZ300 - ANCHORING UNDERCOAT FOR GALVANIZED PLATES AND LIGHT ALLOYS

It helps other finishing paints anchoring. Use: Clean carefully the surface to treat. Shake well the bomb before using.

F PLZ300 - PREMIÈRE COUCHE ACCROCHANT POUR

TÔLES GALVANISÉES ET ALLIAGES LÉGERS. Il aide l'accrochage des autres peintures de finition. MODE D'EMPLOI: Nettoyer la surface à traiter. Bien agiter la bombe avant l'usage.

E PLZ300 - IMPRIMACIÓN ADHERENTE PARA LÁMINAS DE ZINC Y ALEACIONES LIGERAS. Favorece la adherencia de las pinturas de acabado Instrucciones: Limpiar cuidadosamente la superficie a tratar.

CZ PLZ300 ZÁKLADNÍ NÁSTŘIK NA POZINKOVANÉ PLECHY A PLECHY Z LEHKÝCH SLITIN

Zajišťuje lepší přilnavost finálních vrstev nátěru a nástřiků na problematických podkladech. Použití: močistit pečlivě povrch.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
25140	ml	400	Spray	6	9,80
25142	ml	400	Spray	6	9,80
25144	ml	400	Spray	6	9,80
41083	ml	400	Spray	6	10,30

SK PLZ300. Základný nástrek na pozinkované plechy a plechy z ľahkých zliatin. Zaisťuje lepšiu prilnavosť vrstiev náteru a nástřiků na problematických podkladoch. Použití: močistit pečlivě povrch.

navosť finálnych vrstiev a nástřiků na problematických podkladoch. POUŽITIE: upravovan' povrch poriadne vyčistiť a zbaviť mastnoty.

PRIMER ANCORANTE TRASPARENTE

41083 *Trasparente*

FONDO AGGRAPPANTE TRASPARENTE

25142 *Trasparente*

FONDO AGGRAPPANTE GRIGIO CHIARO

25140 *Grigio Chiaro*

FONDO AGGRAPPANTE GRIGIO SCURO

25144 *Grigio Scuro*

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : PLZ300 <435 g/l
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : PLZ300 <435 g/l

ACCIAIO INOX SPRAY >> Vernice per Acciaio Inox



cod. 35301

cod. 35302

I ACCIAIO INOX SPRAY. È una vernice realizzata con speciali resine e pigmenti estratti da minerali e metalli pregiati che garantiscono al prodotto caratteristiche eccellenti di resistenza in ambienti ad alto impatto corrosivo.

Il suo alto potere coprente permette di ritoccare saldature, molature ecc., restituendo all'impianto in acciaio inox un'omogeneità cromatica perfetta, è inoltre altamente resistente al graffio.

GB ACCIAIO INOX SPRAY - It is paint realized with special resins and mineral pigments extracted from minerals and precious metals that assure to the product excellent characteristics of resistance in high corrosive impact.

F ACCIAIO INOX SPRAY ACIER INOX SPRAY C'est une peinture réalisée avec des résines spéciale set pigments extraits des minéraux et métaux précieux qui donnent au produit caractéristiques excellentes de résistance en condition de danger d'haute corrosion.

E ACCIAIO INOX SPRAY Es una pintura realizada con resinas especiales y pigmentos minerales extraídos

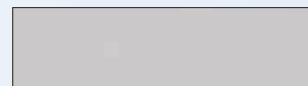
de minerales y metales preciosos, que proporcionan al producto excelentes características de resistencia en alto impacto corrosivo.

CZ ACCIAIO INOX SPRAY Je emailový ochranný ocelový nástřik, vyrobený ze speciálních pryskyřic a pigmentů získaných z minerálů a ušlechtilých kovů, které zajišťují výrobku vynikající vlastnosti vyznačující se odolností ve vysoce korozivním prostředí.

SK ACCIAIO INOX SPRAY Je ochranná farba obsahujúca špeciálne živice a minerálne farbivá získané z minerálov a drahých kovov, ktoré zabezpečujú výrobku vynikajúce vlastnosti odolnosti pri vysokých korozívnych vplyvoch.

PL ACCIAIO INOX SPRAY Lakier ochronny, zawierający odpowiednio dobrane żywice mineralne i metale szlachetne. Kompozycja taka gwarantuje doskonałą ochronę metali przed korozją.

HR ACCIAIO INOX SPRAY Zaštitna boja na bazi posebnih smola i pigmenta dobivenih ekstrakcijom minerala i plemenitih metala koje jamče ovom proizvodu izuzetne karakteristike i otpornost u visokokorozivnim uvjetima. Ima veliku moć pokrivanja i otporanje na grebanje.

35301 *Acciaio Inox Naturale*35302 *Acciaio Inox Chiaro*

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
35301	ml	400	Spray	6	9,20
35302	ml	400	Spray	6	9,20

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <420 g/l
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <420 g/l

I ZIMAX - Zincante a freddo ad alto contenuto di zinco al 98%. Anticorrosivo ideale in ambiente marino e in luoghi con forte potere ossidante, protegge e trasforma le superfici trattate, rendendole inattaccabili dall'ossidazione e perfettamente riverniciabili. ZIMAX con la sua alta concentrazione di puro zinco ha una grande capacità coprente ed aggrappante, protegge saldature, cancelli, e tutti i manufatti esposti a corrosione. ZIMAX è facile da utilizzare, copre e non cola.

GB ZIMAX - Cold Zinc with high contents of zinc at 98%. Anticorrosive ideal in marine environment and in places with high oxidizing power, it protects and transforms treated surfaces, making them unassailable to oxidation and perfectly repaintable. ZIMAX with its concentration of pure zinc has a high covering and fastening capacity, it protects welded pieces, gates and all manufactures exposed to corrosion. ZIMAX is easy to use. It covers and does not drop.

F ZIMAX - laque pour zingueur à froid à élevé contenu de zinc au 98%. Antirouille idéale en endroits marines et en endroits à élevé pouvoir d'oxydation, il protège et transforme les surfaces traitées, en les fait devenir inattaquable à l'oxydation et parfaitement adapte à être reverni. ZIMAX avec son haute concentration de pure zinc a une grande capacité couvrant et saisissant, il protège soudures, portails, et tous les produits manufacturés exposés à la

corrosion. ZIMAX est facile à utiliser, il couvre et il ne coule pas.

E ZIMAX GALVANIZANTE A FRIO un alto contenido de zinc 98% Esmalte especial de zinc, de alta resistencia para todas las superficies expuestas a corrosión, sobre todo en ambientes salobrefios (rejas, barandas, cortinas metálicas, etc). Se aplica con facilidad, representa una óptima base antiherrumbre, pronto para el barnizado.

CZ ZIMAX ZIMAX - Zinkovač za studena s vysokým obsahem zinku (98%). Antikorozní, ideální pro přímořské prostředí a místa s vysokou možností oxidace, chrání povrchy a připravuje je k dalšímu nátěru - může sloužit jako antikorozní základ. ZIMAX díky vysoké koncentraci čistého zinku, výborné krycí schopnosti a přilnavosti chrání svary, míže a všechny další výrobky ohrožené korozi. ZIMAX se snadno aplikuje, kryje a nelepí. Důkladně očistěte povrch určený k aplikaci. Protřeptejte sprej po dobu několika minut.

PL ZIMAX - CYNKUJE NA ZIMNO. Spray na bazie cynku chroniący powierzchnie przed rdzewieniem i korozją (rolety garażowe, sklepowe, zamki drzwiowe, bramowe i inne) Najlepszy i najprostrzy sposób antykorozyjny. Może być użyty jako podkład pod każdego rodzaju farby i lakiery. ZIMAX dokładnie wymieszasz przez kilka minut, przy czym produkt powinien mieś temp. ok. 20-25°C.

HR ZIMAX ČISTI AKRILNI ZA HLADNO POCINČAVANJE. Zaštićuje sve površine izložene koroziji kao što su vrata, ograde, rešetke, i dr. Jednostavno se primjenjuje i može služiti kao veoma dobra antikoroziivna osnova pripravna za bojanje.

02108 Zinco Naturale

02208 Zinco Chiaro

02220 Zinco Oro Tropicalizzante

NEW

02224 Zinco Cromo

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
02108	ml	400	Spray	6	8,90
02208	ml	400	Spray	6	8,90
02220	ml	400	Spray	6	8,90
02224	ml	400	Spray	6	8,90

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <600 g/l

Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <600 g/l



TUTTO ZINCO >> Zincante a Freddo Antiruggine, Anticorrosivo

I ZINCANTE A FREDDO Smalto speciale allo zinco ad alta resistenza per tutte le superfici esposte alla corrosione soprattutto in ambienti salmastrosi (cancelli, ringhiere, saracinesche, ecc.). Si applica con facilità e rappresenta anche un'ottima base antiruggine, pronta per la riverniciatura.

GB COLD ZINC PROTECTIVE PAINT. Special zinc paint, it protects all surfaces exposed to corrosion especially in salty environments (gates, railings, rollers, etc.). Easy to apply. It is also a very good anti-rust base.

F GALVANISATION À FROID. Peinture spéciale au zinc. Elle protège toutes les surfaces exposées à la corrosion (grilles, balustrades, rideaux etc.). On l'applique facilement et elle est aussi une très bonne base antirouille toute de suite prête pour être revernie.

E GALVANIZANTE A FRIO Esmalte especial de zinc, de alta resistencia para todas las superficies expuestas a corrosión, sobre todo en

ambientes salobrefios (rejas, barandas, cortinas metálicas, etc). Se aplica con facilidad, representa una óptima base antiherrumbre, pronto para el barnizado.

CZ ZINKOVAČZA STUDENA SE SAMOČISTIČÍM VENTILOM Speciální zinkový nátěr na povrchy podléhající korozi (železné ploty, branky, zábradlí, atd.). Lehce se aplikuje a představuje optimální antikorozní podklad připravený pro opětovný nátěr.

SK ZINKOVAČ ZA STUDENA SO ŠPECIÁLNYM SAMOČISTIACIM VENTILOM Špeciálny zinkový náter chráni všetky povrchy vystavené korózii (železné: branky, ploty, zábradlia, rolety (okenné, výkladné skrine atď.). Lahko sa aplikuje a predstavuje tiež optimálny antikorozný podklad pripravený na opätovný náter.

PL CYNKUJE NA ZIMNO. SPECJALNY SAMOCZYSZCZĄCY SI ZAWÓR. Spray na bazie cynku chroniący powierzchnie przed rdzewieniem i korozją (rolety garażowe, sklepowe, zamki drzwiowe, bramowe i inne) Najlepszy i najprostrzy sposób antykorozyjny. Może być użyty jako podkład pod każdego rodzaju farby i lakiery.

HR SREDSTVO ZA HLADNO POCINČAVANJE S VENTILOM KOJI SE SAM ČISTI. Zaštićuje sve površine izložene koroziji kao što su vrata, ograde, rešetke, i dr. Jednostavno se primjenjuje i može služiti kao veoma dobra antikoroziivna osnova pripravna za bojanje.

HR SREDSTVO ZA HLADNO POCINČAVANJE S VENTILOM KOJI SE SAM ČISTI.

Zaštićuje sve površine izložene koroziji kao što su vrata, ograde, rešetke, i dr. Jednostavno se primjenjuje i može služiti kao veoma dobra antikoroziivna osnova pripravna za bojanje.

02308 Zinco Naturale

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
02308	ml	400	Spray	6	5,90

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <600 g/l

Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <600 g/l



cod. 02308



I VERNICE SPECIALE RESISTENTE AL CALORE, PER TEMPERATURE FINO A 800°C. Ideale sia per uso automobilistico (marmitte, motori, tubi di scarico ecc.) che casalingo (caldaie, stufe, parafuoco, ecc.). Disponibile in vari colori (vedi cartella).

GB SPECIAL HEAT-RESISTING SPRAY PAINT UP TO 800°C. Ideal for car use (exhaust-pipes, engines, silencers, etc.) and for home use (boilers, stoves, firescreens, etc.). Available in various colours (see colour card).

F PEINTURE SPÉCIALE RÉSISTANTE À LA CHALEUR JUSQU'À 800°C. Idéale soit pour un usage automobile (marmittes, moteurs, tuyaux d'échappements, etc.) soit de ménage (chaudières, poêles, garde-feu, etc.). Disponible en plusieurs couleurs (voir palette des couleurs).

E BARNIZ ESPECIAL RESISTENTE AL CALOR, PARA TEMPERATURAS HASTA 800°C. Ideal sea para uso automovilístico (caño de escape, motores, tubos de descarga, etc. que doméstico (calderas, estufas, para fuegos, etc.). Disponible en varios colores (ver cartella).

CZ SPECIÁLNÍ EMAIL ODOLNÝ TEPLŮTÁM AŽ DO 800 °C. Je vhodný pro automobilisty (tlumiče, motory, výfuky, atd.), tak i v domácnosti (kotle, trouby). K dispozici v různých barevných odstínech.

SK ŠPECIÁLNY NÁTER ODOLNÝ NA TEPLŮ, PRE TEPLŮTY AŽ DO 800 °C. Ideálny ako pre použitie na automobily (tlmiče, motory, výfuky atd.), tak aj v domácnosti (kotle, pecky, zásteny pecky atd.). K dispozícii v rôznych farbách (pozri vzorkovník farieb).

PL LAKIER TERMOODPORNY ZACHOWUJĄCY BARWĘ DO 800°C. Specjalny lakier wytrzymujący tem. do 800 st. C. Idealny w motoryzacji (tłumiki, silniki) przemysłu (kominy, piece) domu (bojlery, kominki, piece, kaloryfery) Do wyboru gama kolorów patrz wzornik.

		Trasparente
008 Nero	108 Argento	208 Trasparente
308 Bianco	408 Rosso	508 Giallo
608 Blu	708 Oro	808 Verde

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
08	XXX	ml	400	Spray	6	9,20
08	XXX	ml	200	Spray	6	6,80

004 Nero 200ml	104 Argento 200ml	404 Rosso 200ml
----------------	-------------------	-----------------

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <375 g/l
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <375 g/l

ALLUX >> Alluminio Spray Termoresistente Fino a 600°C



I ALLUX - Alluminio metallico antisetting spray a struttura lamellare termoresistente fino a 600°C. Grazie alle proprietà particolari dei pigmenti lamellari, ALLUX mantiene la brillantezza iniziale anche dopo shock termico continuo. ALLUX è ideale nella lavorazione, nella manutenzione di impianti e manufatti in alluminio esposti a temperature elevate.

GB ALLUX - Metal antisetting spray aluminium with lamellar structure thermoresistant till 600°C. Thanks to its lamellar pigments particular properties, ALLUX preserves its initial brightness even after continuous thermic shock. ALLUX is ideal for manufacturing, for equipment maintenance and handmade aluminium pieces exposed to elevate temperature.

F ALLUX - Aluminium métallique antisetting spray à structure lamellaire thermorésistant jusqu'à 600°C. Grâce aux propriétés particulières des pigments lamellaires, ALLUX maintient la brillance initiale aussi après choc thermic continu. ALLUX est idéale dans les processus de fabrication, l'entretien, la maintenance des installations et des œuvres en aluminium exposés à températures élevées.

E ALLUX - ALUMINIO TERMORESISTENTE.

Spray de aluminio con estructura laminar termoresistente hasta 600°C. Gracias a las propiedades de sus pigmentos laminares, Allux conserva su brillo inicial incluso después de shock térmico continuo. Allux es ideal para el mantenimiento de equipamientos y para piezas de aluminio hechas a mano expuestas a temperaturas elevadas. Limpiar exhaustivamente la superficie antes de aplicar. Agitar bien el producto durante algunos minutos.

CZ ALLUX - Hliník ve spreji vytvářející při nástřiku rovnoměrný a homogenní povrch, s vrstvenatou strukturou - odolný až do 600°C.

Díky vlastnostem vrstvenatých pigmentů zachovává ALLUX svůj barevný odstín také po dlouhodobém termickém působení. ALLUX je ideální k použití při obrábění, údržbě zařízení a výrobků z hliníku vystavených vysokým teplotám. Důkladně očistěte povrch od rzi před jeho nástřikem a protřeptejte sprej po dobu několika minut.

SK ALLUX - Hliník v spreji, vytvárající pri nástreku rovnomerný, homogenný povrch s vrstvenou štruktúrou, tepelne odolný až do 600°C. Vďaka vrstvenému pigmentu má špeciálne vlastnosti. ALLUX si udržuje svoj počiatočný lesk a jasnosť, dokonca aj po neustálom tepelnom pôsobení. ALLUX je ideálny pre priemernú výrobu, pre údržbu zariadení a výrobkov z hliníku, vystavených vysokým teplotám. Dôkladne vyčistite povrch pred natieraním. Chvíľu dobre potriajte.

cialne vlastnosti. ALLUX si udržuje svoj počiatočný lesk a jasnosť, dokonca aj po neustálom tepelnom pôsobení. ALLUX je ideálny pre priemernú výrobu, pre údržbu zariadení a výrobkov z hliníku, vystavených vysokým teplotám. Dôkladne vyčistite povrch pred natieraním. Chvíľu dobre potriajte.

PL ALLUX - metaliczny spray aluminium antisetting o strukturze warstwowej termoodpornej do 600°C. Dzięki swoim szczególnym właściwościom allux utrzymuje od samego początku błyszcząca powierzchnie także podczas gwałtownych zmian temperatur. Allux jest idealny w obróbce i utrzymaniu urządzeń wystawionych na działanie zmiennych temperatur. Powierzchnię przeznaczoną do cynkowania dokładnie oczyść i odłuszc. ALLUX dokładnie wymieszaj przez kilka minut, przy czym produkt powinien mieć temp.inuta.



09008 Alluminio Alta Temp.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
09008	ml	400	Spray	6	9,20

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <370 g/l
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <370 g/l

I Ghisa Spray: è una speciale vernice a struttura lamellare, termoresistente (fino a 600 °C) altamente protettiva. Grazie ai suoi pigmenti metallici selezionati, è particolarmente indicata per verniciare e proteggere vecchi e nuovi manufatti in ghisa. Ideale per stufe, caminetti, alari ecc. Resiste anche all'abrasione e alla corrosione degli agenti atmosferici

GB Ghisa Spray is a special paint with lamellar structure, thermo-resistant (until 600°C), highly protective. Thanks to its selected metal pigments, it is particularly fit to paint and protect old and new artworks into cast iron. Ideal for stoves, fireplaces, fireplaces etc. It resists to exco-riation and atmospheric agents corrosion too.

F Ghisa Spray est une peinture spécial avec structure lamellaire, thermo-résistant (jusqu'à 600°C), très protective. Grace à ses pigments métalliques, elle est particulièrement indiquée pour peindre et protéger vieux et nouveaux objet en fonte. Idéal pour poêles, cheminées, chenets etc. Elle résiste aussi à l'abrasion et à la corrosion des agents atmosphériques.

E Ghisa Spray es un pintura especial con estructura laminar, termoresistente (hasta 600° C) y muy protectora. Gracias a sus pigmentos metálicos seleccionados, es particularmente adecuada para pintar y proteger obras de acero forjado nuevas y antiguas. Ideal para estufas, chimeneas, etc. Resistente a la abrasión y a la corrosión causada por agentes atmosféricos.

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <415 g/l
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <415 g/l

CZ Ghisa - Litinový sprej je speciální barva s vrstevnatou strukturou, termorezistentní (až do 600°C), vysoce ochranný. Díky svým vybraným kovovým pigmentům je obzvláště vhodný pro nástřik a ochranu starých a nových rukodělných výrobků z litiny. Ideální pro kamna, krby a příslušenství, atd. Je odolný také abrazi a korozi způsobenou atmosférickými vlivy prostředí.

SK Ghisa - je špeciálna farba na liatiny s vrstvenou štruktúrou, termorezistentná (až do 600°C), vysoko ochranná. Vďaka vybraným kovovým pigmentom je obzvlášť vhodná pre nástrek a ochranu starých a nových výrobkov z liatiny. Ideálna pre kachle, kozuby a príslušenstvá, atď. Je odolná voči oderu a korózii, spôsobenej atmosférickými vplyvmi prostredia.



09300 Antracite (ruvido)

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
09300	ml	400	Spray	6	9,90



F700 >> Fondo per alta temperatura a base di zinco, Antiruggine, Anticorrosivo, resiste fino a 700°C

I F700 - Anticorrosivo siliconico, basato sulle proprietà dello zinco, F700 conferisce una protezione catodica al manufatto per lungo tempo. F700 è eccellente come fondo riverniciabile, ideale in ambiente marino. Pulire accuratamente la superficie prima di verniciare. Agitare bene per alcuni minuti.

GB F700 - Silicone antirust, based on zinc properties, F700 gives a long lasting cathode protection to the artwork. F700 is excellent as over paintable primer, ideal in marine settings. Thoroughly clean the surface before painting. Shake the can well for a few mins.

F F700 - Antirouille silicone, base sur les propriétés du zinc, F700 donne une protection cathodique aux pièces traitées pour long temps. F700 est excellent comme fond à repeindre, idéal en milieu marin. Bien nettoyer la surface avant de peindre. Agiter la bombe durant quelques minutes.

E F700 es un zincado en frío termoresistente a 700°C, anticorrosivo siliconado. Gracias a sus propiedades de Zinc, F700 proporciona una protección catódica de larga duración. F700 es excelente como fondo repintable. Ideal en ambientes marinos. Limpiar exhaustivamente la superficie antes de aplicar. Agitar bien el producto durante algunos minutos.

CZ F700 - antikoroziní silikon na základě vlastností zinku. Poskytuje dlouhodobou antikoroziní ochranu. Je vynikající pro přetřítelný nátěr, jak v běžném, tak i v mořském prostředí. Důkladně očis-

těte povrch od rzi před jeho nástřikem a protřepejte sprej po dobu několika minut.

SK F700 - Antikoróznny silikon na základe vlastností zinku. Poskytuje dlhodobú antikorozinú ochranu. Je vynikajúci ako pretierateľný náter v bežnom, tak aj v morskom prostredí. Dôkladne vyčistiť povrch pred natieraním.

PL F700-cynk na zimno termoodporny do 700 °C, odporny na korozje. F700 zabezpiecza na bardzo dlugi okres czasu. Doskonaly jako podklad. Inealny do srodowiska morskiego. Powierzchnię przeznaczoną do cynkowania dokładnie oczyści i odtłuszcisz. Z700 dokładnie wymieszasz przez kilka minut,

HR F700 - sprej za hladno pocincavanje otporan je na temperature do 700C, antikoroziavan je, a zahvaljujuci svojstvima cinka, F700 pruza kvalitetnu zastitu kroz duze vrijeme. F700 daje izvrsne rezultate kada se primjenjuje kao temeljna boja, a idealan je za rad u primorskom ambijentu. site nekoliko minuta.



09208 Grigio

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
09208	ml	400	Spray	6	11,50

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <600 g/l
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <600 g/l





cod. 02

I SMALTO ACRILICO PURO AL 100% SPECIALE PER PLASTICA E GOMMA. Ideale per paraurti e fasce laterali di auto e moto. Ideale anche per la manutenzione della casa (arredo giardino, rivestimenti, persiane, avvolgibili, ecc.). Colora e rinnova tutte le parti in plastica e gomma rovinate e scolorite dal sole e dalle intemperie. Disponibile in vari colori (vedi cartella).

GB 100% PURE ACRYLIC ENAMEL, SPECIAL FOR PLASTIC AND RUBBER. Ideal for car and motorbike bumpers and side bands. Also ideal for house maintenance (garden furnishings, coverings, shutters, roller blinds, etc.). It renews all plastic parts damaged and faded by sun and weather. Available in various colours (see colour card).

F PEINTURE ACRYLIQUE 100%, SPÉCIALE POUR PLASTIQUE ET CAOUTCHOUC. Idéale pour parechocs et bandes latérales des voitures et motocyclettes. Idéale même pour l'intérieur de la maison (ameublement du jardin, revêtements, persiennes, volets relevables, etc.). Elle renouvelle toutes les parties en plastiques abîmées et décolorées par le soleil et les intempéries. Disponible en plusieurs couleurs (voir palette des couleurs).

E ESMALTE 100% ACRILICO, ESPECIAL PARA PLASTICO Y CAUCHO. Ideal para parachoques y cintas laterales de coche o moto. Ideal además para el mantenimiento de la casa (decoración de jardines, revestimientos, persianas, arrollables, etc.). Colora y renova todas las partes en plásticos y goma arruinadas o descoloridas del sol y de la intemperie. Disponible en varios colores (ver cartela).

CZ Výrobek na bázi vysoce kvalitních akrylových pryskyřic s přísadkou speciálních pigmentů. Barevné transparentní laky jsou vhodné k použití např. na sklo a ostatní transparentní materiály. Jsou odolné slunci a ostatním atmosférickým vlivům.

SK 100% čistě akrylové živice vysokej kvality, obsahujúce malé množstvo farbiva. Vhodné pre dekorácie skla, kryštálu a všetkých transparentných materiálov. Odoláva slnečnému žiareniu a poveternostným podmienkam.



Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
02	XXX	ml	400	Spray	6	9,50

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <400 g/l
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <400 g/l

DUECOLOR >> Primer Ancorante Speciale per Plastica, Gomma e Policarbonato



cod. 02094

I DUE COLOR - PRIMER AGGRAPPANTE PER POLIPROPILENE, PLASTICA, GOMMA E POLICARBONATO. Favorisce l'ancoraggio di altre vernici di finitura che presentano qualche problema di aggrappaggio. Uso: Pulire accuratamente la superficie da trattare. Agitare bene la bombola prima dell'uso.

GB MACOTA DUE COLOR (PRIMER) - ANCHORING FOR POLYPROPYLENE, PLASTIC, RUBBER AND POLYCARBONATE. It helps other finishing paints anchoring. Use: Clean carefully the surface to treat. Shake well the bomb before using.

F MACOTA DUE COLOR (PRIMER) - COUCHE ACCROCHANT POUR LE POLYPROPYLENE, PLASTIQUE, CAOUTCHOUC ET POLYCARBONATE. Il aide l'accrochage des autres peintures de finition. MODE D'EMPLOI: Nettoyer la surface à traiter. Bien agiter la bombe avant l'usage.

E MACOTA DUE COLOR (PRIMER) - IMPRIMACIÓN ADHERENTE PARA POLIPROPILENO, PLÁSTICO, CAUCHO Y POLICARBONATO. Favorece la adherencia de las pinturas de acabado. Instrucciones: Limpiar cuidadosamente la superficie a tratar.

CZ MACOTA DUE COLOR (PRIMER) - ZÁKLADNÍ NÁSTRĚK NA AKRYLOVÝ EMAIL NA PLAST A GUMU. Zajišťuje lepší přilnavost finálních vrstev nátěru a nástřiků na problematických podkladech.

SK MACOTA DUE COLOR (PRIMER) - KOTVENIE PRE POLYPROPYLEN, PLASTU, GUMY A POLYKARBONÁTU. Základný nástrek na pozinkované plechy a plechy z ľahkých zliatin. Zaisťuje lepšiu prílnavosť finálnych vrstiev a nástrekov na problematických podkladoch. POUŽITIE: upravovaní povrch poriadne vyčistiť a zbaviť mastnoty.

PRIMER ANCORANTE PER PLASTICA GOMMA POLICARBONATO POLIPROPILENE PVC

Primer ancorante trasparente

02094 Primer ancorante trasp.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
02094	ml	400	Spray	6	9,50

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <550 g/l
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <550 g/l

I **SMALTO TEXTURIZZATO SPECIALE PER PLASTICA E GOMMA** Ideale per paraurti e fasce laterali di auto e moto. Ideale anche per la manutenzione della casa (arredo giardino, rivestimenti, persiane, avvolgibili, ecc.). Colora e rinnova tutte le parti in plastica e gomma rovinate e scolorite dal sole e dalle intemperie. Disponibile in vari colori (vedi cartella).

GB **TEXTURIZZATO ENAMEL, SPECIAL FOR PLASTIC AND RUBBER** Ideal for car and motorbike bumpers and side bands. Also ideal for house maintenance (garden furnishings, coverings, shutters, roller blinds, etc.). It renews all plastic parts damaged and faded by sun and weather. Available in various colours (see colour card).

F **PEINTURE TEXTURIZZATO, SPÉCIALE POUR PLASTIQUE ET CAOUTCHOUC** Idéale pour parechocs et bandes latérales des voitures et motocyclettes. Idéale même pour l'intérieur de la maison (ameublement du jardin, revêtements, persiennes, volets relevables, etc.). Elle renouvèle toutes les parties en plastiques abîmées et décolorées par le soleil et les intempéries. Disponible en plusieurs couleurs (voir palette des couleurs).

E **ESMALTE TEXTURIZZATO, ESPECIAL PARA PLASTICO Y CAUCHO.** Ideal para parachoques y cintas laterales de coche o moto. Ideal además para el mantenimiento de la casa (decoración de jardines, revestimientos, persianas, arrolables, etc.). Colora y renova todas las partes en plásticas y goma arruinadas o descoloridas del sol y de la intemperie. Disponible en varios colores (ver cartela).

CZ **TEXTURIZZATO** Výrobek na bázi vysoce kvalitních akrylových pryskyřic s přísadkou speciálních pigmentů. Barevné transparentní laky jsou vhodné k použití např. na sklo a ostatní transparentní materiály. Jsou odolné slunci a ostatním atmosférickým vlivům..

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <380 g/l
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <380 g/l

SK **TEXTURIZZATO** 100% čisté akrylové živice vysokej kvality, obsahujúce malé množstvo farbiva. Vhodné pre dekorácie skla, kryštálu a všetkých transparentných materiálov. Odoláva snežnému žiareniu a poveternostným .

Testurizzato **NEW**
095 Bianco

Testurizzato
096 Grigio chiaro

Testurizzato
097 Grigio scuro

Testurizzato
098 Nero

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
02	XXX	ml	400	Spray	6	10,50



cod. 02

SOTTOCOFANO >> Vernice Protettiva per scocche, sotto-cofano

I **SOTTOCOFANO** è una vernice protettiva con alto potere antiruggine e antiossidante, ideale per scocche, sottoscocche, sottocofani, montanti e portiere. SOTTOCOFANO è un fondo di rivestimento a finire. Se desiderato può essere riverniciato in qualsiasi momento. Ideale sia per l'interno che per l'esterno.

GB **SOTTOCOFANO** is a protective paint with high antirust and antioxidant power. Ideal for the body and the underbody of the car, for the underhood, jambs and car doors. SOTTOCOFANO is an undercoating finish. If desired it can be overpainted. Ideal either for internal or external use.

F **SOTTOCOFANO** est une peinture protectrice avec un haut pouvoir antirouille et antioxydant, idéal pour les caisse, les soubassements, sous-capots, jambages et portes de la voiture. SOTTOCOFANO est un fond de finition. Si désiré il peut être repeint. Idéale pour l'emploi à l'intérieur comme à l'extérieur.

E **SOTTOCOFANO** es una pintura protectora con alto poder antióxido y antioxidante. Es ideal para la carrocería y los bajos del vehículo, pasos de rueda y puertas. SOTTOCOFANO es una imprimación para finalizar. Si se desea puede ser repintado. Ideal tanto para uso interno como externo.

CZ **SOTTOCOFANO** je ochranná farba s vysokou anti-korozívnou a antioxidačnou silou. Ideálna pro ochranu karosérií a podvozků, motorového prostoru a dveří automobilů . SOTTOCOFANO je ochranný nástřik a současně estetická úprava prahů a podběhů. Je-li třeba, může být přelakován. Idální pro použití v exteriéru i interiéru.

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <440 g/l
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <440 g/l

SK **SOTTOCOFANO** je ochranná farba s vysokou anti korozívnou a antioxidačnou silou. Ideálna pre ochranu karosérií a podvozkov, motorového priestoru a dverí automobilov. SOTTOCOFANO je ochranný nástrek a súčasne estetická úprava prahov a podbehov. Ak je treba, môže byť aj prelakovaný. Ideálny pre použitie v exteriéri i v interiéri.

02 Beige Grigio (ral 7030)

04 Verde Grigio (ral 7033)

06 Grigio Giallastro (ral 7034)

08 Bianco

10 Nero

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
250	XX	ml	400	Spray	6	8,50



cod. 250



cod. 05



cod. 05688

200 ml

05688 Alluminio Ruote

I SMALTO ACRILICO SPECIALE PER CERCHIONI RESISTENTE AD ALCOOL E BENZINA, ANTIGRAFFIO. Ideale per la verniciatura dei cerchioni e copri-cerchioni di qualsiasi materiale (lega, metallo, plastica, ecc.) di auto e moto.

GB PROFESSIONAL ACRYLIC PAINT FOR RIMS SCRATCHPROOF, RESISTANT TO ALCOHOL AND PETROL. Ideal to paint rims and rim covers of cars and motorbikes in any material

F LAQUE ACRYLIQUE PROFESSIONNELLE POUR JANTES RÉSISTANTE À L'ALCOOL ET À L'ESSENCE ANTI ÉGRATIGNURES. Idéale pour peindre les jantes et couvre-jantes des voitures et motos en tous les matériels (acier, alliage, plastique, etc...).

E ESMALTE ACRILICO ESPECIAL PARA LLANTAS RESISTENTE AL ALCOHOL Y GASOLINA, ANTIRASGUÑOS. Ideal para el barnizado de llantas y cubrellantas en cualquier material (aleaciones, metal, plástica, etc.) de coche y moto.

CZ SPECIÁLNI AKRYLOVÝ EMAIL NA DISKY ODOLNÝ ALKOHOLU, BENZÍNU A MECHANICKÉMU POŠKOZENÍ. Ideální k nastříku disků automobilů a motocyklů a jejich krytů z jakéhokoliv materiálu (dřevo, kov, plast, atd.).

Trasparente
Protettivo Lucido

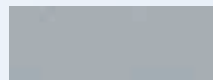
93028 Trasparente

Trasparente
Protettivo Opaco

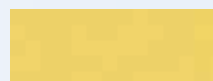
93032 Trasparente



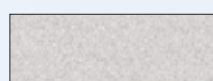
690 Alluminio Ruote



691 Argento Met.



692 Oro Met.



693 Bianco Met.



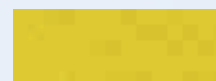
694 Rame Met.



695 Bronzo Met.



696 Rosso Met.



697 Giallo Met.



698 Verde Met.



699 Azzurro Met.

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
05	XXX	ml	400	Spray	6	8,50
93028		ml	400	Spray	6	8,80
93032		ml	400	Spray	6	8,80
05	688	ml	200	Spray	6	6,90

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/l Contenuto Massimo di COV : <375 g/l
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <375 g/l

TARGHE >> Bianco e Blu per la manutenzione di Targhe Auto, Moto e Caravan



cod. 370

I TARGHE - PRODOTTO REALIZZATO PER LA MANUTENZIONE DI TARGHE DI AUTO, MOTO E CARAVAN.

CARATTERISTICHE TECNICHE:

- Alta visibilità
- Copertura di una bombola: 1,5 - 2,00 m2
- Asciuga in 5 minuti

Modo d'uso: si consiglia di applicare su fondi chiari. Se necessario applicare fondo aggrappante PL300 grigio chiaro.

GB TARGHE - PRODUCT REALIZED FOR THE MAINTENANCE OF NUMBERPLATES OF CARS, MOTORBIKES, CARAVANS

FEATURES:

- High visibility
- Covering power of one bomb: 1,5 - 2,00 m2
- It dries in 5 minutes

Use: It is suggested to apply it on light base. If required, apply PL300 anchoring base light grey.

F TARGHE - PRODUIT REALISE POUR L'ENTRETIEN DES PLAQUES D'IMMATRICULATION DE VOITURES, MOTOS, CARAVANES

CHARACTERISTIQUES :

- Haute visibilité
- Pouvoir couvrant d'une bombe : 1,5 - 2,00 m2
- Il sèche en 5 minutes

Mode d'emploi : Nous conseillons d'appliquer le produit sur une base claire. Si nécessaire, appliquer le fond accrochant PL300 gris clair.

E TARGHE - PRODUCTO REALIZADO PARA LA MANUTENCIÓN DE PLACAS DE MATRICULA DE COCHES, MOTOS, CARAVANAS

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <380 g/l
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <380 g/l

CARACTERISTICAS :

- Alta visibilidad
- Rendimiento de un envase : 1,5 - 2,00 m2
- Seca en 5 minutos

Modo de empleo : Se aconseja utilizar sobre una base clara. Si fuera necesario, aplicar la imprimación PL300 gris clara.

CZ TARGHE - Výrobek vyvinutý na údržbu poznávacích značek automobilů a motocyklů

Technická charakteristika :

- vysoká viditelnost
- kryvosť z jednoho spreje: 1,5 - 2,00 m2
- suchý do 5 minut

SK TARGHE - Výrobek vyvinutý na údržbu značiek automobilov a motocyklov.

Technická charakteristika:

- vysoká viditeľnosť
- krivosť z jedného spreja: 1,5-2,00m2
- suchý do 5 minút
- nízky obsah VOC



20 Bianco Targhe



22 Blu Targhe

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
370	20	ml	400	Spray	6	11,50
370	22	ml	400	Spray	6	11,50

I PLC 200 - RAVVIVANTE TRASPARENTE PROTETTIVO. Prodotto realizzato per policarbonato, in particolare per fari di auto e moto. Caratteristiche tecniche: Alto potere di brillantezza. Non ingiallisce. Ottima resistenza al graffio e al lavaggio anche con detergenti forti. Copre perfettamente piccoli graffi. Asciuga in 10 minuti. Preparazione al trattamento del faro: Pulire accuratamente la superficie prima di verniciare, togliere accuratamente eventuali tracce di olio, grasso e silicone, è inoltre sempre consigliato lavare con SOLVENTE ANTISILICONICO (per fari particolarmente deteriorati carteggiare leggermente con carte abrasive all'acqua, iniziando con P400 800 2000). In condizioni di bassa temperatura ed alta umidità, asciugare bene ed aiutarsi con un asciugacapelli, quindi applicare il prodotto con 2 - 3 passaggi a strati sottili, a distanza di 2 minuti

GB PLC 200 - TRANSPARENT PROTECTIVE REVIVING PAINT Product realised for polycarbonate, in particular for car and motorbike lights.
Technical characteristics:

- High glossy power
- It does not yellow
- Very good resistance to scratches and to washing even with hard detergents
- It perfectly covers little scratches
- It dries in 10 minutes
- Covering power of one bomb: 1,5 - 2,0 m².
- Product realized in 3G version

F PLC 200 - PEINTURE RAVIVANT
Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <380 g/l
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <380 g/l

PROTECVIVE TRANSPARENT Produit réalisé pour polycarbonate, en particulier pour feux des voitures et motos.
Caractéristiques techniques :

- Haut pouvoir de brillant
- Elle ne jaune pas
- Excellent résistance aux égratignures et au lavage aussi avec détergents forts
- Elle couvre parfaitement les petites égratignures
- Elle sèche en 10 minutes
- Couverture d'une bombe : 1,5 -2,0 m²
- Produit réalisé en version 3G

E PLC 200 - PINTURA REAVIVANTE TRANSPARENTA PROTECTORA Producto realizado para el policarbonato, en particular para los faros de coches y motos.
Características técnicas:

- Alto brillo
- No amarillea
- Muy buena resistencia a los arañazos y al lavado incluso con detergentes agresivos.
- Cubre pequeños arañazos perfectamente
- Seca en 10 minutos
- Poder de cubrición de un bote: 1,5 - 2,0 m²
- Producto realizado en versión 3G

CZ PLC 200 - Oživující ochranná barva - transparentní Výrobek vyvinutý na polykarbonát, vhodný na automobilová a motocyklová světla

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
42130	ml	400	Spray	6	11,00
42128	ml	200	Spray	6	7,50

Technická charakteristika :

- Vysoký lesk
- Barevně stálá - nezažloutne
- Velmi dobrá odolnost proti poškrábání či poškozování při užití tvrdých mycích detergentů
- Perfektně překryje drobné škrábance
- Suchý do 10 minut
- Kryvost z jednoho spreje: 1,5 - 2,00 m².
- Produkt v 3G verzi

SK PLC 200 - Oživujúca ochranná farba transparentná. Výrobok vyvinutý na polykarbonát, vhodný na automobilové a motocyklové svetlá.
Technická charakteristika:

- Vysoký lesk
- Farebne stály - nezožltne
- Veľmi dobrá odolnosť proti poškrábaniu či poškodeniu pri použití umývacích detergentov
- Perfektné prekryje drobné škrabance
- Suchý do 10 minút
- Krivosť z jedného spreja: 1,5-2,00m²
- Produkt v 3G verzii



CROMOLUX >> Cromatura Spray, ALTA RESISTENZA ALLO SFREGAMENTO e ALLA TEMPERATURA 400 °C

I CROMOLUX - CROMATURA SPRAY - È uno smalto molto decorativo elegante e moderno. Grazie alla sua composizione di resine e pigmenti altamente innovativi che rendono al prodotto una straordinaria brillantezza e resistenza, è ideale per la decorazione di tutte le superfici metalliche, legno, pietra, cotto, ceramica e la maggior parte delle materie plastiche.

GB CROMOLUX - SPRAY CHROMING - A high decorative, elegant and modern paint. Thanks to its composition of resins and innovative pigments that give the product an extraordinary brightness and resistance, it is ideal for the decoration of metallic surfaces, wood, stone, brick, baked clay, and most plastic materials.

F CROMOLUX - CHROMAGE SPRAY - Il est une laque très decorative, elegante et moderne. Grâce à sa composition de résines et pigments hautement innovatifs qui donnent au produit une extraordinaire brillant et résistance, il est idéal pour la décoration sur toutes surfaces métalliques, bois, verre, pierre, brique, céramique, et la plus parte de matières plastiques.

E CROMOLUX - Una pintura muy decorativa, elegante y moderna. Gracias a su composición de resinas e innovadores pigmentos que dan al producto un extraordinario brillo y resistencia, es ideal para la

decoración de superficies metálicas, madera, piedra, ladrillo, arcilla cocida y la mayoría de superficies de plástico.

P CROMOLUX SPRAY EFEITO CROMADO - TINTA DECORATIVA PINTA TODAS AS SUPERFICIES ELEVADO PODER DE COBERTURA. Tinta moderna, elegante e decorativa. Feita à base de resina e pigmentos inovadores, dá ao produto um aspecto brilhante e uma resistência extraordinários. ideal superficies metálicas, madeira, pedra, tijolo, argila e alguns plásticos. agitar antes e durante as utilizações.

CZ CROMOLUX - CHROM VE SPREJI - Dekorativní a nový email Díky svému složení poskytně a novým typům pigmentů je email neobvyčejně třpytivý a odolný, je vhodný k dekorativnímu nástřiku téměř všech povrchů z kovu, dřeva, kamene, cihel - pálená hlína, keramiky a z větší části plastových materiálů.

SK CROMOLUX - vysoko dekoratívna, elegantná a moderná farba. V aka jej zloženíu zo živice a novému farbiv, ktoré dáva tomuto produktu mimoriadny lesk a odolnosť, je ideálna na deko-

ráciu kovových povrchov, dreva, kameňa, tehly, pálenej hliny a väčšiny plastových materiálov.

PL CROMOLUX - NOWOCZESNY, ELEGANCKI I BARDZO DEKORACYJNY LAKIER. Dzięki nowej kompozycji żywic i pigmentów powsta, lakier o wyjątkowo piłknym mieniącym sił efekcie oraz wyjątkowej odporności. Idealny do dekoracji wszystkich powierzchni metalowych, drewnianych, kamiennych, kamionkowych, ceramicznych oraz wilkszości plastykowych.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
05208	ml	400	Spray	6	19,80
05204	ml	200	Spray	6	9,90

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/l Contenuto Massimo di COV : <340 g/l
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <340 g/l



SGRASSANTE ANTISILICONICO



cod. 18604

I PRE-PAINT ANTISILICONICO Sgrassante per superfici da verniciare PRE-PAINT è un prodotto specifico per la preparazione alla verniciatura delle superfici da verniciare. Deterge, pulisce e sgrassa. Ideale per tutte le superfici verniciabili. Modo d'uso: Spruzzare sulle superfici da trattare ad una distanza di 20/25 cm. Asciugare con un panno morbido e asciutto.

GB PRE-PAINT ANTISILICONICO Degreaser for surfaces to be painted PRE-PAINT is a specific product for the preparation to the enamelling of surfaces to be painted. It deterges, cleans and degreases. Ideal for all surfaces to paint. Use: Spray on the surfaces to clean, so dry with a soft cloth.

F PRE-PAINT ANTISILICONICO Dégraisseur pour surfaces à peindre, Pre-Paint est un produit pour la préparation au vernissage des surfaces à peindre. Il déterge, nettoie et dégraisse. Idéal pour toutes surfaces à peindre. Mode d'emploi: Vaporiser sur les surfaces à nettoyer, donc sécher avec un chiffon souple.

E PRE-PAINT ANTISILICONICO Desengrasante para superficies a pintar. PRE-PAINT es un producto específico para la preparación del esmaltado de superficies a pintar. Limpia y desengrasa. Ideal para todo tipo de pinturas. Modo de empleo: pulverizar sobre la superficie a limpiar, secar con un paño suave

CZ PRE-PAINT ANTISILICONICO – Odmašťovač povrchů určených k nátěru. PRE-PAINT je speciální výrobek k přípravě ploch určených k nátěru-náštříku. Čistí a odmašťuje. Ideální pro všechny natírané plochy.

Způsob použití: Nastříkejte na povrch za vzdálenosti 20-25 cm. Setřete jemným a suchým hadříkem.

SK PRE-PAINT ANTIZILICONICO – Odmašťovač pre netierané povrchy.

PRE-PAINT je špecifický výrobok pre prípravu povrchu pred natieraním alebo striekaním. Jeho čistiace schopnosti čistia a odmašťujú. Ideálny pre všetky natierané povrchy. **Použitie:** Sprejajte na ošetrovaný povrch vo vzdialenosti 20/25cm. Vysušte suchou a mäkkou handričkou.

PL PRE - PAINT ANTISILICONICO **Środek odtłuszczający powierzchnie do malowania.** Produkt idealny do przygotowywania powierzchni przed malowaniem. Czyści i odtłuszcza. Doskonały do stosowania na wszelkich powierzchniach przeznaczonych do malowania.

Sposób użycia: Spryskać powierzchnię z odległości 20-25 cm i przetrzeć miękką szmatką.

HR PRE-PAINT ANTISILICONICO **Odmašćivač podloga za bojanje** PRE – PAINT je poseban proizvod za pripremu svih predmeta koji se žele bojati. Pere, čisti i odmašćuje. Idealan je za sve površine koje se mogu bojati. **UPUTA ZA UPORABU:** Prskajte predmete koje bojate s udaljenosti od 20-25 cm. Posušite mekom i suhom krpom.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
18604	ml	200	Spray	12	4,90

PRE PAINT >> Sgrassante/Preparatore per Superfici da Verniciare

SGRASSANTE UNIVERSALE



cod. 18608

I PRE-PAINT Sgrassante per superfici da verniciare PRE-PAINT è un prodotto specifico per la preparazione alla verniciatura delle superfici da verniciare. Deterge, pulisce e sgrassa. Ideale per tutte le superfici verniciabili. Modo d'uso: Spruzzare sulle superfici da trattare ad una distanza di 20/25 cm. Asciugare con un panno morbido e asciutto.

GB PRE-PAINT Degreaser for surfaces to be painted PRE-PAINT is a specific product for the preparation to the enamelling of surfaces to be painted. It deterges, cleans and degreases. Ideal for all surfaces to paint. Use: Spray on the surfaces to clean, so dry with a soft cloth.

F PRE-PAINT Dégraisseur pour surfaces à peindre est un produit pour la préparation au vernissage des surfaces à peindre. Il déterge, nettoie et dégraisse. Idéal pour toutes surfaces à peindre. Mode d'emploi: Vaporiser sur les surfaces à nettoyer, donc sécher avec un chiffon souple.

E PRE-PAINT Desengrasante para superficies a pintar. PRE-PAINT es un producto específico para la preparación del esmaltado de superficies a pintar. Limpia y desengrasa. Ideal para todo tipo de pinturas. Modo de empleo: pulverizar sobre la superficie a limpiar, secar con un paño suave

CZ PRE-PAINT – Odmašťovač povrchů určených k nátěru. PRE-PAINT je speciální výrobek k přípravě ploch určených k nátěru-náštříku. Čistí a odmašťuje. Ideální pro všechny natírané plochy.

Způsob použití: Nastříkejte na povrch za vzdálenosti 20-25 cm. Setřete jemným a suchým hadříkem.

SK PRE-PAINT – Odmašťovač pre netierané povrchy.

PRE-PAINT je špecifický výrobok pre prípravu povrchu pred natieraním alebo striekaním. Jeho čistiace schopnosti čistia a odmašťujú. Ideálny pre všetky natierané povrchy. **Použitie:** Sprejajte na ošetrovaný povrch vo vzdialenosti 20/25cm. Vysušte suchou a mäkkou handričkou.

PL PRE - PAINT **Środek odtłuszczający powierzchnie do malowania.** Produkt idealny do przygotowywania powierzchni przed malowaniem. Czyści i odtłuszcza. Doskonały do stosowania na wszelkich powierzchniach przeznaczonych do malowania.

Sposób użycia: Spryskać powierzchnię z odległości 20-25 cm i przetrzeć miękką szmatką.

HR PRE - PAINT **Odmašćivač podloga za bojanje** PRE – PAINT je poseban proizvod za pripremu svih predmeta koji se žele bojati. Pere, čisti i odmašćuje. Idealan je za sve površine koje se mogu bojati. **UPUTA ZA UPORABU:** Prskajte predmete koje bojate s udaljenosti od 20-25 cm. Posušite mekom i suhom krpom.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
18608	ml	400	Spray	12	4,50

I **KZ 100 – TRASPARENTE PROTETTIVO PROFESSIONALE, LUCIDO E OPACO** - Realizzato in versione 3G come mano di protezione e finitura per carrozzeria di auto, moto, linea tuning, per cerchioni e copri-cerchioni in lega, metallo e plastica. Ideale anche nel settore nautico. **Caratteristiche tecniche:** Per la versione lucida, alto potere di lucentezza e protezione, non ingiallisce, resiste ad alcool e benzina (dopo 24 ore dall'essiccazione) ai raggi UV ed agli agenti atmosferici. Copertura di una bombola: 1,5 – 2,00 m². Tempi di essiccazione a 20°C: 5 minuti.

GB **KZ 100 – PROFESSIONAL PROTECTIVE TRANSPARENT, GLOSSY AND MAT** - Realized as protection and final coat, into 3G version, for car bodywork, motorbikes, tuning line, for alloy rims and rim covers, metal and plastic and nautical sector. **Technical characteristics:** Concerning glossy version, it has high brightening and protection power. It does not yellow. It resists to alcohol and petrol (after 24 hours drying), to UV rays and to atmospheric agents. Covering power of one bomb: 1,5 – 2,00 m². Drying time at 20°C: 5 minutes.

F **KZ 100 – TRANSPARENT PROTECTIF PROFESSIONNEL, BRILLANT E MAT** - Réalisé en version 3G comme main de protection et finition pour voitures, motos, ligne tuning, pour jantes et couvre-jantes en alliage, métal et plastique et dans le secteur nautique. **Caractéristiques techniques:** Pour la version brillante, haut pouvoir brillant et de protection, il ne jaune pas, il résiste à l'alcool et à l'essence (après 24 heure de séchage) aux rayons UV et aux agents atmosphériques. Pouvoir couvrant d'une bombe : 1,5 – 2,00 m². Temps de séchage à 20°C : 5 minutes.

E **KZ 100 – TRASPARENTE PROTETTIVO PROFESIONAL, BRILLANTE Y MATE** - Realizado en versión 3G como protección y acabado final, para carrocerías de coches, motos, tuning, llantas y tapacubos, metales, plásticos y para el sector náutico. **Características técnicas:** Para la versión brillante, alto brillo y poder de protección. No amarillea. Resistente al alcohol y a la gasolina (después de 24 horas de secado), a los rayos UVA y a los agentes atmosféricos. Poder de cubrición de un bote: 1,5-2,00 m². Tiempo de secado a 20°C: 5 minutos.

CZ **KZ 100 – Profesionální ochranný bezbarvý lak, LESK i**

MAT- Aplikuje se jako ochrana a finální nástřik, pro 3G výrobky, pro opravy automobilů, motocykly, tuning, vhodný legované rámy, kov a plasty. **Technická charakteristika:** Verze LESK má vysoký lesk a vysokou ochrannou schopnost. Barevně stálý lak - nezažloutne. Je odolný alkoholem a benzinem (po 24 hodinách schnutí), UV záření a atmosférickým vlivům. Kryvost z jednoho spreje : 1,5 – 2,00 m². Doba schnutí při 20°C: 5 minut

SK **KZ 100 – Profesionálny ochranný bezfarebný lak, LESK i MAT.** Aplikuje sa ako ochranný a finálny nástrek, pre 3G výrobky, pre opravy automobilov, motocyklov, tuning, vhodný na legované rámy, kov a plasty. **Technická charakteristika:** Verzia LESK má vysoký lesk a vysokú ochrannú schopnosť. Farebne stály lak – nezožltne. Je odolný alkoholu aj benzínu (po 24 hodinách schnutia), UV žiarenia a atmosférickým vplyvom. Krivost z jedného spreja: 1,5-2,00 m². Doba schnutia pri 20°C: 5minút

PROTETTIVO TRASPARENTE LUCIDO

93028 - 93026 Trasp. Lucido

PROTETTIVO TRASPARENTE OPACO

93032 - 93030 Trasp. Opaco

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
93028	ml	400	Spray	6	8,80
93032	ml	400	Spray	6	8,80
93026	ml	200	Spray	6	7,50
93030	ml	200	Spray	6	7,50

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/l Contenuto Massimo di COV : <380 g/l
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <380 g/l



SF400 >> Armonizzante per sfumature

I **SF400 SOLVENTE PER SFUMATURE** SF400 è un solvente per sfumature unico per performance e resa. Nei ritocchi di piccole aree è indispensabile usare la tecnica della sfumatura, cioè evitare che ci siano stacchi netti per ovviare a piccole differenze di colore. Le zone di sfumatura spesso si presentano ruvide, a causa dello polveroso della vernice, SF400 spruzzato in piccolissime dosi nell'area di transizione (tra colore pieno del ritocco e vecchia vernice) rende omogenea e perfettamente lucida la superficie. SF400 è ideale per vernici e trasparenti 1k 2k. Non altera la lucentezza del colore o del trasparente. Crea sfumature omogenee e pulite. MODO D'USO: Agitare bene la bombola. Spruzzare a una distanza di 15-20 cm, ad una temperatura di 20-25°C, con piccoli spruzzi nella zona della sfumatura ATTENZIONE A NON ECCEDERE con il prodotto.

GB **SF400 Solvent for shading.** SF400 is a solvent for shading unique in performances and return. For retouches of little areas, it is necessary using the shading technique, avoiding net separations and eventual differences in colour. Shading areas have usually a harsh surface, because of paint dusting, SF400 sprayed in very little quantities over the transition area (between the retouch full colour and the old paint), it makes the surface homogenous and perfectly polished. SF400 is ideal for paints, 1k and 2k transparents. It does not change the colour or transparent brilliance. It creates homogenous and clear shadings. Use: carefully shake the can. Spray at a distance of 15/20 cm, at a temperature of 20/25°C, with little sprays over the shading area. ATTENTION: DO NOT ECCEED WITH THE PRODUCT.

F **SF400 Solvant pour nuances.** SF400 est un solvant pour nuances unique pour performances et rendement. Pour retouches des petites zones, il est nécessaire utiliser la technique du gradient, pour éviter des séparations nettes et éviter petites différences de couleur. Les zones de nuance ont habituellement une surface rêche, à cause de la poudre de peinture, SF400 vaporisé en petites

dosages sur la zone de transition (entre couleur plain de la retouche et vieille peinture) rend homogène et parfaitement brillante la surface. SF400 est idéal pour peintures et pour transparents 1k 2k. Il ne change pas la brillance de la couleur ou du transparent. Il crée des nuances homogènes et propres. Mode d'emploi : Bien agiter la bombe. Vaporiser à la distance de 15-20 cm, à la température de 20/25°C, en petits jets sur la zone à nuancer. ATTENTION : NE PAS EXCEDER AVEC LE PRODUIT.

E **SF400 solvente para el sombreado.** SF400 es un disolvente para el sombreado único en prestaciones y rendimiento. Para retoques de pequeñas áreas, es necesario el uso de la técnica de sombreado, evitando separaciones netas y las posibles diferencias en el color. Las zonas de sombreado tienen por lo general una superficie áspera, debido a la pulverización de la pintura, SF400 pulverizado en muy pequeñas cantidades sobre la zona de transición (entre el color de retoque y la pintura vieja), convierte la superficie homogénea y perfectamente pulida. SF400 es ideal para las pinturas, 1k y 2k. No cambia el color o brillo. Crea matices homogéneos y claros. Uso: agitar el envase cuidadosamente. Pulverizar a una distancia de 15/20 cm, a una temperatura entre 20/25 ° C, con pequeñas pulverizaciones sobre la zona de sombreado. ATENCIÓN: NO EXCEDERSE CON EL

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
93040	ml	400	Spray	6	13,00
93042	ml	200	Spray	6	7,50

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/l Contenuto Massimo di COV : <525 g/l
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <525 g/l





I **PROTETTIVO SOTTOCOCCA A RAPIDA ESSICCAZIONE** Ad alta resistenza chimica e fisica, particolarmente studiato per eliminare l'effetto combinato abrasione/corrosione di sottoscocca, scatolati, portiere, cofani, vano-motore, alloggiamento dei fari, ecc., dove è difficile il controllo visivo dello stato di deterioramento delle parti sottoposte ad ossidazioni causate dalle avversità climatiche dell'ambiente.
RIVERNICIABILE.

GB **QUICK DRYING UNDERBODY PROTECTION**

High physical and chemical resistance. Especially studied to eliminate the effect of abrasion/corrosion from underbodies, cavities, doors, bonnets, engine compartments, headlights housings etc. where visual checking is difficult.
RE-PAINTING POSSIBLE.

F **PROTECTIF SOUS-COQUE À SÉCHAGE RAPIDE** Haute résistance physique et chimique, particulièrement étudié pour éliminer l'effet combiné abrasion/corrosion des sous-coques, cavités, portières, capots, cage du moteur et phares, etc. où le contrôle visuel est difficile.
CHIFFON MICRO-FIBRE.

E **PROTECTOR PARA CHASIS A RÁPIDO SECAMIENTO** A alta resistencia química y física, particularmente estudiado para eliminar el efecto combinado abrasión/corrosión de chasis, cavidades, portezuelas, capó, alojamiento de los faroles, ect, donde es difícil el control visual del estado de deterioro de las partes expuestas a la oxidación causada de las adversidades climáticas que a las del ambiente.
REPINTADO POSIBLE.

CZ **RYCHLESCHNOUCÍ PŘÍPRAVEK NA OCHRANU PODVOZKU AUTOMOBILŮ** Výrobek určený k ochraně povrchů před korozi dutin, kapot, dveří, prostorů motoru atd. motorových vozidel

vystavených nepříznivým klimatickým vlivům bez možnosti stálé vizuální kontroly.

PŘELAKOVATELNÝ.

SK **RÝCHLO SCHNÚCI PROSTRIEDOK NA OCHRANU PODVOZKU AUTA** Je to výrobok vyvinutý na ochranu pred hrdzou všetkých dutín, kapôt, dverí, priestoru motora atď. motorových vozidiel vystavených nepriaznivým klimatickým vplyvom prostredia bez možnosti stálej vizuálnej kontroly.
OPĀTOVNÉ NATRETIE MOŽNÉ.

PL **KONSERWUJE PODWOZIE, SZYBKOSCHNĄCY**

O wysokiej odporności fizycznej i chemicznej wyspecjalizowany do eliminowania skutków korozji, abrazyi podwozia, progów, profili zamkniętych, miski olejowej i nadwozia oraz wszędzie tam, gdzie niemożliwa jest stała kontrola. Idealny również do konserwacji elementów wymiany powietrza. Rozpylać MAROMBO w odl. 20 cm od powierzchni chroniąc elementy, które nie wymagają konserwacji.

MOŻLIWOŚĆ WIELOKROTNEO MALOWANIA.

HR **BRZOSUŠEĆA ZAŠTITA PODOVA AUTOMOBILA**

Ovaj proizvod posjeduje visoku kemijsku i fizikalnu otpornost i namijenjen je sprečavanju abrazivno-korozivnih djelovanja na svim dijelovima automobila kao što su podovi, kućišta, vrata i poklopci te svim onim dijelovima koji su izloženi vremenskim nepogodama i kod kojih nije moguće neposredno, kontinuirano vizuelno prveravanje stanja.

POGODNO ZA BOJANJE.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
02408	ml	400	Spray	12	9,50

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : Marombo <500 g/l
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : Marombo <500 g/l

SCATOLATI >> *Protettivo per scatolati, parti meccaniche, stampi e macchinari*



I **PROTETTIVO CEROSO** Prodotto specifico antiruggine ceroso, destinato all'uso professionale per la protezione di scatolati. Grazie alla sua caratteristica antiruggine cerosa protegge dall'umidità, nebbia salina e agenti atmosferici i longaroni, montanti, scocca e sottoscocca. MACOTA SCATOLATI è ideale per conservare i motori marini e le parti che richiedono protezione dalla corrosione, come macchinari industriali e utensili, elettrodomestici, lamiera e ferro, sia in stoccaggio che in transito. Una volta usato se necessario è facilmente asportabile. Agitare la bombola prima dell'uso, spruzzare dentro gli scatolati con l'apposito tubetto.

GB **WAXY PROTECTION** Specific antirust product containing wax for the professional protection of cavities. Its characteristic antirust wax agent protects members, pillars, body shells and underbodies from dampness, salty mist and atmospheric agents. MACOTA SCATOLATI is ideal to protect marine engines and parts needing protection from corrosion such as: industrial machinery and tools, household appliances, plate and iron, in storage or when in transit. The product is easily removable when required. Shake the can before use. Spray in the cavities with the supplied tube.

F **PROTECTIF CÉREUX** Produit spécifique antirouille céreuse pour usage professionnel, destiné à la protection des cavités. Grâce à sa caractéristique antirouille céreuse il protège les longérons, les montants, coques et sous-coques, de l'humidité, du brouillard saumâtre et des agents atmosphériques. MACOTA SCATOLATI est idéal pour la manutention des moteurs marins et de toutes les parties nécessitant une protection contre la corrosion, comme machineries industrielles et outillages électromagnétiques, tôle et fer, en stockage et en transit. Une fois utilisé, ci cela s'avère nécessaire, il s'enlève facilement. Agiter la bombe avant l'usage, vaporiser dans les cavités à l'aide du tube spécial.

E **PROTECTOR CEROSO** Producto específico antiherrumbre ceroso, destinado al uso profesional para la protección de cavidades. Gracias a su característica antiherrumbre cerosa protege de la humedad, neblina salina y agentes atmosféricos las vigas, montantes y chasis. MACOTA CAVIDAD es ideal para conservar los motores marinos y las partes que necesitan protección de la corrosión ejemplo: máquinas e instrumentos industriales, electrodomésticos, láminas y hierro, sea en stock que en tránsito. Una vez usado si es necesario es de fácil eliminación. Agitar la bombona antes del uso, rociar dentro la cavidades con el correspondiente tubo.

CZ **ROCHRANNÝ PŘÍPRAVEK NA VOSKOVÉ BÁZI** Přípravek určený k ochraně spodní části podvozku s vysokou chemickou a mechanickou odolností. Vhodný k odstranění abrazy a koroze podvozků a podběhů. MACOTA DUTINY používáme na ochranu dutin, prostoru motoru, dveří, apod. vystavených nepříznivým klimatickým vlivům prostředí.

SK **VOSKOVÁ OCHRANA** Prípravok na spodok podvozku s vysokou chemickou a fyzikálnou odolnosťou, obzvlášť na odstránenie kombinovaného efektu abrázie (zoškrabovania) a korózie v najviac priamo postihnutých častiach spodku podvozka a priestoru kolies. MACOTA DUTINY je výrobok obzvlášť vyvinutý na ochranu pred hrdzou všetkých dutín, pozdĺžnikov, dverí, kapot, priestoru motora, uloženia reflektorov, podvozkov furgónov atď. — motorových vozidiel vystavených nepriaznivým klimatickým vplyvom prostredia bez možnosti bezprostrednej a stálej vizuálnej kontroly.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
01908	ml	400	Spray	12	9,90

I LAC MOTOR EXTRA

Lacca trasparente per motori: marini, entrobordo e fuoribordo, auto, moto e motori industriali.

Lac Motor Macota crea uno strato resistente e protettivo su ogni superficie, metallo, legno e la maggior parte delle materie plastiche. Ad alta resistenza al graffio e agli agenti atmosferici

GB LAC MOTOR EXTRA

Transparent varnish for motors: nautical motors (inboard engine and outboard), cars, motorbikes and industrial motors.

Lac Motor Macota creates a resistant and protective layer on every surface, metal, wood and the majority of plastic materials. High resistance to scratches and atmospheric agents

F LAC MOTOR EXTRA

Laque transparente pour moteurs : marin moteurs (à l'intérieur du bord ou hors-bord), voitures, motos et moteurs industriels.

Lac Motor Macota crée une couche résistante et protectrice sur toutes surfaces, métal, bois et la majorité des matières plastique. Haute résistance à l'égratignure et aux agents atmosphériques.

E LAC MOTOR EXTRA

Barniz transparente para motores: marino (intraborda o fueraborda), coches, motos y motores industriales.

Lac Motor Macota crea una capa resistente y protectora en todas las superficies, metal, madera y la mayoría de metales plásticos. Gran resistencia a arañazos y agentes atmosféricos.

SK LAC MOTOR EXTRA

Transparentný lak na motory: lodné motory (zabudované a závesné), autá, motorky a priemyselné motory.

Lac Motor Macota vytvára odolnú a ochrannú vrstvu na každom povrchu, kov, drevo a väčšina plastov. Vysoká odolnosť proti poškriabaniu a atmosférickým vplyvom.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
16608	ml	400	Spray	6	9,00

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : LacMotor <400 g/l

Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : LacMotor <400 g/l



PlastiSÍ >> Plastificante Protettivo

I PLASTISÍ PLASTIFICANTE TRASPARENTE BRILLANTE

PLASTISÍ crea una pellicola protettiva di lunga durata che mantiene la sua lucentezza nel tempo. Resiste ai raggi UV, agli agenti atmosferici, agli alcoli, alla benzina, agli olii e ai detergenti forti. Resistente fino a una temperatura di 120°C. Applicabile su superfici in metallo, alluminio, plastica, gomma, legno, pietra e ottimo anche per plastificare fogli di carta, foto e disegni. PLASTISÍ è ideale come impermeabilizzante non silicónico e come sigillante da piccole infiltrazioni. Utilizzabile sia all'interno che all'esterno.

GB PLASTISI TRANSPARENT GLOSSY PLASTICIZER

PLASTISI creates a long lasting protective film maintaining its brightness in time. It resists to UV rays, atmospheric agents, alcohols, petrol, oils and to strong detergents. Heat resisting until 120°C. Applicable on surfaces in metal, aluminium, plastic, rubber, wood, stone and ideal also to plasticize paper sheets, photos and drawings. PLASTISI is perfect as non-silicon waterproofing and as sealant from little infiltrations. Either internal or external use.

F PLASTISI PLASTIFIANT TRANSPARENT BRILLANT

PLASTISI crée une pellicule protectrice à longue durée qui maintient sa brillance dans le temps. Il résiste aux rayons UV, aux agents atmosphériques, aux alcools, à l'essence, aux huiles et aux détergents forts. Résistant jusqu'à la température de 120°C. Applicable sur surfaces tels que métal, aluminium, plastique, caoutchouc, pierre et idéal aussi pour plastifier feuille en papier, photos et dessins. PASTISI est parfait comme imperméabilisant non-silicone et comme étanchéité des petites infiltrations. Utilisable à l'intérieur et à l'extérieur aussi.

E PLASTISI PLASTIFICANTE TRASPARENTE BRILLANTE. PLASTISI

forma una pellicola trasparente de lar-

ga duración que mantiene su brillo en el tiempo. Resistente a los rayos UV, a los agentes atmosféricos, al alcohol, a la gasolina, al aceite y a los detergentes fuertes. Resistente hasta una temperatura de 120 °C. Es aplicable sobre superficies de metal, aluminio, plástico, goma, madera, piedra y es óptimo para plastificar hojas de papel, fotografías y diseños. PLASTISI es ideal como impermeabilizante no silicónico y como sellante para pequeñas infiltraciones. Se puede utilizar tanto para interior como para exterior.

CZ PLASTISI PLASTIFIKÁTOR - BEZBARVÝ LESKLÝ

PLASTISI vytváří dlouhodobý ochranný film udržující dlouhodobou jasnost. Je odolný vůči UV záření, atmosférickým vlivům, alkoholu, benzínu, olejům a silným rozpouštědlům. Odolný teplotám do 120°C. Aplikovatelný na kov, hliník, plast, gumu, dřevo, kámen. Ideální k ochraně (laminování) papírových listů, fotografií a kreseb.

PLASTISI je perfektní bezsilikonová impregnace proti vodě a izolační ochranný nástrich zakrývající drobné defekty. Je určený pro použití v interiéru i exteriéru.

SK PLASTISI IARIV TRANSPARENTN PLASTIFIKÁTOR

PLASTISI vytvára dlhotrvajúci ochranný film, zachovávajúci si lesk. Odoláva UV žiareniu, atmosférickým vplyvom, alkoholu, benzínu, olejom a silným čistiacim prostriedkom. Iaruvzdornosť je až do 120°C. Použíte n na povrchy z kovu, hliníka, plastu, gumi, dreva, kame a je vhodná k laminovaniu papiera, fotografií a kresieb. PLASTISI je perfektná nesilikónová, vodeodolná s minimálnym presakom. Vhodná pre interiéru a exteriéru.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
16208	ml	400	Spray	6	8,90

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : LacMotor <400 g/l

Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : LacMotor <400 g/l





cod. 36

cod. 93028 - cod. 93032



cod. 02094



cod. 41083



Tutta la gamma MacDecò garantisce alta qualità e grandi performance su tutti i materiali, in special modo su materiali di difficile ancoraggio come il POLICARBONATO, LEXAN, PLASTICA, GOMMA oltre naturalmente a superfici METALLICHE, LEGNO ecc..

IDEALE ANCHE PER MODELLISMO

I Straordinario: grazie alla sua alta concentrazione di resine acriliche e di particelle metalliche brillanti che conferiscono al prodotto una eccezionale qualità di resistenza ai raggi e agli urti, e che donano al prodotto stesso una straordinaria brillantezza stellinata e riflettente. Indicato per tutte le superfici metalliche, policarbonato, legno, vimini, vetro, cartone, pietra, materie plastiche e PVC.

GB Extraordinary thanks to its high concentration of acrylic resins and shining metallic particles, which contribute an exceptional quality of resistance of the product to the light and to the crashes, and which give to the enamel an extraordinary star-spangled and reflecting brilliance. Suitable for all metallic surface, wood, wicker, glass, carton, stone, plastic and PVC.

F Étonnant grâce à sa haute concentration de résines acryliques et de particules métalliques brillantes, qui confèrent au produit une spéciale qualité de résistance aux rayons et aux coups, et qui lui donnent un extraordinaire brillant étoilé et réfléchissant. Indiqué pour toutes les surfaces métalliques, bois, osier, verre, pierre, plastique et PVC.

E Extraordinario gracias a su alta concentración en resinas acrílicas y partículas metálicas brillantes, que proporcionan al producto una excepcional resistencia a la luz y a los roces, y que dan al esmalte un extraordinario brillo metalizado. Adecuado para todas las superficies metálicas, madera, mimbre, vidrio, cartón, piedra, plástico y PVC.

CZ Email s vysokým obsahem akrylových pryskyřic a kovových částíček. Při aplikaci na jakýkoliv povrch (kov, dřevo, sklo, papír, PVC a plasty) dosáhneme vysoce třpytivého vzhledu. Odolný proti mechanickému poškození a UV paprskům.

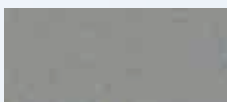
SK Vysoká koncentrácia akrylových živíc a lesklých kovových častíc, ktoré prispievajú neobyčajnej kvalite a odolnosti produktu voči svetlu a poškodeniam. Dávajú emailu neobyčajný žiarivý lesk. Vhodný pre všetky kovové povrchy, drevo, prútený materiál, sklo, papier, kameň, umelú hmotu a PVC.

Contenuto Massimo di COV : Stellinati <395 g/l
Maximum Contents VOC : Stellinati <395 g/l

MacDecò STELLINATI



030 Blu Stellinato



031 Argento Stellinato



032 Rosso Stellinato



033 Verde Stellinato



034 Viola Stellinato



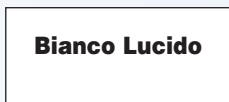
035 Nero Stellinato



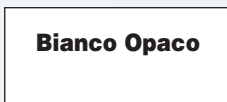
036 Oro Stellinato



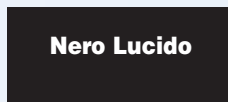
NEW MacDecò PASTELLO, ANCORANTI, PRIMER E TRASPARENTI



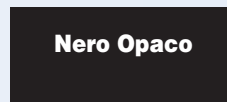
038 Bianco Lucido



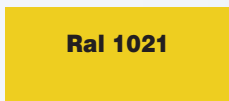
039 Bianco Opaco



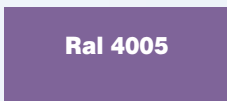
040 Nero Lucido



041 Nero Opaco



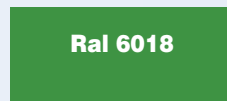
042 Giallo



043 Lilla



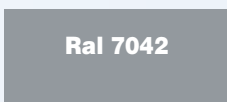
044 Rosso



045 Verde



046 Blu Chiaro



047 Grigio



93028 KZ 100



93032 KZ 100

ANCORANTE PER PLASTICA
GOMMA E POLICARBONATO
TRASPARENTE

02094 Duecolor

PRIMER-AL ANCORANTE
PER ALLUMINIO
E LEGHE LEGGERE

41083 Trasparente

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
36	XXX	ml	400	Spray	6	9,00
TRASPARENTI E ANCORANTE						
93028		ml	400	Spray	6	8,80
93032		ml	400	Spray	6	8,80
02094		ml	400	Spray	6	9,50
41083		ml	400	Spray	6	10,30

IDEALE ANCHE PER POLICARBONATO E MODELLISMO

I Smalto acrilico puro al 100%, ad elevato potere fluorescente, ottima copertura, non ingiallente, con elevato contenuto di pigmenti fluorescenti puri che resistono alla luce, alla visibilità. Indicato per decorare tutti i supporti ed oggetti in legno, pietre, gesso, metallo, vimini, vetro, cartone, PVC, sia all'interno che all'esterno. Per ottenere un miglior risultato si consiglia di applicare su fondi chiari. Per uso esterno proteggere successivamente con un trasparente acrilico.

GB 100% pure acrylic enamel, with high fluorescent power, very good covering, not yellowing, with a high content of fluorescent pigments which resist to light and to visibility. Suitable to decorate all surfaces and objects in wood, stone, gypsum, metal, wicker, glass, carton, PVC, either for inside and outside work. To obtain a better result apply on light surfaces. For external use, afterwards protect the enamel with an acrylic transparent.

F Émail 100% acrylique pur, avec un élevé pouvoir fluorescent, très bonne couverture, non jaunissant, avec un haut contenu de pigments

fluorescents purs qui résistent à la lumière, à la visibilité. Indiqué pour décorer toutes les surfaces et objets en bois, pierre, plâtre, métal, oisier, verre, carton, PVC, soit pour l'intérieur soit pour l'extérieur. Pour obtenir un meilleur résultat appliquer sur des surfaces claires. Pour l'usage à l'extérieur protéger successivement avec un transparent acrylique.

E Esmalte 100% acrilico puro, con gran poder fluorescente, muy buena cubrición, no amarillea, con un alto contenido en pigmentos fluorescentes que resisten a la luz y que proporcionan una alta luminosidad. Adecuado para decorar todas las superficies y objetos de madera, piedra, yeso, metal, mimbre, cristal, carton, PVC, tanto para interiores como para exteriores. Para obtener mejores resultados aplicar en capas finas. Cuando se use en exteriores, se debe aplicar un barniz acrilico transparente sobre el esmalte para protegerlo.

CZ Fluorescentní akrylový email. Vyniká dobrou krycí schopností, obsahuje vysoký obsah fluorescentních pigmentů odolných slunci. Vhodný k použití na všechny povrchy a předměty ze dřeva, kamene, sádry, kovu, skla, papíru a

PVC v interiéru a exteriéru. K dosažení optimálního výsledku provádějte nástřik na světlé podklady. U předmětů v exteriéru doporučujeme přestříkat email transparentním akrylovým lakem.

SK 100% čistý akrylový email s vysokou fluorescenčnou silou. Veľmi dobre pokrýva, nežltne, s vysokým obsahom fluorescenčného farbiva, ktoré odoláva svetlu. Vhodný na dekorovanie všetkých povrchov a predmetov z dreva, kameňa, kovu, skla, papiera, PVC, prútia. Vhodný pre vonkajšie a vnútorné použitie. Pre získanie lepšieho výsledku aplikovať na svetlé povrchy.

PL Lakier akrylowy 100% czystego akrylu, o właściwościach fluorescencyjnych. Dobra jakość krycia, nie żółknie z upływem czasu. Duża zawartość pigmentó fluorescencyjnych o zdolnościach odbijania światła. Przeznaczony do dekorowania powierzchni z drewna, kamienia, gipsu, metalu, wikliny, szkła, kartonu i PCV. Dla uzyskania efektu fluorescencyjnego zalecane użycie jasnego podkładu. Przeznaczony do malowania w domu i na zewnątrz. Dla zabezpieczenia lakieru przed warunkami atmosferycznymi pokryć akrylowym lakierem bezbarwnym.



Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : Fluorescenti <370 g/l
 Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : Fluorescenti <370 g/l

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
37	XXX	ml	400	Spray	6	8,30

MACDECÒ >> Trasparenti Colorati IDEALI ANCHE PER POLICARBONATO

I Resine acriliche pure al 100% di altissima qualità, colorate con pigmenti selezionati, non coprenti. È indicato per la decorazione di vetri, cristalli e tutti i materiali trasparenti. Resistente alla luce e agli agenti atmosferici.

GB 100% pure acrylic resins of very high quality, coloured with non covering selected pigments. Suitable for the decoration of glass, crystal, and all transparent materials. Resistant to light and to atmospheric agents.

F Résines acryliques pures 100% de très haute qualité, colorées avec des pigments sélectionnés, pas couvrants. Il est indiqué pour la décoration des

verres, cristaux et tous les matériaux transparents. Résistant à la lumière et aux conditions atmosphériques.

E Resinas 100% acrílicas de gran calidad coloreadas con pigmentos no cubrientes seleccionados. Adecuado para la decoración de vidrio, cristal, y todos los materiales transparentes. Resistente a la luz y a los agentes atmosféricos.

CZ Výrobek na bázi vysoce kvalitních akrylových pryskyřic s přídavkem speciálních pigmentů. Barevné transparentní laky jsou vhodné k použití např. na sklo a ostatní transparentní materiály. Jsou odolné slunci a ostatním atmosférickým vlivům.

SK 100% čistá akrylová živica vysokej kvality, obsahujúce malé množstvo farbiva. Vhodné pre dekorácie skla, kryštálu a všetkých transparentných materiálov. Odoláva snečnému žiareniu a poveternostným podmienkam.

PL Lakier metaliczny na bazie sekcjonowanych pigmentów LEAFING oraz żywic. Przeznaczony do dekoracji wszystkich powierzchni gdzie chcemy uzyskać efekt złota, starego złota i srebra.

HR Etalík boja na bazi pomno odabranih LEAFING pigmenta i posebnih umjetnih smola namjenjenih za urešavanje svih podloga gdje se želi postići efekt zlata ili srebra.



Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
42	XXX	ml	400	Spray	6	8,30

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : Trasparenti <355 g/l
 Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : Trasparenti <355 g/l



LA VERA VERNICE FOSFORESCENTE.

Assorbe la luce di giorno e la restituisce di notte fino a 10 h



DI NOTTE



DI GIORNO



I FOSFORESCENTE - CATTURA LA LUCE DI GIORNO E LA RESTITUISCE DI NOTTE CARATTERISTICHE:

Aspetto colore: giallo/verde. Alta visibilità fino a 10 ore. Alta durata fino 10 anni. Secca in 7 minuti

Applicazioni: la vernice fosforescente è il prodotto di eccellenza nel settore della sicurezza, per superfici metalliche, legno, gesso, vetro e la maggior parte delle materie plastiche.

Modo d'uso: si consiglia di applicare su fondo bianco (36038). Se gradito si può proteggere con trasparente protettivo per fosforescenti (37190).

GB PHOSPHORESCENT - IT CAPTURES THE LIGHT ON DAY TIME AND IT GIVES IT BACK AT NIGHT FEATURES:

Colour aspect: yellow/green. High visibility until 10 hours. Long duration until 10 years. It dries in 7 minutes

Applications: the phosphorescent paint is the excellence product into security field, for surfaces in metal, wood, plaster, glass and most of plastic materials.

Use: It is suggested to apply it on white base (36038). If required, it is possible to protect it with a transparent for phosphorescent (37190).

F PHOSPHORESCENT - IL CAPTURE LA LUMIERE PENDANT LE JOUR ET LA REND DANS LA NUIT CHARACTERISTIQUES :

Aspect couleur : jaune/vert, Haute visibilité jusqu'à 10 heures. Longue durée jusqu'à 10 ans . Il sèche en 7 minutes

Applications : la peinture phosphorescent est un produit d'excellence dans le secteur de la sécurité, pour surfaces métalliques, bois, plâtre, verre et la plus partie des matières plastique.

Mode d'emploi : Nous conseillons d'appliquer le produit sur fond blanc (36038). Si désiré, il peut être protégé avec un transparent pour phosphorescents (37190).

E FOSFORESCENTE - CAPTURA LA LUZ DURANTE EL DIA Y LA DEVUELVE POR LA NOCHE CARACTERISTICAS :

Aspecto: amarillo/verde. Alta visibilidad hasta 10 horas. Larga duración hasta 10 años. Secca in 7 minutos

Aplicaciones : la pintura fosforescente es el producto por excelencia para el sector de la seguridad, para superficies de metal, madera, yeso, vidrio y la mayoría

de materiales plásticos.

Modo de empleo : Se aconseja aplicar sobre un fondo blanco (36038). Si se desea se puede proteger con protector transparente para fluorescentes (37190).

CZ Fosforeskující sprej – barva pohlcuje denní světlo a ve tmě jej vyzařuje. Technická charakteristika :

odstín zeleno-žlutá. vysoká viditelnost až 10 hodin. dlouhá trvanlivost až 10 let. suchý do 7 minut

Použití : fosforová barva je excelentní produkt pro použití v oblasti bezpečnosti. Je vhodná pro povrchy ze železa, dřeva, sádky, omítky, sklo a většinu plastů.

Je doporučeno aplikovat ji na bílou základovou barvu (36038). Když je třeba, je možné ji přelakovat bezbarvým lakem pro fosforové barvy (37190).

SK Fosforeskujúci sprej – farba pohlcuje denné svetlo a za tmy svetlo vyžaruje. Technická charakteristika :

odtieň zeleno – žltý. vysoká viditeľnosť až 10 hodín. dlhá trvanlivosť až 10 rokov. suchý do 7 minút

Použitie: fosforová farba je excelentný produkt pre použitie v oblasti bezpečnosti. Je vhodný pre povrchy zo železa, dreva, sadry, omietky, skla a väčšinu plastov. Doporučuje sa nanášať /aplikovať/ na bielu základnú farbu (36038). Ak je to potrebné, je možné prelakovanie bezfarebným lakom pre fosforové farby(37190).



cod. 05404

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
05404	ml	200	Spray	6	23,00
TRASPARENTE PER FOSFORESCENTI					
37190	ml	400	Spray	6	8,30
FONDO BIANCO					
36038	ml	400	Spray	6	9,00

I Smalto ad alto potere di brillantezza, a base di metalli LEAFING extra fini, per uso interno. Prodotto decorativo simile alla cromatura, ideale per tutte le superfici metalliche, vimini, legno, vetro, cartone, plastica.

GB Very bright enamel, based on extra thin LEAFING metals, for inside work. Decorative product similar to chromium-plating, ideal for every metallic surface, wicker, wood, glass, carton, plastic.

F Émail très reluisant, à base de métaux LEAFING extra fins, pour usage intérieur. Produit décoratif semblable au chromage, idéal pour toutes les surfaces métalliques, osier, bois, verre, carton, plastique.

E Esmalte muy brillante, basado en pigmentos metálicos leafing extra finos, para trabajo en interiores. Producto decorativo parecido al cromado, ideal para todas las superficies metálicas, mimbre, madera, vidrio, plástico.

CZ Email vytvořený na bázi kovových pigmentů s vysokým leskem, vhodný do interiéru. Výrobek má dekorativní charakter. Používá se na povrchy z kovu, dřeva, skla, papíru a plastu.

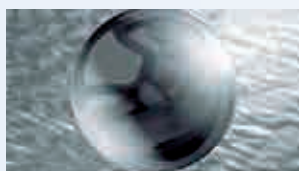
SK Veľmi jasný email, založený na veľmi tenkej vrstve kovov. Vhodný do interiéru. Dekoračný produkt podobný pochromovaniu, ideálny pre všetky kovové povrchy, prútený materiál, drevo, sklo, papier a umelú hmotu.

PL Lakier o wspaniałym efekcie lśniącego metalu chromowanego, w skład którego wchodzi pyłmetaliczny LEAFING ekstra drobny. Lakier przeznaczony do dekoracji powierzchni, na których chcemy uzyskać efekt metalicznego chromu t. j. metal, drewno, wiklina, szkło, karton oraz plastik.

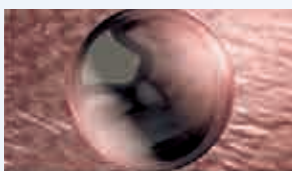
HR Visokosajjni lak izrađen na bazi visokokvalitetnih metalnih pigmentata namijenjen unutarnjoj uporabi. Odlikuje ga visokodekorativna sposobnost slična kromu a idealan je za sve podloge: metal, šiblje, drvo, staklo, karton i plastiku.



190 Doratura



191 Cromatura



192 Ramatura

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
39	XXX	ml	400	Spray	6	8,50

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : Cromati <410 g/l
 Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : Cromati <410 g/l



cod. 39

Ori & Argento >> Smalto Ori e Argento

I Smalto ad alto potere di brillantezza, a base di metalli LEAFING extra fini, per uso interno. Prodotto decorativo simile alla cromatura, ideale per tutte le superfici metalliche, vimini, legno, vetro, cartone, plastica.

GB Very bright enamel, based on extra thin LEAFING metals, for inside work. Decorative product similar to chromium-plating, ideal for every metallic surface, wicker, wood, glass, carton, plastic.

F Émail très reluisant, à base de métaux LEAFING extra fins, pour usage intérieur. Produit décoratif semblable au chromage, idéal pour toutes les surfaces métalliques, osier, bois, verre, carton, plastique.

nástřiku různých předmětů k dosažení zlatého nebo stříbrného efektu.

SK Email s kovovým efektom založený na farbivách s tenkou vrstvou kovov a speciálnych živiciach vhodný na dekoráciu predmetov, kde sa vyžaduje strieborný alebo zlatý efekt.

PL Lakier metaliczny na bazie selekcionowanych pigmentów LEAFING oraz żywic. Przeznaczony do dekoracji wszystkich powierzchni gdzie chcemy uzyskać efekt złota, starego złota i srebra.

HR Metalik boja na bazi pomno odabranih LEAFING pigmentata i posebnih umjetnih smola namjenjenih za urešavanje svih podloga gdje se želi postići efekt zlata ili srebra.

E Esmalte metálico basado en pigmentos metálicos LEAFING seleccionados y resinas especiales para la decoración de objetos donde se requiera un efecto de plata o oro.

CZ Email na bázi speciálných kovových pigmentů apřyskyřic určený k



208 Oro Moderno



408 Oro Antico



608 Argento

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
01	208	ml	400	Spray	6	7,20
01	408	ml	400	Spray	6	7,80
01	608	ml	400	Spray	6	7,20

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <410 g/l
 Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <410 g/l



cod. 01



RITOCOCCO FACILE E VELOCE

IN BOMBOLA SPRAY E PENNARELLI DOPPIO TRATTO

TUTTO QUELLO CHE SERVE PER IL RITOCOCCO AUTO, IN UN FORMATO CONVENIENTE E SENZA SPRECHI

I Da oggi ritoccare la propria carrozzeria auto è ancora più facile e conveniente. Proprio così, più facile perché puoi scegliere il prodotto più adatto al tipo di ritocco che devi eseguire.

Molto spesso nel traffico urbano e nei parcheggi si possono trovare brutte sorprese come piccoli graffi o abrasioni sulla carrozzeria, graffi o puntinature della vernice, piccoli danni che quasi sempre non giustificano l'intervento e la spesa che comporterebbe portare l'auto da un carrozziere. Proprio per questo **MACOTA** ha pensato di mettere a disposizione di tutti gli automobilisti prodotti di alta qualità, formulati per ogni singolo caso di riparazione. Nello specifico, l'offerta **MACOTA**, include bombole spray da 200 ml per ritocchi più importanti, abrasioni su paraurti, parafranghi ecc. ed un pennarello per piccoli o micro ritocchi, come graffi e puntinature: **il tutto realizzato con vernici di alta qualità in versione 3G**. E' stata quindi creata una guida pratica che in base al tuo colore originale ti permette di trovare e scegliere il colore giusto nel formato che ritieni più adatto per le tue esigenze tra i prodotti **MACOTA**. A completamento della linea ritocco auto, vi è anche una serie di prodotti sempre in formato 200 ml spray che include primer, stucchi, vernici alta temperatura, blender armonizzante, fosforescenti (vedi pagine a lato)

LA GUIDA FACILE DA USARE

La guida racchiude circa **6000** tra modelli e marche auto classificate per: **MARCA AUTO, MODELLO, CODICE ORIGINALE COLORE, ANNO DI FABBRICAZIONE** ed i codici dei rispettivi prodotti (pennarelli con punta doppio tratto e bombole spray) per un totale di **46** tra colori e trasparente.

GB FROM MACOTA THE EASIEST AND CHEAPEST CAR RETOUCH SYSTEM, REALIZED WITH BODYWORK PROFESSIONAL PAINT (DIRECT GLOSSY)

Today car retouch is even more easy and convenient. Yes, easier because you can choose the most suitable product for the retouch you need to operate.

Often into urban traffic or into parking places, you can find some bad surprise as little scratches or abrasions on the bodywork of your car, scratches or points of the covering paint, little damages that usually do not justify the intervention and costs of car body shop. For this reason, MACOTA chose to provide all drivers with high quality products for each case of repair.

In particular MACOTA offer includes spray bomb 200 ml for important retouches, abrasions on bumpers, fenders etc., and pans for little or micro retouches as scratches and points. All this is realized with high quality paints in 3G version. So, is has been created a guide which, starting from the original code, helps you to find and choose the right colour and format most suitable to your exigencies among MACOTA products.

To complete car retouch line, there is also a range of products spray format 200 ml including primer, putty, high temperature paints, harmonizing blender, phosphorescent (see pages aside).

EASY TO USE GUIDE

Our guide contains about **6000** models and car brands classified by

CAR BRAND, MODEL, ORIGINAL COLOUR CODE, FABRICATION YEAR and respective product codes (double trait pen and spray bombs) for a total of **46** within colours and transparent.

F LE RETOUCHE AUTO PLUS SIMPLE ET ÉCONOMIQUE, RÉALISÉ AVEC PEINTURE PROFESSIONNELLE POUR CARROSSERIE (BRILLANT DIRECTE)

Aujourd'hui retoucher la carrosserie de notre voiture est encore plus facile et économique. Oui, c'est plus facile parce que vous pouvez choisir le produit plus approprié su type de retouche à faire.

Très souvent dans le trafic urbain et dans les parkings on peut trouver des égratignures, des éraflures ou petits points sur la peinture de revêtement, petits dommages qui ne justifient presque jamais les dépenses du recours au carrossier.

Juste pour ça, nous avons pensé de mettre à disposition de tous les automobilistes une ligne de produits spécifiques, formulés pour chaque type de réparation.

En particulier l'offre MACOTA étudiée consiste en Autocolor Spray, bombes spray 200 ml pour les retouches importants, éraflures sur pare-choques, ailes, etc. et en Autocolor Pen, un stylo 10 ml pour petits et micro retouches, comme égratignures et petits points. Ce système est réalisé avec produits d'haute qualité en version 3G. Nous avons créé une guide pratique qui, en base à la couleur originale de l'auto, permet de trouver et choisir l'exacte couleur et format Autocolor plus approprié à vous exigences.

Pour compléter la ligne retouche auto, il y a aussi une gamme de produits, même en spray 200 ml, qui comprends primeurs, mastics, peintures haute température, solvant pour nuances, phosphorescent (voir pages à côté).

GUIDE FACILE À UTILISER

La guide recherche couleur couvre **6.000** entre modèles et maisons automobile, classifiés par : maisons, modèles, code originale du couleur, année de fabrication et les codes des producteurs (stylos avec une pointe double trait et bombes spray) pour un totale de **46** couleurs et transparent

E MACOTA PRESENTA LAS PINTURAS CORRECTORAS MÁS FÁCILES Y ECONÓMICAS, REALIZADAS A BASE DE BARNIZ PROFESIONAL PARA LA CARROCERÍA (BRILLO DIRECTO)

Desde hoy retocar la carrocería por tu cuenta resulta más cómodo y conveniente. Ahora puedes elegir el producto más adecuado para el tipo de retoque que tengas que realizar.

Es muy frecuente que el coche sufra algún desperfecto en medio del tráfico urbano o en los parkings. Sin embargo, no siempre rallazos, rozaduras, arañazos o pequeños golpes en la carrocería justifican la intervención o el gasto del taller. Es por eso que MACOTA pone a disposición de los conductores una amplia gama de productos de alta calidad, formulados específicamente para cada una de las reparaciones.

Concretamente, la oferta de MACOTA incluye botes spray de 200 ml

DA MACOTA IL RITOCOCCO AUTO PIU' SEMPLICE ED ECONOMICO, REALIZZATO CON VERNICE PROFESSIONALE DA CARROZZERIA (LUCIDO DIRETTO)



de capacidad para retoques más importantes (abrasiones en los para choques o guardabarros, entre otros) y rotuladores para los retoques más pequeños (como por ejemplo rallazos o pequeños saltos de pintura). MACOTA garantiza barnices de alta calidad en versión 3G y ha creado una guía práctica que, teniendo en cuenta el color original, te permite encontrar y escoger el color adecuado en el formato que prefieras.

Para complementar la línea de retoque, MACOTA ofrece una serie de productos en formato spray de 200 ml que incluye masillas, barnices de alta temperatura, blender con efecto armonizador y fosforescentes (más detalles en la página siguiente).

GUÍA DE USO FÁCIL

La guía incluye aproximadamente 6.000 modelos de coches clasificados según: **MARCA DEL COCHE, MODELO, CÓDIGO ORIGINAL, AÑO DE FABRICACIÓN** acompañados por códigos de los respectivos productos (rotuladores doble capa y botes de spray) para un total de 46 en los colores y transparente.

[CZ] SNADNÁ A RYCHLÁ OPRAVA AUTOLAKU VE SPREJI NEBO POMOCÍ OPRAVNÉHO PERA VŠECHNO CO POTŘEBUJETE PRO OPRAVU AUTOLAKU V LEVNÉM FORMÁTU BEZ ODPADU NEJEDNODUŠŠÍ A NEJLEVNĚJŠÍ OPRAVNÝ SYSTÉM, ZA UŽITÍ PROFESIONÁLNÍCH AUTOLAKŮ OD MACOTY (OKAMŽITÝ LESK)

Dnes je oprava laku stale více snadná a pohodlná. Ano, snadná, protože můžeme použít více vhodné produkty pro opravu potřebné.

V městské dopravě nebo na parkovištích můžeme často najít "překvapení" v podobě šrábance či jiného drobného poškození laku s nímž se nevyplatí navštívit autolakovnu. Z tohoto důvodu vyvinula MACOTA pro řidiče vysoce kvalitní produkt pro snadnou opravu. Nabídka společnosti MACOTA obsahuje spreje o obsahu 200 ml pro opravy laků a nárazníků opravných per pro malé opravy škrábanců a jiných defektů. Všechny výrobky jsou plněny vysoce kvalitní barvou 3G. MACOTA vyvinula také systém vycházející z originálních kódů automobilek, který Vám pomůže zvolit správný odstín barvy a

výrobků MACOTA potřebných pro opravu. K doplnění sortimentu pro opravy nabízíme také další výrobky ve sprejích 200 ml jako např. Základové barvy, tmely, tepelněodolné barvy, atd.

AUTOCOLOR GUIDE - SNADNÝ NÁVOD K POUŽITÍ

Náš systém Autocolor guide pokrývá více než 6000 modelů a automobilových značek seřazených dle **ZNAČKY AUTOMOBILU, MODELU, ORIGINÁLNÍHO KÓDU BARVY, ROKU VÝROBY** a příslušného objednacího čísla výrobku (opravných per a 200 ml sprejů) . Celkem 46 barevných odstínů a bezbarvý lak.

[SK] LAHKÝ A RÝCHLY RETUŠ V SPREJI A DVOJLŮŽKOVÉ PERO, VŠETKO ČO POTREBUJETE PRE OPRAVU KAROSÉRIE AUTA, V LACNOM FORMÁTE A BEZ ODPADU.

Oddnes retušovať karosériu Vášho auta je ešte jednoduchšie a pohodlnejšie. Vyberte si produkt, s ktorým je ľahké pracovať.

Veľmi často sa v mestskej premávke stretáme s nepríjemným prekvapením v podobe škrabancov, odrenín alebo drobných farebných škvrn na karosérii auta, ktoré karosárne nerieši. Práve z tohto dôvodu

MACOTA vytvorila vysoko kvalitné produkty „200ml sprej“ pre odreniny na nárazníkoch, blatníkoch, atď. a „pero“ pre malé a mikropvrky ako škrabance, škvrny, odreninky. Všetky vyrobené z kvalitných farieb v 3G verzii. Správny odtieň farby pomôže nájsť kľúč, ktorý vychádza z pôvodnej farby karosérie.

Pre kompletnú opravu je tu rad produktov, vrátane prímeru, tmelu, farieb odolávajúcich vysokým teplotám a forsforeskujúcich.

LAHKÉ POUŽITIE SPRIEVODCU

Sprievodca obsahuje asi 6000 automobilových značiek a modelov, klasifikovaných podľa značky auta, modelu, originálneho farebného kódu a roku výroby, pre dvojlúčkové pero a sprej, v celkovej počte 46 farieb plus transparentnej.



Marca auto	Modello anno	Descrizione colore	Codice originale	Codice prodotto
FORD EUROPA	FORD	DAKOTA WHITE (PA3.2) VOL. II	ZAF	97006
FORD EUROPA	FORD	DAKOTA WHITE (PA3.2) VOL. II	ZAF	97006
FORD EUROPA	FORD	MOONLUST SILVER MET (SC22)	ZACHWA	97044
FORD EUROPA	FORD	MOONLUST SILVER MET (SC22)	ZJND	97044
FORD EUROPA	FORD	PEARL MET	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	4014	97044
FORD EUROPA	GALAXY	PANTHER BLACK MCA (ASC 081)	4702	97026
FORD EUROPA	GALAXY	SEA GREY MET	3021	97064
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	PEARL CHAMKND WHITE (PA3.2) VOL. II	ZAF	97006
FORD EUROPA	GALAXY	SEA GREY MET	3021	97064
FORD EUROPA	GALAXY	FROZEN WHITE	3048	97004
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	PEARL CHAMKND WHITE (PA3.2) VOL. II	ZAF	97006
FORD EUROPA	GALAXY	SEA GREY MET	3021	97064
FORD EUROPA	GALAXY	FROZEN WHITE	3048	97004
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	PEARL CHAMKND WHITE (PA3.2) VOL. II	ZAF	97006
FORD EUROPA	GALAXY	SEA GREY MET	3021	97064
FORD EUROPA	GALAXY	FROZEN WHITE	3048	97004
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	PEARL CHAMKND WHITE (PA3.2) VOL. II	ZAF	97006
FORD EUROPA	GALAXY	SEA GREY MET	3021	97064
FORD EUROPA	GALAXY	FROZEN WHITE	3048	97004
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	PEARL CHAMKND WHITE (PA3.2) VOL. II	ZAF	97006
FORD EUROPA	GALAXY	SEA GREY MET	3021	97064
FORD EUROPA	GALAXY	FROZEN WHITE	3048	97004
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	PEARL CHAMKND WHITE (PA3.2) VOL. II	ZAF	97006
FORD EUROPA	GALAXY	SEA GREY MET	3021	97064
FORD EUROPA	GALAXY	FROZEN WHITE	3048	97004
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	PEARL CHAMKND WHITE (PA3.2) VOL. II	ZAF	97006
FORD EUROPA	GALAXY	SEA GREY MET	3021	97064
FORD EUROPA	GALAXY	FROZEN WHITE	3048	97004
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	PEARL CHAMKND WHITE (PA3.2) VOL. II	ZAF	97006
FORD EUROPA	GALAXY	SEA GREY MET	3021	97064
FORD EUROPA	GALAXY	FROZEN WHITE	3048	97004
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	PEARL CHAMKND WHITE (PA3.2) VOL. II	ZAF	97006
FORD EUROPA	GALAXY	SEA GREY MET	3021	97064
FORD EUROPA	GALAXY	FROZEN WHITE	3048	97004
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	PEARL CHAMKND WHITE (PA3.2) VOL. II	ZAF	97006
FORD EUROPA	GALAXY	SEA GREY MET	3021	97064
FORD EUROPA	GALAXY	FROZEN WHITE	3048	97004
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	PEARL CHAMKND WHITE (PA3.2) VOL. II	ZAF	97006
FORD EUROPA	GALAXY	SEA GREY MET	3021	97064
FORD EUROPA	GALAXY	FROZEN WHITE	3048	97004
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	PEARL CHAMKND WHITE (PA3.2) VOL. II	ZAF	97006
FORD EUROPA	GALAXY	SEA GREY MET	3021	97064
FORD EUROPA	GALAXY	FROZEN WHITE	3048	97004
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	PEARL CHAMKND WHITE (PA3.2) VOL. II	ZAF	97006
FORD EUROPA	GALAXY	SEA GREY MET	3021	97064
FORD EUROPA	GALAXY	FROZEN WHITE	3048	97004
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	PEARL CHAMKND WHITE (PA3.2) VOL. II	ZAF	97006
FORD EUROPA	GALAXY	SEA GREY MET	3021	97064
FORD EUROPA	GALAXY	FROZEN WHITE	3048	97004
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	PEARL CHAMKND WHITE (PA3.2) VOL. II	ZAF	97006
FORD EUROPA	GALAXY	SEA GREY MET	3021	97064
FORD EUROPA	GALAXY	FROZEN WHITE	3048	97004
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	PEARL CHAMKND WHITE (PA3.2) VOL. II	ZAF	97006
FORD EUROPA	GALAXY	SEA GREY MET	3021	97064
FORD EUROPA	GALAXY	FROZEN WHITE	3048	97004
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	PEARL CHAMKND WHITE (PA3.2) VOL. II	ZAF	97006
FORD EUROPA	GALAXY	SEA GREY MET	3021	97064
FORD EUROPA	GALAXY	FROZEN WHITE	3048	97004
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	PEARL CHAMKND WHITE (PA3.2) VOL. II	ZAF	97006
FORD EUROPA	GALAXY	SEA GREY MET	3021	97064
FORD EUROPA	GALAXY	FROZEN WHITE	3048	97004
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	PEARL CHAMKND WHITE (PA3.2) VOL. II	ZAF	97006
FORD EUROPA	GALAXY	SEA GREY MET	3021	97064
FORD EUROPA	GALAXY	FROZEN WHITE	3048	97004
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	PEARL CHAMKND WHITE (PA3.2) VOL. II	ZAF	97006
FORD EUROPA	GALAXY	SEA GREY MET	3021	97064
FORD EUROPA	GALAXY	FROZEN WHITE	3048	97004
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	PEARL CHAMKND WHITE (PA3.2) VOL. II	ZAF	97006
FORD EUROPA	GALAXY	SEA GREY MET	3021	97064
FORD EUROPA	GALAXY	FROZEN WHITE	3048	97004
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	PEARL CHAMKND WHITE (PA3.2) VOL. II	ZAF	97006
FORD EUROPA	GALAXY	SEA GREY MET	3021	97064
FORD EUROPA	GALAXY	FROZEN WHITE	3048	97004
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	PEARL CHAMKND WHITE (PA3.2) VOL. II	ZAF	97006
FORD EUROPA	GALAXY	SEA GREY MET	3021	97064
FORD EUROPA	GALAXY	FROZEN WHITE	3048	97004
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	PEARL CHAMKND WHITE (PA3.2) VOL. II	ZAF	97006
FORD EUROPA	GALAXY	SEA GREY MET	3021	97064
FORD EUROPA	GALAXY	FROZEN WHITE	3048	97004
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	PEARL CHAMKND WHITE (PA3.2) VOL. II	ZAF	97006
FORD EUROPA	GALAXY	SEA GREY MET	3021	97064
FORD EUROPA	GALAXY	FROZEN WHITE	3048	97004
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	PEARL CHAMKND WHITE (PA3.2) VOL. II	ZAF	97006
FORD EUROPA	GALAXY	SEA GREY MET	3021	97064
FORD EUROPA	GALAXY	FROZEN WHITE	3048	97004
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	PEARL CHAMKND WHITE (PA3.2) VOL. II	ZAF	97006
FORD EUROPA	GALAXY	SEA GREY MET	3021	97064
FORD EUROPA	GALAXY	FROZEN WHITE	3048	97004
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	PEARL CHAMKND WHITE (PA3.2) VOL. II	ZAF	97006
FORD EUROPA	GALAXY	SEA GREY MET	3021	97064
FORD EUROPA	GALAXY	FROZEN WHITE	3048	97004
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	PEARL CHAMKND WHITE (PA3.2) VOL. II	ZAF	97006
FORD EUROPA	GALAXY	SEA GREY MET	3021	97064
FORD EUROPA	GALAXY	FROZEN WHITE	3048	97004
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	PEARL CHAMKND WHITE (PA3.2) VOL. II	ZAF	97006
FORD EUROPA	GALAXY	SEA GREY MET	3021	97064
FORD EUROPA	GALAXY	FROZEN WHITE	3048	97004
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	PEARL CHAMKND WHITE (PA3.2) VOL. II	ZAF	97006
FORD EUROPA	GALAXY	SEA GREY MET	3021	97064
FORD EUROPA	GALAXY	FROZEN WHITE	3048	97004
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	PEARL CHAMKND WHITE (PA3.2) VOL. II	ZAF	97006
FORD EUROPA	GALAXY	SEA GREY MET	3021	97064
FORD EUROPA	GALAXY	FROZEN WHITE	3048	97004
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
FORD EUROPA	GALAXY	MOONLUST SILVER MET (SC22)	30VC	97096
F				

AUTOCOLOR



cod. 8

I AUTOCOLOR PEN - PENNARELLO PER RITOCOCCO AUTO DOPPIO TRATTO.

Chiamarlo "pennarello" è decisamente riduttivo, perché si tratta di un vero e proprio strumento di ritocco per piccoli graffi e puntinature. Il pennarello è riempito con vernice da carrozzeria lucido diretto, pastello, metallizzati e perlati, garantendo già una notevole brillantezza, che può essere migliorata con un secondo pennarello di protettivo trasparente lucido. Il pennarello è progettato per avere una facile applicazione, durata nel tempo ed adattarsi a diversi tipi di ritocco. La punta a scalpello può ritoccare graffi grandi, piccoli o puntinature da sassolini. AUTOCOLOR PEN è costituito da varie parti che lo rendono unico:

- 1) feltro speciale a scalpello doppio tratto.
- 2) spugna di contenimento con la funzione di piccolo serbatoio vernice.
- 3) valvola a sfera con molla di ritorno per dosaggio uscita vernice e chiusura, per evitare l'essiccazione della vernice all'interno.
- 4) Sfere in acciaio per mescolare la vernice, soprattutto i metallizzati.

Tutto questo è AUTOCOLOR PEN.

GB DOUBLE TRAIT PEN FOR CAR RETOUCH AUTOCOLOR PEN

Calling it "pen" is certainly reductive, because it is really a retouch tool for little scratches and points. The pen is filled up with direct glossy bodywork paint, pastel, metalized and pearled finishing. We assure a good brightness of the paint as it is, but you can get a better glossy by using also the transparent glossy pen. The pen is designed to have easy application, long duration and to be suitable to several kind of retouch. The chisel tip is suitable for big and little scratches or points caused by pebbles. AUTOCOLOR PEN has different characteristics that make it unique:

- Special felt chisel tip double trait
 - Containment sponge with the function of little tank
 - Ball valve with return spring for the closing, to avoid the drying of paint contained
 - Steel balls for the paint mixing (above all for metalized)
- All this is AUTOCOLOR PEN.

F STYLO POUR RETOUCHE AUTO DOUBLE TRAIT AUTOCOLOR PEN – STYLO POUR RETOUCHE AUTO DOUBLE TRAIT.

L'appeler "stylo" est sans doute limité, parce qu'il s'agit d'un véritable outil de retouche pour des égratignures ou petits points. Le stylo est rempli avec peinture de carrosserie brillant direct, pastel, métallisé et perlé, en assurant déjà une bonne brillance qui peut être améliorée avec un autre stylo de protecteur transparent brillant. Le stylo a été formulé pour une application facile, durabilité et l'adaptation aux différents types de retouche. La pointe à ciseau peut retoucher des égratignures grands, petits out petits points causés par des graviers. AUTOCOLOR PEN est fait de plusieurs partis qui le rendent unique :

- Feltre spécial à ciseau double trait.
 - Éponge de retenue avec la fonction de petit réservoir de peinture.
 - Valve à sphère avec dispositif de retour pour le dosage de sortie de la peinture et fermeture, pour éviter le séchage de la peinture à l'intérieur.
 - Sphères en acier pour mélanger la peinture, surtout les métallisés.
- Tout cela est AUTOCOLOR PEN.

E ROTULADOR DOBLE CAPA PARA EL RETOQUE DEL COCHE

Rotulador para el retoque del coche. Llamarlo 'rotulador' es en realidad bastante reductivo pues se trata de un verdadero instrumento profesional de retoque para rallazos o saltos de pintura. El rotulador contiene barniz brillo directo para la carrocería, colores pastel, metalizados o perlados, y garantiza un considerable brillo que puede ser mejorado con un segundo rotulador protector transparente y lúcido. El rotulador ha sido especialmente diseñado para una fácil aplicación, duradera y apta para diferentes tipos de retoques. La punta en V es apta para retocar tanto rozaduras grandes como pequeñas, además de los saltos de pinturas provocados por piedras. AUTOCOLOR PEN es constituido por varias partes de modo que es un producto único e innovador:

- 1) fieltro especial en V doble capa
 - 2) esponja de contención que sirve de pequeño depósito para el barniz.
 - 3) válvula a esfera con muelle de retorno para la dosificación del barniz. Asegura la cantidad que sale y el cierre correcto. Evita que el barniz se seque en el interior de la tapa.
 - 4) esferas en acero para mezclar el barniz, indispensables sobre todo para los colores metalizados.
- AUTOCOLOR PEN es todo esto..

CZ OPRAVNÉ PERO NA OPRUVU AUTOLAKŮ MACOTA AUTOCOLOR PEN

Nazývat výrobek tužkou, je nepřesné protože je to skutečný opravný prostředek pro malé škrábance a defekty. Tužka je naplněná přímo metalizovaným a perleťovaným autolakem. Zaručujeme dobrý lesk bez použití bezbarvého laku, ale pro ještě lepší výsledek můžete použít tužku naplněnou bezbarvým lakem. Tužka je konstruována pro snadnou aplikaci, dlouhou trvanlivost a vícečetné použití. Dlátový hrot je uzpůsoben jak pro opravu malých, tak i velkých škrábanců nebo oprýsknutí. MACOTA AUTOCOLOR PEN má rozdílné charakteristiky, které jej činí unikátní: Speciální plstěný dlátový hrot Jímavou houbičku s funkcí malé nádržky Vratný kuličkový ventil zabraňující vyschnutí pera Kovové kuličky pro promíchání barvy (především pro metalízy) Toto všechno je MACOTA AUTOCOLOR PEN.

SK DVOJLŮŽKOVÉ RETUŠOVACIE PERO MACOTA AUTOCOLOR PEN

Názov „PEN“ je obmedzujúce, pretože je to skutočný retuš vašej karosérie vhodný na malé škrábance a odreniny. Pero je naplnené lesklým lakom pastelových a metalických farieb. Priamo zaistuje lesk. No jednako je lepšie použiť transparentný lesk v pere. Pero je navrhnuté pre jednoduchú aplikáciu, dlhú životnosť a širokú použiteľnosť retušovania. Opravuje odreniny vzniknuté od kamienkov na prednej maske auta. AUTOCOLOR PEN má charakteristiky, ktoré ho robia unikátnym. Špeciálny klinový hrot pera Obsahuje špongiu s funkciou malého zásobníka farby Gulovitý uzáver s vratnou pružinou, zabezpečujúci dávkovanie a zároveň uzatvorenie, ktoré zabraňuje vysychaniu farby Ocelové guličky pre dôkladné premiešanie farby Toto všetko je AUTOCOLOR PEN



Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
8	XXXX	ml	10	Pen	6	5,50



cod. 69498



cod. 69598



cod. 69698

ELENCO PRODOTTI SPECIALI OFFERTI SU ESPOSITORI Cod. 69598 - 69698

- 6 X VERNICE PER CERCHIONI (Alluminio Ruote) • 6 X SGRASSANTE ANTISILICONICO • 6 X STUCCO RIEMPITIVO CARTEGGIABILE (Beige)
- 6 X TRASPARENTE DA CARROZZERIA (Lucido) • 6 X TRASPARENTE DA CARROZZERIA (Opaco) • 6 X CROMO EFFETTO SPECCHIANTE • 6 X VERNICE FOSFORESCENTE
- 6 X FONDO CARTEGGIABILE (grigio) • 6 X FONDO ANTIRUGGINE PROTETTIVO (Grigio) • 6 X BLENDER ARMONIZZANTE • 6 X VERNICE ALTA TEMPERATURA (Nero)
- 6 X VERNICE ALTA TEMPERATURA (Argento) • 6 X VERNICE ALTA TEMPERATURA (Rosso) • 6 X RIGENERANTE TRASPARENTE PROTETTIVO PER FARI

Cod 69498 Pannello Espositore con ruote

CAPACITÀ ESPOSITORE:
Pennarelli **AUTOCOLOR PEN**
46 colori X 8 Tot. **368 PZ**

OFFERTA PER ESPOSITORE IN USO GRATUITO COMPOSTO DA:

1 Pannello espositore su Ruote
276 AUTOCOLOR PEN (46 x 6 PZ)

Totale Offerta Euro 1.518,00

Cod 69598 Pannello Espositore con ruote

CAPACITÀ ESPOSITORE:
Bombole **AUTOCOLOR** 200 ml
46 colori (3 per colore) Tot **138**.
Prodotti speciali 200 ml (14x3) Tot. **42 PZ**

OFFERTA PER ESPOSITORE IN USO GRATUITO COMPOSTO DA:

1 Pannello espositore su Ruote
276 Bombole Autocolor (46 X 6 PZ)
84 Prodotti speciali (14 X 6 PZ)

Totale Offerta Euro 2.575,20

Cod 69698 Espositore con ruote Bifacciale

CAPACITÀ ESPOSITORE:
Bombole **AUTOCOLOR** 200 ml
46 colori (3 per colore) Tot **138**.
Prodotti speciali 200 ml (14x3) Tot. **42 PZ**
AUTOCOLOR PEN 46 colori X 8 Tot **368 PZ**

OFFERTA PER ESPOSITORE IN USO GRATUITO COMPOSTO DA:

1 Espositore **Bifacciale** su Ruote
276 Bombole Autocolor (46 X 6 PZ)
84 Prodotti speciali (14 X 6 PZ)
276 AUTOCOLOR PEN (46 x 6 PZ)

Totale Offerta Euro 4.093,20

AUTOCOLOR

Vernici Professionali da carrozzeria Colori RAL e Chassis

I Smalto nitro-acrilico professionale da carrozzeria, resistente ad alcool e benzina. Ideale per carrozzeria di auto, moto e tutte le superfici verniciabili. AUTOCOLOR 3G è ad alta capacità coprente ed a rapida essiccazione. Con valvola speciale autopulente. Pulire accuratamente la superficie prima di verniciare. Agitare bene per alcuni minuti prima dell'uso.

GB Professional Nitre-acrylic paint for bodywork, alcohol and petrol resistant. Ideal for car bodywork, motorbikes and all paintable surfaces. AUTOCOLOR 3G has high covering power and quick drying. With special self-cleaning valve. Thoroughly clean the surface before painting.

F Professional Nitre-acrylic paint for bodywork, alcohol and petrol resistant. Ideal for car bodywork, motorbikes and all paintable surfaces. AUTOCOLOR 3G has high covering power and quick drying. With special self-cleaning valve. Bien nettoyer la surface avant de peindre. Agiter la bombe durant quelques minutes.

E Esmalte nitro-acrilico profesional para carrocería, resistente al alcohol y a la gasolina. Ideal para carrocerías de coches, motos y todas las superficies pintables. AUTOCOLOR 3G tiene alto poder de cubrición y secado rápido. Con válvula especial autolimpiable. Limpiar exhaustivamente la superficie antes de aplicar. Agitar bien el producto durante algunos minutos.

CZ Profesionální nitro-akrylový email, odolný proti alkoholu a benzínu. Ideální pro karoserie automobilů, motocyklů a všechny povrchy, přetíratelný. Autocolor 3G má vysokou krycí schopnost a rychlé schnutí. Se speciálním samočisticím ventilem. Důkladně očistěte povrch od rzi před jeho nástřikem a protřepejte sprej po dobu několika minut.

SK Profesionálna nitro-akrylová farba na karosérie, odolná alkoholu a benzínu. deálna na automobilové karosérie, motorky a všetky natierateľné povrchy. Autocolor 3G má veľkú kryciu schopnosť, je rýchloschnúci, so špeciálnym samočistiacim ventilom. Dôkladne vyčistíte povrch pred nateraním. Chvíľu dobre potriať.



Rapida **5** Minuti
essiccazione

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
91	XXX	ml	400	Spray	6	8,90

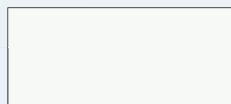
NITROACRILICA

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/l Contenuto Massimo di COV : <390 g/l
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <390 g/l

Colori RAL e Chassis per carrozzeria



001 Bianco Lucido
RAL 9016



002 Bianco Opaco
RAL 9016



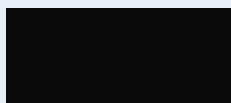
005 Nero Lucido
Ral 9005



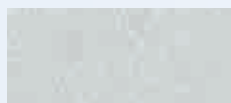
006 Nero Opaco
Ral 9005



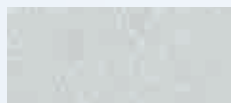
007 Nero Lucido
Metallizzato



009 Nero Opaco
Metallizzato



010 Grigio Alluminio
Met. Lucido Ral 9006



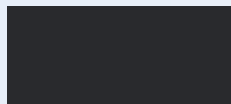
011 Grigio Alluminio
Met. Opaco Ral 9006



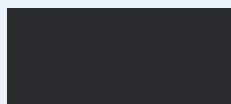
012 Grigio argento Met.
Lucido Ral 9007



013 Grigio argento Met.
Opaco Ral 9007



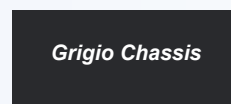
014 Grigio nerastro
Lucido Ral 7021



015 Grigio nerastro
opaco Ral 7021



512 - IC 105
Rosso Chassis



514 - IC 444
Grigio Chassis



cod. 41

- MICHELANGELO
- RAFFAELLO
- GOFFRATO
- TINTE RAL

I SMALTO ACRILICO SPECIALE PER ALLUMINIO ANODIZZATO RESISTENTE AD ALCOOL E BENZINA. Prodotto speciale per la verniciatura e riverniciatura di qualsiasi superficie in alluminio, porte, finestre, termosifoni, ecc. Disponibile in vari colori (vedi cartella).

GB ACRYLIC ENAMEL SPECIAL FOR ALUMINIUM.

Professional acrylic paint resistant to alcohol and petrol. Special product to paint and re-paint any aluminium surface, window and door frames, radiators, etc. Available in various colours (see colour card).

F LAQUE ACRYLIQUE SPÉCIALE POUR ALUMINIUM. - Laque acrylique professionnelle résistante à l'alcool et à l'essence. Produit spécial pour peindre toutes les surfaces en aluminium, huisseries, radiateurs, etc. Disponible en plusieurs couleurs (voir palette des couleurs).

E ESMALTE ACRILICO ESPECIAL PARA ALUMINIO ANODIZADO RESISTENTE AL ALCOHOL Y GASOLINA. - Producto especial para el barnizado y rebarnizado de cualquier tipo de superficie en aluminio, puertas, ventanas, radiadores, etc. Disponibles en varios colores (ver cartela).

CZ SPECIÁLNI EMAIL NA HLINÍK A OSTATNÍ LEHKÉ SLITINY. PROFESIONÁLNÍ AKRYLOVÝ EMAIL ODOLNÝ ALKOHOLU A BENZÍNU. Speciální email na různé povrchy z hliníku, v různých barevných odstínech.

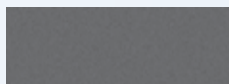
SK ŠPECIÁLNA FARBA NA HLINÍK. PROFESIONÁLNY AKRYLOVÝ EMAIL ODOLNÝ NA ALKOHOL A BENZÍN.

Špeciálny výrobok na natieranie a opätovné natieranie akýchkoľvek povrchov z hliníka, zárubní, vyhrievacích telies atď. K dispozícii v rôznych farbách (pozri vzorkovník farieb).

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : Macota Infissi (3G) <400 g/l
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : Macota Infissi (3G) <400 g/l



059 Nero Michelangelo



060 Grigio Michelangelo



061 Verde Michelangelo



062 Marrone Michelangelo

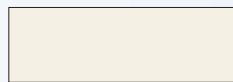


063 Rosso Michelangelo



064 Bianco Michelangelo

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
41	XXX	ml	400	Spray	6	10,70



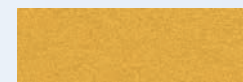
070 Bianco Goffrato



071 Marrone Muschio Goffrato



072 Verde Muschio Goffrato



080 Bronzo Chiaro



081 Bronzo Medio



082 Argento

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
41	XXX	ml	400	Spray	6	10,00



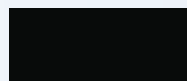
cod. 25140

cod. 25142

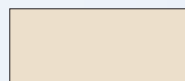
cod. 25144



cod. 41083



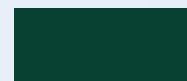
084 (Ral 9017) Nero Traffico



085 (Ral 1013) Bianco Perla



086 (Ral 9010) Bianco Puro



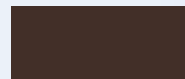
087 (Ral 6005) Verde Muschio



089 Trasparente LUCIDO



090 Trasparente OPACO



088 (Ral 8017) Marrone

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
41	XXX	ml	400	Spray	6	8,90

PRIMER-AL ANCORANTE TRASPARENTE

41083 Trasparente

FONDO AGGRAPPANTE TRASPARENTE

25142 Trasparente

FONDO AGGRAPPANTE GRIGIO CHIARO

25140 Grigio Chiaro

FONDO AGGRAPPANTE GRIGIO SCURO

25144 Grigio Scuro

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
25140	ml	400	Spray	6	9,80
25142	ml	400	Spray	6	9,80
25144	ml	400	Spray	6	9,80
41083	ml	400	Spray	6	10,30



OXIFER

FERRO ANTICO SABBATO

I Smalto satinato molto decorativo. Dona alle superfici verniciate un gradevole aspetto di ferro antico sabbato. Il suo forte potere antiruggine permette di essere applicato direttamente senza bisogno di fondi aggiuntivi sulle maggiori parti delle superfici, metallo, legno, PVC, alluminio nudo e anche sul vetro. La sua essiccazione particolarmente rapida permette un risultato immediato sia all'interno che all'esterno. CARATTERISTICHE: smalto a base di resine acriliche pure, pigmenti metallici in sospensione e pigmenti antiruggine. APLICAZIONE: interno/esterno.

GB Very decorative glazed enamel that gives a pleasant look of sanded iron to the painted surfaces. Its strong antirust power allows the direct application of the product on most surfaces like metal, wood, P.V.C., nude aluminium and also glass without a base coat. It dries quickly allowing an immediate result inside and outside. CHARACTERISTICS: enamel containing pure acrylic resins, metallic pigments in suspension and antirust pigments. USE: Inside/outside.

F Peinture satinée très décorative, donne aux surfaces traitées un agréable aspect de fer ancien sablé. Son fort pouvoir antirouille permet de l'appliquer directement sans sous-couche d'accrochage sur la plupart des surfaces, métal, bois, P.V.C., aluminium nu et aussi sur le verre. Son séchage particulièrement rapide permet un résultat immédiat aussi bien à l'intérieur que à l'extérieur. CARACTERISTIQUES: peinture à base de résines acryliques pures, pig-

ments métalliques en suspension et pigments antirouille. USAGE: intérieur/extérieur.

E Esmalte satinado muy decorativo, da a las superficies barnizadas un agradable aspecto de hierro antiguo arenado. El su fuerte poder antiherrumbre permite su aplicación directa sin necesidad de fondos agregados en la mayor parte de las superficies, metal, madera, PVC, aluminio desnudo, también en el vidrio. Su secado particularmente rápido permite un resultado inmediato sea al interior que al exterior. CARACTERISTICAS: esmalte a base de resinas acrílicas puras, pigmentos metálicos en suspensión y pigmentos antiherrumbre. APLICACION: interno/externo.

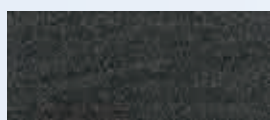
CZ Dekorativní matný email, dává lakovaným předmětům vzhled starého kovu se zrnitým efektem. Díky své antikorozní složce může být aplikován bez použití základního nátěru. Nanášejte přímo na čisté povrchy z kovu, dřeva, PVC, lehkých kovů a na sklo. Email je rychloschnoucí, použitelný v interiéru i exteriéru. CHARAKTERISTIKA: Email na základě čisté akrylové pryskyřice, obsahuje kovové pigmenty a pigmenty antikorozní. APLIKACE: Interiér i exteriér.

SK Veľmi dekoratívny satínovaný email, ktorý dodáva natieraným povrchom sympatický vzhľad pieskovaného antického železa. Jeho silná antikorózna schopnosť umožňuje priamu aplikáciu bez potreby prídavných základných náterov na väčšine povrchov: kov, drevo, PVC, holý hliník a aj sklo. Jeho obzvlášť rýchle vysušovanie

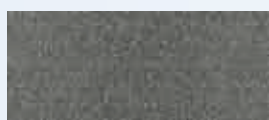
umožňuje bezprostredný výsledok ako vo vnútri tak aj vonku. CHARAKTERISTIKY: email na základe čistých akrylových živíc, kovových pigmentov v suspenzii a antikorózných pigmentov. APLIKÁCIA: dnu/von.

PL Lakier satynowy barzo dekoracyjny, nadający malowanej powierzchni przjemnego wyglądu starego żelaza piaskowanego. Właściwości przeciwrzdzewne pozwalają na malowanie bezpośrednio, bez konieczności używania podkładów na większość rodzajów metali, drewna, PVC, aluminium jak również na szkło. Wyjątkowo szybkie właściwości schnące dają możliwość użycia w domu oraz na zewnątrz. CHARAKTERYSTYKA: lakier na bazie żywic akrylowych, pigmentów metalicznych w połączeniu z pigmentami przeciwrzdzewnymi. ZASTOSOWANIE: na zewnątrz i wewnątrz.

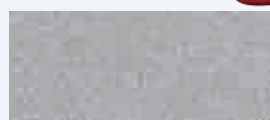
HR Satinasti, jako dekorativni akrilni lak koji svim obojanim površinama daje izgled starog pjeskarenog željeza. Zbog svog snažnog antikorozivnog djelovanja ne zahtjeva posebne pripreme odnosno, nanošenje temeljne boje na najvećem dijelu podloga kao što su metal, drvo, PVC, aluminij i staklo. Zbog velike sposobnosti sušenja daje izvrsne i brze rezultate kako pri likom unutarnje, tako i vanjske primjene. KARAKTERISTIKE: Lak na bazi čistih akrilnih smola s metalnim pigmentima koji sprečavaju nastajanje korozije. PRIMJENA: unutarnja / vanjska.



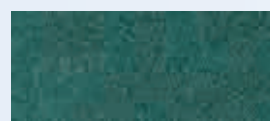
200 Nero



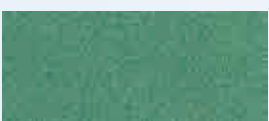
201 Grafite



202 Grigio Argento



203 Verde Muschio



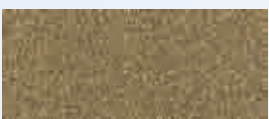
204 Verde Foglia



205 Rosso



206 Blu



207 Oro



208 Marrone Ral 8017

CONFEZIONE SPRAY

Cod.	Colore	U.M	Cont	COV	Conf	P.Z	EURO
46	XXX	ml	400	178 g/l	Spray	6	9,00

CONFEZIONE BARATTOLO

Cod.	Colore	U.M	Cont	COV	Conf	P.Z	EURO
48	XXX	Kg	1	425 g/l	Barattolo	6	17,70

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : Macota Infissi (3G) <410 g/l
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : Macota Infissi (3G) <410 g/l

I colori rappresentati devono essere considerati indicativi, per la corrispondenza esatta fare riferimento a mazzette Ral ufficiali



cod. 07028

I COPRIMACCHIA • Formulato con resine Acriliche modificate di alta qualità all'acqua. La sua particolare formulazione permette l'utilizzo anche in ambienti chiusi. E' consigliabile areare l'ambiente dopo l'uso. L'uso di questo prodotto è consigliato prima della verniciatura di strutture in muratura e cartongesso per coprire qualsiasi macchia: annerimento da caloriferi, muffe ed umidità, sporco oleoso, tracciati di pennarelli, matite, penne a sfera ecc., è riverniciabile con qualsiasi vernice per pitture murali. **USO:** agitare bene per alcuni minuti. La temperatura della bombola deve essere di circa 20°/25 °C. E' consigliabile controllare il funzionamento della valvola con brevi spruzzi di prova. Spruzzare il prodotto sulla superficie da coprire in modo uniforme ad una distanza di circa 25 cm, se necessario applicare il prodotto con ripetuti passaggi, ad intervalli di qualche minuto. Tempi di essiccazione a 20 °C: fuori polvere 30-40 minuti, asciutto in profondità 24-30 ore. **ATTENZIONE PRIMA DI RIVERNICIARE ATTENDERE NON MENO DI 24 ORE.** Copertura di una bombola 1,5-2 mq. **Rimozione vernice con Acetone e/o alcool.**

GB COPRIMACCHIA - It is formulated with high quality water-based modified acrylic resins. Its particular formulation allows its use even into inside places, but it is suggested to air the room after use. This product is recommended before painting of walls and plasterboards to cover every kind of spot: blackening caused by radiators, mould and humidity, oily dirt, marks of felt-tip pens, pencils, ballpoint pen etc. It is recoatable with every kind of wall paint. **USE:** properly shake the can for some minutes. The can temperature must be of about 20°/25°C. It is suggested to check the valve functioning by some proof sprays. Spray the product on the surface to cover uniformly at a distance of about 25 cm. if needed, apply the product on repeated passages, awaiting some minutes between one the other. Drying time at 20°C: outside powder 30-40 minutes. In deepness 24-30 hours. **ATTENTION: BEFORE RECOATING WAIT AT LEAST 24 HOURS.** Covering capacity of one bomb: 1,5-2 mq. Paint removal with acetone e/o alcool.

F COPRIMACCHIA - Il est formulé avec des résines acryliques à l'eau modifiées d'haute qualité. Sa particulière formulation permet l'emploi aussi en endroits fermés, mais nous conseillons d'aérer l'environnement après l'usage. Ce produit est indiqué avant de la peinture des murs et placoplâtre pour couvrir tous les types de tache : noircissement à cause des chauffes, moules, et humidités, sale huileuse, traces de feutres, crayons, stylos etc., il est revivable avec tous les peintures pour peinture mural. **Mode d'emploi :** Bien agiter pour quelques minutes. La température de la bombe doit être d'environ 20°/25°C. Nous conseillons de contrôler le fonctionnement de la valve avec brefs spray d'épreuve. Vaporiser le produit sur la surface à couvrir uniformément à une distance d'environ 25 cm. Si nécessaire appliquer le produit avec passages répétés, à distance de quelque minute.

Temps de séchement à 20°C : hors poudre 30-40 minutes, sèche en profondeur 24-30 heures. **ATTENTION : AVANT DE PEINDRE A NOUVEAU ATTENDRE AU MOINS 24 HEURES.** Capacité d'une bombe: 1,5-2 mq.

Enlèvement de la peinture avec de l'acétone et/ou alcool.

E COPRIMACCHIA - Formulato con resinas acrílicas modificadas de base agua de alta calidad. Su especial formulación permite su uso en interiores, aunque se recomienda ventilar la estancia después de usar. Se recomienda usar este producto antes del pintado de paredes y molduras de yeso para cubrir todo tipo de manchas: ennegrecimiento causado por radiadores, moho y humedad, manchas de aceite, marcas de rotuladores, lápices, bolígrafos, etc. Se puede repintar con todo tipo de pintura para paredes. **INSTRUCCIONES:** agitar bien el envase durante algunos minutos. La temperatura del envase debe ser de 20/25° C aproximadamente. Es aconsejable comprobar el funcionamiento de la válvula con algunas pulverizaciones de prueba. Pulverizar el producto sobre la superficie a cubrir de forma uniforme a una distancia de 25 cm aproximadamente. Si es necesario, dar varias pasadas, esperando algunos minutos entre ellas. Tiempo de secado a 20° C: fuera polvo 30-40 minutos. En profundidad: 24-30 horas. **ATENCIÓN: ANTES DE REPINTAR ESPERAR POR LO MENOS 24 HORAS.** Rendimiento de un envase: 1,5-2 metros cuadrados. Para retirar la pintura usar acetona y/o alcool.

SK COPRIMACCHIA - STAINCOVER • Receptúra založená na vysoko kvalitnej vodnej báze akrylovej živice. Jedinéčné zloženie umožňuje použitie aj v uzavretých priestoroch, aj keď je vhodné vetrať oblasť po použití. Tento produkt sa odporúča použiť pred náterom muriva a sadrokartónu, na prekrytie všetkých väd: sčernenie z ohrievača, plesní a vlhkosti, masťná špina, stopy pier a ceruziek, atď, je pretierateľný s akýmkoľvek druhom farby. **POUŽITIE:** dobre pretrepte po dobu niekoľkých minút. Teplota nádoby musí byť okolo 20°/25°C. Je vhodné skontrolovať ventil s krátkym strekom. Výrobok nastriekajte na povrch, vo vzdialenosti asi 25 cm, v prípade potreby použite opakovane. Doba schnutia pri 20 °C: 30-40 minút, suché do hĺbky 24 až 30 hodín. **POZOR:** pred nanášaním ďalšieho náteru počkajte aspoň 24 hodín. Krycia schopnosť jednej nádoby je 1,5-2 m². Odstránenie náteru je možné s acetónom / Alcool.

07028 Bianco Opaco

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
07028	ml	400	Spray	6	8,50

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <370 g/l

Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <370 g/l

Coprimeccia >> Smalto coprente al solvente per muri e cartongesso



cod. 07026

NEW

I COPRIMACCHIA • Formulato con resine Acriliche modificate di alta qualità. La sua particolare formulazione permette l'utilizzo anche in ambienti chiusi. E' consigliabile areare l'ambiente dopo l'uso. L'uso di questo prodotto è consigliato prima della verniciatura di strutture in muratura e cartongesso per coprire qualsiasi macchia: annerimento da caloriferi, muffe ed umidità, sporco oleoso, tracciati di pennarelli, matite, penne a sfera ecc., è riverniciabile con qualsiasi vernice per pitture murali. **USO:** agitare bene per alcuni minuti. La temperatura della bombola deve essere di circa 20°/25 °C. E' consigliabile controllare il funzionamento della valvola con brevi spruzzi di prova. Spruzzare il prodotto sulla superficie da coprire in modo uniforme ad una distanza di circa 25 cm, se necessario applicare il prodotto con ripetuti passaggi, ad intervalli di qualche minuto. Tempi di essiccazione a 20 °C: fuori polvere 7 minuti. Copertura di una bombola 1,5-2 mq. **Rimozione vernice con Acetone e/o alcool.**

GB COPRIMACCHIA - It is formulated with high quality. Its particular formulation allows its use even into inside places, but it is suggested to air the room after use. This product is recommended before painting of walls and plasterboards to cover every kind of spot: blackening caused by radiators, mould and humidity, oily dirt, marks of felt-tip pens, pencils, ballpoint pen etc. It is recoatable with every kind of wall paint. **USE:** properly shake the can for some minutes. The can temperature must be of about 20°/25°C. It is suggested to check the valve functioning by some proof sprays. Spray the product on the surface to cover uniformly at a distance of about 25 cm. if needed, apply the product on repeated passages, awaiting some minutes between one the other. Drying time at 20°C: outside powder 7. Covering capacity of one bomb: 1,5-2 mq. Paint removal with acetone e/o alcool.

F COPRIMACCHIA - Il est formulé avec des résines acryliques. Sa particulière formulation permet l'emploi aussi en endroits fermés, mais nous conseillons d'aérer l'environnement après l'usage. Ce produit est indiqué avant de la peinture des murs et placoplâtre pour couvrir tous les types de tache : noircissement à cause des chauffes, moules, et humidités,

sale huileuse, traces de feutres, crayons, stylos etc., il est revivable avec tous les peintures pour peinture mural. **Mode d'emploi :** Bien agiter pour quelques minutes. La température de la bombe doit être d'environ 20°/25°C. Nous conseillons de contrôler le fonctionnement de la valve avec brefs spray d'épreuve. Vaporiser le produit sur la surface à couvrir uniformément à une distance d'environ 25 cm. Si nécessaire appliquer le produit avec passages répétés, à distance de quelque minute. Temps de séchement à 20°C : hors poudre 30-40 minutes, sèche en profondeur 7 heures. Capacité d'une bombe: 1,5-2 mq.

Enlèvement de la peinture avec de l'acétone et/ou alcool.

E COPRIMACCHIA - Formulato con resinas acrílicas modificadas. Su especial formulación permite su uso en interiores, aunque se recomienda ventilar la estancia después de usar. Se recomienda usar este producto antes del pintado de paredes y molduras de yeso para cubrir todo tipo de manchas: ennegrecimiento causado por radiadores, moho y humedad, manchas de aceite, marcas de rotuladores, lápices, bolígrafos, etc. Se puede repintar con todo tipo de pintura para paredes. **INSTRUCCIONES:** agitar bien el envase durante algunos minutos. La temperatura del envase debe ser de 20/25° C aproximadamente. Es aconsejable comprobar el funcionamiento de la válvula con algunas pulverizaciones de prueba. Pulverizar el producto sobre la superficie a cubrir de forma uniforme a una distancia de 25 cm aproximadamente. Si es necesario, dar varias pasadas, esperando algunos minutos entre ellas. Tiempo de secado a 20° C: fuera polvo 7 minutos. Rendimiento de un envase: 1,5-2 metros cuadrados. Para retirar la pintura usar acetona y/o alcool.

07026 Bianco Opaco

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
07026	ml	400	Spray	6	6,50

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <400 g/l

Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <400 g/l

I RIVEGAL – RIVESTIMENTO GALVANICO

Prodotto realizzato nei colori ufficiali RAL, per identificare le linee di condotta dei servizi di luce, gas, acqua, aria, ecc. Rivegal è ideale in ambienti sottoposti ad avversità climatiche dove sono necessari prodotti con caratteristiche protettive e anticorrosive. Ottimo in ambienti marini per la misurazione di catene, funi e tubi. Rivegal può essere usato sia come fondo sia come rivestimento a finire. Pulire accuratamente la superficie prima di verniciare.

GB RIVEGAL - GALVANIC COATING - Product realized into official RAL colours for the identification of utility conduits of electricity, gas, water, air ducts, etc. Rivegal is ideal to be used in locations submitted to adverse weather conditions, where are required products with protective and anticorrosive characteristics. Very good in marine places for the measurement of chains, ropes and pipes. Rivegal can be used as a base or as finish protective coat. Clean thoroughly the surface before painting.

F RIVEGAL – FINITION GALVANIQUE - Il est un produit réalisé dans les couleurs RAL officielles pour l'identification des conduites des services de lumière, gaz, eau, air, etc. Rivegal est idéal en lieux soumis aux mauvaises conditions climatiques et où il y a la nécessité de produits avec caractéristiques de protection et anticorrosion. Excellent en milieux marins pour le mesurage des chaînes, cordes et tuyaux. Rivegal peut être utilisé comme fond ou même comme finition. Bien nettoyer la surface avant de peindre.

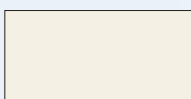
E RIVEGAL – REVESTIMIENTO GALVANICO - Producto realizado en colores oficial RAL para la identificación de las líneas de servicios como electricidad, gas, agua, aire, etc. Rivegal es ideal para ser usado en ambientes con condiciones climáticas adversas, donde se necesitan productos con altas propiedades protectoras y de anticorrosión. Óptimo para ambientes marítimos para la medición de cadenas, cabos y tuberías. Rivegal puede ser usado como imprimación así como producto de acabado. Limpiar exhaustivamente la superficie antes de aplicar.

SK RIVEGAL – Galvanický nástrek
Produkt je realizovaný v oficiálnych odtieňoch RAL pre identifikáciu vedenia plynu, elektriny, vody, vzduchu a pod. Rivegal je ideálne používať v prostredí s nepriaznivými poveternostnými podmienkami, kde sú požadované produkty s ochrannými a antikoroziívnymi vlastnosťami. Vhodný pre značenie reťazí, lan a potrubí v námornom priemysle. Rivegal môže byť používaný ako základová alebo vrchná farba. Dôkladne vyčistiť povrch pred natieraním.

CZ RIVEGAL – GALVANICKÝ NÁSTRĚK
Produkt je realizován v oficiálních odstínech RAL pro identifikaci vedení plynu, elektriny, vody, vzduchu, atd. Rivegal je ideální používat v prostředí s nepříznivými povětrnostními podmínkami, kde jsou požadovány produkty s ochrannými a antikoroziívnými charakteristikami. Vhodný pro značení řetězců, lan a potrubí v námořním průmyslu. Rivegal může být používán jako základová nebo jako vrchní barva.



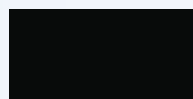
30 Giallo
Ral 1018



32 Bianco
Ral 9010



34 Rosso
Ral 3000



36 Nero
Ral 9005



38 Verde
Ral 6010



40 Blu
Ral 5012

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
022	XX	ml	500	Spray	6	11,00

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <420 g/l

Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <420 g/l



RADIATORI >> Vernice per radiatori, NON INGIALLISCE Resiste fino a 150 °C

I RADIATORI • Prodotto realizzato con resine Acriliche modificate di alta qualità. Ideale per la verniciatura di radiatori in ghisa, alluminio e acciaio, asciuga in 10 minuti. Antigraffio, resistente al lavaggio con alcool o detersivi forti, non ingiallisce nel tempo. Resiste a temperature di 150 °C. Pulire accuratamente la superficie prima di verniciare. Agitare bene per alcuni minuti. La temperatura della bombola deve essere di circa 20°/25 °C. E' consigliabile controllare il funzionamento della valvola con brevi spruzzi di prova. Spruzzare il prodotto sull'oggetto da verniciare in modo uniforme ad una distanza di circa 25 cm. Per evitare colature applicare lo smalto in strati sottili, con ripetuti passaggi, ad intervalli di qualche minuto. E' consigliabile areare l'ambiente dopo l'uso. Copertura di una bombola 1,5 - 2 mq.

Rimozione vernice con Acetone e/o diluente Nitro.

GB RADIATORI - It is realized with high quality modified acrylic resins. Ideal to paint radiators in cast iron, aluminium and steel. It dries in 10 minutes. Scratchproof, alcohol and hard detergents resistant. Not yellowing. It resists until about 150°C. Clean with care the surface before painting. Properly shake the can for some minutes. The can temperature must be of about 20°/25°C. it is suggested to check the valve functioning by some proof sprays. Spray the product on the surface to cover uniformly at a distance of about 25 cm. if needed, apply the product on repeated passages, awaiting some minutes between one the other. Covering capacity of one bomb: 1,5-2 mq.

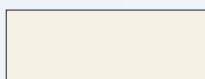
F RADIATORI - Il est un produit réalisé avec résines acryliques modifiées d'haute qualité. Idéal pour la peinture des radiateurs en fonte, aluminium et acier. Il sèche dans 10 minutes. Anti-égratignure, résistant à l'alcool ou détergents forts. Il ne jaune pas dans le temps. Résistant à température de 150°C. Nettoyer attentivement la surface avant de la peindre. Bien agiter pour quelques minutes. La température de la bombe doit être d'environ 20°/25°C. Nous conseillons de contrôler le fonctionnement de la valve avec brefs spray d'épreuve. Vaporiser le produit sur la surface à couvrir uniformément à une distance d'environ 25 cm. Si nécessaire appliquer le produit avec passages répétés, à distance de quelque minute. Capacité d'une bombe: 1,5-2 mq.

Enlèvement de la peinture avec de l'acétone et/ou diluant nitre.

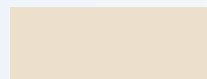
E RADIATORI - Fabricado con resinas acrílicas modificadas de alta calidad. Ideal para pintar radiadores de hierro forjado, aluminio y acero. Seca en 10 minutos. Resistente al rayado, al alcohol y a los detergentes fuertes. No amarillea. Resiste hasta aproximadamente 150° C. Limpiar cuidadosamente la superficie antes de pintar. Agitar bien el envase durante algunos minutos. La temperatura del envase debe ser de 20/25° aproximadamente. Es aconsejable comprobar el funcionamiento de la válvula con algunas pulverizaciones de prueba. Pulverizar el producto sobre la superficie a cubrir de forma uniforme a una distancia de 25 cm aproximadamente. Si es necesario, dar varias pasadas, esperando algunos minutos entre ellas. Rendimiento de un envase: 1,5-2 metros cuadrados.

Para retirar la pintura usar acetona y/o diluyente nitro.

SK RADIATORI • Výrobok modifikovaných akrylátových živíc vysokej kvality. Ideálny pre lakovanie radiátorov z liatiny, hliníka a ocele, schne v priebehu 10 minút. Odolné proti zmytiu, ani so silnými čistiacimi prostriedkami alebo alkoholom, časom nežltne. Odoláva teplotám do 150 ° C. Pred náterom povrch dôkladne očistite. Dobré pretrepte po dobu niekoľkých minút. Teplota nádoby musí byť okolo 20°/25°C. Je vhodné skontrolovať ventil s krátkym strekom. Naneste výrobok na povrch, vo vzdialenosti asi 25 cm, v prípade potreby použite opakovane. Medzi jednotlivými nástrekmí je potrebné počkať, aby sa zabránilo stekaniu. Krycia schopnosť jednej nádoby je 1,5-2 m2. Odstránenie náteru s acetónom / Nitro riedidlom



32 (Ral 9010)
Bianco puro



34 (Ral 1013)
Bianco perla

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
070	XX	ml	400	Spray	6	9,20

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <400 g/l

Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <400 g/l





I SMALTO ACRILICO RESISTENTE AD ALCOOL.

Prodotto speciale per la verniciatura di qualsiasi elettrodomestico, lavatrice, asciugatrice, lavastoviglie, frigorifero, ecc...

GB PROFESSIONAL ACRYLIC PAINT RESISTANT TO ALCOHOL.

Special paint for electric appliances, refrigerators, dish washers, dryers, etc...

F LAQUE ACRYLIQUE PROFESSIONNELLE RÉSISTANTE À L'ALCOOL.

Produit spécial pour peindre tous les appareils électroménagers, lave vaisselles, machines à laver, réfrigérateurs, etc.

E ESMALTE ACRILICO RESISTENTE AL ALCOHOL.

Producto especial para el barnizado de cualquier electrodoméstico, lavadoras, secadoras lavaplatos, refrigeradores, etc.

CZ DOMÁCÍ ELEKTROSPOTŘEBIČE. PROFESIONÁLNÍ AKRYLOVÝ EMAIL ODOLNÝ ALKOHOLU.

Speciální email k opravě domácích elektrospotřebičů, praček, sušiček, myček nádobí, ledniček.

SK DOLÁVA ALKOHOLU. DOMÁCE ELEKTROSPOTREBIČE. PROFESIONÁLNY AKRYLOVÝ EMAIL ODOLNÝ NA ALKOHOL.

Špeciálny výrobok na natieranie akýchkoľvek domácich elektrospotrebičov, práčok, sušičiek, umývačiek riadov, chladničiek atď.

PL LAKIER AKRYLOWY SPECJALNY DO A.G.D. ODPORNY NA ALKOHOL.

Produkt specjalny do lakierowania urządzeń gospodarstwa domowego: pralki, lodówki, suszarki, zmywarki itd.

HR AKRILNI LAK OTPORAN NA ALKOHOL.

Poseban proizvod za bojanje kućanskih aparata, perilica i sušilica rublja, perilica posuđa, hladnjaka, ledenica i dr.



024 Bianco Elettrodomestici

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
07	024	ml	400	Spray	6	7,60

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <400 g/l

Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <400 g/l

POLISTIROLO >> Fondo per la Preparazione alla Verniciatura del Polistirolo a Base Acqua



I È uno smalto acrilico puro al 100% di altissima qualità ad effetto satinato, indicato per decorazione, hobbistica, lavori grafici, scenografie, stands e per la protezione di tutte le superfici metalliche, alluminio nuovo, vimini, vetro, cartone, materie plastiche, PVC, sia all'interno che all'esterno.

Particolarmente studiato per polistirolo: protettivo, non ingiallente, ottimo potere coprente con pigmenti resistenti alla luce, essicca in 7 minuti.

GB 100% pure acrylic and glazed enamel of very high quality, suitable for decoration, hobbies, graphic works, scenographies, stands and for the protection of all metallic surfaces, new aluminium, wicker, glass, cartons, plastic, PVC, either for inside or outside works. **Especially studied for polystyrene:** it protects, it doesn't turn yellow, very good covering power with pigments that resist to light, it dries in 7 minutes.

F Mac Decò – Il est une laque très decorative, elegante et moderne. Grâce à sa composition de résines et pigments hautement innovatifs qui donnent au produit une extraordinaire brillant et résistance, il est idéal pour la décoration sur toutes surfaces métalliques, bois, verre, pierre, brique, céramique, et la plus parte de matières plastiques.

E Esmalte 100% acrílico de muy alta calidad, apropiado para decoración, hobbies, trabajos gráficos, escenografías, stands y para la protección de todas las superficies metálicas, aluminio, mimbre, vidrio, cartón,

plástico, PVC, tanto para interiores como para exteriores. **Especialmente desarrollado para el poliestireno:** protege, no amarillea, tiene un gran poder de cubrición con pigmentos que resisten a la luz, seca en 7 minutos.

CZ Vysoce kvalitní akrylový email určený k dekoraci předmětů, pro hobby použití, grafiky, výtvarníky, apod. Vytváří zvláště na hladkém povrchu velmi dobře přilnavou vrstvu. Aplikujte na povrchy z kovu, hliníku, skla, papíru, dřeva, plastů a PVC v interiéru a exteriéru. **Ideální pro použití na polystyren,** kde vytváří ochrannou vrstvu, která časem nežloutne. Výborně kryje, obsahuje pigmenty odolné slunci. Zasychá během 7 minut.

SK 100 % čistý akrylový a lesklý email veľmi vysokej kvality, vhodný pre dekorácie, hobby, grafické práce, stojany. Vhodný na ochranu všetkých kovových povrchov, nového hliníku, prúteného materiálu, skla, papiera, umelej hmoty, PVC. Vhodný pre interiéry aj exteriéry. **Špeciálne vyvinutý pre polystyrén:** chráni, nežltne, má veľmi dobré krycie schopnosti, obsahuje farbivo, ktoré odoláva slnku. Vyschne do 7 minút.

PL Wysokiej jakości lakier 100% czystego akrylu o efekcie satynowym. Przeznaczony dla dekoratorów, hobby, grafików reklamowych, scenografów oraz wszędzie tam, gdzie wymagana jest ochrona powierzchni przed warunkami atmosferycznymi. **Szczególnie polecany jako lakier lub podkład do styropianu,** chroni przed utlenianiem i żółknięciem. Posiada idealne właściwości kryjące dzięki pigmentom odpornym na promieniowanie. Polecany również do lakierowania powierzchni z czystego aluminium, metalu, wikliny, szkła, PCV do użytku w domu i na zewnątrz. Czas wysychania 7 min.

HR 100% čisti akrilni lak visoke kvalitete, satinstog efekta, namijenjen urešavanju i hobi uporabi pri grafičkim poslovanju, scenografiji, a za zaštitu svih podloga od metala, aluminija, šiblja, stakla, kartona, plastike, kako unutarnjih tako i vanjskih. **Posebno izrađen za stropor:** ne blijedi, dobro pokriva sa pigmentima otpornim na svjetlost, suh je za 7 minuta.



006 Bianco Fondo

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
10	006	ml	400	Spray	6	9,60

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <370 g/l

Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <370 g/l

I Elegante e moderno smalto ad effetto martellato. Grazie alla sua composizione di resine acriliche selezionate e pigmenti metallici, è un prodotto inimitabile. non ha bisogno di fondi, ha un forte potere antiruggine e si può applicare su tutte le superfici metalliche, legno, vimini, vetro, cartone, materie plastiche e PVC. Prodotto ad alto potere decorativo, sia per interno che per esterno, indicato per scaffalature, cassette postali, arredamento da giardino.

GB Smart and modern hammered effect enamel. Thanks to its composition of selected acrylic resins and metallic pigments, it is an inimitable product, it doesn't need any priming coat, it has a strong antirust power and it can be applied on every metallic surface, wood, wicker, glass, carton, plastic and PVC. Very decorative product, either for inside and outside work; ideal for shelves, mail boxes, garden fitting.

F Élégant et moderne émail à effet martelé. Grâce à sa composition de résines acryliques sélectionnées et pigments métalliques, il est un produit in-

imitable, il n'a pas besoin de fonds, il a un fort pouvoir antirouille et on peut l'appliquer sur toutes les surfaces métalliques, bois, osier, verre, carton, matières plastiques et PVC. Produit très décoratif, soit pour l'intérieur soit pour l'extérieur, indiqué pour rayonnages, boîtes aux lettres, ameublement pour jardin.

E Moderno y elegante esmalte con efecto martelé. Es un producto inimitable gracias a su composición de resinas acrílicas seleccionadas y pigmentos metálicos. No necesita ninguna imprimación, tiene un gran poder anti-óxido y se puede aplicar sobre todas las superficies metálicas, madera, mimbre, vidrio, cartón, plástico y PVC. Producto muy decorativo, tanto para interiores como exteriores; ideal para estanterías, buzones, y accesorios de jardín.

CZ Email vytvářející po zaschnutí kládkový-tepaný efekt. Vzhledem k vysokému obsahu akrylových pryskyřic a kovových pigmentů není nutno použít základní nátěr. Email má dobrou antikorozní schopnost, je vhodný k aplikaci na

kov, dřevo, sklo, papír, plasty a PVC v interiéru a exteriéru. Vhodný na poštovní schránky, regály, zahradní nábytek, apod.

SK Jeho kompozícia sa skladá z vyberaných akrylových živíc a kovového pigmentu. Nepotrebuje podkladový náter. Ma silné antikoročné účinky a môže byť použitý na všetky kovové povrchy, drevo, prútený materiál, sklo, papier, umelú hmotu a PVC. Veľmi dekoratívny produkt vhodný pre interiér a exteriér

PL Elegancki i nowoczesny lakier o efekcie młotkowym. Produkt zawierający 100% Żywicy akrylowej. Kompozycja dobranych żywic akrylowych oraz pigmentów metali tworzy lakier, który nie wymaga podkładu. Właściwości przeciwrdzewne dają możliwość malowania bezpośrednio na metale, natomiast duża przyczepność pozwala malować szkło, drewno, wiklinę, karton, powierzchnie plastikowe i PCV. Lakier przeznaczony do użycia w domu i ogrodzie: meble ogrodowe, regały, skrzynki pocztowe.



151 Grigio Martellato



152 Verde Martellato



153 Nero Martellato

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
38	XXX	ml	400	Spray	6	11,50



Sverni >> Sverniciatore Universale

I **SVERNI - SVERNICIATORE UNIVERSALE** - (Basso impatto ambientale). Sverniciatore di nuova generazione (essente da Cloruro di Metilene). Lavora per SCIOGLIMENTO del film verniciante mediante SPELLICOLAMENTO della vernice dal manufatto. Modo d'uso: distribuire il prodotto sulla parte da trattare, attendere che agisca e ripulire. I tempi della totale sverniciatura variano a seconda dello strato da rimuovere. **UTILIZZABILE SU ALLUMINIO E FERRO.**

GB **SVERNI - VARNISH REMOVER** (low environmental impact). New generation varnish remover (methylene chloride free). It melts the paint film by skinning the varnish from the manufacture. Use: Distribute the product on the part to treat, wait it to act and clean. The time of the complete varnish removal changes on the base of the paint film to remove. **USABLE ON ALUMINIUM AND IRON.**

F **SVERNI - Décapant universel** (bas impact environnemental). Décapant de nouvelle génération (exempt de Chlorure de Méthylène). Il agit par dissolution du film de peinture en écorchant la peinture du corps traité. Mode d'emploi: distribuer le produit sur la partie à traiter, attendre qu'il agisse et nettoyer. Les temps du totale décapage changent selon le film à

enlever. **UTILISABLE SUR ALUMINIUM ET FER**

E **SVERNI - DECAPANTE** - (bajo impacto ambiental) Decapante de nueva generación (sin el componente cloruro de metileno). Desprende la película de pintura de la superficie. Modo de empleo: Distribuir el producto sobre la parte a tratar, esperar que actúe y limpiar. El tiempo total de eliminación del barniz depende de la película de pintura base que haya que eliminar. **PUEDEN USARSE SOBRE ALUMINIO Y HIERRO.**

CZ **SVERNI - Univerzální odstraňovač barev** - Odstraňovač barev nového typu (neobsahuje methyl chlorid). Naruší vrstvu nátěru a odstraní ji ručně sloupnutím. Způsob použití: Naneste výrobek na požadovanou plochu, počkejte na reakci a očistěte. Doba za kterou dochází k odstranění je závislá na tloušťce vrstvy. **Používat na hliník a železo.**

SK **SVERNI. Odstraňovač náterov** (malý environmentálny dopad). Nová generácia odstraňovania náterov (voľný metylén chlorid), rozpúšťa farebné povlaky. Výrobok neobsahuje horľavý plyn a šetrí životné prostredie. Použitie: Ošetrovanú plochu pokrytú výrobkom, nechajte pôsobiť a vyčistite. Doba

kompletného odstránenia náteru sa mení v závislosti od množstva odstraňovaného farebného povlaku. **Použiteľné na hliník a železo.**

PL **SVERNI - ZMYWACZ UNIWERSALNY (DOGLĘBNIENIE PENETRUJĄCY)**. Nowej generacji zmywacz do usuwania farb i lakierów (nie zawiera chłorku metylu). Działa zmiękczająco na farbę lub lakier, tworząc łatwą do usunięcia warstwę z żądanej powierzchni. Sposób użycia: Nanieść produkt na żadaną powierzchnię, odczekać na reakcję po czym ściągnąć szpachelką. **Skuteczność działania zależy od grubości warstw farby.**

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
20008	ml	400	Spray	12	9,60





I **MARKATORE** - Marcatore universale spray a lunga durata per tutte le superfici. Con valvola speciale 360° che spruzza in tutte le direzioni. Markatore è realizzato con vernice speciale professionale ad alta copertura e semplicità di utilizzo. Indicato per marcare oggetti in legno, pietra, gesso, metallo, vimini, vetro, cartone, PVC, intonaco, ecc.. sia all'interno che all'esterno.

GB **MARKATORE** - Universal long lasting spray marker for all surfaces. With special 360° valve which sprays in all directions. Markatore is realised with high covering professional special paint. Easy to use. Fit to mark wood, stone, chalk, metal, wicker, glass, carton, PVC, plaster etc.. even inside or outside.

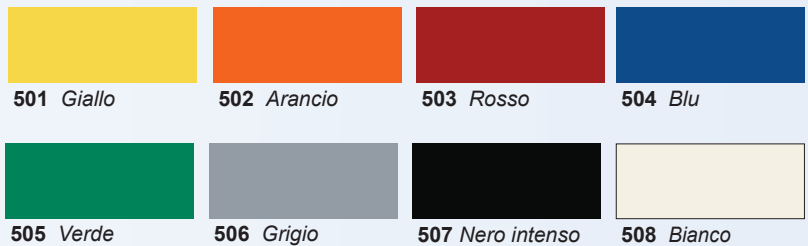
F **MARKATORE** - Marquer universel spray à longue durée pour toutes surfaces. Avec valve spécial 360° qui permet de vaporiser en toutes directions. Markatore est réalisé avec peinture professionnelle très couvrant. Facile à utiliser. Idéal pour marquer les objets en bois, pierre, gypse, métal, osier, verre, carton, PVC, plâtre, etc.. soit à l'intérieur, si à l'extérieur.

E **MARKATORE** **MARCADOR UNIVERSAL DE LARGA DURACION PARA TODAS LAS SUPERFICIES.** Pintura profesional especialmente concebida para la señalización en obras, explotaciones forestales, etc. se puede aplicar sobre todo tipo de superficies, madera, hierba, tierra, hormigón, etc.

CZ **ZNAČKOVAČ** - Značkovací sprej s dlouhodobou trvanlivostí značení, použitelný na všechny typy povrchů. Se speciálním ventilem 360°, který stříká do všech směrů. Značkováč obsahuje speciální profesionální barvu s vysokou kryvostí a snadným použitím. Vhodný pro předměty ze dřeva, kamene, sádky, kovu, proutí, skla, papíru, PVC, omítek, atd.v interiéru i exteriéru.

SK **MARKATORE** - Univerzálny značkovací sprej s vysoou odolnosťou na rôzne povrchy, so špeciálnym 360° ventilom sprejujúčim do všetkých smerov. Markatore prináša profesionálne farby s vysokým prekrytím. Jednoduché použitie. Vhodný pre značenie dreva, kameňa, kovu, skla, PVC, omietky, kartónu atď. Použiteľný v interiéri aj v exteriéri.

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <440 g/l
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <440 g/l



Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
04	XXX	ml	500	Spray	6	7,80
FLUORESCENTI						
04	XXX	ml	500	Spray	6	8,50



I SMALTO SPECIALE PER SEGNALAZIONI AD ALTA RESISTENZA. Ideale per tracciare parcheggi, strade, sentieri, magazzini, centri sportivi interni ed esterni. Si applica con facilità e resiste al sole e alla pioggia. **CON DOPPIA VALVOLA PER USO MANUALE E CON MACCHINA TRACCIA-LINEE**

GB SPECIAL ENAMEL FOR ROAD MARKING, HIGHLY RESISTANT. Ideal to trace parking lots, roads, paths, warehouses, inside and outside of sports centres. Easy to use, excellent resistance to wear, high density traffic and harsh weather. **WITH TWO VALVES FOR USE BY HAND OR BY MACHINE.**

F PEINTURE SPÉCIALE POUR TRAÇAGE ET MARQUAGE, TRÈS RÉSIDANTE. Idéale pour tracer parkings, routes, chemins, magasins, intérieurs et extérieurs des centres de sport. Facile à utiliser, très résistante au soleil et à la pluie. **AVEC DEUX VALVES POUR PULVÉRISEMENT À LA MAIN OU PAR MACHINE.**

E ESMALTE ESPECIAL PARA MARCAR CARRETERAS, ALTA RESISTENCIA. Ideal para señalar parqueros, vias, senderos, almacenes, centros deportivos internos o externos. Se aplica con facilidad, resistente al sol y la lluvia. **CON DOBLE VÁLVULA, PARA USO MANUAL O**

CON MÁQUINAS DE SEÑALIZACIÓN.

CZ AKRYLOVÝ EMAIL S VYSOKOU ODOLNOSTÍ. Ideální ke značení parkovišť, silnic, sportovních zařízení... Lehce se aplikuje, odolný slunci i dešti.

SK DOPRAVNÉ ZNAČENIE VYSOKOODOLNÝ AKRYLOVÝ EMAIL. Ideálny pre vyznačenie parkovísk, ciest, cestíček, skladov, externých a interných športových centier. Ľahko sa aplikuje a odoláva zinku a dažďu. **S DVOJITÝM VENTILOM.**

PL LAKIER AKRYLOWY O DUŻEJ ODPORNOŚCI. Idealny do wyznaczania parkingów, uliczek w fabrykach i magazynach, halach i bieżniach sportowych. Prosty sposób użycia oraz odporność na słońce i deszcz. Możliwość montowania dwóch zaworów rozpylających, dla użycia ręcznego i inny przeznaczony dla. SPECJALNYCH URZĄDZEŃ— MALUJĄCYCH ULICE.

HR VISOKE OTPORNOSTI ZA OZNAČAVANJE (SIGNALIZACIJU). Idealan za označavanje kolnika, pločnika, skladišta, zatvorenih i otvorenih sportskih terena. Lako se primjenjuje i otporan je na kišu. DOZA IMA DVA VENTILA, JEDAN ZA RUČNO, A DRUGI ZA STROJNO OZNAČAVANJE.

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
500 ml						
037	XX	ml	500	Spray	6	11,20
750 ml						
038	XX	ml	750	Spray	6	14,80



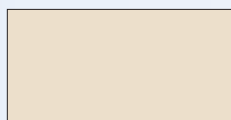
37 Rosso Ral 3001



38 Giallo Ral 1003



39 Verde Ral 6032



40 Bianco



41 Blu Ral 5005



42 Arancio Ral 2010

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <440 g/l
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <440 g/l

Con 1 bombola da 750 ml si può tracciare una linea di circa 120 mt
Larga 6 cm



TRACCIA-LINEE >> Carrello Traccia-linee per Vernici Spray

- I** Carrello traccia-linee per vernici spray
- GB** Line-painting trolley for spray paints
- F** Chariot de traçage de lignes de peinture spray
- E** Carro marcalíneas para pintura en spray
- CZ** ČÁROVÁ STOPA. Vozík pro značkovací barvy.
- SK** ČIÁROVÁ STOPA. Vozík na značkovacie farby.
- PL** Wózek do malowania linii farbami w spray'u.
- HR** Kolica za označavanje pomoću boje u spreju

REGOLABILE
per disegnare strisce
da cm 6 a cm 15

Cod.	P.Z	EURO
71099	1	270,40



cod. 71099



I SMALTO ACRILICO MULTI USO A RAPIDA ESSICCAZIONE.

GB QUICK DRYING MULTI-USE ACRYLATE ENAMEL.

F LAQUE ACRYLATE MULTI USAGES SÉCHAGE RAPIDE.

E ESMALTE ACRILADO MULTI-USO A RAPIDO SECA-MIENTO.

CZ AKRYLÁTOVÝ EMAIL VÍCEÚČELOVÝ RYCHLE SCHNOUCÍ.

SK VIACÚČELOVÝ RÝCHLOSCHNÚCI AKRYLÁTOVÝ EMAIL.

PL LAKIER NA BAZIE AKRYLU UNIWERSALNY SZYBKOSCHNĄCY.

HR VIŠENAMJENSKI BRZOSUŠEĆI LAK NA BAZI AKRILA.

Cod. 70 (***) Tinte Ral

316 (Ral 1013) Bianco Perla	355 (Ral 1023) Giallo Segnale	342 (Ral 1028) Giallo Melone	371 (Ral 2004) Arancio Puro	370 (Ral 2010) Arancio Segnale
338 (Ral 3000) Rosso Fuoco	364 (Ral 3001) Rosso Segnale	332 (Ral 3011) Rosso Scuro	336 (Ral 3015) Rosa	354 (Ral 3020) Rosso Vivo
372 (Ral 5002) Blu oltremare	330 (Ral 5003) Blu Zaffiro	328 (Ral 5010) Blu Genziana	324 (Ral 5015) Blu Cielo	325 (Ral 5017) Blu Segnale

310 (Ral 6002) Verde Foglia	314 (Ral 6005) Verde Muschio	353 (Ral 6029) Verde Menta	306 (Ral 7001) Grigio Argento	365 (Ral 7016) Grigio Scuro	308 (Ral 7035) Grigio Chiaro	376 (Ral 8003) Marrone Nocciola

	Bianco Puro	Bianco Opaco	Bianco Lucido
380 (Ral 8017) Marrone Cioccolato	360 (Ral 9010) Bianco Puro	346 Bianco Opaco	348 Bianco Lucido

Nero Opaco	Nero Lucido	Trasparente Lucido	Trasparente Opaco
351 (Ral 9005) Nero Opaco	350 (Ral 9005) Nero Lucido	361 Trasparente Lucido	362 Trasparente Opaco

Codice 70 TINTE RAL

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
70	XXX	ml	400	Spray	6	3,20

Cod. 71 (***) Ori e Argento - Fondo - Elettrodomestici - Cromatura Doratura

71375 Oro Moderno	71376 Oro Antico	71377 Argento
Fondo Grigio 71380 Fondo Grigio	Fondo Bianco 71381 Fondo Bianco	Antiruggine Grigio 71390 Antiruggine Grigio
Bianco Elettrodomestici 71384 Bianco Elettrodomestici	71386 Cromatura	71387 Doratura

Codice 71 Ori, Argento, Fondo, Elettrodomestici, Cromatura Doratura

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
71375	ml	400	Spray	6	5,00
71376	ml	400	Spray	6	6,10
71377	ml	400	Spray	6	5,00
71380	ml	400	Spray	6	5,00
71381	ml	400	Spray	6	5,00
71390	ml	400	Spray	6	5,00
71384	ml	400	Spray	6	5,00
71386	ml	400	Spray	6	6,10
71387	ml	400	Spray	6	6,10

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : 640 g/l

Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : 640 g/l

I colori rappresentati devono essere considerati indicativi, per la corrispondenza esatta fare riferimento a mazzette Ral ufficiali

I Vernice finale acrilica per uso universale, per utilizzo artistico, per proteggere qualsiasi tipo di dipinto, specialmente per quelli realizzati con colori ad olio, acrilici, a tempera, ad acquerello, e con altri colori. Usata su colori perfettamente asciutti conferisce ai dipinti una finitura brillante e protettiva.

GB Final acrylic enamel for universal artistic use, to protect every kind of painting, especially for oil, acrylic, water-colour, tempera and pastel paintings. Used on completely dried colours, it gives to paintings a shining and protective finishing touch.

F Peinture finale acrylique pour usage universel artistique, pour protéger tous les types de tableaux, spécialement pour ceux réalisés avec couleurs à l'huile, acryliques, à la détrempe, à l'aquarelle, et avec autres couleurs. Utilisée sur des couleurs parfaitement sèches elle confère aux tableaux une finition reluisante et protective.

E Esmalte acrilico final para uso artistico universal, para proteger todo tipo de pinturas, especialmente óleos, acrílicos, acuarelas, témpera y pasteles. Cuando se usa en colores completamente secos, da a los cuadros un acabado brillante y protector.

CZ Finální lak určený k ochraně uměleckých děl a maleb olejových, akrylových, temperových, akvarelu apod. Aplikuje se na důkladně zaschlé malby.

SK Konečný (finálny) akrylový email pre univerzálne umelecké použitie. Ochraňuje všetky druhy maleb, špeciálne z oleja, akrylových, vodových a pastelových farieb. Používajte na

úplne suché farby. Farbám dáva žiarivý vzhľad a napomáha k ich ochrane.

PL Lakier akrylowy utrwalający o wszechstronnym zastosowaniu dla artystów plastyków. Zabezpiecza przed utlenianiem każdy rodzaj farb: olejne, akrylowe, plakatowe, akwarele i inne. Użyta na powierzchni dobrze osuszonej nadaje lśniący efekt jednocześnie chroni.

HR Završna višenamjenska akrilna boja namijenjena umjetnicima za zaštitu slika koje su izrađene u slikarskim tehnikama kao što su ulje, akril, tempera i akvarel. Nanosi se na dobro osušene slike kojima daje završni sjaj i zaštitu.

Fissativo Quadri
Trasparente
Per Dipinti ad
Olio e Acrilico

41120

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
41120	ml	400	Spray	6	8,00

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <400 g/l
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <400 g/l



cod. 41120

CARBONCINO >> *Finale Quadri per Disegni a Carboncino*

I Prodotto realizzato con resine acriliche pure al 100%. Protegge i colori e ne favorisce il fissaggio, aumenta la brillantezza e rende indelebili tutti i colori ad acqua, a pastello, a carboncino.

GB Product realised with 100% pure acrylic resins. It protects the colours and favours their fixing, it increases the brilliance and makes indelible all water-colours, pastels and charcoal colours.

F Produit réalisé avec des résines acrylique pures 100%. Il protège les couleurs et il favorise leur fixation, augmente le brillant et rend indélébiles les couleurs à eau, les pastel, le fusain.

E Producto realizado con resinas 100% acrílicas. Protege los colores y favorece su

fijación, aumenta el brillo y hace indelebiles las acuarelas, pasteles y carboncillo.

CZ Výrobek na bázi čistých akrylových pryskyřic. Určený k ochraně vodových barev, obrazů vytvořených pastelem a uhlím. Přispívá k jejich zářivosti, nesmazatelnosti a lesku.

SK 100% čistý akrylový produkt. Ochraňuje a fixuje farby. Zvyšuje ich lesk a robí vodové, pastelové a uhlíkové malby nezmazateľnými.

PL Produkt zawierający 100% żywicy akrylowej. Utrwala, zabezpiecza kolory, nadaje lśniącego efektu obrazom wykonanym węglem, kredkami oraz farbami wodnymi.

HR 100% čisti akrilni lak na bazi umjetnih smola. Zaštićuje boju, učvršćuje i pojačava sjaj svim bojama na bazi vode, pastela i drvenog ugljena.

Fissativo Quadri
Trasparente
Per Carboncino

41121

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
41121	ml	400	Spray	6	8,00

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <400 g/l
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <400 g/l



cod. 41121



I **MACOPLUS** - Impugnatura universale per bombolette spray. Permette un dosaggio più controllato e preciso dello spruzzo. Spruzzare con MACOPLUS dà la sensazione di usare una pistola ad aria compressa.

GB **MACOPLUS**
Universal handle for spray bombs. It allows a measuring more controlled and exact. Spraying with Macoplus gives the sensation to use a compressed air gun. Macoplus is easy to use.

F **MACOPLUS**
Poignée universel pour bombes spray. Il permet un dosage plus contrôlé et précis. Vaporiser avec Macoplus donne la sensation d'utiliser un pistolet à air comprimée. Macoplus est facile à utiliser.

E **MACOPLUS**
Empuñadura universal para envases de aerosol. Permite una dosificación más exacta y controlada. Pulverizar con Macoplus da la sensación de usar una pistola de aire comprimido. Macoplus es fácil de usar.

CZ **MACOPLUS**
Univerzální rukojeť pro sprej. Umožňuje větší kontrolu a přesnější dávkování barvy. Velmi snadné použití.

SK **MACOPLUS**
Univerzálna rukojeť pre spreje. Umožňuje presnejšie dávkovanie a väčšiu kontrolu pri práci. Pri použití Macoplusu ako pištole, sprejete stlačeným vzduchom. Má jednoduché použitie.

Cod.	Conf	P.Z	EURO
03096	Blister	12	6,00



MACOTA PAINT >> Set di 4 Erogatori per Vernici Spray in Blister



I **SET DI 4 EROGATORI PROFESSIONALI** Erogatore multidirezionale che permette di dipingere sia in verticale che in orizzontale. Erogatore dallo spruzzo molto polverizzato. Ideale per sfumare. Erogatore dallo spruzzo molto intenso e corposo. Ideale per coprire qualsiasi superficie. Erogatore dotato di cannuccia che permette di scrivere con un getto preciso ed uniforme.

GB **SET OF 4 PROFESSIONAL DISTRIBUTION VALVES** Multidirectional distribution valve which is able to paint both vertically and horizontally. A distribution valve which has a very pulverised spray painting. Ideal for grating. A distribution valve which has a very intense and full-bodied spray paint. Ideal for covering any surface. A distribution valve with a special small reed which is able to write with a definite and uniform spray

F **SET AVEC 4 VALVES DISTRIBU-**

TRICES PROFESSIONNELLES Valve distributrice multidirectionnelle qui permet de peindre l'horizontal et au vertical. Valve qui a un jet spray très pulvérisé. Idéal pour nuancer. Valve qui a un jet très intense et dense. Idéal pour couvrir toute surface. Valve avec tuyau qui permet d'écrire d'une façon précise et uniforme.

E **SET DE 4 DIFUSORES PROFESIONALES** Difusor multidireccional que permite pintar tanto horizontal como verticalmente. Difusor con una excelente pulverización. Difusor con salida muy intensa. Ideal para cubrir cualquier superficie. Difusor con una salida muy fina que permite hacer trazos finos y definidos.

CZ **SET 4 SPECIÁLNÍCH VENTILKŮ** Ventilek umožňující nástřik ve vertikální i horizontální poloze. Ventilek způsobující jemné rozptášení barvy. Vhodný pro tónování. Ventilek se schopností silného nástřiku

a dobré kryvosti. Ideální k nástřiku ploch. Ventilek s trubičkou je určený ke psaní díky trysce zabezpečující přesné a jednotlé stříkání.

SK **SADA 4 PROFESIONÁLNYCH VENTILOV** Viacsmerový ventil, s ktorým je možné maľovať vertikálne aj horizontálne. Ventil so silným rozprašovacím efektom. Vhodný na tieňovanie. Ventil vhodný na intenzívnu a plnú sprayovú maľbu. Ideálny na prekryvanie všetkých povrchov. Ventil so špeciálnou malou trubičkou, vhodný na presné a rovnaké písanie sprayom.

PL **OPAKOWANIE CZTERECH DYSZY PROFESJONALNYCH** Wielofunkcyjna dysza pozwalająca na malowanie w pozycji pionowej i odwroconej. Dysza mocno rozpylająca. Idealna do cieniowania. Dysza rozpylająca o bardzo intensywnym kryciu. Dysza z dodatkową słomką, pozwala na malowanie cienkich i precyzyjnych linii.

Cod.	Conf	P.Z	EURO
03099	BLISTER (Set di 4 Erogatori)	60	2,50



cod. 72099

I Macchina semi-automatica con funzionamento pneumatico, interamente realizzata in acciaio INOX. Serve per caricare la vernice nelle bombole di varie misure già predisposte con gas e diluenti.

GB Semi-automatic air-pump machine, completely made of stainless steel. It is utilized to fill up with paint bombs of several capacities, which are already pre-disposed with gas and thinners.

F Machine pneumatique semi-automatique, réalisée entièrement en acier inoxydable. Elle est utilisée pour remplir de peinture les bombes de différentes mesures, déjà prédisposées avec du gaz et du dilutif.

E Máquina neumática semi-automática, realizada totalmente en acero inoxidable. Se utiliza para llenar de pintura envases de diferentes capacidades, que ya contienen gas y disolvente.

CZ Předplněný sprej se speciálními přísadami a pohonným plynem nepoškozující ozón. Vhodný pro firmy plnicí barvy a vzorky. Vhodný pro barvy akrylové, syntetické a nitro.

SK Špeciálny výrobok pripravený so zvláštnymi aditívmi a pohonným plynom bez CFC. Nie je teda škodlivý pre ozón. Je vyvinutý pre podniky vybavené na prípravu vzorkových farieb v sprayoch. Je ideálny pre akrylové, syntetické ale aj nitronátery.

PL Specjalna baza spray w skład, której wchodzi odpowiednie rozcieńczalniki oraz gaz nie zawierający CFC. Produkt jest całkowicie nieszkodliwy dla środowiska i ozonu. Przeznaczony dla mieszalni lakierów wyposażonych w odpowiedni sprzęt nabijania opakowań spray. Idealny do nabijania lakierów akrylowych, syntetycznych lub nitro.

HR Osobit proizvod pripremljen s posebnim dodacima i potisnim plinom, koji ne oštećuje OZON (ne sadrži FREON), namjenjen za pripremu boje u spreju. Idealan za prirodne akrilne boje, kao i sintetičke na nitro bazi.

Cod.	P.Z	EURO
72099	1	3.193,00



cod. 72099

MACOTA BASE >> Base per Tinte a Campione Spray

I MACOTA BASE CON VALVOLA SPECIALE AUTOPULENTE: È una fabbricazione speciale. Macota produce la bombola con additivi speciali e propellente senza CFC esclusa la vernice. Il rivenditore inserisce la vernice del colore richiesto. Piccole differenze di colore sono possibili. Usare con sollecitudine.

GB MACOTA BASE WITH SELF-CLEANING VALVE: It is a peculiar manufacture. MACOTA has filled the aerosol with special additives and propellants without CFC, and except the paint. The retailer has put the paint in, following the customer's request of color. Light differences of shades are possible. Use with promptness.

F MACOTA BASE AVEC VALVE SPÉCIALE AUTONETTOYANTE: Fabrication spéciale. MACOTA a rempli la bombe aerosol sans la peinture et avec des additifs spéciaux et du propérol sans CFC. Le revendeur a introduit la peinture de la couleur que Vous avez demandé. Petites différences des couleurs sont possibles. Utiliser avec sollicitude.

E MACOTA BASE COM VALVULA ESPECIAL AUTOLIMPIABLE. Es una fabricación especial. MACOTA ha rellenado el envase con aditivos especiales y propelentes exentos de CFC, pero sin pintura. El detallista ha introducido la

pintura, según el color escogido por ud. Pueden darse pequeñas diferencias en el color. Utilizar prontamente.

CZ MACOTA BAZE - PŘEDPLNĚNÝ, SPREJ - SE SPECIÁLNÍM SAMOČISTIČÍM VENTILEM: Speciální výrobek. Macota naplnila nádobku lakem se speciálními přísadami a pohonným plynem bez CFC. V maloobchodní prodejně doplní nádobku barvou v odstínu dle Vašeho přání. Malé odlišnosti v odstínu barvy jsou možné. Sprej je určen k rychlému použití. Důkladně očistěte povrch před nastříkáním. Protřepajte nádobku po dobu několika minut.

SK MACOTA BASE SO ŠPECIÁLNYM SAMOČISTIACIM VENTILOM: Je to špeciálny výrobok. Macota naplnila nádobu sprayu bez emailu, ale so špeciálnymi aditívmi a plynom bez CFC. Predajca doplní email vo Vami požadovanej farbe. Malé rozdiely vo farbe sú možné. Používajte obozretne. Dôkladne vyčistite povrch pred aplikáciou emailu. Dobre potraсте niekoľko minút.

Cod.	U.M	Contenuto Escluso Vernice	Tipo di Bombola e Cappello	Conf.	Conf	P.Z	EURO
03201	ml	75	Rastremata	100	Spray	12	2,70
03206	ml	300	Rastremata	400	Spray	12	5,00
03208	ml	300	Dritta Cappello (classico)	400	Spray	12	5,00
03202	ml	300	Dritta Cappello (Dosatore) Per Macchine Fill-One	400	Spray	12	5,00

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <750 g/l
 Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <750 g/l



cod. 03201



cod. 03208



cod. 02845



cod. 02831

I Blocca la ruggine definitivamente in pochi minuti e la trasforma in uno strato protettivo duro di colore scuro perfettamente ancorato al metallo, pronto per essere verniciato.

GB It definitively stops the rust in few minutes and converts it in a protective and strong coat of dark colour, which perfectly adheres to the metal surface and it is ready to be painted.

F Il bloque définitivement la rouille en peu de minutes et il la transforme en une couche protective de couleur foncée, parfaitement adhérente à la surface en métal, prête pour être vernie.

E Previene el óxido de forma definitiva y lo transforma en una fuerte capa protectora de color oscuro, perfecta para cubrir metal; es ideal para pintar.

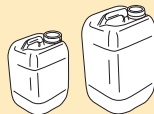
CZ zamezuje korozi a vytváří tvrdou ochrannou vrstvu vhodnou k dalšímu přelakování.

SK Definitívne zastaví koróziu za pár minút a hrdzu premení na ochranný povlak tmavej farby, ktorý perfektne drží na kovovom povrchu a je pripravený na natieranie.

PL Jest kompozycją odrzewiaczy i żywicy o właściwościach odrzewiających i zabezpieczających jednocześnie. Usunie nawet głęboką rdzę, żywica zamieni w twardą gotową do malowania powierzchnię. Idealny w blacharstwie samochodowym i przemyśle.

PRYMOX

CONVERTITORE DI RUGGINE

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
02845	ml	1000	Flacone	12	13,50
02831	ml	250	Flacone	12	6,50
			 CONFEZIONI IN TANICA/LATTA		
02847	lt.	5	Tanica	4	67,00
02851	lt.	10	Tanica	1	130,60
02853	lt	25	Tanica	1	324,50

PRYMOX SPRAY >> *Convertitore di Ruggine Spray*

PRYMOX

Spray
RAPIDA
ESSICCAZIONE

cod. 02810



cod. 02812



I **CONVERTITORE DI RUGGINE FILMANTE A RAPIDA ESSICCAZIONE - PRYMOX** può essere applicato su tutte le superfici anche se non presentano ruggine. DOVE C'E' RUGGINE, la blocca e in pochi minuti la trasforma in uno strato protettivo duro di colore scuro perfettamente ancorato al metallo, pronto per essere verniciato. Eliminare la ruggine non aderente con una spazzola di ferro o con carta vetrata. DOVE NON C'E' RUGGINE, è un ottimo protettivo antiruggine, antiossidante, che se desiderato può essere riverniciato in qualsiasi momento. Asciutto al tatto dopo 10-15 minuti. Sopraverniciabile dopo 2-3 ore a seconda della temperatura dell'ambiente.

GB **FILMING RUST CONVERTER WITH QUICK DRYING - PRYMOX** can be applied on every surface even if rust is not present. WHERE rust is present, it blocks it and in a few minutes it transforms it in a strong protective coat of dark colour perfectly anchored to metal, ready to be painted. Eliminate not adherent rust incrustations with a metal brush or sandpaper. WHERE rust is not present, it is a very good antirust and antioxidant protection. If needed it can be repainted at any time. Dried at touch after 10-15 minutes. Overpaintable after 2-3 hours, according to environmental temperature.

F **CONVERTISSEUR DE ROUILLE FILMANT À SÉCHAGE RAPIDE - PRYMOX** peut être appliqué sur toutes les surfaces aussi sans présence de rouille. OÙ il y a de la rouille, il la bloque et dans quelques minutes il la transforme en une couche de protection dure et de couleur sombre parfaitement accrochée au métal, prête pour être repeinte. Éliminer la rouille non adhérente avec une brosse en fer ou du papier de verre. OÙ il n'y a pas de rouille, il est un très bon protecteur antirouille et antioxydant, qui peut être repeint si désiré. Sec au toucher après 10-5 minutes. Il peut être repeint après 2-3 heures, en base à la température de l'environnement.

E **CONVERTIDOR DE OXIDO DE SECADO RAPIDO PRYMOX** puede ser aplicado sobre todas las superficies aunque no se presenten oxidadas. DONDE haya óxido, lo bloquea y en pocos minutos lo transforma es una capa protectora de color oscuro perfectamente anclada al metal, lista para ser pintada. Eliminar los resto de óxido con un cepillo de metal o lija. DONDE no haya óxido, es un excelente protector antióxido, si se desea puede ser repintado en cualquier momento. Secado al tacto en 10-15 minutos. Repintable al cabo de 2-3 horas dependiendo de la temperatura ambiente.

CZ **PRYMOX MŮŽE BÝT APLIKOVÝ NA KAŽDÝ KOVOVÝ POVRCH PŘESTO, ŽE NENÍ REZAVÝ** Tam kde rez již započala, ji zastaví a transformuje v silnou ochrannou vrstvu tmavé barvy perfektně zapuštěnou do povrchu kovu, připravenou k dalšímu nátěru. Tam kde rez ještě nezapočala zajistí velmi dobrou antikorozní a antioxidační ochranu. Může být kdykoli přelakována. Suchý "na dotek" po 10 – 15 minutách. Přelakovatelný po 2-3 hodinách, v závislosti na okolní teplotě.

CONVERTITORE DI RUGGINE

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
02810	ml	500	Spray	12	11,00
02812	ml	200	Spray	12	6,50

I SBLOCCANTE

Particolarmente indicato per lo sbloccaggio di giunti filettati, raccordi, collari a vite, dadi e bulloni. Lubrifica e protegge tutte le parti trattate dal ritorno repentino della ruggine. Non è corrosivo, non sviluppa gas nocivi né sgradevoli. **IL PRODOTTO NON CONTIENE GAS INFIAMMABILE**

GB PENETRATING OIL SPRAY

Particularly suitable to loosen threaded joints, connections, screw clips, nuts and bolts. Where applied it lubricates and protects from rust. Not corrosive, it does not produce toxic or unpleasant gas. **THE PRODUCT DOES NOT CONTAIN FLAMMABLE GAS**

F DÉGRIPPANT

Particulièrement indiqué pour le déblocage des joints filetés, raccords, collets à vis, écrous et boulons. Il lubrifie et protège toutes les parties traitées d'un retour inopiné de la rouille. Il n'est pas corrosif et ne développe pas de gaz nocifs ou désagréables. **LE PRODUIT NE CONTIENT PAS DU GAZ INFLAMMABLE**

E DESBLOCADOR

Particolarmente indicado para el desbloqueo de juntas a rosca, enlaces, collares a tornillos, dados, pernos. Lubrica y protege todas las partes tratadas del retorno del herrumbre. No es corrosivo, ni produce gases nocivos ni desagradables. **PRODUCTO REALIZADO CON GAS NO INFLAMABLE**

CZ ODBLOKOVAČ

Odblokočavč závitových spojů, matic a šroubů. Maže a chrání všechny ošetřené části před korozí. Neob-

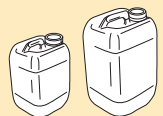
sahuje zdraví škodlivé plyny.

SK ODBLOKOVAČ

Je obzvlášť určený na odblokovanie závitových spojov, hrdiel (obruči) so závitom, matic a skrutiek. Maže a chráni všetky ošetrované časti pred náhlym - prudkým návratom hrdze. Nie je koroziívny, nevyvíja ani škodlivé a ani nepríjemné plyny.

PL SPRAY ODBLOKOWUJĄCY

Produkt o wysokiej aktywności odblokowującej pokrytych rdzą lub zablokowanych wysoką temperaturą śrub, zamków, łożysk i innych mechanizmów. Wysoka aktywność penetrująca, natłuszcza i chroni przed korozją. Nie zasycha, nie zawiera substancji i gazów szkodliwych dla zdrowia. blacharstwie samochodowym i przemysle.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
10804	ml	200	Spray	12	4,20
10808	ml	400	Spray	12	6,60
			 CONFEZIONI IN LATTA		
10866	lt	5	Tanica	2	33,20



TUTTO SBLOCK >> Sbloccante per Parti Meccaniche

I SBLOCCANTE - ideale per lo sbloccaggio di giunti filettati, raccordi, collari a vite, dadi bulloni, ecc. Lubrifica e protegge tutte le parti trattate dal veloce riformarsi della ruggine. Spruzzare sulla parte da sbloccare. All'occorrenza usare il tubetto in dotazione. Attendere qualche minuto e iniziare lo smontaggio delle parti. Se necessario ripetere l'operazione. Non è corrosivo.

GB PENETRATING OIL SPRAY - Ideal to free seized threaded joints, pipe-fittings, screw clips, nuts, bolts etc. Lubricates and protects from rust all parts treated. Spray on the parts to free, if required using the tube provided. Wait a few mins. then begin disassembling the parts. If necessary repeat treatment. Non corrosive.

F DÉGRIPPANT - idéal pour dégripper les joints filetés, raccords, collets à vis, écrous, boulons etc. Lubrifie et protège d'un retour inopiné de la rouille toutes les parties traitées. Vaporiser sur la partie à dégripper. S'il cela s'avère nécessaire utiliser le tuyau inclus. Attendre quelques minutes et commencer le désassemblage des pièces. Répéter l'opération, si besoin. Il n'est pas corrosif.

E DESBLOCADOR - Ideal para liberar juntas, colocación de tuberías, tornillos, roscas, etc. Lubrica y protege del óxido todas las partes tratadas. Pulverizar sobre las partes a tratar; si es necesario usar el tubo suministrado. Esperar unos pocos minutos, y proceder a desbloquear las partes. Si es necesario repetir el tratamiento. No corrosivo.

CZ ODBLOKOVAČ - Odblokočavč závitových spojů, matic a šroubů. Maže a chrání všechny ošetřené části před korozí. Neobsahuje zdraví škodlivé plyny.

SK ODBLOKOVAČ - Je obzvlášť určený na odblokovanie závitových spojov, hrdiel (obruči) so závitom, matic a skrutiek. Maže a chráni všetky ošetrované časti pred náhlym - prudkým návratom hrdze. Nie je koroziívny, nevyvíja ani škodlivé a ani nepríjemné plyny.

PL SPRAY ODBLOKOWUJĄCY - Produkt o wysokiej aktywności odblokowującej pokrytych rdzą lub zablokowanych wysoką temperaturą śrub, zamków, łożysk i innych mechanizmów. Wysoka aktywność penetrująca, natłuszcza i chroni przed korozją. Nie zasycha, nie zawiera substancji i gazów szkodliwych dla zdrowia. blacharstwie samochodowym i przemysle.

HR ODVIJA SPREJ - Lo Svitato je osobito pogodan za puštanje spojeva, utora, navoja, klinova i matica. Podmazuje mjesto na koje je primijenjen i štiti od korozije. Antikoroziivan je i ne prouzrokuje nastajanje otrovnih i neugodnih plinova.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
11008	ml	400	Spray	12	3,80





cod. 15608

I **MAGRAS GRASSO SPRAY:** Ideale per proteggere e ingrassare tutte le parti meccaniche di movimento e non. La speciale composizione del prodotto gli permette di penetrare dove normali grassi non penetrano

GB **MAGRAS SPRAY GREASE:** is ideal to protect and grease all mechanical parts. Either moving or not. The special composition of this product allows it to penetrate where standard grease can't.

F **MAGRAS GRAISSE SPRAY:** est l'ideal pour protéger et graisser toutes les parties mécaniques en mouvement et non. La composition particulière du produit permet de pénétrer où les normales graisses ne réussent pas entrer.

E **MAGRAS GRASA SPRAY** Ideal para proteger y engrasar todas las partes mecánicas de movimiento o estaticas. La especial composición del producto le permite penetrar donde los normales grasas no penetran.

CZ **MAGRAS NA ŘETĚZOVÉ PŘEVODY.** Přípravek ideální pro mazání všech pohyblivých se rotačních částí, řetězů, ozubených kol a převodů. Díky vysoké viskozitě garantuje perfektní těsnost, zabraňuje unikům maziva způsobených odstředivou silou. Magras catene je vodězdorný.

SK **MAGRAS FOR CHAINS.**

Ideálny na mazanie pohyblivých častí, článkov, re azí a ozubených prevodov. Jeho vysoká viskozita zaručuje dokonalú funkčnosť bez toho, aby dochádzalo k vypudeniu spôsobenému odstredivými účinkami. Magras Chains je vodeodolný a prachuodpudivý.

PL **Magras do łańcuchów.**

Idealny do smarowania części ruchomych, łańcuchów, trybów i przekładni zębatych. Wysoka lepkość gwarantuje doskonałą szczelność i zapobiega wydalaniu produktu z mechanizmów pracujących na dużych obrotach. Magras catene jest odporny na wilgoć, łatwo rozpraszalny oraz zapobiega osadzeniu się kurzu.

HR **MAGRAS ZA LANCE**

Idealan za podmazivanje svih pokretnih dijelova, lanaca i zupčanika. Visokom viskoznošću jamči potpunu nepropusnost, izbjegavajući isključenje obvezatnog efekta centrifuge. Magras za lance je vodoodbojan, rastjeljiv i ne propušta prašinu.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
15608	ml	400	Spray	12	6,10
12059	ml	150	Barattolo	12	4,90
15459	ml	150	Barattolo	12	4,90
15461	ml	1.000	Barattolo	12	10,10



cod. 12059

VASELLINA



cod. 15459



cod. 15461

MAGRAS AL LITIO >> Grasso per Cuscinetti, Giunti, Catene



cod. 15408

I **GRASSO SPRAY.** Ideale per proteggere e ingrassare tutte le parti meccaniche di movimento e non. La speciale composizione del prodotto gli permette di penetrare dove normali grassi non penetrano. La sua alta viscosità lo rende particolarmente efficace nell'uso su parti meccaniche in movimento ad alta velocità senza essere espulso per effetti di centrifuga. Non si scrosta, protegge tutti i metalli dalla corrosione degli agenti atmosferici. **RESISTE ALL'ACQUA**

GB **GREASE SPRAY.** Ideal to protect and grease all mechanical parts, either moving or not. The special composition of this product allows it to penetrate where standard grease can't. Its high viscosity makes it particularly effective when used on mechanical parts moving at high speed as it doesn't get expelled by centrifugal force. It does not crack and protects all metals from corrosion by weather. **WATER RESISTANT.**

F **GRAISSE SPRAY.** Idéal pour protéger et graisser toutes les parties mécaniques en mouvement et non. La composition particulière du produit permet de pénétrer où les graisses normales ne réussent pas à entrer. Sa haute viscosité rend efficace son usage en las partes mecánicas en marche à haute vitesse sans le risque d'être expulsé par la force centrifuge. Magras ne se gerce pas, protège tous les métaux de la corrosion des agents atmosphériques. **RESISTANT À L'EAU.**

E **GRASA SPRAY.** Ideal para proteger y engrasar todas las partes mecánicas de movimiento o estaticas. La especial composición del producto le permite penetrar donde los normales grasas no penetran; su alta viscosidad lo hace particularmente eficaz usado en las partes mecánicas en movimiento a alta velocidad sin ser expulsado por el efecto centrifuga, no se agrieta, protege todos los metales de la corrosión de los agentes atmosféricos. **AGUA RESISTENTE.**

CZ **MAZACÍ TUK/ SPRAY.** Ideální na ochranu a mazání všech pohyblivých i nepohyblivých mechanických částí. Díky své viskozitě proniká i do špatně přístupných mechanických částí pohyblivých se vysokou rychlostí, aniž by byl vypuzen odstředivými účinky. Chrání všechny kovy před korozi a atmosférické vlivy. **ODPUZUJE VODU.**

SK **MAZACÍ TUK (SPRAY).** Ideálny na ochranu a mazanie všetkých pohyblivých, aj nepohyblivých mechanických častí. Špeciálne zloženie výrobku mu umožňuje vniknúť tam, kde normálne mazacie tuky nevnikajú; jeho vysoká viskozita ho robí obzvlášť účinným pri použití v mechanických častiach pohyblivých sa vysokou rýchlosťou bez toho, aby bol vypudený odstredivými účinkami, nepopraská, chráni všetky kovy pred koroziou atmosférickými vplyvmi. **VODE ODOLNÝ.**

PL **SMAR SPRAY.** Smar w spray do smarowania i ochrony wszystkich mechanizmów ruchomych i nieruchomych. Specjalna kompozycja penetruje tam gdzie smary normalne nie mogą. Dzięki swojej lepkości umożliwiają zastosowanie w mechanizmach pracujących na dużych obrotach. Nie zasycha i nie łączy się brudem, nie zasycha w niskich temperaturach, chroni przed korozją i czynnikami atmosferycznymi.

HR **SPREJ ZA PODMAZIVANJE.** Idealan za zaštitu i podmazivanje svih mehaničkih dijelova, pokretnih i statičnih. Poseban sastav ovog proizvoda omogućava mu prodiranje i tamo gdje standardna maziva ne mogu. Visoki viskozitet čini ga posebno djelotvornim na mehaničkim dijelovima koji se kreću velikom brzinom budući da dobro prijanja i centrifugalna sila na njega ne djeluje. Ne mijenja se i štiti sve metale od korozivnog djelovanja atmosferskih uvjeta. **OTPORAN NA VODU.**

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
15408	ml	400	Spray	12	8,00

I **SILICONE SPRAY MULTIUSO IMPERMEABILIZZANTE, LUBRIFICANTE, DISTACCANTE - RENDE LE SUPERFICI INATTACCABILI, NON MACCHIA.** Ideale per proteggere, impermeabilizzare e lubrificare. Distaccante per stampi, gomma e plastica. È consigliato per attacchi da sci, mulinelli, palerie, tende e verande, tiranti di comando a motore, impianti elettrici e di avviamento. Elimina i cigolii delle portiere e di tutte le parti in attrito e le protegge dall'umidità. Non macchia.

GB **SILICONE SPRAY WATERPROOFING- LUBRICATING - DETACHING - DOES NOT STAIN.** Ideal to protect, waterproof and lubricate. It detaches moulds, rubber and plastic. It is recommended for ski-bindings, reels, awnings, and verandas, links, electric equipment and starters. It eliminates squeaking from doors and all other frictional parts and protects them from dampness.

F **SILICONE SPRAY IMPERMÉABILISANT - LUBRIFIANT - DÉTACHANT. NE TACHE PAS.** Idéal pour protéger, imperméabiliser et lubrifier. Décollant pour moules, caoutchouc et plastique. Il est recommandé pour les fixations des skis, moulins, rideaux et vérandas, tirants de leviers à moteur, réseaux électriques et de démarrage. Il élimine les grincements des portières et de tous les points de friction, protège de l'humidité. Il ne tache pas.

E **SILICONE SPRAY IMPERMEABILIZZANTE, LUBRIFICADOR, SEPARADOR, RENDE LAS SUPERFICIES INATACABLES, NO MANCHA.** Ideal para proteger, impermeabilizar y lubricar. Separador para moldes, goma y plástica. Se aconseja para pegar esquies, molinetes, troncos, toldos y barandas, tirantes de comando a motor, implantes eléctricos y de arranque. Elimina los chirridos de las puertas y de todas las partes en fricción y las protege de la humedad. No mancha.

CZ **VÍCEÚČELOVÝ SILIKONOVÝ SPRAY** Ideální k

ochraně a promazávání navijáků, elektrických a startovacích zařízení, závěsů, vázání lyží, apod. Odděluje prostředek na razidla, gumu a plast. Odstraňuje hlučnost dveří a všech třecích částí, chrání je před vlhkostí. Nezaněchává skvrny.

SILICONE DISTACCANTE PER STAMPI SPRAY

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
31208	ml	400	Spray	12	5,50

SILICONE DISTACCANTE PER STAMPI T 14

CONFEZIONI IN LATTA					
31266	lt	5	Latta	2	85,50
31269	lt	25	Latta	1	399,60

SILICONE PURO IMPERMEABILIZZANTE LUBRIFICANTE E PROTETTIVO

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
31224	ml	50	Flacone	12	3,10

CONFEZIONI IN TANICA					
31248	Kg	5	Tanica	4	71,00
31251	Kg	10	Tanica	1	143,30
31253	Kg	25	Tanica	1	345,60



DNS 400 >> Distaccante Protettivo non Siliconico

I **DNS 400 - DISTACCANTE NON SILICONICO.** Prodotto realizzato con una miscela di olii speciali NON SILICONICI ad alto grado di purezza, ideale per l'utilizzo dove richiesto un prodotto con elevate proprietà distaccanti, lubrificanti e protettive, senza l'utilizzo di olio di silicone. USO: Spruzzare in piccole quantità sulle superfici da trattare ad una distanza di circa 20-25 cm.

GB **DNS 400 - NON SILICONE DETACHER.** It is a product realized with a mixture special NON SILICONE oils at elevate degree of purity, ideal to use where it is needed a product with high detaching, lubricating and protective properties, without silicone oil. USE: Spray in little quantities on the surfaces to treat at a distance of about 20-25 cm.

F **DNS 400 - DECOLLANT NON SILICONE.** Produit réalisé avec une mixture d'huiles spéciaux NON SILICONES à haut degré de pureté, idéal où on se demande un produit avec élevée propriété décollante, lubrifiante et protectrice, sans l'utilisation d'huile de silicone. MODE D'EMPLOI: Spray en petites quantités sur les surfaces à traiter à une distance d'environ 20-25 cm.

E **DNS 400 - DESMOLDEANTE SIN SILICONA.** Producto realizado con una mezcla especial de aceites no siliconados de gran pureza. Es ideal para usar cuando se necesita un producto con altas propiedades desmoldeantes, lubricantes y protectoras, sin aceites de silicona. USO: Pulverizar en pequeñas cantidades sobre las superficies a tratar a una distancia de 20-25 cm.

CZ **DNS 400 - Povolovač - bez silikonu.** Přípravek vyrobený ze směsi čistých speciálních olejů bez obsahu silikonu. Ideální pro povolování, uvolňování, mazání a ochranu funkcí v místech, kde není žádoucí silikon. POUŽITÍ: Nastříkejte malé množství přípravku na požadovaný povrch ze vzdálenosti cca 20-25 cm.

SK **DNS 400- POVOLOVAČ - BEZ SILIKÓNU.** Prípravok vyrobený v zmesi špeciálnych olejov bez silikónu. Ideálny pre povolovanie, uvoľňovanie, mazanie a s ochrannými vlastnosťami v miestach, kde nie je žiadúci silikón. POUŽITIE: Sprejajte v malom množstve na ošetrovaný povrch zo vzdálenosti cca 20-25cm.

PL **DNS 400 - Niesilikonowy środek oddzielający.** Produkt jest mieszaniną wyselekcjonowanych olei o wysokiej jakości, nie zawiera silikonu. Idealny do użytku gdzie zalecane są produkty o wysokich właściwościach oddzielających (antyprzyczepnych), nabłyszczających i zabezpieczających, bez użycia oleju silikonowego. SPOSÓB UŻYCIA: Rozpylać w małych ilościach na przeznaczoną powierzchnię w odległości 20-25 cm.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
31408	ml	400	Spray	12	5,80

cod. 31408





cod. 15108

I LM100 - LM400 - LUBRIFICANTE MULTIUSO. Prodotto realizzato con una miscela di oli speciali selezionati. Ideale per la manutenzione, dove si richiede un prodotto con alte proprietà lubrificanti e protettive. LM100 - LM400 è altamente penetrante, resistente all'acqua, anti-ruggine, antigrippante e sbloccante.

GB LM100 - LM400 - MULTI-USE LUBRICANT. Product realised with a mixture of special selected oils. Ideal for the maintenance, where a product with high lubricating and protective properties is required. LM100 - LM400 is highly penetrating, water-resistant, antirust, anti-seizing and unblocking.

F LM100 - LM400 - LUBRIFIANT TOUTS USAGES. Produit réalisé avec une mélange d'huiles spéciales sélectionnés. Idéal pour l'entretien, quand il est nécessaire un produit avec d'hautes propriétés lubrifiantes et protectives. LM100 - LM400 est très pénétrant, résistant à l'eau, antirouille, anti-grippant et débloquent.

cod. 15228



E LM100 - LM400 - LUBRICANTE MULTIUSO. Producto fabricado con una mezcla de lubricantes seleccionados. Ideal para mantenimiento, siempre que se necesite un producto con excelentes propiedades de lubricación y protección. LM100 - LM400 tiene un gran poder de penetración, es resistente al agua, anti-óxido y anti-bloqueo.

CZ LM100 - LM400 - VÍCEÚ ELOVÉ MAZIVO Výrobek se skládá ze směsi vybraných speciálních olejů. Ideální k údržbě strojů a zařízení, kde je požadován přípravek s vysokou mazací a ochrannou schopností. LM100 - LM400 je vysoce penetrační, odolný vlhkosti a korozi.

SK LM100 - LM400 - MNOHOFUNKČNÉ MAZADLO. Výrobok vytvorený zo špeciálne vybraných olejov, ideálny pre údržbu, kde sú požadované vysoké mazacie schopnosti a ochrana. LM100 - LM400 je vysoko prenikajúci, vodeodolný, antikorozy a odstraňujúci odblokovanie.

PL LM100 - LM400 - WIELOFUNKCYJNY PRODUKT SMARUJĄCY Kompozycja specjalistycznych olei o najwyższej jakości. LM100 - LM400 jest środkiem głęboko penetrującym, wodoodpornym o działaniu antykorozyjnym i odblokowującym.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
15108	ml	400	Spray	12	5,50
15228	ml	125	Flacone	48	2,10

RUGGINO' >> Olio Antiruggine per Armi



cod. 15204

I OLIO MULTIUSO. FINISSIMO - LUBRIFICANTE - ANTIRUGGINE- PER ARMI, MACCHINE PER CUCIRE, MACCHINE DA SCRIVERE, CERNIERE E TUTTI I MECCANISMI DI PRECISIONE. Olio finissimo indicato per tutti gli usi dove si richiede un prodotto particolarmente fine e con elevata proprietà di penetrazione, specialmente in meccanismi di precisione, armi, macchine da scrivere e per cucire, orologeria, taglierine ecc. RUGGINO' con la sua proprietà ANTIRUGGINE é indicato per la lubrificazione di oggetti esterni: cerniere, lucchetti, serrature ecc.

GB MULTI-USE OIL. VERY FLUID - LUBRICANT - ANTI-RUST FOR ARMS, SEWING-MACHINES, TYPEWRITERS, HINGES AND ALL MICROMECHANICS. Very fluid oil for all the uses where a particularly fluid product with high penetration properties is required, especially for micromechanics, arms, typewriters, sewing-machines, watchmaking, cutters, etc. Thanks to its ANTI-RUST properties, it is suitable for the lubrication of external objects: hinges, padlocks, locks, etc.

F HUILE MULTI-USAGE. TRÈS FLUIDE - LUBRIFIANT ANTIROUILLE POUR ARMES, MACHINES À COUDRE, MACHINES À ÉCRIRE, CHARNIÈRES ET TOUTS LES MÉCANISMES DE PRÉCISION. Huile très fluide indiqué pour tous les usages pour lesquels il y a besoin d'un produit particulièrement fluide et avec un grand pouvoir de précision, les armes, les machines à écrire et les machines à coudre, la horlogerie, les coupeuses, etc. Grâce à sa propriété ANTIROUILLE, il est indiqué pour la lubrification d'objets extérieurs: charnières, cadenas, serrures, etc.

E LACEITE MULTI-USO. SPRAY FINISSIMO- LUBRIFICADOR-ANTIHERRUMBRE PARA ARMAS-MAQUINAS DE COSER-MAQUINAS DE ESCRIBIR-BISAGRAS Y TODOS LOS MECANISMOS DE PRECISION. Aceite finísimo indicado para todos los usos donde sea necesario un producto particularmente fino y con elevada propiedad de penetración, especialmente en mecanismos de precisión, armas, máquinas de

escribir y coser, relojería, etc. RUGGINO gracias a su propiedad ANTIHERRUMBRE es indicado para lubricar objetos externos: bisagras, candados, cerraduras, etc.

CZ VELMI JEMNÝ MAZACÍ ANTIKOROZÍ OLEJ NA ZBRANĚ, ŠÍČÍ STROJE, PSACÍ STROJE, KLOBOVÉ ZÁVĚSY A JEMNÉ MECHANISMY. Vzhledem k vysoké viskozitě vniká i do méně přístupných částí. Díky antikorozi schopnosti je určen k promazávání částí vystavených nepříznivým vlivům prostředí: závesné zámky, kloubové závěsy, apod.

SK VIACÚČELOVÝ OLEJ VEĽMI JEMNÝ MAZACÍ ANTIKOROZNY OLEJ: NA ZBRANE, ŠIJACIE STROJE, PISACIE STROJE, KLBOVÉ ZÁVĚSY (PÁNTY) A VŠETKY JEMNÉ (PRESNÉ) MECHANIZMY. Je veľmi jemný olej určený tam, kde sa vyžaduje obzvlášť jemný výrobok s vysokou schopnosťou vnikania špeciálne do jemných (presných) mechanizmov, zbraní, písacích a šijacích strojov, hodinových strojov, rezacích strojov atď. RUGGINO' so svojou ANTIKOROZNOU schopnosťou je určený na mazanie predmetov v exteriéroch: klbové závěsy (pány), závesné zámky, zámky (uzávery) atď.

PL OLEJ UNIERSALNY- DELIKATN - SMARUJĄCY-PRZECIWKOROZYJNY DO BRONI-MASZYN DO PISANIA I SZYCIA - ZAWIASÓW - MECHANIZMÓW PRECYZYJNYCH. Olej o delikatnej strukturze, smaruje i zabezpiecza przed rdzą. Idealny do zabezpieczania i smarowania broni, maszyn do szycia, pisania, zawiasy, zamki, mechanizmy precyzyjne, zegarki.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
15204	ml	200	Spray	12	4,50

I OV100 - OLIO DI VASELINA PURISSIMO.

É particolarmente indicato per macchinari e meccanismi di precisione, i quali richiedono un prodotto con elevate proprietà tecniche. **FORTE POTERE LUBRIFICANTE**

GB OV100 - VERY PURE VASELINE OIL.

It is particularly fit for precision machines and mechanisms which require an elevate technical properties product. **HIGH LUBRICANT POWER**

F OV100 - HUILE DE VASELINE LUBRIFIANT. Il est particulièrement indiqué pour machines et mécanismes de précision qui veulent un produit avec élevés propriétés techniques. **ELEVE POUVOIR LUBRIFIANT**

E OV 100 - ACEITE DE VASELINA MUY PURO.

Particularmente adecuado para máquinas de precisión y mecanismos requieran un producto

de elevadas propiedades técnicas.

CZ OV100 - ČISTÝ VAZELÍNOVÝ OLEJ Obzvláště vhodný pro stroje a přesné mechanismy. Vysoká mazací schopnost, výborná ochrana před korozí a vlhkostí. Obsahuje ekologický nehořlavý plyn. **VÝBORNÁ MAZACÍ SCHOPNOST.**

SK OV100 - VEĽMI ČISTÝ VAZELÍNOVÝ OLEJ So špeciálnym ventilom, s priloženou aplikačnou trubičkou. Ideálny pre presné prístroje (zariadenia) a mechanismy, ktoré vyžadujú produkt so zvýšenými technickými vlastnosťami. Vysoká mazacia schopnosť. Prípravok ochraňuje proti korózii a je ťažko odstrániteľný vodou. Obsahuje ekologický a nehořlavý plyn. **VYSOKÁ MAZACIA SILA.**

PL OV 100 - OLIVKA WAZ LINOWADWUFUNKCYJNY ZAWÓR ROZPYLAJĄCY I PUNKTOWY ZA POMOCĄ DOŁĄCZONEJ SŁOMKI.

Przeznaczony do precyzyjnych urządzeń i mechanizmów, które wymagają wysokiej jakości produktu.

HR OV 100 - ČISTO VAZELINSKO ULJE SA POSEBNIM VENILOM KOJI OMOGUĆUJE DVA NAČINA UPORABE, RASPRSKAVAJUĆI I PRAVOLINIJSKI, POMOĆU CJEVČICE U PRILOGU

Ovaj proizvod je namijenjen podmazivanju i zaštiti od korozije strojeva i svih preciznih mehanizama gdje se traži proizvod visokih tehničkih vrijednosti.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
15208	ml	400	Spray	12	4,50



QT110 >> Olio da Taglio Refrigerante NON INFIAMMABILE

I QT 110 - OLIO DA TAGLIO REFRIGERANTE

É l'ideale per la lavorazione di qualsiasi metallo ferroso, mantiene la filettatura degli utensili durante il taglio e qualsiasi altro tipo di lavorazione dove richiede un prodotto con particolari caratteristiche tecniche come refrigerante e come semplicità d'impiego. **Lavabile con acqua.**

GB QT 110 - REFRIGERANT CUTTING OIL

It is ideal for working on every iron metal. It maintains the sharpening of tools during the cutting, the filleting operation and every other kind of work that needs a product with particular technical characteristics, as refrigerant and with easy use. **Washable with water.**

F QT 110 - HUILE DE TAILLE REFRIGERANT

Il est idéal pour la lavouration de tous les types de métal ferreux. Il maintient l'affilage des outils pendant la taille, le filetage et tous les types de travail qui requierent un produit avec particulières caractéristique techniques, comme le réfrigérant, et facilité d'emploi. **Lavable avec eau.**

E QT 110 - ACEITE DE CORTE REFRIGERANTE

Es ideal para trabajar cualquier metal de hierro. Mantiene las herramientas afiladas durante las operaciones de corte y cualquier clase de tarea que necesite un producto con características técnicas particulares como refrigerante. **Lavable con agua.**

CZ QT 110 - CHLADÍCÍ EMULZE

Přípravek vhodný při zpracovávání kovových materiálů, zabezpečuje ochlazování nářadí během řezání šroubových závitů a jakýchkoli jiných typů obrábění kovů. **Ředitelný vodou.**

SK QT 110 - CHLADIACI OLEJ PRI REZANĀ

Ideálny pre prácu s každým kovom. Udržiava ostrie náradia počas rezania a počas ostatných druhov prác, ktoré vyžadujú tento produkt skonkrétnymi technickými charakteristikami, chladné a je ľahké na použitie. Umývateľný vodou. Prípravok obsahuje ekologický a nehořlavý plyn.

PL QT 110 - SKRAWALNICZY OLEJ CHŁODZĄCY

Przeznaczony do urządzeń skrawalniczych, stopów metalowych zawierających żelazo. Konserwuje ostrza urządzeń w czasie skrawania, ostrzenia i wszędzie tam gdzie wymaga się specjalnego, technicznego produktu o właściwościach chłodzących i prostych w użyciu.

HR QT 110 - ULJE ZA RASHLAĐIVANJE SJEČIVA

Ovo je idealan proizvod za rad na bilo kojoj vrsti metala ili željezu, produžava oštrinu alata za sječenje odnosno, rezanje tijekom uporabe, a može se upotrijebiti i u ostalim poslovima rezanja gdje se traži proizvod s tehničkim karakteristikama rashlađivanja jednostavnom uporabom. **Može se prati vodom.**

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
15708	ml	400	Spray	12	9,20
			CONFEZIONI IN TANICA		
15747	lt	5	Tanica	4	50,70
15751	lt	10	Tanica	1	97,30





cod. 15508

I **QX 101** - E' un antiadesivo per spruzzi da saldature a base di grassi e oli speciali NON SILICONICI. Facilita le operazioni di pulizia necessaria per la verniciatura.

GB **QX 101** - It is an anti-adhesive for soldering, with a base of special greases and non siliconic oils. It make easy the operation of cleaning necessary for painting.

F **QX 101** - Il est un anti-adhésif pour spray à soudures à base de gras et huiles spéciales sans silicone. Il facilite les opérations de nettoyage nécessaires pour la vernissage.

E **QX 101** - Antiadhesivo para soldadura, con una base de grasas especiales y aceites sin silicona. Facilita la operación de limpieza necesaria para el pintado.

CZ **QX 101** - Je přípravek nezbytný při svařování - nelepí, vyrobený na bázi tuků a speciálních olejů neobsahujících silikon, ulehčuje čištění.

SK **QX 101** - So špeciálnym ventilom, dvojnásobné použitie rozprašovača / so zavedenou špeciálnou trubičkou vo vybavení. Je to nelepivý prípravok, ktorý sa používa pri zváraní, vyrobený na báze tukov a špeciálnych olejov. Uľahčuje čistenie potrebné pri natieraní (lakovaní).

PL **QX 101** - SPECJALNY DWUFUNKCYJNY ZAWÓR ROZPYLAJĄCY I PUNKTOWY PO ZAMONTOWANIU DOŁĄCZONEJ SŁOMKI. Środek przeciw przyleganiu do niepożądanych powierzchni odprysków spawalniczych w czasie czynności spawania. Produkt na bazie dobranych olejów-NIE SILIKONOWYCH- pozwalających na bezpośrednio malowanie.

HR **QX 101** - Sa specijalnim ventilom koji omogućuje dva načina uporabe, rasprskavajući i pravolinijski pomoću cjevčice u prilogu. Sprej na bazi masti i posebnih ulja namijenjen sprečavanju prijanjanja čestica metala prilikom zavarivanja. Ne sadrži SILIKON. Olakšava neophodne poslove čišćenja predmeta prije bojanja.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
15508	ml	400	Spray	12	6,40

MQE 130 >> Pulitore per Contatti Elettrici NON INFIAMMABILE e Classico


cod. 16808



cod. 16804

I **MQE 130 - PULITORE PER CONTATTI ELETTRICI**

Con valvola speciale doppio uso, nebulizzatrice e direzionale con l'apposita cannucchia in dotazione. Particolarmente studiato per la pulizia di quadri elettrici e apparecchiature elettroniche.

GB **MQE 130 - ELECTRICAL CONTACT CLEANER**

WITH A SPECIAL VALVE DOUBLE-USE VAPORIZER/DIRECTIONAL WITH ITS PROVIDED SUITABLE STRAW. Particularly studied for the cleaning of electrical table and electronic systems.

F **MQE 130 - NETTOYEUR POUR CONTACTS ELECTRIQUES**

AVEC UNE VALVE SPECIALE DOUBLE UTILISATION NEBULISEUR/DIRECTIONNEL AVEC SA PROPRE PAILLE. Particulierement étudié pour le nettoyage des tableaux électriques et des appareils électroniques.

E **MQE 130 - LIMPIADOR DE CONTACTOS ELECTRICOS**

CON VALVULA ESPECIAL DE DOBLEUSO VAPORIZADOR/DIRECCIONAL SUMINISTRADA CON CANOLA. Especialmente desarrollado para la limpieza de sistemas técnicos y electrónicos

CZ **ČISTIČÍ PŘÍPRAVEK NA ELEKTRICKÉ KONTAKTY NEHOŘLAVÝ**

Se speciálním ventilem pro dva typy použití – rozprašovač + přiložená rubečka. Vhodný na čištění elektrických rozvaděčů a elektronických zařízení.

SK **MQE 130 - Čistič elektronických zariadení**
Vyvinutý hlavne na čistenie dosiek plošných spojov a elektronických systémov. **RÝCHLE VYPAROVANIE.**

PL **MQE 130 - ŚRODEK CZYSZCZĄCY STYKI ELEKTRYCZNE- NIEPALNY**

Dwufunkcyjny zawór pozwala na rozpylenie preparatu lub użycie punktowe, za pomocą dołączonej słomki. Przeznaczony do czyszczenia wszelkiego rodzaju styków elektrycznych, jak również aparatury elektronicznej.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
16808	ml	400	Spray	12	8,50
16804	ml	200	Spray	12	4,80

I **AL 70 - PULITORE PER INFISSI IN ALLUMINIO E LEGNO.** AL 70 è un pulitore specifico per infissi in alluminio e legno. AL 70 oltre all'azione di pulizia svolge una funzione protettiva e lucidante su tutte le superfici trattate.

GB **AL 70 - ALUMINIUM AND WOOD CASINGS CLEANER.**

AL 70 it is a specific cleaner for aluminium and wood casings. AL 70 moreover the cleaning action, it makes a protective and polishing function on all the treated surfaces.

F **AL 70 - NETTOYEUR POUR HUISSEIES EN ALUMINIUM ET BOIS**

AL 70 est un nettoyeur spécifique pour huisseries en aluminium et bois. AL70 en outre à son action de nettoyage, il a aussi une fonction protectrice et cirant sur toutes les surfaces à traiter.

E **AL 70 - NETTOYEUR POUR HUISSEIES EN ALUMINIUM ET BOIS**

AL 70 est un nettoyeur spécifique pour huisseries en aluminium et bois. AL70 en outre à son action de nettoyage, il a aussi une fonction protectrice et cirant sur toutes les surfaces à traiter.

CZ **AL 70 - ČISTIČ HLINÍKOVÝCH A DŘEVĚNÝCH RÁMŮ.**

AL 70 kromě čištění chrání a leští oba uvedené typy povrchů. Výrobek neobsahuje hořlavý plyn a nepoškozuje životní prostředí.

SK **AL 70 - Špeciálny čistič pre hliníkové a drevené rámy - Čistič hliníkových a drevených rámov.**

AL 70 je špeciálny čistič pre hliníkové a drevené rámy. AL 70 má okrem čistiaciach účinkov aj ochranné a leštiace účinky na všetkých naimpregnovaných plochách. Výrobok neobsahuje horľavý plyn a šetrí životné prostredie.

PL **AL 70.** AL 70 to środek przeznaczony do mycia i konserwacji futryn i ościeżnic okiennych z aluminium, drewna i plastiku. AL 70 oprócz właściwości myjących, zabezpiecza i nabłyszcza czyszczone powierzchnie. PRODUKT NIE ZAWIERA GAZÓW LATWOPALNYCH I SZKODLIWYCH DLA ŚRODOWISKA.

HR **AL 70. SREDSTVO ZA ČIŠĆENJE OKVIRA OD ALUMINIJA I DRVETA**

AL 70 je poseban proizvod za čišćenje okvira od aluminija i drveta. AL 70 pored visoke sposobnosti čišćenja posjeduje i sposobnost zaštite te davanja sjaja svim predmetima na koje se nanosi. PROIZVOD NE SADRŽI ZAPALJIVE PLINOVE I POŠTUJE OKOLIŠ.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
20710	ml	500	Spray	12	6,80



INOX CLEAN >> Pulitore per Acciaio Inox NON LASCIA ALONI

I **INOX CLEAN PULITORE PER ACCIAIO INOX**
Formulato specifico per la pulizia esterna dell'acciaio inox: sia lucido che satinato. Idoneo per lavastoviglie, porte frigoriferi, banchi di lavoro, etc. Le superfici trattate rimangono lucide e protette a lungo. Pulisce ed asciuga rapidamente senza lasciare aloni.

GB **INOX CLEAN STAINLESS STEEL CLEANER**
Specific formulation for the external cleaning of stainless steel: even bright or glazed. It is fit for dishwashers, fridge doors, working desks, etc. The treated surfaces are bright and protected for long time. It cleans and dries rapidly without leaving halos.cm.

F **INOX CLEAN NETTOYEUR POUR ACIER INOX**
Formulation spécifique pour le nettoyage extérieur de l'acier inox: soi brillant soi satiné. Approprié pour la lave-vaisselle, portes des frigidaires, tables de travail, etc. Les surfaces traités restent brillants et protégés pour long temps. Il nettoie et se sèche rapidement sans laisser de traces.

E **INOX CLEAN - Limpiador de acero inoxidable**
Formulación específica para la limpieza externa de acero inoxidable, tanto brillante como satinado. Adecuado para lavavajillas, puertas de frigoríficos, bancos de trabajo, etc. Las superficies tratadas permanecen brillantes y protegidas por largo tiempo. Limpia y seca rápidamente sin dejar cercos.

CZ **INOX CLEAN Čistič nerez oceli INOX**
Speciální přípravek k čištění vnějších částí z nerez oceli. Vhodný na myčky, dveře chladniček, pracovní stoly, atd. Čištěné povrchy zůstanou dlouho lesklé a s ochrannou

vrstvou. Zasychá bez šmouh. Výrobek neobsahuje hořlavý plyn a nepoškozuje životní prostředí.

SK **INOX CLEAN**
Nehrdzavejúci oceľový čistič.

Špeciálna formulácia pre vonkajšie čistenie nehrdzavejúcich oceľí. Leští a glazuje. Je vhodný pre umývačky riadu, dvere chladničiek, pracovné dosky atď. Impregnované povrchy sú žiarivé a chránené po dlhú dobu. Rýchle čistí a vysuší sa bez zanechania čmúh. Výrobok neobsahuje horľavý plyn a šetrí životné prostredie.

PL **INOX CLEAN - ŚRODEK DO MYCIA STALI INOX**
Wyjątkowa formuła skutecznie umyje powierzchnie ze stali INOX, gładką lub matową np: zmywarki, kuchenki, lodówki, okapy, lamy i stoły robocze. Chroni i nadaje połysk, nie pozosawia smug, szybko schnie. PRODUKT NIE ZAWIERA GAZÓW LATWOPALNYCH I SZKODLIWYCH DLA ŚRODOWISKA.

HR **INOX CLEAN - SREDSTVO ZA ČIŠĆENJE INOXA**

Proizvod posebno namijenjen za vanjsko čišćenje i davanje sjaja nehrđajućeg čelika – inoxa. Pogodan za perilice posuđa, vrata hladnjaka i radne površine. Čisti i suši brzo ne ostavljajući mrlje, a predmeti su zaštićeni i sjajni dugo vremena. PROIZVOD NE SADRŽI ZAPALJIVE PLINOVE I POŠTUJE OKOLIŠ.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
20410	ml	500	Spray	12	6,80



**I VASCHET - PULITORE PER METALLI**

É un fluido inodore ed incolore, indicato nelle operazioni di pulizia di minuterie e materiali metallici. Rimuove gli oli ed i residui di lavorazione, lasciando i pezzi puliti e protetti. Il prodotto è compatibile con la maggior parte dei metalli comunemente usati nell'industria quali : alluminio, zinco, rame, titanio e relative leghe.

GB VASCHET - METAL CLEANER

It is an odourless and colourless fluid, particularly fit for the cleaning of small parts and metal materials. It renews oils and working residuals, leaving the parts treated clean and protected. The product is compatible with the majority of the metals usually used on industry, as far as: aluminium, zinc, copper, titanium and relatives alloys.

F VASCHET - NETTOYAGE POUR MÉTAUX

C'est un liquide sans odeur et couleur, indiqué pour le nettoyage des petits parties et matériaux métalliques. Il enlève les huiles et les résidus du travail, en laissant les pièces nettoyés et protégés. Le produit est compatible avec la plus partie des métaux habituellement utilisés dans l'industrie: aluminium, zinc, cuivre, titane et alliages.

E VASCHET LIMPIADOR DE METALES

Es un fluido inodoro e incolore, particolarmente adecuado para la limpieza de pequeñas piezas de metal. Elimina los aceites y residuos de trabajo, dejando las partes tratadas limpias y protegidas. El producto es compatible con la mayoría de metales habitualmente usados en la industria, como aluminio, zinc, cobre, titanio y aleaciones relativas.

CZ VASCHET - ČISTIČ KOVŮ

Je bezbarvá kapalina bez vůně, vhodná na čištění menších

kovových součástí a kovových materiálů. Odstraňuje olej a odpady vzniklé při práci, zanechává součásti čisté s ochranným povlakem. Přípravek lze použít na většinu kovů používaných v průmyslu hliník, zinek, měď, titan a jejich slitiny.

SK VASCHET - Čistič kovov

Je kvapalina bez farby a zápachu, vhodná predovšetkým pre čistenie smaltovaných častí a kovových materiálov. Výrobok je zlučiteľný s väčšinou kovov, zvyčajne použitých v priemysle a to.: hliník, zinok, meď, titan a príbuzné zliatiny.

PL VASCHET - ŚRODEK DO MYCIA METALI

Bezwonna emulsja o dużej przyczepności, przeznaczona do mycia metalowych mechanizmów i części. Rozpuszcza oleje, smary oraz osady po pracy mechanicznej, pozostawiając warstwę ochronną. Emulsja znajduje zastosowanie dla większości powszechnie używanych metali w przemysle: aluminium, cynk, miedź, tytan oraz ich stopy.

HR VASCHET - SREDSTVO ZA ČIŠĆENJE METALA

Proizvod bez boje i mirisa namijenjen čišćenju malih dijelova i materijala od metala. Otklanja ostatke ulja i sve naslage nastale radom motora, ostavljajući ih čistim i zaštićenim. Proizvod je kompatibilan s većinom materijala koji se koriste u industriji kao što su: aluminij, cink, bakar, titan i bitne legure.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
83010	ml	500	Spray	12	6,50

TS 400 >> Togli Silicone Collanti ed Etichette

**I TS 400 TOGLISILICONE**

É un prodotto indispensabile per togliere senza fatica residui di silicone e collanti da infissi di alluminio, acciaio, vetro, laminati plastici, marmo e ceramica.

GB TS 400 SILICONE REMOVER

It is an essential product that easily removes silicone residuals from frames made in aluminium, steel, glass, laminated plastics, marble

F TS 400 LEVE-SILICONE

Il est un produit indispensable pour enlever facilement les résidus du silicone des huisserie en aluminium, acier, verre, laminés plastique, marbre et céramique.

E TS 400 QUITA-SILICONA Quita facilmente los residuos de silicona de los marcos de aluminio, acero, cristal, plásticos laminados, mármol y cerámica.

CZ TS 400 - ODSTRAŇOVAČ SILIKONU.

Přípravek určený k snadnému odstranění zbytků silikonu z hliníku, oceli, skla, laminátu, mramoru a keramiky.

SK TS 400 - ODSTĀŇOVAČ SILIKÓNU

Najvhodnej í produkt (prípravok), ktor Āahko odstra uje silikónové zvy ky z rámov vyrobené z hliníku, ocele, skla, mramoru, pálenej hliny a plastu.

PL TS 400 - ZMYWACZ SILIKONOWY- SPECJALNY WIELOFUNKCYJNY ZAWÓR ROZPYLAJĄCY I PUNKTOWY PO ZAŁOŻENIU DOŁĄCZONEJ SŁÓMKI

Produkt niezbędny do prostego usuwania zanieczyszczeń silikonowych z elementów aluminiowych, stalowych, plastikowych, marmurowych i ceramicznych.

HR TS 400 ODSTRANJIVA» SILIKONA – SA SPECIJALNIM VENTILOM KOJI OMOGUĆUJE DVA NA»NA UPORABE, RASPRSKAVAJUĆI I PRAVOLINIJSKI POMÓĆU CJEV»ICE U PRILOGU

Ovaj proizvod je nužno potreban za efikasno otklanjanje ostataka silikona sa aluminijskih okvira, čelika, stakla, plastičnih laminata, mramora i keramike.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
20208	ml	400	Spray	12	6,50

I LAVAMOTORI SPRAY

È un prodotto indispensabile per sgrassare, detergere, disincrostare senza fatica motori di auto, moto e tutte le parti meccaniche in genere. Dona lucidità ed evita il formarsi della ruggine.

GB SPRAY ENGINE-WASH

Essential product to degrease, dissolve and remove deposits from engines and all mechanical parts in general. It restores gloss and avoids rust formation.

F LAVE-MOTEUR SPRAY

Produit indispensable pour dégraisser, déterger et désincruster sans peine les moteurs des voitures et des motocyclettes et toutes les parties mécaniques en général. Redonne l'éclat du neuf et évite la formation de la rouille.

E LAVA MOTORES SPRAY

Es un producto indispensable para desgrasar, desincrustar, deterger sin fatiga motores de coche, moto y todas las partes mecánicas en general. Da lucidez y evita la formación del herrumbre.

CZ ČISTIČ MOTORŮ

Přípravek na odmašťování, čištění a odstraňování usazenin z motorů automobilů, motocyklů a ostatních mechanických částí z kovů. Dodává lesk a zabraňuje korozi.

SK ČISTIACI PROSTRIEDOK NA MOTORY

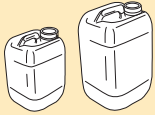
Neodmysliteľný výrobok na odmasťovanie, čistenie a odstraňovanie usadenín-nánosov bez námahy z motorov áut, motoriek a všeobecne zo všetkých mechanických častí. Dodáva lesk a vyhyba sa vytváraniu hrdze.

PL SPRAY DO MYCIA SILNIKÓW

Spray do mycia silników, skutecznie rozpuszczający wszelkiego rodzaju brud, smary, oleje nawet przypalone i zestarzane. Idealnie umyje silnik pozostawiając antykorozyjną warstwę ochronną.

HR SPREJ ZA PRANJE MOTORA

Ovaj proizvod služi za uklanjanje masnoća i naslaga odnosno taloga s motora i svih mehaničkih sklopova općenito. Daje sjaj očišćenim površinama i onemogućava stvaranje korozije.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
19808	ml	400	Spray	12	5,90
			CONFEZIONI IN TANICA		
19848	lt	5	Tanica	4	31,90
19851	lt	10	Tanica	1	60,00
19853	lt	25	Tanica	1	141,70
Modo d'uso:		diluire il prodotto 1:4-8 con acqua.			
Use:		dilute the product 1:4-8 with water.			

cod. 19808

**START >> Partenza Rapida****I PARTENZA RAPIDA**

Spruzzando START sul filtro dell'aria, permette una partenza immediata anche dopo una lunga permanenza a bassa temperatura, sia per motori diesel e benzina, che per motori marini.

GB QUICK START

By spraying START on the air filter it enables an immediate starting, even after a long stay at low temperature, both for diesel and petrol engines as well as marine engines.

F DÉPART RAPIDE

En aspergeant START sur le filtre à air, il permet un départ immédiat même après une longue permanence à basse température. Pour moteurs Diesel, à essence et moteurs marins.

E ARRANQUE RAPIDO

Rociando Start sobre el filtro de aire, permite un arranque rápido aunque después de un larga permanencia a bajas temperaturas, sea para motores diesel y a gasolina como para motores marinos.

CZ "RYCHLÝ START"

Nastříkáním výrobku START na vzduchový filtr se umožní okamžitý start i po dlouhém stání při nízké teplotě u dieselových, benzínových a lodních motorů.

SK "RYCHLÝ START"

Nastriekaním výrobku START na vzduchový filter sa

umožní okamžitý štart aj po dlhom státi pri nízkej teplote, či už u dieselových a benzínových motorov alebo aj u lodných motorov.

PL ODPALENIE NATYCHMIASTOWE SILNIK

Rozpylając START na filtr powietrza, zapewni natychmiastow uruchomienie silnika, nawet przy długim postoiu w niskich tempertaurach. Nadaje się do wszystkich rodzajów silników: benzynowych, diesel, motorówki, motocykle, traktory itp.

HR BRZO KRETANJE

Prskanjem START-a po zračnom filteru omogućuje se trenutno paljenje motora čak i nakon dugog stajanja na niskim temperaturama. Upotrebljava se za benzinske i dizel motore, kao i za pomorske strojeve.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
10008	ml	400	Spray	12	7,50

cod. 10008





I CMT UNIVERSALE SPRAY IDROFUGO PER CONTATTI ELETTRICI

Anticorrosivo, espelle l'umidità, ripristina l'isolamento elettrico, lubrifica, deterge, facilita la conducibilità dei contatti elettrici; raggiunge anche le parti meno accessibili.

GB CMT WATERPROOFING FOR ELECTRICAL CONTACTS

Anticorrosive, it expels dampness, restores electrical insulation, lubricates, cleans, helps contacts conductivity; it reaches even the most inaccessible parts.

F CMT HYDROFUGE POUR LES CONTACTS ÉLECTRIQUES

Anticorrosif, il expulse l'humidité, rétablit l'isolation électrique, lubrifie, déterge, aide la conductibilité des contacts électriques, arrive aux coins les plus inaccessibles.

E CMT UNIVERSAL SPRAY HIDROFUGO PARA CONTACTOS ELECTRICOS

Anticorrosivo, aleja la humedad, restablece el aislamiento eléctrico, lubrifica, deterge, facilita la conductibilidad de los contactos eléctricos; alcanza las partes menos accesibles.

CZ CMT UNIVERZÁLNÍ VODĚVZDORNÝ PROSTŘEDEK NA ELEKTRICKÉ KONTAKTY

Antikoroziční odblokovač, vodě-vzdorný. Obnovuje elektrickou izolaci, maže, čistí a vniká i do méně přístupných částí.

SK CMT VODOTESNIACI PROSTRIEDOK NA ELEKTRICKÉ KONTAKTY

Antikorózný odblokovač, odpudzuje vlhkosť, obnovuje elektrickú izoláciu, maže, čistí, neznižuje-nemení vodivosť kontaktov, dosiahne aj časti menej prístupné.

PL CMT PRZYWRACA KONTAKT ELEKTRYCZNY

Antykorozyjny, odblokowujący, usuwa wilgoć, zostawia warstwę ochronną, zapewni kontakt elektryczny również w miejscach trudnodostępnych.

HR CMT ODSTRANJIVAČ VLAGE S ELEKTRIČNIH KONTAKATA

Antikoroziivni sprej koji uklanja talog, odstranjuje vlagu, podmazuje i čistí, obnavlja električnu izolaciju te održava provodnost električnih kontakata. Doseže i do nedostupnih dijelova.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
16404	ml	200	Spray	12	3,80

CMT MARINE >> *Protettivo Antiossidante per Contatti Elettrici*



I PROTETTIVO-ANTIOSSIDANTE

Protege i metalli e le parti elettriche dalla corrosione specialmente in ambiente salmastroso. Sblocca, lubrifica, deterge, penetrando nelle parti più inaccessibili. Espelle l'umidità; ripristina l'isolamento elettrico facilitando la partenza dei motori bagnati.

GB PROTECTIVE - ANTIOXIDING

It protects metals and electrical parts from corrosion, especially in sea environments. It frees, lubricates and cleans, reaching even the most inaccessible parts. Expels dampness, restores electrical insulation and helps starting wet engines.

F PROTECTIF - ANTIOXYDANT

Protège les métaux et les parties électriques de la corrosion, surtout dans des environs saumâtres. Il débloque, lubrifie, déterge et pénètre dans les coins les plus inaccessibles. Il expulse l'humidité, retablit l'isolation électrique, aide le démarrage des moteurs mouillés.

E PROTECTIVO - ANTIOXIDANTE

Protege los metales y las partes eléctricas da la corrosión especialmente en los ambientes salobres. Libera, lubrifica, deterge penetrando en las partes mas inaccessibles. Aleja la humedad, restablece el aislamiento eléctrico facilitando el arranque de los motores bañados.

CZ VÝROBEK K OCHRANĚ PLOVRCHŮ VE SLANĚM PROSTŘEDÍ-ANTIOXIDANT

Ochranný prostředek kovů před korozi. Odblokovává, maže, čistí, vniká i do méně přístupných částí. Odpuzuje vlhkosť a obnovuje elektrickou izolaci. Umožňuje nastartování mokrých motorů.

SK OCHRANNÝ ANTIOXIDANT

Chrání všetky kovy pred koróziou, špeciálne v slanom prostredí. Odblokováva, maže, čistí a vniká aj do najnepriístupnejších častí. Odpudzuje vlhkosť a obnovuje elektrickú izoláciu. Umožňuje naštartovanie mokrých motorov.

PL OCHRONA METALI ŁATWOUTLENIAJĄCYH SIĘ

Chroni wszystkie metale przed utlenianiem się przede wszystkim. Odblokowuje smaruje, myje, penetruje miejsca trudnodostępne. Usunie wilgoć zapewniając kontakt elektryczny. Polecany dla silników motorówek i skuterów wodnych.

HR ANTI OKSIDIRAJUĆI SPREJ

Zaštićuje sve metale i električne dijelove od korozije, posebno one koje su izložene djelovanju soli. Uklanja nakupine, čisti te doseže i do teže dostupnih dijelova. Uklanja vlagu, obnavlja električnu izolaciju i omogućava pokretanje vlažnih motora.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
16604	ml	200	Spray	12	6,10

I PULITORE UNIVERSALE SPRAY

Indispensabile per la pulizia di tutti i giorni della casa, auto, industria e nautica. Poker con la sua esclusiva formula a base di tensioattivi, ha un forte potere detergente su tutte le superfici lavabili. Può essere usato sia puro che diluito con acqua a seconda degli usi.

GB UNIVERSAL SPRAY CLEANER

Indispensable for daily cleaning of house, car, factory and boat. Thanks to its exclusive formula based on surfactants, POKER has a great detergent power on all washable surfaces. It can be used either pure or diluted with water, according to the different uses.

F NETTOYEUR UNIVERSEL SPRAY

Indispensable pour le nettoyage quotidien de la maison, de la voiture et des bateaux. Grâce à sa formule à base de tensioactifs, POKER a un grand pouvoir détergent sur toutes les surfaces lavables. Il peut être utilisé aussi bien pur que dilué dans l'eau, selon les usages.

E LIMPIADOR UNIVERSAL SPRAY

Indispensable para la limpieza diaria de la casa, del coche, de la industria, de la nautica. Poker con su exclusiva formula a base de tensioactivos, ha poder detergente sobre todas las superficies lavables. Puede ser usado puro como diluido con agua según el uso.

CZ UNIVERZÁLNÍ ČISTIČÍ PROSTŘEDEK

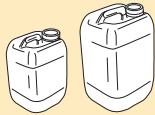
Univerzální čistící prostředek, který díky povrchově aktivním látkám se silnou čistící schopností nachází uplatnění v domácnostech, průmyslu, námořnictvu a při čištění automobilů. POKER můžeme použít koncentrovaný i ředěný vodou dle účelu.

SK UNIVERZÁLNY ČISTIACI PROSTRIEDOK - (spray)

Univerzálny čistiaci prostriedok, nepostrádateľný na každodenné čistenie domácností, áut, v priemysle a námorníctve. POKER so svojou exkluzívnou formuláciou na základe povrchovo aktívnych látok má silnú čistiacu schopnosť na všetkých umývateľných povrchoch. Môže byť používaný ako koncentrovaný, tak aj zriedený vodou podľa účelu.

PL DETERGENT UNIWERSALNY

Środek uniwersalny do czyszczenia, mycia i higieny ogólnej każdego dnia w domu, biurze, samochodzie, przemyśle, na morzu. Poker jest kompozycją substancji aktywnych myjących wszystkie powierzchnie. W zależności od rodzaju zabrudzeń używać bezpośrednio lub rozcieńczyć wodą.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
34640	ml	750	Flacone	12	4,80
			CONFEZIONI IN TANICA		
34648	Kg	5	Tanica	4	22,80
34651	Kg	10	Tanica	1	43,00
34653	Kg	25	Tanica	1	105,00
NON SCHIUMOGENO					
34851	Kg	10	Tanica	1	48,40
34853	Kg	25	Tanica	1	117,60
Modo d'uso:		diluire il prodotto 1:10-20 con acqua.			
Use:		dilute the product 1:10-20 with water.			



FUGHE STOP >> Rilevatore Fughe di Gas

I FUGHE STOP RILEVATORE FUGHE DI GAS NON INFIAMMABILE

Serve per rilevare perdite su impianti di qualsiasi tipo di gas, anche a bassa pressione: gas infiammabili, tossici, ciclo climatizzatori, aria compressa, ecc.

GB FUGHE STOP GAS LEAK DETECTOR NOT FLAMMABLE

It is used to reveal loss on every kind of gas system even on that with low pressure: flammable gas, toxic gas, cycle air-conditioning, compressed air, etc..

F FUGHE STOP-REVELATEUR DE FUITES DE GAS - NON INFLAMMABLE

Il est utilisé pour la relevation des fuites sur installations de tous les types de gas, aussi sur ceux à basse pression: gas inflammables, toxiques, cycle- climatiseur, air comprimée.

E FUGHE STOP DETECTOR DE FUGAS DE GAS NO INFLAMABLE

Se usa para descubrir cualquier pérdida en cualquier sistema de gas, incluso en aquellos a baja presión: gas inflamable, gas tóxico, sistemas de aire acondicionado, aire comprimido, etc.

CZ FUGHE STOP ZJIŠŤOVAČ ÚNIKU PLYNU

Zjišťuje úniky u jakýchkoli plynových zařízeních i při nízkém tlaku: hořlavých plynů, toxických látek, klimatizace, vzduchotechniky, apod. **OBSAHUJE EKOLOGICKÝ NEHOŘLAVÝ PLYN.**

SK FUGHE STOP-GAS LEAK DETECTOR-NOT FLAMMABLE HORĽAVÝ ODKRÝVAČ PLYNOV.

Používa sa na odhaľovanie (zisťovanie) únikov (strát) plynu na každom plynovom systéme, najmä na systéme s nízkym tlakom: horľavý plyn, toxický plyn, okruhovú klimatizáciu, stlačený vzduch, atď.

OBSAHUJE EKOLOGICKÝ AĚNEHOŘLAVÝ PLYN.

PL FUGHE STOP WYKRYWACZ IESZCZELNOŚCI GAZU NON INFIAMMABILE - NIEPALNY

Przeznaczone do wykrywania nieszczelności w instalacjach gazowych nawet niskociśnieniowych: gazy palne, toksyczne instalacje klimatyzacyjne lub sprężonego powietrza.

HR FUGHE STOP ISTICANJU I ISPUŠTANJU PLINA-NIJE ZAPALJIVO

Ovaj proizvod služi za označavanje gubitaka svih vrsta plinova pa i onih niskog tlaka: zapaljivih, otrovnih, iz klima uređaja, komprimiranog zraka itd. **PROIZVOD JE NA BAZI EKOLOŠKOG PLINA, NIJE ZAPALJIV.**

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
15810	ml	500	Spray	12	6,80



**I DISGORGANTE LIQUIDO**

Disgorgante liquido ad azione immediata. Non danneggia le tubature in piombo, rame, plastica, ferro, ecc.

GB LIQUID UNBLOCKER

Immediate action. It does not damage pipes in lead, copper, plastic, iron, etc.

F LIQUIDE DÉBOUCHANT

Liquide débouchant à action immédiate. Il n'endommage pas les tuyaux de plomb, de cuivre, en plastique, de fer, etc.

E DESTUPIDOR LIQUIDO

Destupidor liquido a acción inmediata. No daña las tuberías en plomo, cobre, plástico, hierro, etc.

CZ TEKUTÝ PROSTŘEDEK NA ZPRŮCHODNĚNÍ POTRUBÍ

Tekutý prostředek na zprůchodnění potrubí s okamžitým účinkem. Nepoškozuje potrubí z olova, mědi, plastu, atd..

SK TEKUTÝ PROSTRIEDOK NA SPRIECHODNENIE POTRUBÍ

Tekutý prostriedok na spriechodnenie potrubí s okamžitým pôsobením. Nepoškozuje potrubia z olova, medi, plastu, železa, atď.

PL POGOTOWIE KANALIZACYJNE

Specjalna kompozycja penetrująca, uwalnia zapychaną kanalizację.

Daje natychmiastowy skutek, nie uszkadza rur miedzianych, ołowianych, innych metali i tworzyw plastycznych.

HR TECUĆINA ZA OTČEPLJIVANJE

Trenutno djeluje.

Ne oštećuje olovne, bakrene, plastične, željezne i druge cijevi.

Confezione da **Lt 1**

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
34240	ml	1000	Flacone	12	3,50

PRONTO INTERVENTO PROFESSIONALE >> *Disgorgante Liquido per Scarichi***I DISGORGANTE LIQUIDO**

Disgorgante liquido ad azione immediata. Non danneggia le tubature in piombo, rame, plastica, ferro, ecc.

GB LIQUID UNBLOCKER

Immediate action. It does not damage pipes in lead, copper, plastic, iron, etc.

F LIQUIDE DÉBOUCHANT

Liquide débouchant à action immédiate. Il n'endommage pas les tuyaux de plomb, de cuivre, en plastique, de fer, etc.

E DESTUPIDOR LIQUIDO

Destupidor liquido a acción inmediata. No daña las tuberías en plomo, cobre, plástico, hierro, etc.

CZ TEKUTÝ PROSTŘEDEK NA ZPRŮCHODNĚNÍ POTRUBÍ

Tekutý prostředek na zprůchodnění potrubí s okamžitým účinkem. Nepoškozuje potrubí z olova, mědi, plastu, atd..

SK TEKUTÝ PROSTRIEDOK NA SPRIECHODNENIE POTRUBÍ

Tekutý prostriedok na spriechodnenie potrubí s okamžitým pôsobením. Nepoškozuje potrubia z olova, medi, plastu, železa, atď.

PL POGOTOWIE KANALIZACYJNE

Specjalna kompozycja penetrująca, uwalnia zapychaną kanalizację.

Daje natychmiastowy skutek, nie uszkadza rur miedzianych, ołowianych, innych metali i tworzyw plastycznych.

HR TECUĆINA ZA OTČEPLJIVANJE

Trenutno djeluje.

Ne oštećuje olovne, bakrene, plastične, željezne i druge cijevi.

Confezione da **Lt 1**

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
34241	ml	1000	Flacone	12	4,90

I **COLLA PERMANENTE.** Adesivo pratico e veloce per l'incollaggio di etichette su cassoni, carrelli, scaffali e stoccaggio materiali. Adesivo estremamente versatile, indicato per la maggior parte dei materiali leggeri e pesanti, in particolare fogli di plastica, metalli, schiume, tessuti, sugheri, cartone.

GB **COLLA PERMANENTE.** Practical and very fast sticker for labels on large cases, carts, shelves and stock materials. Adhesive extremely versatile, suitable for the most greater part of light and heavy materials, particularly plastic sheets, metals, foams, plotted, corks, cardboard.

F **COLLA PERMANENTE.** Adhésif pratique et rapide pour le collage d'étiquettes sur des grandes boites, étagères et stockage de matériels. Adhésif multi-usages, indiqué pour la plus grande partie des matières légères et épaisses, en particulier feuilles en plastique, métaux, mousses tissées, lièges, carton.

E **COLLA PERMANENTE.** Adhesivo practico y rápido para pegar etiquetas sobre cajones, carritos, lejas y almacenaje de materiales ligeros y pesados. Particularmente indicado en folios de plástico, metales, espuma, tejidos, corcho, cartón.

CZ **COLLA PERMANENTE.** Univerzálné lepidlo - dočasné Praktické a veľmi rýchle lepenie väčších etikiet na krabice, skladové poradače a pod. Vhodné na všetky druhy povrchov ako napr. papier, omietky, plasty, kovy, polystyrén. Zlepené materiály je možné ťahom oddeliť a znovu prilepiť.

SK **COLLA PERMANENTE.** Univerzálné lepidlo - trvalé Praktické a veľmi rýchle lepenie väčších etikiet na krabice, skladové poradače, materiál a pod. Extrémne príľnavé lepidlo vhodné na všetky druhy povrchov ako napr. papier, omietky, plasty, kovy atď

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
16006	ml	300	Spray	12	9,50



cod. 16006

COLLA REMOVIBILE >> Adesivo Universale Removibile

I **COLLA RIPOSIZIONABILE.** Adesivo estremamente versatile indicato per la maggior parte dei materiali leggeri, in particolare fogli di plastica, schiume, tessuti, sugheri, cartone, polistirolo espanso. USO: agitare bene prima dell'uso, pulire la superficie da incollare, unire le parti quando l'adesivo ha raggiunto un elevato potere incollante per evitare intasamento dell'ugello dopo l'uso. Capovolgere la bombola e tenere premuta la valvola finché il getto nebulizzato non presenti più tracce di adesivo.

GB **COLLA RIPOSIZIONABILE.** Extremely polyvalent sticker, fit for the majority of light materials, in particular plastic sheets, foams, cork, carton, expanded polystyrene. Use: shake the bomb before the use. Clean the surface to glue, join the parts when the sticker reaches a high gluing power. To avoid obstruction of the nozzle, after the use turn the bomb upside down and maintain the valve pressed until the jet presents adhesive traces. INSTRUCTIONS: spray on and spread over the surface with a cloth.

F **COLLA RIPOSIZIONABILE.** Adhésif extrêmement polyvalent, indiqué pour la plupart des matériaux légers, en particulier: feuilles en plastique, métaux, mousses, tissus, liège, carton et polystyrène expansé. Mode d'emploi: bien agiter avant l'emploi, nettoyer la surface à coller, unir les pièces lorsque l'adhésif a atteint un pouvoir collant élevé, pour éviter que le gicleur ne s'obture apres l'emploi, renverser la bombe et appuyer sur la valve jusqu'à ce que le jet nébulise ne présent plus de traces d'adhésif.

E **COLLA RIPOSIZIONABILE.** Adhesivo muy versátil, indicado para la mayor parte de materiales ligeros, en especial, hojas de plástico, metales, espumas, tejidos, corchos, cartón y espuma de poliestireno. EMPLEO: agitar bien antes de usar, limpiar la superficie que se ha de pegar. Unir las partes cuando el adhesivo ha alcanzado un alto poder de adhesión. Para evitar atascos de la tobera después de usarse, poner boca abajo la botella y mantener presionada la válvula hasta que el chorro pulverizado ya no presente restos de adhesivo.

CZ **COLLA RIPOSIZIONABILE. UNIVERZÁLNÍ LEPIDLO - DOČASNÉ** Praktické a veľmi rychlé lepení větších etiket na krabice, skladové pořadače, materiál apod. Vhodné na všechny druhy povrchů, jako např. papír, omítky, plasty, kovy, polystyren. Slepéné materiály lze tahem oddělit a znovu přilepit.

SK **COLLA RIPOSIZIONABILE. UNIVERZÁLNÍ LEPIDLO - TRVALÉ** Praktické a veľmi rychlé lepení větších etiket na krabice, skladové pořadače, materiál apod. Extrémně příľnavé lepidlo vhodné na všechny druhy povrchů, jako např. papír, omítky, plasty, kovy atd.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
16106	ml	300	Spray	12	8,50



cod. 16106



I **AS-P70-ARIA SPRAY.** Con il suo soffio d'aria ad alta pressione permette di raggiungere le parti meno accessibili, permettendo la pulizia e la manutenzione di tastiere computer, macchine da scrivere, condizionatori, filtri e radiatori auto. USO: Inserire la cannucchia in dotazione. Spruzzare ad una distanza di cm. 5 tenendo la bombola in posizione verticale. Durante l'uso non agitare la bombola.

GB **AS-P70 - SPRAY AIR.** With its air spray at elevate pressure allows to reach all difficult points, making easy the cleaning and maintenance of computer key-boards, typewriters, air-conditioners, filters and cars radiators. USE: Insert the provided straw. Spray at a distance of 5cm. hanging the bomb in vertical position. Do not agitate the bomb, during the use.

F **AS-P70 - AIR SPRAY.** Avec son souffle à pression élevée, il permet de rejoindre les parts moins accessibles, permettant le nettoyage des key-boards des computers, machine à taper, conditionneurs, filtres ey radiateurs des autos. MODE D'EMPLOI: Introduire la paille en dotation. Asperger à la distance de cm. 5, en tenant la bombe en position verticale. Pendant l'emploi ne pas agiter la bombe.

E **AS-P70 - AIRE EN AEROSOL** El aire en aerosol a elevada presión permite alcanzar todos los rincones difíciles, facilitando la limpieza y mantenimiento de teclados de ordenador, máquinas de escribir, aparatos de aire acondicionado, filtros y radiadores de coche. INSTRUCCIONES: Insertar la cánola suministrada. Pulverizar a una distancia de 5 cm. manteniendo el envase en posición vertical. No agitar el envase durante el uso.

CZ **AS-P70 - ARIA SPRAY** Přípravek určený k údržbě

méné přístupných částí klávesnic počítačů, psacích strojů, klimatizace, filtrů a chladičů. Použití: Při aplikaci použijte přiloženou trubičku. Nastříkejte ze vzdálenosti asi 5 cm tak, aby nádobka byla ve svislé poloze. Během použití netřepajte s nádobkou.

SK **AS-P70- Vzduchov' spray** AS-P70, tento vzduchový sprej dovoľuje dosiahnuť všetky ťažko dostupné miesta, uľahčuje čistenie a údržbu počítačovej klávesnice, písacích strojov, klimatizácií, filtrov atď. POUŽITIE: Zastrčte priloženú trubičku. Sprejujte vo vzdialenosti 5cm. Bombu (spray) držte vo zvislej polohe, netraste počas používania.

PL **AS-P70 - POWIETRZE SPRAY** Mocny podmuch sprężonego powietrza pozwala na oczyszczenie nawet mało dostępnych miejsc. Przeznaczony do czyszczenia klawiatur komputerowych, maszyn do pisania, klimatyzatorów w, filtrów i chłodnic samochodowych. UŻYCIIE: Zastrczyć priloženú trubičku. Sprejujte vo vzdialenosti 5cm. Bombu (spray) držte vo zvislej polohe, netraste počas používania.

HR **AS-P70 - ARIA SPRAY** Ovak proizvod sa sposobnošću izbacivanja zraka pod visokim tlakom omogućava čišćenje i održavanje manje dostupnih dijelova na tastaturama kompjutera, strojeva za pisanje, klima uređaja, filtera i hladnjaka automobila. UPORABA: Umetnite cjevčicu i prskajte s udaljenosti od 5 cm držeći dozu u uspravnom položaju. Tijekom uporabe ne tresite dozu.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
16908	ml	400	Spray	12	5,20

AS 27 >> Aria Spray Soffio di Aria Compressa NON INFIAMMABILE



I **AS 27 - ARIA SPRAY NON INFIAMMABILE**
Con il suo soffio d'aria ad alta pressione permette di raggiungere le parti meno accessibili, permettendo la pulizia e la manutenzione di tastiere computer, macchine da scrivere, condizionatori, filtri e radiatori auto.

GB **AS 27-SPRAY AIR**
With its air spray at elevate pressure allows to reach all difficult points, making easy the cleaning and maintenance of computer key-boards, typewriters, air-conditioners, filters and cars radiators.

F **AS 27 - AIR SPRAY**
Avec son souffle à pression élevée, il permet de rejoindre les parts moins accessibles, permettant le nettoyage des key-boards des computers, machine à taper, conditionneurs, filtres ey radiateurs des autos.

E **AS 27- AIRE EN AEROSOL**
El aire en aerosol a elevada presión permite alcanzar todos los rincones difíciles, facilitando la limpieza y mantenimiento de teclados de ordenador, máquinas de escribir, aparatos de aire acondicionado, filtros y radiadores de coche.

ENERGY GAS

Netto ml. 200

Cofezionato in bombola da 400 ml

CZ **AS 27 - ARIA SPRAY**
Přípravek určený k údržbě méně přístupných částí klávesnic počítačů, psacích strojů, klimatizace, filtrů apod. **OBSAHUJE EKOLOGICKÝ NEHOŘLAVÝ PLYN.**

SK **AS 27- VZDUCHOVÝ SPRAY**
AS 27, tento vzduchový sprej dovoľuje dosiahnuť všetky ťažko dostupné miesta, uľahčuje čistenie a údržbu počítačovej klávesnice, písacích strojov, klimatizácií, filtrov atď. Obsahuje ekologický nehorľavý plyn.

PL **AS 27 - POWIETRZE SPRAY**
Mocny podmuch sprężonego powietrza pozwala na oczyszczenie nawet mało dostępnych miejsc. Przeznaczony do czyszczenia klawiatur komputerowych, maszyn do pisania, klimatyzatorów, filtrów i chłodnic samochodowych.

HR **AS 27 - ARIA SPRAY**
Ovak proizvod sa sposobnošću izbacivanja zraka pod visokim tlakom omogućava čišćenje i održavanje manje dostupnih dijelova na tastaturama kompjutera, strojeva za pisanje, klima uređaja, filtera i hladnjaka automobila.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
16920	ml	200	Spray	12	12,00

I Cod. 31899 - AVVISATORE ACUSTICO (COMPLETO DI TROMBA E BOMBOLA)
Cod. 31806 - AVVISATORE ACUSTICO (RICAMBIO).

GB Cod. 31899 - ALEOO FOG HORN
Cod. 31806 - FOG HORN (REFILL)

F Cod. 31899 - AVERTISSEUR À GAZ
Cod. 31806 - AVERTISSEUR À GAZ (RECHARGE)

E Cod. 31899 - AVISADOR ACUSTICO
Cod. 31806 - RESPUESTO AVISADOR ACUSTICO.

CZ Kód. 31899 - KLAKSON
Kód. 31806 - NÁPLŇ DO KLAKSONU.

SK Kód. 31899 - KLAKSÓN
Kód. 31806 - KLAKSÓN (náharada)

PL Cod. 31899 - AKUSTYCZNY
Cod. 31806 - WYMIENNIK

HR Šifra 31899 - AKUSTIČNI SIGNALNI UREDJAJ
Šifra 31806 - AKUSTIČNI SIGNALNI UREDJAJ-ZAMJENSKI

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
31899	ml	400	Scatola	12	9,30
31808	ml	400	Ricambio	12	5,20



SF >> Estinguente per Auto, Camper, Barca, Casa.

I **ESTINGUENTE CON SUPPORTO**
Questo estintore spegne immediatamente qualsiasi principio d'incendio. Eccellente per auto, camion, barche, caravan, uffici, cucine, ecc. È anticorrosivo e non sporca. Può essere impiegato diverse volte.

GB **EXTINGUISHER WITH SUPPORT**
It extinguishes fire immediately. Suitable for cars, trucks, boats, caravans, offices, kitchens, etc. Non corrosive and stainproof. It can be used more than once.

F **EXTINCTEUR - AVEC SUPPORT**
Cet extincteur éteint immédiatement tout début d'incendie. Idéal pour voitures, camions, bateaux, caravanes, bureaux, cuisines, etc. Anticorrosif, il ne tache pas. Il peut être employé plusieurs fois.

E **EXTINTOR COCHE CON SUPORTE**
Este extintor apaga inmediatamente cualquier principio de incendio. Excelente para auto, camión, embarcacio-

nes, caravan, oficinas, cocinas, etc. Es anticorrosivo y no ensucia. Puede ser utilizado varias veces.

CZ **HASÍČÍ PŘÍPRAVEK**
Vhodný k likvidaci jakýchkoli požárů. Vhodný do automobilů, kamionů, člunů, karavanů, kanceláří, kuchyní, apod. Je antikorozi, nezanechává skvrny a může být vícenásobně použit

SK **HASIACI PRÍSTROJ NA AUTO**
Tento hasiaci prístroj zahasí požiar akéhokoľvek pôvodu. Výborný na autá, kamióny, člny, karavány, do kancelárií, do kuchýň atď. Je antikorozi a nešpiní. Môže byť použitý viacrázovo.

PL **GAŚNICA**
Ta gaśnica zagasi szybko każdy zarodek pożaru. Idealna do samochodu, ciężarówek, barki, magazynu, biura i domu. Nie wchodzi w reakcję, nie brudzi, może być użyta wiele razy.

HR **SPREJ ZA GAŠENJE POČETNOG POŽARA SA STALKOM.**
Ovaj sprej u trenutku gasi plamen. Može se koristiti za automobile, kamione, barke, auto prikolice, urede i kuhinje. Nije korozivan i ne ostavlja mrlje. Može se upotrebljavati više puta.



Cod.	U.M	Cont	Completo di Supporto	Conf	P.Z	EURO
06519	gr	500	NO	Spray	12	6,90
06522	Kg	1	NO	Spray	12	9,80
06619	gr	500	SI	Spray	12	8,70
06622	Kg	1	SI	Spray	12	11,50



cod. 37549

I LAVAMANI IN GEL AD ALTO POTERE PULENTE

Detergente in gel per la rimozione di tutti gli sporchi tenaci e resistenti. Si scioglie immediatamente al contatto con le mani. I principi attivi detergenti naturali del cocco e degli agrumi assicurano una pulizia rapida e perfetta. Grazie alle proteine ad attività specifica, ridona mani pulite, pelle morbida ed elastica.

GB SPECIAL HAND DETERGENT

Cleansing gel effective to remove all dirt from skin. It dissolves very easily. The natural active detergent principles of coconut and citrus assure a complete and rapid cleaning. Its specific active proteins leave your hands clean, soft and supple.

F DETERGENT SPÉCIAL POUR LES MAINS

Détergent en gel pour éliminer la saleté la plus tenace et la plus résistante. Il dissout immédiatement au contact des mains. Les principes actifs détergents naturels de la noix de coco et des agrumes, permettent de laver rapidement et parfaitement les mains. Les protéines spécifiques rendent à la peau toute sa douceur et sa souplesse naturelles.

E DETERGENTE ESPECIAL PARA MANOS

Detergente en gel para la eliminación de todas las suciedades tenaces y resistentes. Se disuelve inmediatamente al contacto con las manos. Los principios activos detergentes naturales del coco y de los cítricos aseguran una limpieza rápida y perfecta. Gracias a las proteínas de actividad específica, regresan unas manos limpias, piel suave y elástica.

CZ ČISTÍCÍ GEL NA RUCI S VYSOKOU ČISTÍČNÍ SCHOPNOSTÍ

Čistící gel na odstranění silných a odolných nečistot s okamžitým účinkem. Díky výtažkům z kokosu a citrusů a aktivním proteinům zanechává ruce čisté a hebké.

SK ČISTIACI GEL NA RUKY S VYSOKOU ČISTIACOU SCHOPNOSŤOU

Čistiaci gelový prostriedok na odstránenie všetkých trvalých a odolných nečistôt. Okamžite sa rozpúšťa pri kontakte s rukami. Prírodná aktívna čistiaca podstata kokosu a citrusov zabezpečuje rýchle a perfektné čistenie. Vďaka špecificky aktívnym proteínom robí ruky čistými, pokožku hebkú a pružnú.

Detergenti naturali derivati dal cocco e agrumi, arricchito con proteine.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
		CONFEZIONI IN TANICA Con dosatore			
		37549	lt	5	Tanica

MACOTA GEL VERNICI >> Gel Lavamani per Vernici e Inchiostri



cod. 37249

I LAVAMANI IN GEL SPECIALE PER INCHIOSTRI E VERNICI - Detergente in gel per la rimozione di tutti gli sporchi tenaci e resistenti. Prodotto speciale particolarmente indicato per la pulizia di inchiostri e vernici (tipografi, carrozzieri, pittori, ecc...). Si scioglie immediatamente al contatto con le mani. I principi attivi detergenti naturali del cocco e degli agrumi assicurano una pulizia rapida e perfetta. Grazie alle proteine ad attività specifica, ridona mani pulite, pelle morbida ed elastica.

GB SPECIAL HAND DETERGENT FOR INK AND PAINT - Cleansing gel effective to remove all dirt from skin. It is an especially suitable product to clean ink and paint (i. e. printers, bodyworkers, painters, etc.). It dissolves very easily. The natural active detergent principles of coconut and citrus assure a complete and rapid cleaning. Its specific active proteins leave your hands clean, soft and supple.

F DETERGENT SPÉCIAL POUR LES MAINS POUR ENCRE ET VERNIS - Détergent en gel pour éliminer la saleté la plus tenace et la plus résistante. Indiqué pour le nettoyage de l'encre et de vernis (imprimeurs, carrossiers, peintres).

Il dissout immédiatement au contact des mains. Les principes actifs détergents naturels de la noix de coco et des agrumes, permettent de laver rapidement et parfaitement les mains. Les protéines spécifiques rendent à la peau toute sa douceur et sa souplesse naturelles.

téines spécifiques rendent à la peau toute sa douceur et sa souplesse naturelles.

E DETERGENTE PARA MANOS ESPECIAL PARA TINTA Y PINTURA - Detergente en gel para la eliminación de todas las suciedades tenaces y resistentes. Producto especial, particularmente indicado para la limpieza de tintas y barnices (tipografías, carrocerías, pintores, etc). Se disuelve inmediatamente al contacto con las manos. Los principios activos detergentes naturales del coco y de los cítricos aseguran una limpieza rápida y perfecta. Gracias a las proteínas de actividad específica, regresan unas manos limpias, piel suave y elástica.

CZ ČISTÍCÍ GEL NA RUCI - SPECIÁLNĚ NA INKOUSTY A BARVY - Čistící gel na odstranění silných nečistot speciálně určený k odstranění inkoustů a barev z rukou polygrafů, lakýrníků, malířů, atd. s okamžitým účinkem. Díky výtažkům z kokosu a citrusů a díky aktivním proteinům zanechává ruce čisté a hebké.

SK ČISTIACI GEL NA RUKY (SPECIÁLNE NA ATRAMENTY A NÁTERY) - Čistiaci gelový prostriedok na odstránenie všetkých trvalých a odolných nečistôt. Špeciálny výrobok obzvlášť určený na čistenie atramentov a náterov (napr. pre polygrafov, karosárov, maliarov atď.). Okamžite sa rozpúšťa pri kontakte s rukami. Prírodná aktívna čistiaca podstata kokosu a citrusov zabezpečuje rýchle a perfektné čistenie. Vďaka špecificky aktívnym proteínom robí ruky čistými, pokožku hebkú a pružnú.

cod. 37242

cod. 37233

750 ml

Detergenti naturali derivati dal cocco e agrumi, arricchito con proteine.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
37233	ml	250	Flacone	12	4,80
37242	ml	750	Flacone	12	11,40
		CONFEZIONI IN TANICA			
		37249	lt	5	Tanica

I SAPONE LIQUIDO CREMOSO AD ALTO POTERE DETERGENTE

CZ TEKUTÉ MÝDLO S VYSOU ČISTIČÍ SCHOPNOSTÍ

GB LIQUID SOAP WITH GREAT DETERGENT POWER

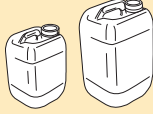
SK TEKUTÉ MYDLO S VYSOKOU ČISTIČOU SCHOPNOSŤOU

F SAVON LIQUIDE À HAUT POUVOIR DÉTERGENT

PL PŁYŃ DO MYCIA RĄK

E JABON LIQUIDO A ALTO PODER DETERGENTE

HR TEKUĆI SAPUN S VISOKOM SNAGOM PRANJA

Confezione Con DOSASAPONE					
Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
37842	ml	750	Flacone	25	4,80
37849	Kg	5	Tanica	4	27,80
			TANICHE RICARICA		
37847	Kg	5			
37851	Kg	10	Tanica	1	45,10
37853	Kg	25	Tanica	1	107,60



cod. 37842

750 ml



cod. 37849

Con Pompa Dosatore

OMINO BLU >> Pasta Lavamani

I PASTA LAVAMANI

Crema detergente sgrassante e dissolvente dello sporco. Lascia le mani morbide.

GB HAND WASHING CREAM

Hand washing cream. It removes grease and dissolves dirt, leaving the skin soft.

F PÂTE DÉTERGENTE POUR LES MAINS

Crème détergente, dégraissante et dissolvante. Laisse la peau douce.

E PASTA DETERGENTE PARA LAS MANOS

Crema detergente desgrasadora, disuelve la suciedad. Deja las manos suaves.

CZ ČISTIČÍ PASTA

Čistící pasta určená k rozpouštění a odstraňování mastných nečistot. Ruce zůstávají po umytí jemné.

SK ČISTIACA PASTA NA RUKY

Čistiaca pasta na odmasťovanie a rozpúšťanie nečistoty. Zanecháva jemné ruky.

PL Pasta do mycia rąk o właściwościach odtłuszczających i usuwających przykry zapach. Pozostawia skórę miękką i elastyczną.

HR PASTA ZA PRANJE RUKU

Pasta za pranje masnih i jako zaprianih ruku. Ruke čine mekšim.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
38246	lt	1	Barattolo	12	3,80
38250	lt	5	Secchiello	4	13,40



cod. 38246



cod. 38250

**I DEODORANTE SPRAY SENZA GAS**

Macota RESPIRO è il profumo ideale per auto e ambienti. Totalmente naturale, realizzato in 12 profumazioni diverse, in confezione spray senza gas, prodotto con materiali totalmente riciclabili e senza l'aggiunta di nessun tipo di gas. RESPIRO non unge e non macchia. L'alta concentrazione del prodotto permette una lunga durata nel tempo, da 2 a 4 mesi.

GB DEODORANT WITHOUT GAS

Macota RESPIRO is the ideal deodorant for cars and rooms, that is completely natural and realized in 12 different scents, in a spray no gas bottle, manufactured with completely recyclable materials and without the addition of any gas. Macota RESPIRO do not grease or smear. The high concentration of the product allows to last well in time, from 2 to 4 months.

F DÉODORANT SPRAY SANS GAZ

Macota RESPIRO est le déodorant idéal pour la voiture et les petits milieux, totalement naturel, réalisé en 12 parfums différents, en flacon spray sans gaz, produit avec des matériaux complètement recyclables et sans l'adjonction d'aucun type de gaz. Macota RESPIRO ne salit et ne tache pas. La haute concentration du produit permet une

longue durée, de 2 à 4 mois.

E DESODORANTE EN SPRAY SIN GAS

Macota RESPIRO es el desodorante ideal para coches y habitaciones, es completamente natural y se presenta en 12 perfumes diferentes, en un envase de spray sin gas, producido con materiales totalmente reciclables y sin la adición de ningún tipo de gas. Macota RESPIRO no engrasa ni mancha. La alta concentración del producto permite una larga duración en el tiempo, de 3 a 4 meses.

CZ OSVĚŽOVAČ - MECHANICKÝ ROZPRAŠOVAČ

Macota RESPIRO je vůně určená do automobilů a ostatních prostorů, ve 12 různých vůních v mechanickém rozprašovači bez pohonného plynu. Obal je celkově recyklovatelný. RESPIRO nezanechává po aplikaci mastné škvry, díky vysoké koncentraci vydrží 2 – 4 měsíce.

SK OSVIEŽOVAČ VZDUCHU BEZ PLYNU

Macota RESPIRO je ideálny osviežovač do auta a miestností. Je vyrobený z prírodných látok v dvanástich vôňach s mechanickým rozprašovačom. Nezanecháva mastné škvry. Vysoká koncentrácia tohto produktu umožňuje použitie dva – štyri mesiace.

PL ODŚWIEŻACZ POWIETRZA TYPU SPRAY BEZ GAZU.

Macota RESPIRO to odświeżacz idealny do samochodu i pomieszczeń całkowicie naturalny. Dostępny w 12 różnych zapachach, w opakowaniu typu spray, nie zawierający gazu. Opakowania wyprodukowane z surowców pochodzących całkowicie z recyklingu. RESPIRO nie zostawia tłustych i innych plam. Duża koncentracja produktu umożliwi utrzymanie zapachu od 2 – 4 miesięcy.



cod. 30425



cod. 30225

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	PROFUMAZIONI					EURO
29025	ml	85	Flacone	6	Rosa	Rose	Rose	Růže	Ruža	4,20
29125	ml	85	Flacone	6	Vaniglia	Vanilla	Vanille	Vanilka	Vanilka	4,20
29225	ml	85	Flacone	6	Talco	Talcum powder	Talc boré	Pudr	Telový púder	4,20
29325	ml	85	Flacone	6	Fiori	Flowers	Fleurs	Květiny	Kvety	4,20
29425	ml	85	Flacone	6	Pino	Pine	Pin	Borovice	Borovica	4,20
29525	ml	85	Flacone	6	Lavanda	Lavander	Lavande	Levandule	Levandufa	4,20
30225	ml	85	Flacone	6	Cocco	Coconut	Coco	Kokos	Kokos	4,20
30325	ml	85	Flacone	6	Pesca	Peach	Pêche	Broskev	Broskyňa	4,20
30425	ml	85	Flacone	6	Mela	Green apple	Pomme vert	Jablko	Zelené jablko	4,20
30525	ml	85	Flacone	6	Frutti di bosco	Wood fruits	Fruits de bois	Lesní plody	Lesné ovocie	4,20
30625	ml	85	Flacone	6	Mandarino	Mandarine	Mandarine	Mandarinka	Mandarinka	4,20
30725	ml	85	Flacone	6	Limone	Lemon	Citron	Citron	Citrón	4,20
ESPOSITORI										
30898	ESPOSITORE			1 X 24	Frutta	Fruits	Fruit	Ovocné	Ovocie	102,80
30998	ESPOSITORE			1 X 24	Natura	Nature	Nature	Přírodní	Prírodná	102,80
31098	ESPOSITORE			1 X 48	Prof. ass.	Assorted	Assorties	Různé vůně	Zmiešané	205,50

I RESPIRO SWING é il profumo ideale per auto totalmente innovativo, grazie al suo diffusore in legno, permette un lento rilascio dell'essenza.
Disponibile in 8 profumazioni diverse. L'alta concentrazione del prodotto permette una lunga durata nel tempo, da 6 a 8 settimane.

GB RESPIRO SWING is the ideal and totally innovative car perfume. Thanks to its wood diffuser, it permits a slow release of the essence.
Available in 8 different scents. The product high concentration permits a long lasting (from 6 to 8 weeks).

F RESPIRO SWING est le parfum idéal pour autos. Totalemnt innovateur, grâce à son diffuseur en bois, il permette un lent relâchement de l'essence.
Disponibile en 8 fragrances diverses. L'haute concentration du produit permette une longue durée (de 6 à 8 semaines).

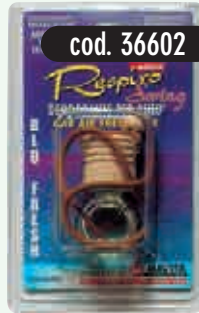


cod. 36601



cod. 36698

cod. 36697



cod. 36602



cod. 36603



cod. 36604



cod. 36605



cod. 36606



cod. 36607



cod. 36608

Cod.	U.M.	Cont.	Conf	P.Z	Profumazione			EURO
36601	ml	4,5	Blister	12	Sandalo	Sandalwood	Santal	4,20
36602	ml	4,5	Blister	12	Blu fresh	Blue fresh	Blue fresh	4,20
36603	ml	4,5	Blister	12	Vaniglia	Vanilla	Vanille	4,20
36604	ml	4,5	Blister	12	Cocco	Coconut	Coco	4,20
36605	ml	4,5	Blister	12	Antitabacco	Anti-tobacco	Anti-tabac	4,20
36606	ml	4,5	Blister	12	Floreal	Floreal	Floreal	4,20
36607	ml	4,5	Blister	12	Desert	Desert	Desert	4,20
36608	ml	4,5	Blister	12	Unisex	Unisex	Unisex	4,20
ESPOSITORE								
36698	Espositore 48 pezzi			1	Prof. ass.	Assorted	Assortis	219,00
36697	Espositore 96 pezzi			1	Prof. ass.	Assorted	Assortis	429,20

ESPOSITORE DA 48/96 PEZZI ASSORTITI.

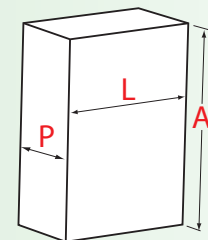
I Con campioni test per individuare prima dell'acquisto il profumo di tuo gradimento.

48/96 ASSORTED PIECES DISPLAY STAND

GB With testers to try Your favourite scent before buying.

PRESENTOIR POUR 48/96 PIECES ASSORTIS

F Avec échantillons pour essayer avant d'acheter le parfum que vous préférez.



Cod.	U.M.	L	P	A
36698-36697	cm	36	24	45



cod. 36204

I RESPIRO ASSORBIDORI

Neutralizza qualsiasi odore sgradevole, lasciando l'ambiente profumato. È un prodotto ad alta concentrazione. Ideale per ambienti chiusi come interni d'auto, caravan e casa. Realizzato in una pratica confezione spray senza gas.

GB SMELLS ABSORBER

It neutralise any unpleasant smell, giving off a sweet scent. It is a very concentrated solution. Ideal for closed environments such as the inside of cars, caravans and houses. And it has a useful spray no gas packaging, so all active liquid.

F ABSORBE ODEURS

Il neutralise tout odeur désagréable. C'est une solution à haute concentration. C'est idéal pour des milieux fermés comme l'intérieur des voitures et des caravanes et les maisons. Confectionné en bombe spray sans gas, donc tout liquide actif.

E RESPIRO ASSORBIDORI

Neutraliza cualquier olor desagradable, dejando un agradable perfume. Se trata de un producto muy concentrado. Ideal para ambientes cerrados como el interior del automóvil, caravanas y coches. El producto se presenta en un conveniente envase sin gas, de modo que todo el líquido se utiliza.

CZ POHLCOVAČ PACHU

Neutralizuje jakýkoli nepříjemný zápach, zanechává prostor, příjemně provoněný. Vysoce koncentrovaný přípravek vhodný pro uzavřené prostory, např. automobily, karavany a domácnosti. Dodáván v praktickém rozprašovači zaručující úplné využití náplně.

SK PRÍPRAVOK ODSTRÁŇUJÚCI A ABSORBUJÚCI PACHY.

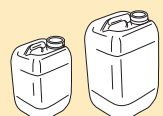
Neutralizuje akýkoľvek nepríjemný pach, osvieži svojou vôňou daný priestor. Produkt je vysoko koncentrovaný. Ideálny pre uzavreté priestory, ako interiér áut, karavanov a domov. Vyrobený v praktickom obale s mechanickou pumpičkou, teda len samotný produkt.

PL DETERGENT SPRAY DO CZYSZCZENIA OBIĆ

Spray idealny do czyszczenia i odświeżania tapicerki, dywaników samochodowych z weluru, wełny, skóry, skay itp. Idealny również w domu: dywany, obicia, buty sportowe i inne. Polish moke wytwarza obfitą pianę, która rozpuszcza zabrudzenia, zbieramy ją miękką gąbką lub szczotką.

HR SREDSTVO ZA ČIŠĆENJE PRESVLAKA

Velikom snagom svoje pjene ovaj proizvod dubinski čisti i osvježava boje presvlaka u automobilu, naslonjača, fotelja, kauča, sagova, tenisica, tkanina od vinila i imitacije kože.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
36204	ml	200	Spray	12	4,00
			 CONFEZIONI IN TANICA/LATTA		
36248	lt	5	Tanica	4	34,30
36251	lt	10	Tanica	1	67,10
36253	lt	25	Tanica	1	161,40
Modo d'uso:		diluire il prodotto 1:3-5 con acqua.			
Use:		dilute the product 1:3-5 with water.			

RESPIRO CLIMATIC >> Igienizzatore per Condizionatori di Auto e Civili



cod. 36205

I "RESPIRO CLIMATIC" – IGIENIZZANTE PER CLIMATIZZATORI. Evita la proliferazione batterica eliminando i cattivi odori dalle condotte di aerazione dei sistemi di climatizzazione. Igienizza l'aria immessa nell'ambiente. USO: spegnere l'impianto e spruzzare l'intera bombola con l'apposita sonda nelle bocchette di aerazione. Attendere 15 minuti prima di riutilizzare l'impianto.

GB "RESPIRO CLIMATIC" – PURIFIER FOR AIR CONDITIONING. It blocks bacterial proliferation and eliminates bad smells from air ducts. It purifies the air introduced into the room. USE: Switch off the implantation and spray the whole bomb content, with the provided tube, into air ducts. Wait for 15 minutes before using again de implantation.

F "RESPIRO CLIMATIC" – PURIFICATEUR POUR CLIMATISEURS. Il empêche la prolifération bactérienne et élimine les mauvaises odeurs des conduits d'aération. Il purifie l'air introduite dans la pièce. MODE D'EMPLOI: Eteindre le système et vaporiser toute la bombe, avec sa propre tuyau, dans les prises d'air. Attendre 15 minutes avant de réutiliser les système.

E "RESPIRO CLIMATIC" – PURIFICADOR PARA AIRE ACONDICIONADO. Impide la proliferación bacteriana y elimina los malos olores de los conductos de

aire. Purifica el aire que llega a la habitación. USO: Apagar el sistema y pulverizar el contenido completo del envase, con el tubo que se suministra, en los conductos de aire. Esperar 15 minutos antes de usar de nuevo el sistema.

SK RESPIRO CLIMATIC – PRÍPRAVOK NA ČISTENIE KLIMATIZÁCIÉ. Blokuje bakteriálne bujnenie a eliminuje nepříjemný zápach zo vzduchového potrubia klimatizácie. Čistí vzduch v blízkom okolí.

CZ RESPIRO CLIMATIC– PŘÍPRAVEK NA ČIŠTĚNÍ KLIMATIZACÍ. Zamezuje šíření bakterií a odstraňuje nepříjemný zápach z klimatizací. Čistí vzduch v blízkém okolí. POUŽITÍ: Vypněte zařízení a nastříkejte celý sprej přiloženou trubičkou do místa nasávání vzduchu. Po aplikaci vyčkejte s opětným zapnutím zařízení cca 15 min.

PL "RESPIRO CLIMATIC" – higiena dla urządzeń klimatyzacyjnych. Zapobiega rozwojowi bakterii, eliminuje niepożądane zapachy z przewodów klimatyzacyjnych. Oczyszcza powietrze w pomieszczeniu.

HR KLIMA - UREDAJA. Zaustavlja širenje bakterija i odstranjuje neugodne mirise iz cijevi za prozračivanje. Pročišćava zrak koji se uvodi u prostorije.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
36205	ml	250	Spray	12	6,40

I MACOTA BOOM

RIPARA E GONFIA TUTTI I TIPI DI PNEUMATICI CON O SENZA CAMERA D'ARIA PER AUTO E MOTO.

GB MACOTA BOOM

REPAIRS AND INFLATES ALL TYPES OF TYRES WITH INNER TUBE AND TUBELESS.

F MACOTA BOOM

REPAIRE ET GONFLE TOUS LES TYPES DE PNEUS SANS OU AVEC CHAMBRE À AIR.

E MACOTA BOOM

INFLA Y REPARA TODO TIPO DE NEUMATICOS CON O SIN CAMARA DE AIRE PARA COCHES E MOTOS.

CZ MACOTA BOOM

OPRAVUJE A HUSTÍ VŠECHNY TYPY PNEUMATIK S DUŠÍ I BEZDUŠOVÝCH. NA AUTA A MOTO-CYKLY.

SK MACOTA&BOOM

HUSTÍ A OPRAVUJE VŠETKY TYPY PNEUMATÍK S DUŠOU ALEBO BEZ DUŠE - NA AUTÁ A MOTO-CYKLY.

PL MACOTA BOOM

USZCZELNIA I WYPEŁNIA POWIETRZEM

HR MACOTA BOOM

NAPUHUJE I KRPA SVE VRSTE GUMA, SA ILI BEZ ZRAČNICE. NAMIJENJEN ZA GUME AUTOMOBILA I MOTORKOTAČA

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
07818	ml	300	Spray	12	7,20



BOOMBIKE >> Gonfia e Ripara Camere d'Aria di Bici in Bombola di Alluminio

I MACOTA BOOMBIKE

RIPARA E GONFIA TUTTI I TIPI DI PNEUMATICI CON O SENZA CAMERA D'ARIA PER BICI

GB MACOTA BOOMBIKE

REPAIRS AND INFLATES ALL TYPES OF TYRES WITH INNER TUBE AND TUBELESS (BIKE).

F MACOTA BOOMBIKE

REPAIRE ET GONFLE TOUS LES TYPES DE PNEUS SANS OU AVEC CHAMBRE À AIR (BICYCLETTE).

E MACOTA BOOMBIKE

INFLA Y REPARA TODO TIPO DE NEUMATICOS CON O SIN CAMARA DE AIRE PARA BICICLETAS.

CZ MACOTA BOOMBIKE

OPRAVUJE A HUSTÍ VŠECHNY TYPY PNEUMATIK S DUŠÍ I BEZDUŠOVÝCH. NA KOLA.

SK MACOTA&BOOMBIKE

HUSTÍ A OPRAVUJE VŠETKY TYPY PNEUMATÍK S DUŠOU ALEBO BEZ DUŠE - NA BICYKLE.

PL MACOTA BOOMBIKE

WYPEŁNIA POWIETRZEM USZCZELNIAJĄC JEDNOCZEŚNIE KOŁA ROWEROWE.

HR MACOTA BOOMBIKE

NAPUHUJE I KRPA SVE VRSTE GUMA ZA BICIKLE SA ILI BEZ ZRAČNICE.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
07816	ml	75	Spray	12	5,70



**I SHAMPOO PER AUTO**

Detergente liquido universale ad alto potere schiumogeno ottimo per la pulizia a fondo delle auto, moto e tutte le parti verniciate.

GB SHAMPOO FOR CARS

Foamy universal liquid detergent excellent for thoroughly cleaning cars, motorbikes and all painted bodyworks.

F SHAMPOOING POUR VOITURES

Il permet de nettoyer efficacement les carrosseries des voitures, motos et toutes les surfaces vernies.

E CHAMPU PARA AUTOS

Detergente liquido universal a alto poder espumoso óptimo para la limpieza a fondo de los coches, motos, y todas las partes barnizadas.

CZ AUTOŠAMPÓN

Je univerzální čistící prostředek s vysokou schopností pěnění. Je vhodný na ruční mytí automobilů, motocyklů a všech lakovaných částí.

SK ŠAMPÓN NA AUTO

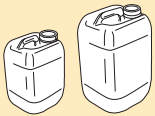
Je univerzálny tekutý čistiaci prostriedok s vysokou schopnosťou penenia, optimálny na dôkladné čistenie áut, motoriek a všetkých natretých častí.

PL SPECIALNY SZAMPON DO MYCIA SAMOCHODU

Szampion uniwersalny wysoko pieniący się. Idealny do mycia wszystkich rodzajów karoserii, wnętrza i podwozia samochodu.

HR ŠAMPON ZA AUTOMOBILE

Univerzalno tekuće i jako pjenušavo sredstvo, optimalno za temeljito pranje i čišćenje automobila, motorkotača i svih obojanih dijelova.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
21441	ml	750	Flacone	12	3,80
			 CONFEZIONI IN TANICA		
21448	Kg	5	Tanica	4	13,70
21451	Kg	10	Tanica	1	26,20
21453	Kg	25	Tanica	1	61,10
Modo d'uso:			diluire il prodotto 1:20-30 con acqua.		
Use:			dilute the product 1:20-30 with water.		

FLOR >> Shampoo Lava e Incera per Auto

**I SHAMPOO LAVA E INCERA**

Shampoo autoasciugante che permette con una semplice operazione di lavaggio, di pulire e incerare contemporaneamente tutte le parti verniciate.

GB WASH AND WAX SHAMPOO

Selfdrying shampoo that allows at the same time the cleaning and waxing of all the painted parts.

F SHAMPOOING CIRANT

Produit de grande qualité qui nettoye et lustre grâce à sa cire spéciale. Laisse une protection sur la carrosserie tout en lui donnant un superbe éclat.

E CHAMPU LAVA Y ENCERA

Champú autosecante que permite con una simple operación de lavado, limpiar y encerar contemporaneamente todas las partes barnizadas.

CZ ŠAMPÓN S VOSKEM

Samoschnoucí šampón umožňující současně mytí a voskování všech lakovaných povrchů.

SK ŠAMPÓN "UMÝVA A VOSKUJE"

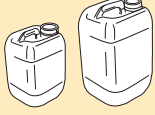
Je samoschnúci šampón, ktorý umožňuje súčasne jednoduchú operáciu umývania, čistenia a voskovania všetkých natretých častí.

PL SZAMPON MYJE I WOSKUJE

Szampion z dodatkiem wosku, doskonale umyje karoserię zostawiając cienką warstwę wosku. Nie wymaga osuszania i polerowania.

HR ŠAMPON ZA PRANJE I VOSKARENJE AUTOMOBILIA.

Samosušeci šampion koji omogućuje istovremeno čišćenje i voskarenje svih obojanih dijelova, prilikom pranja automobila.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
22141	ml	750	Flacone	12	5,30
			 CONFEZIONI IN TANICA		
22148	Kg	5	Tanica	4	22,80
22151	Kg	10	Tanica	1	44,00
22153	Kg	25	Tanica	1	98,50
Modo d'uso:			diluire il prodotto 1:50-100 con acqua.		
Use:			dilute the product 1:50-100 with water.		

I DETERGENTE PER CERCHIONI

Prodotto appositamente studiato per la pulizia dei cerchi in acciaio e lega, sia nudi che verniciati e per i copri cerchi in plastica. Agisce velocemente contro i residui neri lasciati dalle pastiglie dei freni. Il prodotto non è acido e neppure abrasivo, perciò rispetta le superfici trattate senza graffiarle.

GB DETERGENT FOR RIMS

Product purposely created to clean steel and alloy rims and plastic rim covers. It acts rapidly against the black residuals left by brake pads. This product is neither acid nor abrasive, so it respects all treated surfaces without scratching them.

F DÉTERGENT POUR JANTES

Produit spécialement étudié pour nettoyer les jantes en acier et alliage et les couvre-jantes en plastique. Il dissout la poussière de freins. N'est pas acide ni abrasif, antiégratignures.

E DETERGENTE PARA LLANTAS

Producto específicamente estudiado para la limpieza de las llantas en acero y aleaciones, sean al natural o barnizadas y para cubrellantas en plástica. Actúa velozmente contra residuos negros dejados de las pastillas de frenos. El producto no es un ácido ni un abrasivo, por lo que respeta las superficies tratadas sin rasguñarlas.

CZ ČISTIČÍ PROSTŘEDEK NA DISKY

Čistič prostředek na ocelové a elektronové disky a poklice. Rychle odstraňuje zbytky černé způsobené brzdovými destičkami. Přípravek nepoškozuje chemicky ani mechanicky ošetřované povrchy.

SK SILNÝ ČISTIACI PROSTRIEDOK NA OBRUČE

Je výrobok špeciálne určený na čistenie oceľových a liatinových obrúč, či už bez alebo s náterom a na plastické kryty hlavy kolesa. Pôsobí rýchlo na zvyšky čierne zanechanej brzdovými doštičkami. Výrobok nie je kyslý, ani neobrusuje, a preto rešpektuje ošetrované povrchy bez toho, aby ich poškřabal.

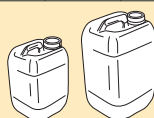
PL PRODUKT DO MYCIA KAPSLI I FELG

Produkt do mycia felg zwykłych i aluminiowych oraz innych powierzchni trudnodostępnych. Skutecznie usunie brud, smar, nalot z klocków hamulcowych. Produkt nie jest na bazie kwasowej i nie rysuje powierzchni. Wystarczy spryskać odczekać chwilę po czym spłukać wodą.

HR SREDSTVO ZA IŠ ENJE NAPLATAKA

Ovaj proizvod je namijenjen za čišćenje naplataka (felgi) od čelika i legura, kao i plastičnih dijelova naplataka. Efikasno uklanja crnilo nastalo djelovanjem kočnica. Ovaj proizvod ne sadrži kiselinu i nema abrazivna svojstva te djeluje na površinu bez grebanja.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
40240	ml	750	Flacone	12	6,50
40204	ml	200	Spray	12	4,00



CONFEZIONI IN TANICA
CONCENTRATO
(ALCALINO)

40248	kg	5	Tanica	4	32,20
40251	kg	10	Tanica	1	55,20
40253	kg	25	Tanica	1	125,50

Modo d'uso: diluire il prodotto 1:4-6 con acqua.

Use: dilute the product 1:4-6 with water.



Toglinsetti >> Deterge e Rimuove tutti gli Insetti da Frontalini e Parabrezza

I TOGLINSETTI

È un prodotto ad alta concentrazione. Elimina efficacemente dal parabrezza della vostra auto, qualsiasi tipo di insetto. Realizzato in una pratica confezione spray senza gas, quindi solo prodotto attivo.

GB TOGLINSETTI

It is a very concentrated solution. It eliminates effectively any kind of insect from your car windscreen. And it has a useful spray no gas packaging, so all active liquid.

F TOGLINSETTI

C'est une solution à haute concentration. Il élimine d'une façon efficace tout insect du para-brise de votre voiture. Confectionné en bombe spray sans gas, donc tout liquide actif.

E TOGLINSETTI

Producto muy concentrado. Elimina eficazmente cualquier clase de insecto del parabrisas de su automóvil. El producto se presenta en un conveniente envase sin gas, de modo que todo el líquido se utiliza

CZ TOGLINSETTI

Vysoce koncentrovaný přípravek účinně odstraňuje hmyz z čelního skla vašeho automobilu. Dodáván v praktickém rozprašovači zaručující úplné využití náplně.

SK TOGLINSETTI

Je to produkt vysoko koncentrovaný. Účinne odstraňuje z čelného skla vášho auta akýkoľvek druh hmyzu. Vyrobený v praktickom balení s mechanickou pumpičkou, teda len samotný produkt.

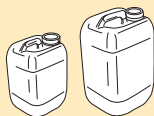
PL TOGLINSETTI

Produkt wysoce skoncentrowany. Eliminuje skutecznie z karoserii i szyby samochodu zaschnięte owady. Wykonanie praktycznego opakowania spray bez aerozolu, pozwala na wykorzystanie w pełni produktu.

HR TOGLINSETTI

Proizvod visoke koncentracije koji efikasno uklanja s vjetrobrana vašeg automobila sve vrste insekata. Praktičnog je pakiranja i ne sadrži potisni plin nego koncentrirani proizvod.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
42240	ml	750	Flacone No Gas	12	5,20



CONFEZIONI IN TANICA

42248	kg	5	Tanica	4	20,90
42251	kg	10	Tanica	1	40,10
42253	kg	25	Tanica	1	95,10

Modo d'uso: diluire il prodotto 1:10-20 con acqua.

Use: dilute the product 1:10-20 with water.





cod. 20610

I **FRENO CLEAN - PULITORE FRENI E FRIZIONI**
Pulisce e sgrassa perfettamente freni (disco e tamburo) e frizioni. Formulato specifico per la pulizia e disin-crostazione delle parti di frenatura, ganasce, tamburi, pinze e molle. Essicca rapidamente rimuovendo ogni traccia di grasso, catrame, olio, etc, da freni e frizioni. Non occorre smontare preventivamente le parti da trattare.

GB **FRENO CLEAN - BRAKES AND CLUTCHES CLEANER.** It cleans and degreases perfectly disc/drum - brakes and clutches. Specific formulation for the cleaning and the scaling of the braking parts, brake-shoes, drums, clamps, and springs. It dries rapidly removing all traces of grease, tar, oil, etc, from brakes and clutches. It does not need to disassemble previously the parts to treat.

F **FRENO CLEAN - NETTOYEUR POUR FREINS ET EMBRAYAGES.**

Il nettoie et dégraisse parfaitement freins (à disque et à tambour) et embrayages. Formulation spécifique pour le nettoyage et le dégraisage des parties du dispositif de freinage, mâchoires, tambours, pinces et ressorts. Il sèche rapidement en éliminant toutes les traces de graisse, bitume, huile, des freins et des embrayages. Il n'est pas nécessaire de séparer préventivement les parties à traiter.

E **FRENO CLEAN - LIMPIADOR DE FRENOS Y PINZAS** Limpia y desengrasa perfectamente frenos de disco y de tambor y pinzas. Formulación específica para la limpieza y desincrustado de partes de freno, zapatas, tambores, pinzas y muelles. Seca rápidamente eliminando todo resto de grasas y aceite de frenos y pinzas. No es necesario desmontar previamente las partes a tratar.

CZ **FRENO CLEAN Čistič brzd a spojek** Perfektně čistí a odmašťuje kotoučové, bubnové disky a spojkové části. Určený speciálně k čištění a dezinkrustaci brzdových částí, čelistí, bubnů, svorek a pružin. Rychle se vypařuje, odstraňuje masťotu, dehet, olej, atd. z brzd a spojek. Není nutné rozebírat jednotlivé části.

SK **FRENO CLEAN** Čistí a perfektne odmašťuje kotoučové, bubnové brzdy a spojkové časti. Špeciálna formulácia pre čistenie a odstraňovanie brzdových častí, brzdového obloženia, bubnov, svoriek a pružín. Rýchlo sa vysuša, odstraňuje všetky stopy mazadiel, dechtu, olejov, atď. Nepotrebuje demontovať ošetrované časti.

PL **FRENO CLEAN - ŚRODEK - DO MYCIA UKŁADU HAMULCOWEGO**

Myje i odtuszcza układ hamulcowy, tarczowy i bębnowy. Wyjątkowa formuła, umyje osady klocków hamulcowych, powstałe w wyniku pracy hamulców szczękowych, bębnowych i kleszczowo sprężynowych. Szybko odparowuje i rozpuści smary, oleje a nawet zanieczyszczenia asfaltowe. Skuteczny w użyciu, nie wymaga demontażu układu hamulcowego.

HR **FRENO CLEAN SREDSTVO ZA ČIŠĆENJE KOČNICA I KVAČILA** - Čisti i odmašćuje kočnice (diskove i bubnjeve) i kvačila. Posebno je namijenjen za čišćenje i uklanjanje tvrdokornih naslaga s kočnica, vilica, bubnjeva, kvačila i opruga. Suši brzo, uklanjajući tragove masti, katrana i ulja sa kočnica i kvačila. Dijelove koji se čiste nije potrebno rastavljati.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
20610	ml	500	Spray	12	5,80

TOGLIRESINA >> Rimuove ogni Tipo di Resina e Catrame



cod. 42404

I **MACOTA TOGLIRESINA**
É un prodotto ad alta concentrazione. Elimina e pulisce efficacemente qualsiasi tipo di resina dalla carrozzeria e dai vetri della vostra auto. Realizzato in una pratica confezione spray.

GB **MACOTA TOGLIRESINA**
It is a very concentrated solution. It eliminates and cleans effectively any kind of resin from the coach work and glasses of your car. It has a useful spray.

F **MACOTA TOGLIRESINA**
C'est une solution à haute concentration. Il élimine et nettoie efficacement tout résine de la carrosserie et des vitres de votre voiture. Confectionné en bombe spray.

E **MACOTA TOGLIRESINA**
Producto muy concentrado. Elimina y limpia eficazmente cualquier tipo de resina de la carrocería y vidrios de su automóvil. El producto se presenta en un conveniente envase spray.

CZ **MACOTA TOGLIRESINA**
Vysoce koncentrovaný přípravek odstraňující asfalt z karoserie a skel vašeho automobilu.

SK **MACOTA TOGLIRESINA**
Produkt je vysoko koncentrovaný. Účinne odstraňuje a čistí akýkoľvek druh živice na karosérii a sklách vášho auta.

PL **MACOTA TOGLIRESINA**
Produkt wysocę skoncentrowany. Rozpuści i umyje skutecznie każdego typu żywicy drzewną z karoserii oraz szyb samochodowych.

HR **MACOTA TOGLIRESINA**
Proizvod visoke koncentracije koji efikasno uklanja s karoserije i stakla automobila sve vrste smola i katrana.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
42404	ml	200	Spray	12	4,10

I LAVA MOQUETTE Prodotto appositamente studiato per pulire e ravvivare i colori di poltrone, divani, tappeti, interni d'auto, scarpe da tennis, in tessuti vinilici e skai. Tutto questo è possibile grazie al potere attivo della sua schiuma.

GB CARPET DETERGENT Product purposely prepared to clean and revive the colours of arm-chairs, couches, carpets, car insides, tennis-shoes, vinyl cloth and leatherette. All this is possible thanks to the power of its foam.

F DÉTERGENT LAVE-MOQUETTES Produit exprès étudié pour nettoyer et raviver les couleurs de fauteuils, sofa, tapis, intérieur d'auto, chaussures de tennis en tissus vinilique et skai. Tout cela est possible grâce au pouvoir de sa mousse.

E LAVA MOQUETA Producto específicamente estudiado para la limpiar y revivificar el color de butacas, sofás, alfombras, internos de coches, tennis en vinil y skai. Todo esto es posible gracias al poder activo de su espuma.

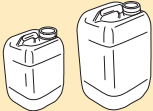
CZ PĚNA NA ČIŠTĚNÍ KOBERCŮ Přípravek s bohatou aktivní pěnou na čištění a oživení barev křesel, divanů, koberců, sportovní vinylové obuvi, koženky a interiéru automobilu.

SK ČISTIČ KOBERCOV Výrobek výslovne vyvinutý na čistenie a oživenie farieb kresiel, divánov, kobercov, interiérov áut, tenisiek - z vinylových tkanín a koženky. Toto

všetko je možné vďaka aktívnej schopnosti jeho peny.

PL DETERGENT SPRAY DO CZYSZCZENIA OBIĆ
Spray idealny do czyszczenia i odświeżania tapicerki, dywaników samochodowych z weluru, wełny, skóry, skay itp. Idealny również w domu: dywany, obicia, buty sportowe i inne. Polish moke wytwarza obfitą pianę, która rozpuszcza zabrudzenia, zbieramy ją miękką gąbką lub szczotką.

HR SREDSTVO ZA ČIŠĆENJE PRESVLAKA
Velikom snagom svoje pjene ovaj proizvod dubinski čisti i osvježava boje presvlaka u automobilu, naslonjača, fotelja, kauča, sagova, tenisica, tkanina od vinila i imitacije kože.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
33204	ml	200	Spray	12	3,60
			CONFEZIONI IN TANICA		
33248	Kg	5	Tanica	4	29,30
33251	Kg	10	Tanica	1	56,40
33253	Kg	25	Tanica	1	128,40

Modo d'uso: diluire il prodotto 1: 5-10 con acqua.
Use: dilute the product 1:5-10 with water.



AUTOTAP >> Pulitore per Tessuti Pelle e Skay

I DETERGENTE PER PELLI E SKAI
Prodotto polivalente per la pulizia dell'interno dell'auto. Pulisce e rinnova i colori di poltrone e divani in pelle, stoffa e skai, le parti in plastica e la moquette. Deodora l'interno dell'auto.

GB DETERGENT FOR LEATHER AND LEATHERETTE
Polyvalent product for the inside cleaning of the car. Cleans and renews the colour of leatherette, plastic parts and carpets and deodorizes the inside of the car.

F PRODUIT DÉTERGENT POUR CUIR ET SKAI
Produit polyvalent pour le nettoyage de l'intérieur de la voiture. Il déterge, renouele les couleurs, des sofas en peau, en tissu et skai, les parties en plastique et la moquette, et désodorise l'intérieur de la voiture.

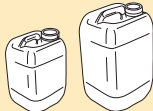
E DETERGENTE PARA PIEL Y SKAI
Producto poivalente para la limpieza del interno del coche. Limpia y renova el color de butacas y sofás en piel, tela o skai, las partes en plástica y las moquetas. Desodora el interno del coche.

CZ ČISTIČÍ PROSTĚDEK NA KŮŽI A KOŽENKU
Víceúčelový prostředek na čištění interiérů automobilů. Čistí a obnovuje barvu koženky, plastových částí a koberců. Je lehce parfémovaný.

SK ČISTIACI PROSTRIEDOK NA KOŽE A KOŽENKY
Viacúčelový výrobok na čistenie interiérov osobných automobilov; čistí a obnovuje farby koženky, plastických častí a kobercov, dezodoruje interiér auta.

PL DETERGENT DO CZYSZCZENIA OBIĆ
Detergent do mycia skóry i skay. Produkt czyszczący, odświeżający kolory obicia drzwi, podsufitek, odświeża wnętrze samochodu.

HR SREDSTVO ZA ČIŠĆENJE KOŽE I IMITACIJE KOŽE
Višenamjenski proizvod za čišćenje unutrašnjosti automobila. Čisti i obnavlja boju kožnih presvlaka i sjedala, kao i plastičnih dijelova te osvježava unutrašnjost automobila.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
23040	ml	750	Flacone	12	6,50
			CONFEZIONI IN TANICA		
23048	lt	5	Tanica	4	29,30
23051	lt	10	Tanica	1	39,90
23053	lt	25	Tanica	1	91,80

Modo d'uso: diluire il prodotto 1: 5-10 con acqua.
Use: dilute the product 1:5-10 with water.





cod. 11807



cod. 11804

I **DETERGENTE PER VETRI, CRISTALLI**, specchi, materie plastiche, pelle e vinilpelle. Prodotto particolarmente indicato nel settore auto, grazie alla sua speciale formulazione, consente una veloce ed efficace pulizia di vetri, cristalli e tutte le altre parti sporche di fumo, unto, catrame, smog, moscerini, ecc. Elimina efficacemente i residui di fumo presenti sulle parti plastiche e nel sottotetto della vostra auto, rendendola fresca ed accogliente.

GB **GLASS DETERGENT** Detergent for glass, crystal, mirrors, plastic, leather and leatherette. Particularly suitable for cars, thanks to its special formula which cleans windscreens and all other parts covered in smoke, grease, tar, smog, midges etc... It eliminates all smoke stains from plastic parts and car-top, making you car fresh and comfortable.

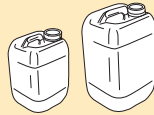
F **DÉTERGENT POUR VERRES** Détergent pour verres, cristaux, miroirs, matières plastiques, cuir et skai. Produit particulièrement indiqué dans le secteur automobile, grâce à sa formule spéciale. Permet un nettoyage rapide et efficace des vitres et des toutes les autres parties salées par la fumée, la graisse, le goudron, le brouillard, les mouches, etc. Il élimine efficacement les résidus de fumée présents sur les parties en matière plastique et sous le toit de la voiture, la rendant ainsi fraîche et accueillante.

E **DETERGENTE PARA VIDRIOS E CRISTALES** Detergente para vidrio, cristales, espejos, materiales de plástica, piel, vinil. Producto particularmente indicado en el sector auto, gracias a su especial formulación, consiente una veloz y eficaz limpieza de vidrios, cristales y todas las partes embañadas de humo, alquitrán, smog, larvas de mosquitos o grasientas, etc. Elimina eficazmente los residuos de humo presente en las partes plásticas y en el techo de vuestro auto, haciendo que sea más fresco y acogedor.

CZ **ČISTIČÍ PROSTŘEDEK NA SKLA A ZRCADLA** Čistící prostředek s okamžitým účinkem na sklo, zrcadlo, koženku a

plastové materiály. Odstraňuje zaschlé mušky, čistí povrchy znečištěné smogem, dýmem a mastnotou. Účinně odstraňuje zbytky dýmu na vnitřní straně střechy auta.

SK **ČISTIACI PROSTRIEDOK NA SKLÁ A KRISTÁLE** Čistiaci prostriedok na sklá, krištále, zrkadlá, plastické materiály a koženku. Výrobok obzvlášť určený pre sektor áut. Vďaka svojej špeciálnej formulácii umožňuje rýchle a účinné čistenie skiel, krištáľov a všetkých iných častí znečistených dymom, mastnotou, dechtom, smogom, muškami atď. Účinne odstraňuje zvyšky dymu prítomné na plastických častiach a na vnútornej strane strechy auta a robia ho sviežim a útulným.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
11804	ml	200	Spray	12	2,50
11807	ml	400	Spray	12	3,50
			 CONFEZIONI IN TANICA		
11848	lt	5	Tanica	4	11,50
11851	lt	10	Tanica	1	21,80
11853	lt	25	Tanica	1	48,70
Modo d'uso:			diluire il prodotto 1:10-50 con acqua.		
Use:			dilute the product 1:10-50 with water.		

FLESH PARABREZZA >> Detergente per Parabrezza



cod. 11731

I DETERGENTE PER PARABREZZA

Prodotto ad alta concentrazione, da aggiungere nella apposita vaschetta del liquido del tergicristallo. Pulisce, sgrassa anche le macchie più forti ed i moscerini, assicurando una perfetta visibilità. Impedisce la formazione di ghiaccio sia nella vaschetta che sul parabrezza.

GB WINDSCREEN DETERGENT

Very concentrated solution which should be added in the small basin that contains the windscreen-wiper liquid. It cleans and removes grease spots and midges assuring perfect visibility, it prevents ice from forming in the basin and on the windscreen.

F DÉTERGENT POUR LEPARE-BRISÉ

Produit très concentré, à ajouter dans le petit bassin du liquide essuie-glace. Il déterge et il dégraisse même les taches les plus résistantes et les mouches, assurant une parfaite visibilité. Ce produit empêche la formation de glace dans le petit bassin et sur le pare-brise.

E DETERGENTE PARA EL PARABRISAS

Solución muy concentrada que se debe añadir en el pequeño depósito que contiene el líquido del limpia-parabrisas. Limpia y elimina manchas de grasa y pequeños insectos asegurando una perfecta visibilidad; previene la formación de hielo en el depósito y en el parabrisas.

CZ ČISTIČ PŘEDNÍK SKEL

Nemrznoucí směs do ostřikovačů. Vysoce koncentrovaný přípravek do zásobní nádržky ostřikovačů. Čistí, odmašťuje, odstraňuje zaschlé mušky z čelních skel vozidel a zajišťuje tak dobrou viditelnost. Zabraňuje zamrznutí vody v nádržce ostřikovačů i na skle.

SK PROSTRIEDOK NA ČELNÉ SKLO

S vysokou koncentraciou, pridáva sa do nádržky na kvapalinu pre stierače. Čistí, odmašťuje aj najsilnejšie škrvny a mušky, zabezpečuje perfektnú viditeľnosť. Zabraňuje tvoreniu ľadu, ako v nádržke, tak aj na čelnom skle.

PL DETERGENT MYJE I ZAPOBIEGAJECY ZAMARZANIU

Wysocze skoncentrowany produkt, dodatek do zbiorników z wodą do mycia szyb. Zabezpiecza przed zamarzaniem, myje zostawiając idealną widoczność.

HR Sredstvo za pranje vjetrobrana

Proizvod visoke koncentracije koji se sipa u posudu koja je namijenjena tekućini za pranje vjetrobrana. Čisti i uklanja masne mrlje i sitne mušice osiguravajući savršenu vidljivost. Sprečava stvaranje leda u posudi i na vjetrobranu.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
11731	ml	250	Flacone	12	1,50



cod. 25845



cod. 26845



cod. 27845

I SIRFLÙ'

Liquido permanente a base di glicoli e speciali additivi per tutti gli impianti di raffreddamento con radiatori a circuito chiuso.

SIRFLÙ' previene la corrosione e la formazione di incrostazioni calcaree, ruggine, schiuma, mantenendo inalterato lo scambio termico del motore.

GB SIRFLÙ'

Permanent liquid with glycols and special additives for all cooling systems with closed circuit radiators. SIRFLÙ' prevents corrosion, formation of rust, foam, etc, keeping the heat exchange in the engine unaltered.

F SIRFLÙ'

Liquide permanent à base des glycols et additifs spéciaux pour tous les systèmes de refroidissement avec radiateurs à circuit fermé. SIRFLÙ' prévient la formation de la corrosion, des dépôts, de la rouille et maintient l'échange thermique constant.

E SIRFLÙ'

Liquido permanente a base de glicol y especiales aditivos para todos los implantes de enfriamiento con radiadores a circuito cerrado. SIRFLÙ' previene la corrosión y la formación de incrustaciones calcáreas, herrumbre, espumas, manteniendo inalterado el cambio térmico del motor.

CZ SIRFLÙ'

Kapalina s dlouhou životností, vytvořená na základě glykolů a speciálních aditiv. Vhodná pro všechny typy chladících zařízení s uzavřeným okruhem. SIRFLÙ' zabraňuje korozi a tvorbě vápenatých usazenin, vytváření pěny a zachovává nezměněnou tepelnou výměnu v motoru.

SK SIRFLÙ'

Kvapalina s dlhou životnosťou (trvalá) na základe glykolov a špeciálnych aditívov (prísad) pre všetky typy chladiacich zariadení s chladími s uzavretým okruhom. SIRFLÙ' zamedzuje korózii a tvorbe vápenatých usadenín, hrdzi, peny, zachováva- júc nezmenenú tepelnú výmenu motora.

Cod.	Specifica	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
25845	Sirflù 100	Kg	1	Flacone	20	6,50
25848	Sirflù 100	Kg	5	Tanica	4	30,10
25851	Sirflù 100	Kg	10	Tanica	1	60,20
25853	Sirflù 100	Kg	25	Tanica	1	144,90
25872	Sirflù 100	Kg	230	Fusto	1	1280,50
26845	Sirflù 40	Kg	1	Flacone	20	4,50
26848	Sirflù 40	Kg	5	Tanica	4	21,20
26851	Sirflù 40	Kg	10	Tanica	1	42,40
26853	Sirflù 40	Kg	25	Tanica	1	101,50
26872	Sirflù 40	Kg	220	Fusto	1	857,70
27845	Sirflù 20	Kg	1	Flacone	20	3,60
27848	Sirflù 20	Kg	5	Tanica	4	16,50
27851	Sirflù 20	Kg	10	Tanica	1	32,80
27853	Sirflù 20	Kg	25	Tanica	1	77,10



I **DETERGENTE PER PARABREZZA ANTIGHIACCIO.** Prodotto ad alta concentrazione da aggiungere nella apposita vaschetta di liquido tergicristallo. Pulisce, sgrassa anche le macchie più forti ed i moscerini, assicurando una perfetta visibilità. Impedisce la formazione di ghiaccio sia nella vaschetta che sul parabrezza.

GB **WINDSCREEN ANTI-FREEZE DETERGENT**
Very concentrated solution which should be added in the small basin that contains the windscreen-wiper liquid. It cleans and removes grease spots and midges assuring perfect visibility, it prevents ice from forming in the basin and on the windscreen.

F **DÉTERGENT ANTIGVRANT POUR LE PARE-BRISE.** Produit très concentré, à ajouter dans le petit bassin du liquide essuie-glace. Il déterge et il dégraisse même les taches les plus résistantes et les moucherons, assurant une parfaite visibilité. Ce produit empêche la formation de glace dans le petit bassin et sur le pare-brise.

E **DETERGENTE PARA PARABRISAS ANTIHIELO.** Producto a alta concentración, de agregar en la especifica vasija de liquido limpiaparabrisas. Limpia, desgrasa incluso las manchas más rebeldes y la de las larvas de mosquitos, asegurando una perfecta visibilidad. Impide la formación del hielo sea en la vasija que en el parabrisas.

CZ **ČISTÍCÍ PROSTŘEDEK NA ČELNÍ SKLO PROTI NÁMRAZE.** S vysokou koncentrací, přidává se do nádrčky na kapalinu pro stěrače. Čistí, odmasťuje i nejsilnější škrvny a mušky, zabezpečuje perfektní viditelnost. Zabráňuje tvoření ledu v nádržce a na skle.

SK **ČISTIACI PROSTRIEDOK NA ČELNÉ SKLO PROTI NÁMRAZE.** Svysokou koncentráciou, pridáva sa do nádrčky na kvapalinu pre stierače. Čistí, odmasťuje aj naj-

silnejšie škrvny a mušky, zabezpečuje perfektnú viditeľnosť. Zabráňuje tvoreniu ľadu, ako v nádržke, tak aj na čelnom skle.

PL **DETERGENT MYJE I ZAPOBIEGAJECY ZAMARZANIU.** Wysoce skoncentrowany produkt, dodatek do zbiorników z wodą do mycia szyb. Zabezpiecza przed zamrazaniem, myje zostawiając idealną widoczność.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
11231	ml	250	Flacone	12	1,90
11245	ml	1.000	Flacone	20	4,20



CONFEZIONI IN TANICA

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
11248	lt	5	Tanica	4	19,90
11251	lt	10	Tanica	1	38,90
11253	lt	25	Tanica	1	91,60

Modo d'uso:	Puro - 46 °C
	Diluito: 1:3 con acqua -12°C. 1:2 con acqua -16°C. 1:1 con acqua -22°C. 2:1 con acqua -32°C
Use:	Pure -46 °C
	DILUITED: 1:3 with water -12°C 1:2 with water -16°C 1:1 with water - 22°C 2:1 with water - 32°C

SBRINO >> Deghiacciante per Vetri, Cristalli e Serrature Fino a -50° C



I **SBRINATORE PER VETRI E CRISTALLI**
Il suo potere attivo è istantaneo, scioglie il ghiaccio a temperature molto rigide rendendo istantaneamente vetri splendenti e visibilità perfetta.

GB **GLASS AND CRYSTAL DEFROSTER**
Its active power is immediate. It melts ice at very low temperatures making glass shiny and allowing a perfect visibility.

F **MACOTA SBRINO DEGIVREUR POUR VITRES ET GLACES**
degivreur, son pouvoir actif est instantané, fait fondre la glace a temperatures très rigides, et rend instantanément les vitres resplendissantes et une parfaite visibilité.

E **DESESCARCHADOR PARA CRISTALES Y VIDRIO**
Su poder activo y instantáneo, derrite el hielo a temperaturas muy bajas, provocando instantáneamente vidrios esplendentes y visibilidad perfecta.

CZ **ROZMRAZOVAČ SKEL**
Účinný rozmrazovač skel s okamžitým účinkem i při velmi nízkých teplotách.

SK **SBRINO ROZMRAZOVAČ NA SKLO A KRIŠTÁL**
Má aktívnu a okamžitú schopnosť rozpúšťať ľad pri veľmi nízkych teplotách a okamžite robí sklá žiarivými a s perfektnou viditeľnosťou.

PL **ODMRAZACZ DO SZYB**
Odmrażacz do szyb o dużej aktywności rozpuszczającej lód i szron nawet w bardzo niskich temperaturach. Pozostawia szyby czyste i idealną widoczność.

HR **SREDSTVO ZA ODLEDJIVANJE STAKLA I KRISTALA**
Svojim snažnim i trenutačnim djelovanjem topi led na vrlo niskim temperaturama, čini stakla sjajnim i omogućava savršenu vidljivost.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
09606	ml	300	Spray	12	4,00

I LUCIDANTE PER CRUSCOTTI

Polivalente, autolucidante, impermeabilizzante. Moderno ritrovato per dare brillantezza all'interno e all'esterno della vostra auto. È particolarmente studiato per cruscotti in pelle, vinilpelle, plastica e legno rendendo le superfici brillanti e repellenti alla polvere.

GB DASHBOARD POLISH

Polyvalent - Self-polishing - Waterproofing. Gives matchless gloss to the inside and outside of cars. Particularly suitable for leather, leatherette, plastic and wood dashboards, which become dust-repellent and shiny.

F AUTOCIRANT POUR TABLEAUX DE BORD

Polyvalent - Autocirant - Imperméabilisant. Nettoie, fait reluire et protège l'intérieur et l'extérieur de la voiture. Étudié spécialement pour tableaux de bord en cuir, skai, bois et plastique qui deviennent repoussant à la poussière et brillants.

E LUCIDANTE PARA TABLEROS DE COCHE

AUTORINNOVA						
Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	Profumazioni	EURO
17504	ml	200	Spray	12	Fiori	2,60
17507	ml	400	Spray	12	Fiori	4,00
17508	ml	600	Spray	12	Fiori	4,80
17704	ml	200	Spray	12	Vaniglia	2,60
17707	ml	400	Spray	12	Vaniglia	4,00
17708	ml	600	Spray	12	Vaniglia	4,80
18312	ml	600	Spray No Silicone	12	Fiori	5,00

Polivalente, autolucidador, impermeabilizante. Moderno descubrimiento para dar brillantez al externo y interno del coche. Es particularmente estudiado para tableros en piel, vinil, plàstica, madera, transformando las superficies brillantes y repelentes al polvo.

CZ LEŠTIDLO NA PŘÍSTROJOVOU DESKU

Univerzální, samolešticí přípravek s vysokou čistící schopností na všechny vnitřní části automobilů z plastů (palubní desky, vnitřní části dveří, apod.), přírodní a syntetické kůže. Odpuzuje prach.

SK LEŠTIDLO NA PŘÍSTROJOVÚ DOSKU

Viacúčelový, samolešticí a vodotesiaci. Moderný výrobok objavený na to, aby dodal lesk vášmu autu z vnútra i vonku. Je obzvlášť vyvinutý na prístrojové dosky z kože, koženky a plastu, robí ich odpudivými na prach



ROBY >> Pulisce, Rinnova e Protegge Interni di Auto, Caravan, Barche

I ROBY – RINNOVATORE PER INTERNI

Autorinnova Roby é un rinnovatore a base neutra per interni di auto, caravan e barche. Grazie alla sua soffice schiuma Roby pulisce, rinnova e protegge tutte le parti trattate (cruscotti, poltrone, pannelli, tappeti) in pelle, vinilpelle, tessuto, plastica e legno. Roby è antipolvere, antistatico e delicatamente profumato.

GB Autorinnova Roby – Interiors renewer

Autorinnova Roby is a neutral base renewer ideal for cars, caravans and boats interiors. Thanks to its soft foam Roby

cleans, renews and protects all treated parts (dashboards, armchairs, panels, carpets) in leather, leatherette, cloth, plastic and wood.

F Autorinnova Roby – Rénovateur pour intérieurs

Autorinnova Roby est un rénovateur pour intérieurs des voitures, caravanes et bateaux. Grâce à sa souple moelleuse mousse Roby nettoie, renouvelle et protège toute surface traité (tableaux de bord, fauteuils, panneaux, tapis) en cuir, similicuir, tissu, plastique a bois. Roby est anti-poussière, antistatique et délicatement parfumé.

E Autorinnova Roby – Renovador de interiores

Autorinnova Roby es un renovador de base neutra ideal para interiores de coches, caravanas y embarcaciones. Gracias a su espuma suave Roby limpia, renueva y protege todas las partes tratadas (salpicaderos, asientos, paneles, moquetas) de piel, piel sintética, paño, plástico y madera. Roby repele el polvo, es antiestático y está delicadamente perfumado.

CZ Autorinnova Roby – Čistící přípravek na přístrojové desky

Autorinnova Roby je přípravek na čištění interiéru automobilů, karavanů a lodí na neutrální bázi. Díky bohaté pěně Roby čistí, leští a chrání všechny části interiéru automobilů (přístrojové desky, sedadla, koberce, apod.) z kůže, vinyly, látky, plastu a dřeva. Roby odpuzuje prach, je antistatický a jemně parfémovaný.

SK Autorinnova Roby – Obnovovač interiéru

Autorinnova Roby vyrobená na neutrálnej báze, je určená na obnovovanie interiéru áut, karavánov a lodí. Vďaka jemnej pene Roby čistí, obnovuje a chráni všetky ošetrované časti (prístrojové dosky, kreslá, panely, pokrôvce...) z kože, koženky, tkaniny, plastu a dreva. Roby je odolný voči prachu, antistatický a jemne parfémovaný.

AUTORINNOVA ROBY						
Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	Profumazioni	EURO
18234	ml	250	Flacone Spray	12	FIORI	3,40
18240	ml	750	Flacone Spray	12	FIORI	6,70
			CONFEZIONI IN TANICA			
18248	lt	5	Tanica	4	FIORI	30,20
18251	lt	10	Tanica	1	FIORI	56,80
18253	lt	25	Tanica	1	FIORI	138,90



**I POLISH PER AUTO**

Polish di alta qualità, che pulisce, lucida e incera in una sola volta. Toglie senza fatica tutte le particelle accumulate sulla carrozzeria, che rendono opacità alla vernice. Si applica e si toglie con facilità, mantiene la superficie trattata lucida e protetta nel tempo. Ideale sia per vernice metallizzata e non.

GB POLISH FOR CAR

High quality polish which cleans, polishes and waxes in a flash. It removes effortlessly all particles of dirt from the bodywork leaving it shiny. It is easy to apply and to remove, it keeps the surface bright and lasts a long time. Ideal both for metal and regular paint.

F POLISH POUR VOITURE

Cire d'haute qualité qui nettoie, fait reluire et cire en une seule fois. Elle élimine sans peine toutes les particules accumulées sur la carrosserie, qui rendent la peinture opaque. Facile à appliquer et à enlever; maintient la surface traitée polie et protégée pendant le temps. Idéale soit pour peinture métallisée soit normale.

E POLISH PARA COCHES

Polish de alta cualidad, que limpia, lustra y encera a la vez. Quita sin fatiga todas las partículas acumuladas en la carrocería, que provocan opacidad a las barnices. Se aplica y elimina con facilidad, mantiene la superficie tratada lucida y protegida en el tiempo. Ideal sea para barnices metalizadas, que para aquellas que no lo son.

CZ LEŠTĚNKA NA AUTO

Vysoce kvalitní leštěnka. Leští, čistí i voskuje současně. Odstraňuje nečistotu z karoserie, která dělá lak matným. Lehce se aplikuje i odstraňuje, udržuje povrch lesklý a dlouhodobě ho chrání. Vhodný na všechny typy metaliz a běžných laků.

SK LEŠTĚNKA NA AUTO

Vysoko kvalitná leštěnka. Čistí, leští a voskuje zároveň. Odstraňuje nečistotu z karosérie, ktorá zapríčiňuje matnosť laku. Ľahko sa aplikuje. Udržiava povrch lesklý a dlhodobě ho chráni. Vhodná pre všetky typy metaliz a běžných lakov.

PL KREM DO KAROSERII

Wysokiej jakości krem, który czyści i nadaje połysk, jednocześnie zostawiając warstwę ochronną. Umyje idealnie wszystkie zabrudzenia i zmatowienia na lakierach zwykłych i metalicznych. Przez długi czas chroni karoserię przed warunkami atmosferycznymi i kurzem.

HR TEKUĆINA ZA POLIRANJE

Visoko kvalitetno sredstvo za poliranje automobila koje u trenutku čisti, daje sjaj i voštanu zaštitu. Bez napora uklanja sve čestice prljavštine sa karoserije i čini je sjajnom. Lako se nanosi i uklanja, održava površinu sjajnom i dugo traje. Idealan je za običnu kao i za metalik boju.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
12604	ml	250	Latta	12	6,10
12666	Kg	5	Tanica	4	58,40

BRASIL >> Pasta Abrasiva

**I PASTA ABRASIVA**

Insuperabile pasta abrasiva, lucidante per tutte le vernici.

Aiuta a togliere piccoli graffi dalla carrozzeria.

GB ABRASIVE PASTE

Abrasive paste, polish for all paints. It helps to remove small scratches from body works.

F PÂTE ABRASIVE

Pâte abrasive pour le polissage de toutes les peintures.

Aide à enlever les égratignures de la carrosserie.

E PASTA ABRASIVA

Insuperable pasta abrasiva, lucidante para todas las barnices. Ayuda a quitar pequeños rasguños de la carrocería.

CZ Jemná brusná pasta, ideální na oživení starých laků.

Pomáhá odstranit drobné škrábance z karoserie.

SK BRÚSNÁ PASTA

Jemná brúsna pasta, ideálna na oživenie starých lakov.

PL PASTA POLERSKA

Drobnoziarnista pasta polerska i nabytyszczająca do wszystkich typów lakieru. Pomaga zlikwidować małe zadrapania i zmatowienia na karoserii.

HR ABRAZIVNA PASTA

Visokokvalitetna abrazivna pasta koja daje sjaj svim vrstama boja. Pomaže pri otklanjanju malih ogrebotina sa karoserije.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
14659	gr	250	Barattolo	24	4,90

I Lucida e protegge la carrozzeria con facilità ed in poco tempo; basta spruzzare, passare un panno e l'auto sarà splendente e protetta. Per un perfetto risultato, lavare e asciugare accuratamente l'auto, spalmare con movimenti circolari usando un panno morbido che utilizzerete anche per la lucidatura finale. BRAVA si consiglia per tutti i tipi di vernice metallizzate e non.

GB It protects the bodywork and makes it glossy in a flash and really easily. Spray and spread with a cloth and the car will be shiny and protected. For perfect results accurately wash and dry the car, apply with circular movements using a soft cloth which can also be used for the final polishing. BRAVA is ideal for all kinds of paint.

F Cire et protège la carrosserie facilement et rapidement. Il suffit de asperger, passer un chiffon et la voiture sera reluisante et protégée. Pour obtenir un résultat parfait, il faut laver et essuyer l'auto avec soin; étaler par des mouvements circulaires en utilisant un chiffon doux que vous employerez aussi pour le cirage final. BRAVA est indiquée pour tous les types des peintures.

E Lucida y protege las carrocerias con facilidad y en poco tiempo; basta rociar, pasar un paño y el coche será resplandeciente y protegido. Para un perfecto resultado, lavar y secar cuidadosamente el auto, agitar bien la bom-

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
13108	ml	400	Spray	12	6,40
13160	gr	300	Barattolo	12	7,00

bona, rociar teniendola a cm 30, untar con movimientos circulares usando un paño suave que utilizarás aunque para la lucidada final. BRAVA PRESTO se recomienda para todo los tipos de barnices metalizadas y no metalizadas.

CZ Lehce a rychle leští a chrání karoserii. K dosažení optimálního výsledku po umytí a vysušení karoserie je vhodné důkladně protřepat nádobku a nanášet ze vzdálenosti cca 30 cm. Po zaschnutí vyleštit kruhovými pohyby měkkým hadříkem. BRAVA E PRESTO je vhodná na všechny typy metaliz a běžných.

SK Chrání karosériu a robí ju hladkú a lesklú. Sprejovať a rozotierať s tkaninou a karoséria bude chránená a žiarivá. K dosiahnutiu perfektného leštiaceho výsledku po umytí a vysušení karosérie aplikovať kruhovými pohybmi s mäkkou tkanin. BRAVA E PRESTO je vhodná pre všetky metaliz a bežných lakov.

PL Wosk nadający połysk oraz chroniący przed warunkami atmosferycznymi i kurzem karoserie samochodowe metaliczne i zwykłe. Łatwy i szybki w użyciu, rozpylić w odległości 30cm, przetrzeć miękką ściereczką.

HR VOSAK ZA AUTO

Zaštićuje i daje sjaj u vrlo kratkom vremenu, dovoljno je nanijeti na karoseriju, usjajiti suhom krpom i automobil je zaštićen. Za još bolje rezultate operite i osušite automobil, nanosite na karoseriju mekom krpom kružnim pokretima, koju možete koristiti za davanje završnog sjaja. Brava se može upotrebljavati na metalik ali i na obične boje.



OK PLAST >> Rinnovatore per Plastica

I RINNOVATORE PER PARAURTI E FASCE LATERALI IN PLASTICA E GOMMA Rivestimento protettivo trasparente che permette in pochi minuti di rinnovare paraurti e fasce laterali, capotes, e tutte le superfici in plastica e gomma rovinate o scolorite dal sole. Copre uniformemente le superfici con un velo che aderisce tenacemente, resiste all'azione dilavante di acqua calda o fredda, non si screpola, protegge dai raggi U.V.

GB FOR PLASTIC AND RUBBER BUMPERS AND SIDE BANDS Transparent protective film which renews bumpers and side bands, hoods and all plastic and rubber surfaces damaged or faded by sun. It covers surfaces uniformly with a thin strongly adhesive layer, resistant to the bleaching action of hot or cold water. It does not crack, and protects from U. V. rays.

F RENOVATEUR POUR PARE-CHOC ET BANDES LATÉRALES EN PLASTIQUE ET CAOUTCHOUC Film protectif qui permet en quelques minutes de renouveler pare-chocs, bandes latérales, capotes, et toutes les surfaces en plastique et caoutchouc. Il résiste à l'action de l'eau chaude ou froide. Il ne se fendille pas et protège des rayons U.V.

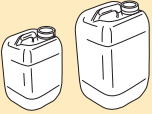
E RENOVADOR PARA PARACHOQUES Y CINTAS LATÉRALES EN PLASTICA Y GOMA Revestimenta protectora transparente que permite en pocos minutos de renovar parachoques y cintas laterales, capot, las superficies en plástica y gomas arruinadas o descoloridas dal sol. Cubre uniformemente las superficies con un velo que se adhiere tenazmente, resiste a la acción lavadora del agua caliente o fría, no se grieta, protege de los rayos UV.

CZ OBNOVOVAČ NÁRAZNÍKŮ A BOČNÍCH PÁSŮ Z PLASTU A GUMY Vytváří transparentní ochranný film, který v krátkém časovém intervalu obnoví barvu nárazníků a bočních listů a ostatních částí z plastu a gumy poškozených a odbarvených sluncem. Velmi přilnavý, odolný teplé i studené vodě. Chrání před UV zářením.

SK OBNOVOVAČ NA NÁRAZNÍKY A BOČNÉ PÁSY Z PLASTU A GUMY Priehľadný ochranný povlak, ktorý umožňuje za pár minút obnoviť nárazníky a bočné pásy, kapoty a všetky povrchy z plastu a gumy, poškodené a odfarbené slnkom. OK PLAST pokrýva rovnomerne povrchy povlakom, ktorý silne priľne, odoláva zmyvaniu teplou a studenou vodou, nepopraská, chráni pred žiarením UVB lúčmi.

PL ODNOWI ZDERZAKI Z PLASTIKU Odnowi zderzaki oraz inne części plastikowe i gumowe. Odświeża, pogłębia kolor, nadaje połysk i chroni przed warunkami atmosferycznymi. Pozostawia warstwę ochronną na powierzchniach narażonych na promieniowanie UV.

HR SREDSTVO ZA OBNAVLJANJE ODBOJNIKA TE PLASTIČNIH I GUMENIH BOČNIH TRAKA OK PLAST je prozirno zaštitno sredstvo koje u kratkom vremenu obnavlja odbojnik, bočne trake, zaštitne kape te sve plastične i gumene dijelove automobila čija je površina izbljedjela ili oštećena djelovanjem sunca. Jednolično prekriva površine tankim slojem koji jako prijanya na mjesto djelovanja i otporan je na vruću i hladnu vodu. Zaštitni sloj ne puca i štiti od ultravioletnih zraka.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
13504	ml	200	Spray	12	4,10
13510	ml	500	Spray	12	5,90
 CONFEZIONI IN LATTA					
13566	lt	5	Latta	2	35,50
13569	lt	25	Latta	1	169,50





I **NERO PER GOMME** Prodotto speciale per pulire, proteggere e preservare dalle screpolature i pneumatici e tutte le parti in gomma. Mantiene l'elasticità della tela e rinnova il colore naturale. Delicatamente profumato..

GB **RENEWS RUBBER** Special product to clean, protect and preserve from chapping tyres and all rubber parts. It maintains the elasticity of canvas and renews the natural colour. Delicately scented.

F **RÉNOUVÈLE LE CAOUTCHOUC** Produit spécial pour nettoyer, protéger et préserver contre les gerçures les pneumatiques et toutes les parties en caoutchouc. Il maintient l'élasticité de la toile et renouvèle la couleur naturelle. Délicatement parfumé.

E **NEGRO PARA GOMAS** Producto especial para limpiar, proteger y preservar de las grietas los neumáticos y todas las partes de la goma. Mantiene la elasticidad de la tela y renova el color. Natural, delicadamente perfumado..

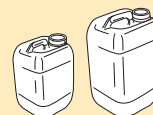
CZ **OBNOVOVAČ NÁRAZNÍKŮ A BOČNÍCH PÁSŮ Z PLASTU A GUMY** Vytváří transparentní ochranný film, který v krátkém časovém intervalu obnoví barvu nárazníků a bočních lišt a ostatních částí z plastu a gumy poškozených a odbarvených sluncem. Velmi přilnavý, odolný teplé i studené vodě. Chrání před UV zářením.

SK **OBNOVOVAČ NA NÁRAZNÍKY A BOČNÉ PÁSY Z PLASTU A GUMY** Priehľadný ochranný povlak, ktorý umožňuje za pár minút obnoviť nárazníky a bočné pásy, kapoty a všetky povrchy z plastu a gumy, poškodené a odfarbené slnkom. OK PLAST pokrýva rovnomerne povrchy povlakom, ktorý silne priľne, odoláva zmyvaniu teplou a studenou vodou, nepopraská, chráni pred žiarením UVB lúčmi.

PL **ODŚWIEŻY KOLOR OPON** Specjalny produkt do mycia i ochrony powierzchni gumowych i opon. Myje, nadaje powierchn elastyczność, ożywia kolor, pokrywa warstwą ochronną.

HR **CRNILO ZA GUME** Poseban proizvod za čišćenje, zaštitu i čuvanje guma i svih gumenih dijelova od pucanja. Održava elastičnost materijala i obnavlja boju. Ima prirodan, ugodan miris.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
17004	ml	200	Spray	12	3,40
17040	ml	750	Flacone	12	6,50



CONFEZIONI IN TANICA/LATTA

17048	Kg	5	Tanica	4	24,90
17051	Kg	10	Tanica	1	47,60
17053	Kg	25	Tanica	1	109,30

Modo d'uso: diluire il prodotto 1:3-5 con acqua.

Use: dilute the product 1:3-5 with water.

GEL MANI (IGIENIZZANTE) >> Gel Igienizzante per mani

I Gel mani è un'igienizzante e detergente per mani. Si usa senza acqua, la sua azione igienizzante si completa in pochi secondi, è pratico ed efficace si può usare ogni volta che si desidera pulire a fondo le mani. Gel mani restituisce morbidezza alla pelle con una piacevole profumazione.

DERMATOLOGICAMENTE TESTATO

EFFICACIA TESTATA SECONDO LA NORMA EN 1040

GB **GEL MANI** is a sanitizer and detergent for hands. No water use. Its sanitizing action needs few minutes. It is practical and efficacious. You can use it every time you need to clean your hand deeply. Gel Mani gives back softness to the skin with a nice perfume.

F **GEL MANI** est un sanifiant et détergent pour les mains. On s'utilise sans eau. Son action de sanification se complète dans quelques seconds.

Il est pratique et efficace. Il peut être utilisé chaque fois on a le désir de nettoyer au fond les mains. Gel Mani rend souplesse à la peau avec un parfum agréable

E **GEL MANI** es un higienizante y detergente para manos. Se usa sin agua. Realiza su acción higienizante en pocos minutos. Es práctico y eficaz. Se puede usar cada vez que se necesite limpiar las manos en profundidad. Gel Mani devuelve la suavidad a las manos con un agradable perfume.

CZ **GEL MANI** je mycí přípravek na ruce. Používá se bez vody. Působí během několika sekund. Gel je praktický a účinný. Používá se vždy, když požadujete důkladné mytí rukou. Gel Mani vrací pokožce rukou hebkost a příjemnou vůni

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	Euro
37623	ml	50	Flaconcino	100	2,70
37698	ESPOSITORE DA BANCO (48 PEZZI)			1	136,30



cod. 37698



CONFEZIONI INDUSTRIALI

- AUTOLAVAGGI
- STAZIONI DI SERVIZIO
- CONCESSIONARIE
AUTO E MOTO
- INDUSTRIA

INDUSTRIAL PACKAGING

- CAR WASHES
- SERVICE STATIONS
- CAR AND MOTORBIKES
CONCESSIONARIES
- INDUSTRY

EMBALAGE INDUSTRIAL

- AUTOLAVADO
- ESTACIONES DE SERVICIO
- CONCESIONARIOS DE MOTOS
Y COCHES
- INDUSTRIA

CONFLECTIONS INDUSTRIELS

- CAR WASHES
- STATIONS-SERVICE
- CONCESSIONNAIRES DE
VOITURE ET MOTOS
- INDUSTRIE

PRŮMYSLOVÁ BALENÍ

- MYCÍ LINKY
- ČERPACÍ STANICE
- PRODEJCI AUTOMOBILŮ
A MOTOCYKLŮ
- PRŮMYSL

PRIEMYSELNÉ BALENIE

- UMÝVACIE LINKY
- AUTOSERVIS
- ZMLUVNÝ PREDAJCA
ÁUT A MOTORIEK
- PRIEMYSEL

PRODUKTY PRZEMY SŁOWE

- AUTOMYJNIE
- STACJE OBSŁUGI
- AUTORYZOWANE STACJEŃ
OBSŁUGI
- PRZEMYSŁ

INDUSTRIJSKA PAKIRANJA

- AUTOPRAONICE
- AUTO SERVISI
- KONCESIONARI AUTOMOBILA
- INDUSTRIJA



Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
17048	Kg	5	Tanica	4	24,90
17051	Kg	10	Tanica	1	47,60
17053	Kg	25	Tanica	1	109,30

I **NERO PER GOMME** Prodotto speciale per pulire, proteggere e preservare dalle screpolature i pneumatici e tutte le parti in gomma. Mantiene l'elasticità della tela e rinnova il colore naturale. Delicatamente profumato. **Modo d'uso:** diluire il prodotto 1:3-5 con acqua.

GB **RENEWS RUBBER** Special product to clean, protect and preserve from chapping tyres and all rubber parts. It maintains the elasticity of canvas and renews the natural colour. Delicately scented **Use:** dilute the product 1:3-5 with water..

F **RÉNOUVÈLE LE CAOUTCHOUC** Produit spécial pour nettoyer, protéger et préserver contre les gerçures les pneumatiques et toutes les parties en caoutchouc.

Il maintient l'élasticité de la toile et renouvèle la couleur naturelle. Delicatement parfumé. **Mode d'emploi:** diluer le produit 1:3-5 avec de l'eau.

E **NEGRO PARA GOMAS** Producto especial para limpiar, proteger y preservar da las grietas los neumáticos y todas las partes de la goma. Mantiene la elasticidad de la tela y renova el color. Natural, delicadamente perfumado. **Modo de uso:** diluir el producto 1:3-5 con agua..

CZ **OBNOVOVAČ NÁRAZNIKŮ A BOČNÍCH PÁSŮ Z PLASTU A GUMY** Vytváří transparentní ochranný film, který v krátkém časovém intervalu obnoví barvu nárazníků a bočních lišt a ostatních částí z plastu a gumy poškozených a odbarvených sluncem. Velmi

přilnavý, odolný teplé i studené vodě. Chrání před UV zářením. **Způsob použití:** přípravek ředit 1:3-5 vodou.

SK **OBNOVOVAČ NA NÁRAZNIKY A BOČNÉ PÁSY Z PLASTU A GUMY** Priehľadný ochranný povlak, ktorý umožňuje za pár minút obnoviť nárazníky a bočné pásy, kapoty a všetky povrchy z plastu a gumy, poškodené a odbarbené slnkom. OK PLAST pokrýva rovnomerne povrchy povlakom, ktorý silne priľne, odoláva zmyvaniu teplou a studenou vodou, nepopraská, chráni pred žiarením UVB lúčmi. **Spôsob použitia:** výrobok rozriediť vodou: 1:3-5.

OK PLAST >> Rinnovatore per Plastica



Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
13566	lt	5	Latta	2	35,50
13569	lt	25	Latta	1	169,50

I **RINNOVATORE PER PARAURTI E FASCE LATERALI IN PLASTICA E GOMMA** Rivestimento protettivo trasparente che permette in pochi minuti di rinnovare paraurti e fasce laterali, capotes, e tutte le superfici in plastica e gomma rovinate o scolorite dal sole. Copre uniformemente le superfici con un velo che aderisce tenacemente, resiste all'azione dilavante di acqua calda o fredda, non si screpola, protegge dai raggi U.V.

GB **FOR PLASTIC AND RUBBER BUMPERS AND SIDE BANDS** Transparent protective film which renews bumpers and side bands, hoods and all plastic and rubber surfaces damaged or faded by sun. It covers surfaces uniformly with a thin strongly adhesive layer, resistant to the bleaching action of hot or cold water. It does not crack, and protects from U. V. rays.

F **RENOVATEUR POUR PARE-CHOC ET BANDES LATERALES EN PLASTIQUE ET CAOUTCHOUC** Film protectif qui permet en quelques minutes de renouveler pare-chocs, bandes latérales, capotes, et toutes les surfaces en plastique et caoutchouc. Il résiste à l'action de l'eau chaude ou froide. Il ne se fendille pas et protège des rayons U.V.

E **RENOVADOR PARA PARACHOCOS Y CINTAS LATERALES EN PLASTICA Y GOMA** Revestimenta protectora transparente que permite en pocos minutos de renovar parachoques y cintas laterales, capot, las superficies en plástica y gomas arruinadas o descoloridas dal sol. Cubre uniformemente las superficies con un velo que se adhiere tenazmente, resiste a la acción lavadora del agua caliente o fria, no se grieta, protege de los rayos UV.

CZ **OBNOVOVAČ NÁRAZNIKŮ A BOČNÍCH PÁSŮ Z PLASTU A GUMY** Vytváří transparentní ochranný film, který v krátkém časovém intervalu obnoví barvu nárazníků a bočních lišt a ostatních částí z plastu a gumy poškozených a odbarvených sluncem. Velmi přilnavý, odolný teplé i studené vodě. Chrání před UV zářením.

SK **OBNOVOVAČ NA NÁRAZNIKY A BOČNÉ PÁSY Z PLASTU A GUMY** Priehľadný ochranný povlak, ktorý umožňuje za pár minút obnoviť nárazníky a bočné pásy, kapoty a všetky povrchy z plastu a gumy, poškodené a odbarbené slnkom. OK PLAST pokrýva rovnomerne povrchy povlakom, ktorý silne priľne, odoláva zmyvaniu teplou a studenou vodou, nepopraská, chráni pred žiarením UVB lúčmi.

ROBY >> Pulisce, Rinnova e Protegge Interni di Auto, Caravan, Barche



Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
18248	lt	5	Tanica	4	30,20
18251	lt	10	Tanica	1	56,80
18253	lt	25	Tanica	1	138,90

I **ROBY - RINNOVATORE PER INTERNI** - Autorinnova Roby é un rinnovatore a base neutra per interni di auto, caravan e barche. Grazie alla sua soffice schiuma Roby pulisce, rinnova e protegge tutte le parti trattate (cruscotti, poltrone, pannelli, tappeti) in pelle, vinilpelle, tessuto, plastica e legno. Roby è antipolvere, antistatico e delicatamente profumato.

GB **Autorinnova Roby - Interiors renewer** - Autorinnova Roby is a neutral base renewer ideal for cars, caravans and boats interiors. Thanks to its soft foam Roby cleans, renews and protects all treated parts (dashboards, armchairs, panels, carpets) in leather, leatherette, cloth, plastic and wood.

F **Autorinnova Roby - Rénovateur pour intérieurs** - Autorinnova

Roby est un rénovateur pour intérieurs des voitures, caravanes et bateaux. Grâce à sa souple moelleuse mousse Roby nettoie, renouvelle et protège toute surface traitée (tableaux de bord, fauteuils, panneaux, tapis) en cuir, similicuir, tissu, plastique a bois. Roby est anti-poussière, antistatique et délicatement parfumé.

E **Autorinnova Roby - Renovador de interiores** - Autorinnova Roby es un renovador de base neutra ideal para interiores de coches, caravanas y embarcaciones. Gracias a su espuma suave Roby limpia, renueva y protege todas las partes tratadas (salpicaderos, asientos, paneles, moquetas) de piel, piel sintética, paño, plástico y madera. Roby repele el polvo, es antiestático y está delicadamente perfumado.

CZ **Autorinnova Roby - Čistič přípravek na přístrojové desky** - Autorinnova Roby je přípravek na čištění interiéru automobilů, karavanů a lodí na neutrální bázi. Díky bohaté pěně Roby čistí, leští a chrání všechny části interiéru automobilů (přístrojové desky, sedadla, koberce, apod.) z kůže, vinylu, látky, plastu a dřeva. Roby odpuzuje prach, je antistatický a jemně parfémovaný.

SK **Autorinnova Roby - Obnovovač interiéru** - Autorinnova Roby vyrobená na neutrálnej báze, je určená na obnovenie interiéru áut, karavanov a lodí. Vďaka jemnej pene Roby čistí, obnovuje a chráni všetky ošetrované časti (prístrojové dosky, kreslá, panely, pokrôvky...) z kože, koženky, tkaniny, plastu a dreva. Roby je odolný voči prachu, antistatický a jemne parfémovaný.

I PRELAVAGGIO AMMORBIDENTE

È una combinazione di detergenti forti, a basso potere schiumogeno per tutti i tipi di sporco, per prelavaggio di autovetture, autocarri, macchine agricole, cisterne ecc. Applicabile sia con nebulizzatore che con idropulitrice.
Modo d'uso: diluire il prodotto 1:40-80 con acqua.

GB SOFTENING PREWASH

Combination of strong detergents, with a low foaming power for all kinds of dirt, for the prewash of cars and the washing of trucks, agrarian machines, tankers, etc...Applicable with nebulizer or with water polishing machine.
Use: dilute the product 1:40-80 with water.

F PRÉLAVAGE ADOUCISANT

Combination de détergents forts, avec un faible pouvoir moussant, pour tous les types de saletés, pour le pré-lavage des voitures, le lavage des camions, des machines agricoles, citernes etc... Applicable soit avec nebulisateur, soit avec hydropolisseuse. **Mode d'emploi:** diluer le produit 1:40-80 avec de l'eau.

E PRELAVADO SUAVIZADOR

Es una combinación de detergentes fuertes, de poco poder espumoso para todo tipo de suciedad, para el prelavado de automoviles, máquinas agrícolas, cisternas, ect. Puede ser aplicado sea con un vaporizador que con una hidro-limpiadora. **Modo de uso:** diluir el producto 1:30-60 con agua.

CZ PROSTŘEDEK NA PŘEDMYTÍ KAROSERÍÍ

Nově koncipovaný prostředek, čistí a

odmašťuje všechny povrchy, slabě zásaditě se silnou čistící schopností. Odstraňuje všechny typy nečistot: hmyz, olej, mastnotu, naftu a smog z karoserie vozidla. Jemně parfémován. Aplikace mechanickým nebo vysokotlakým rozprašovačem.

Způsob použití: přípravek ředit 1:40-80 vodou.

SK NA ZMÄKČUJÚCE PREDUMÝVANIE

Je to kombinácia silných čistiacich prostriedkov s nízkou schopnosťou penenia na všetky druhy špiny, na predumývanie osobných áut, umývanie ťažkých nákladných áut, poľnohospodárskych strojov, rýpadiel, cisterien, atď. Aplikovateľný ako rozprašovačom, tak aj hydročističkou.

Spôsob použitia: výrobok rozriediť vodou: 1:40-80.



cod. 77751

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
77748	Kg	5	Tanica	4	27,80
77751	Kg	10	Tanica	1	49,20
77753	Kg	25	Tanica	1	113,90
77772	Kg	220	Fusto	1	986,30

MACOS/R >> *Prelavaggio Ammorbidente*

I DETERGENTE PER PRELAVAGGIO DA CARROZZERIA

È un detergente di nuova concezione, pulisce e sgrassa qualsiasi superficie; a bassa alcalinità con forte potere detergente. Scioglie ogni tipo di sporco: moscerini, olio, grasso, gasolio e smog dalle carrozzerie di auto. Delicatamente profumato, è applicabile sia con nebulizzatore che con idropulitrice.
Modo d'uso: diluire il prodotto 1:30-50 con acqua.

GB RED PREWASH DETERGENT FOR BODYWORK

New kind of detergent that cleans and degreases any kind of surface, with a low level of alkalinity and a strong detergent power. It dissolves any kind of dirt: midges, oil, grease, diesel fuel and smog from the body of cars. Softly perfumed, is applicable with nebulizer or with hydropolishing-machine.
Use: dilute the product 1:20-50 with water.

F DÉTERGENT PRÉLAVAGE ROUGE POUR CARROSSERIE

Détergent d'une nouvelle conception, qui nettoie et dégraisse n'importe quelle surface; avec une faible alcalinité et un fort pouvoir détergent. Il dissout toutes les saletés de la carrosserie des voitures: les moucheron, l'huile, la graisse, le gas-oli et le smog. Délicatement parfumé, applicable soit avec nebulisateur, soit avec hydropolisseuse. **Mode d'emploi:** diluer le produit 1:20-50 avec de l'eau.

E PRELAVADO ROJO DETERGENTE PARA EL PRELAVADO DE CARROCERIAS

Es un detergente de nueva creación, limpia y desgrasa cualquier tipo de superficie: a baja alcalinidad con fuerte poder detergente. Disuelve todo tipo de suciedad, larvas de mosquitos, aceite, grasa, gasóleo y smog de la carrocería del coche. Delicadamente perfumado, puede ser aplicado con un vaporizador o una hidro-limpiadora. **Modo de uso:** diluir el producto 1:20-50 con agua.

CZ PŘÍPRAVEK NA PŘEDMYTÍ KAROSERÍÍ

Slabě zásaditý přípravek se silnou čistící schopností. Čistí a odmašťuje všechny povrchy, odstraňuje všechny typy nečistot: hmyz, olej, mastnotu, naftu a smog z karoserie vozidla. Jemně parfémován. Aplikace mechanickým nebo vysokotlakým rozprašovačem.
Způsob použití: přípravek ředit 1:30-50 vodou.

SK ČERVENÉ PREDUMÝVANIE ČISTIACI PROSTRIEDOK NA PREDUMÝVANIE KAROSERÍÍ

Je to čistiaci prostriedok novej koncepcie. Čistí a odmašťuje akýkoľvek povrch pri nízkej alkalite s vysokou čistiacou schopnosťou. Rozpúšťa akýkoľvek druh špiny: mušky, oleje, tuky, naftu, smog - z karosérií áut. Lahodne parfémovaný. Aplikovateľný ako rozprašovačom tak aj hydročističkou. **Spôsob použitia:** výrobok rozriediť vodou: 1:30-50



cod. 78551

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
78548	Kg	5	Tanica	4	22,10
78551	Kg	10	Tanica	1	41,30
78553	Kg	25	Tanica	1	94,10

MACONET DS >> *Prelavaggio Bicomponente*

I DETERGENTE PER PRELAVAGGIO DA CARROZZERIA

È una combinazione di detergenti forti, schiumogeno, per ogni tipo di sporco, per prelavaggio di autovetture, lavaggio di autocarri pesanti, ruspe, macchine agricole, escavatori, cisterne, teloni autocarri, ecc. Applicabile sia con nebulizzatore che con idropulitrice.
Modo d'uso: diluire il prodotto 1:40-80 con acqua.

GB MACONET - DS DOUBLE LAYER- PREWASH DETERGENT FOR BODYWORK

Foaming combination of strong detergents, for all kinds of dirt, for the prewash of motocars and the washing of trucks, scrapers, agrarian machines, excavators, tankers, truck tarpaulins, etc... Applicable with nebulizer or with water polishing machine.
Use: dilute the product 1:40-80 with water.

F MACONET - DS DOUBLE

CZ PROSTŘEDEK NA PŘEDMYTÍ NÁKLADNÍCH VOZIDEL

Kombinace účinných čistících prostředků, pěnicí, určená na každý typ nečistoty, na předmytí karoserií nákladních automobilů, mytí těžkých vozidel, bagrů, zemědělských strojů, rýpadel, cisteren, plachet nákladních automobilů, apod. Aplikace mechanickým nebo vysokotlakým rozprašovačem. **Způsob použití:** přípravek ředit 1:40-80 vodou.

E DOBLE ESTRATO DETERGENTE PARA EL PRELAVADO DE CARROCERIAS

Es una combinación de detergentes fuertes, espumoso, para todo tipo de suciedad, para el prelavado de automoviles, lavado de equipos pesantes, excavadoras, máquina agrícolas, grúas, cisternas, etc. Se puede aplicar sea con vaporizador que con una hidro-limpiadora. **Modo de uso:** diluir el producto 1:40-80 con agua.

SK DVOJITÁ VRSTVA - ČISTIACI PROSTRIEDOK NA PREDUMÝVANIE KAROSERÍÍ

Je kombináciou silných čistiacich prostriedkov, penivý, na každý druh špiny, na predumývanie osobných áut, umývanie ťažkých nákladných áut, atď. Aplikovateľný ako rozprašovačom tak aj hydročističkou. **Spôsob použitia:** výrobok rozriediť vodou: 1:40-80.



cod. 78251

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
78248	Kg	4	Tanica	4	28,70
78251	Kg	10	Tanica	1	50,90
78253	Kg	25	Tanica	1	122,70



Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
76648	Kg	5	Tanica	4	16,80
76651	Kg	10	Tanica	1	32,10
76653	Kg	25	Tanica	1	68,70

I SHAMPOO NEUTRO CONCENTRATO

Combinazione di detergenti forti ad alto potere schiumogeno, per lavaggio di autoveicoli e di tutte le superfici verniciate; delicatamente profumato. Applicabile sia con nebulizzatore che manualmente. **Modo d'uso:** diluire il prodotto 1:50-100 con acqua.

GB CONCENTRATED NEUTRAL SHAMPOO

Very foaming combination of strong detergents for the washing of cars and all the painted surfaces; softly perfumed. Applicable with nebulizer or by hand.

Use: dilute the product 1:50-100 with water.

F SHAMPOOING NEUTRE CONCENTRÉ

Combinaison de détergents forts et très moussants, pour le lavage des voitures et de toutes les surfaces vernies; délicatement parfumé. Applicable soit avec nebulisateur, soit manuellement. **Mode d'emploi:** diluer le produit 1:50-100 avec de l'eau.

E HAMPU NEUTRO CONCENTRADO

Combinación de detergentes fuertes con un alto poder espumoso para el lavado de vehículos y todas las superficies barnizadas; delicadamente perfumado. Puede ser aplicado sea con un vaporizador que manualmente. **Modo de uso:** diluir el producto 1:50-100 con agua.

CZ KONCENTROVANÝ ŠAMPÓN

Kombinace účinných čističích přísad s vysokou pěnovostí vhodných na mytí karoserií a všech lakovaných částí, jemně parfémován. Aplikace rozprašovačem nebo ručně.

Způsob použití: přípravek ředit 1:50-100 vodou.

SK NEUTRÁLNY KONCENTROVANÝ ŠAMPÓN

Je kombináciou silných čistiacich prostriedkov s vysokou schopnosťou penenia na umývanie motorových vozidiel a všetkých natretých častí. Lahodne parfémovaný. Aplikácia rozprašovačom alebo ručne.

Spôsob použitia: výrobok rozriediť vodou: 1:50-100.

AUTOWASH >> Shampoo per Auto



Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
21448	Kg	5	Tanica	4	13,70
21451	Kg	10	Tanica	1	26,20
21453	Kg	25	Tanica	1	61,10

I SHAMPOO PER AUTO

Detergente liquido universale ad alto potere schiumogeno ottimo per la pulizia a fondo delle auto, moto e tutte le parti verniciate. **Modo d'uso:** diluire il prodotto 1:20-30 con acqua.

GB SHAMPOO FOR CARS

Foamy universal liquid detergent excellent for thoroughly cleaning cars, motorbikes and all painted bodyworks. **Use:** dilute the product 1:20-30 with water.

d'emploi: diluer le produit 1:20-30 avec de l'eau.

E CHAMPU PARA AUTOS

Detergente liquido universal a alto poder espumoso óptimo para la limpieza a fondo de los coches, motos, y todas las partes barnizadas.

Modo de uso: diluir el producto 1:20-30 con agua.

CZ AUTOŠAMPÓN

Je univerzální čistící prostředek s vysokou schopností pěnění. Je vhodný na ruční mytí automobilů, motocyklů a všech lakovaných částí. **Způsob použití:** přípravek ředit 1:50-100 vodou.

SK ŠAMPÓN NA AUTO

Je univerzálny tekutý čistiaci prostriedok s vysokou schopnosťou penenia, optimálny na dôkladné čistenie áut, motoriek a všetkých natretých častí. **Spôsob použitia:** výrobok rozriediť vodou: 1:20-30

PL SPECIALNY SZAMPON DO MYCIA SAMOCHODU

Szampion uniwersalny wysoko pieniący się. Idealny do mycia wszystkich rodzajów karoserii, wnętrza i podwozia samochodu. **Spôsob použitia:** výrobok rozriediť vodou: 1:20-30

F SHAMPOOING POUR VOITURES

Il permet de nettoyer efficacement les carrosseries des voitures, motos et toutes les surfaces vernies. **Mode**

FLOR EN >> Prelavaggio Effetto Neve



Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
79048	Kg	5	Tanica	4	23,60
79051	Kg	10	Tanica	1	43,30
79053	Kg	25	Tanica	1	97,60

I DETERGENTE PER PRELAVAGGIO EFFETTO NEVE

Combinazione di detergenti forti ad alto potere schiumogeno, per lavaggio di autoveicoli e di tutte le superfici verniciate; delicatamente profumato. Applicabile: con nebulizzatore, manualmente e con idropulitrice. **Modo d'uso:** diluire il prodotto 1:30-50 con acqua.

GB SNOW EFFECT CREAMY DETERGENT FOR PREWASH

Very foaming combination of strong detergents, for the washing of cars and of all painted surfaces; softly perfumed. Applicable with nebulizer or with hydro-polishing-machine.

Use: dilute the product 1:30-50 with water.

F DÉTERGENT CRÉMEUX POUR PRÉLAVAGE EFFET NEIGE

Combinaison de détergents forts et très moussants, pour le lavage des voitures et de toutes les surfaces vernies; délicatement parfumé. Applicable soit avec nebulisateur, soit manuellement, soit avec hydro-polisseuse. **Mode d'emploi:** diluer le produit 1:30-50 avec de l'eau.

E DETERGENTE CREMOSO EFECTO NIEVE PARA EL PRELAVADO

Una combinación de detergentes fuertes con un alto poder espumoso, para el lavado de vehículos y de todas las superficies barnizadas, delicadamente perfumado. Puede ser aplicado sea con vaporizador que con la hidropulidora. **Modo de uso:** diluir el producto 1:30-50 con agua.

CZ ŠAMPÓN SE SNĚHOVÝM EFEKTEM

Koncentrovaný čistící prostředek s vysokou pěnicí schopností na mytí automobilů a všech lakovaných povrchů. Lehce parfémovaný. Aplikovatelný rozprašovačem i ručně. **Způsob použití:** přípravek ředit 1:30-50 vodou.

SK ŠAMPÓN SO SNEHOVÝM EFEKTOM

Kombinácia silných čistiacich prostriedkov s vysokou schopnosťou penenia na umývanie motorových vozidiel a na všetky natreté povrchy. Lahodne parfémovaný. Aplikovateľný rozprašovačom, ručne a hydročističkou.

Spôsob použitia: výrobok rozriediť vodou: 1:30-50.

I PC 05 PRE-CERA - DETERGENTE NON SCHIUMOGENO

Detergente concentrato a basso potere schiumogeno. Ottima proprietà pulente su ogni tipo di sporco. Ideale per gli impianti automatici di autolavaggi. FACILITA L'ASCIUGATURA DELLA CERA esaltandone la lucentezza. **Dosi indicative d'impiego:** diluire il prodotto 1:50 a 1:100 con acqua.

GB PC 05 PRE-WAX

Not foaming detergent
Concentrated detergent at low foaming power. Very good cleaning property on every kind of dirtiness. Ideal for automatic car-wash systems. IT MAKES THE WAX DRYNESS EASIER highlighting the brightness. **Use:** dilute the product from 1:50 to 1:100 with water.

F PC 05 PRÉ-CIRE – Detergent non moussant

Détergent concentré à bas pouvoir moussant. Optimal propriété nettoyante sur chaque type de saleté. Idéale pour les équipement automatiques des car-washes. IL FACILITE LE SÉCHAGE DE LA CIRE en exaltant la luminosité.

Mode d'emploi: diluer le produit de 1:50 à 1:100 avec de l'eau.

E PC 05 PRE-WAX – Detergente no espumoso

Detergente concentrado con bajo poder espumante. Excelentes propiedades limpiadoras en cualquier clase de suciedad. Ideal para sistemas de lavado de coches automáticos. FACILITA EL SECADO DE LA CERA aumentando el brillo. **Uso:** diluir el producto de 1:50 a 1:100 en agua.

CZ PC 05 PRE VOSK – NEPĚNÍČÍ ČISTIČ

Koncentrovaný čistič s nízkou pěnicí schopností. Vysoká čistící schopnost každého typu nečistoty. Snadné dosoušení vosku zvyšuje lesklost. Vhodný k použití do automatických mycích linek.

Doporučené dávkování: přípravek ředit 1:50 – 1:100 vodou.

SK PC 05 PRE-WAX Nepenivý saponát.

Koncentrovaný saponát s minimálnym penením. Veľmi dobré čistiace vlastnosti na každý druh znečistenia. Ideálny pre automatické linky autoumyvárok. Robí suché voskovanie ľahším, zvýrazňuje lesk. **Použitie:** výrobok riediť od 1:50 do 1:100 s vodou.



Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
73651	Kg	10	Tanica	1	42,40
73653	Kg	25	Tanica	1	100,00

PC07 PRE-CERA >> Detergente per Impianti Automatici (schiumogeno)

I PC 07 PRE-CERA - DETERGENTE SCHIUMOGENO

Detergente concentrato ad alto potere schiumogeno. Ottima proprietà pulente su ogni tipo di sporco. Ideale per gli impianti automatici di autolavaggi. FACILITA L'ASCIUGATURA DELLA CERA esaltandone la lucentezza. **Dosi indicative d'impiego:** diluire il prodotto 1:50-100 con acqua.

GB PC 07 PRE-WAX – Foaming detergent

Concentrated detergent at high foaming power. Very good cleaning property on every kind of dirtiness. Ideal for automatic car-wash systems. IT MAKES THE WAX DRYNESS EASIER highlighting the brightness. **Use:** dilute the product from 1:50 to 1:100 with water.

F PC 07 PRÉ-CIRE – Detergent moussant

Détergent concentré à haut pouvoir moussant. Optimal propriété nettoyante sur chaque type de saleté. Idéale pour les équipement automatiques des car-washes. IL FACILITE LE SÉCHAGE DE LA CIRE en exaltant la luminosité.

Mode d'emploi: diluer le produit de 1:50 à 1:100 avec de l'eau.

E PC 07 PRE-WAX – Detergente espumoso

Detergente concentrado con alto poder espumante. Excelentes propiedades limpiadoras en cualquier clase de suciedad. Ideal para sistemas de lavado de coches automáticos. FACILITA EL SECADO DE LA CERA aumentando el brillo. **Uso:** diluir el producto de 1:50 a 1:100 en agua.

CZ PC 07 PRE-VOSK - PĚNÍČÍ ČISTIČ

Koncentrovaný čistič s vysokou pěnicí schopností. Výborné čistící schopnosti na každý typ nečistoty. Určený do automatických mycích linek. Schopnost dosoušení vosku zvyšuje lesklost.

Návod na použití: ředit přípravek 1:50-1:100 vodou.

SK PC 07 PRE-WAX Penivý saponát

Koncentrovaný saponát s vysokou penivou schopnosťou. Veľmi dobré čistiace vlastnosti na každý druh znečistenia. Ideálny pre automatické linky autoumyvárok. Robí suché voskovanie ľahším, zvýrazňuje lesk.

Použitie: výrobok riediť od 1:50 do 1:100 s vodou.



Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
74051	Kg	10	Tanica	1	42,40
74053	Kg	25	Tanica	1	100,00

DIEL-PERCERCHI >> Detergente per Cerchioni

I DETERGENTE PER CERCHIONI

Detergenti per cerchi in acciaio, lega e per copri cerchi in plastica. Agisce velocemente contro i residui neri lasciati dalle pastiglie dei freni.

Modo d'uso: diluire il prodotto 1:3-5 con acqua.

GB DETERGENT FOR RIMS

Detergent for steel and alloy rims and plastic rim covers. It acts rapidly against the black residuals left by brake pads.

Use: dilute the product 1:3-5 with water

F DÉTERGENT POUR JANTES

Détergent pour jantes en acier, alliage, et pour les couvre-jantes en plastique. Il agit rapidement contre les résidus noirs laissés par les freins.

Mode d'emploi: diluer le produit 1:3-5 avec de l'eau.

E DETERGENTE PARA LANTAS

Detergente para lantanas en acero, aleaciones y para cubrellantas en plástica. Actúa velozmente contra los residuos negros dejados de las pastillas de freno.

Modo de uso: diluir el producto 1:3-5 con agua. Evitar la exposición a frío intenso.

CZ ČISTIČ DISKŮ

Přípravek na čištění elektronových a plechových disků a plastových krytů kol. Rychle odstraňuje zbytky černě zanechané brzdovými destičkami.

Způsob použití: přípravek ředit 1:3-5 vodou.

SK ČISTIACI PROSTRIEDOK NA OBRUČE

Čistiaci prostriedok na obruče (ráfy) z ocele, liatiny a na plastické kryty hlavy kola (puklice). Pôsobí rýchlo proti zvyškom čierne zanechanej brzdovými doštičkami. **Spôsob použitia:** výrobok rozriediť vodou: 1:3-5.

PL DETERGENT DO FELG

Detergent do felg metalowych, aluminiowych oraz kapsli z aluminium i plastiku. Działa na pył wytwarzany przez klocki hamulcowe.

Sposób użycia: rozcieńczyć produkt wodą 1:3 - 5.



Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
89047	Kg	5	Tanica	4	30,60
89051	Kg	10	Tanica	1	52,40
89053	Kg	25	Tanica	1	119,00



cod. 81551

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
81548	lt	5	Tanica	4	43,00
81551	lt	10	Tanica	1	75,10
81553	lt	25	Tanica	1	170,30

I CERA AUTOASCIUGANTE IDROBRILLANTANTE

Per l'operazione di asciugatura, viene usata negli impianti di lavaggi automatici con ventilazione. Prodotto concentrato ad elevata azione autoasciugante, idrobrillantante. Permette una rapida asciugatura dell'auto.

Modo d'uso: diluire il prodotto 1: 100-200 con acqua.

GB HYDROBRIGHT SELFDRYING WAX

It is used for the final phase of drying in the automatic car-washing systems provided with ventilation. Selfdrying, hydrobright and concentrated product that allows a quick dring of the body of the car. **Use:** dilute the product 1:100-200 with water

F CIRE AUTO-ESSUYANT HYDROPOLISSEUSE

Pour l'opération d'essuyage, est utilisée dans les stations de lavage automatiques avec ventilation. Produit concentré avec un haut pouvoir auto-essuyant, hypopolis-

seur. Permet un rapide essuyage de la voiture. **Mode d'emploi:** diluer le produit 1:100-200 avec de l'eau.

E CERA AUTOSECANTE IDROBRILLANTANTE

MACAR, para la operación de secado, viene usado en los sistemas de lavado automático con ventilación. Producto concentrado con una alta acción autosecante, hidrobrillantante. Permite un rápido secado del coche.

Modo de uso: diluir el producto 1:100-200 con agua.

CZ SAMOSCHNOUCÍ ŠAMPÓN

Koncentrovaný prostředek s vysokou samoschnoucí a hydrolešticí schopností. Vhodný do mycích linek, přispívá k rychlému dosoušení automobilů. **Způsob použití:** přípravek ředit 1:100-200 vodou.

SK SAMOSCHNÚCI HYDROLEŠTIACI VOSK

Je používaný na operáciu vysušenia v automatických umývacích zariadeniach s ven-

tiláciou. Koncentrovaný výrobok s vysokou schopnosťou samoschnutia, hydroleštiaci. Umožňuje rýchle vysušenia auta.

Spôsob použitia: výrobok rozriediť vodou: 1:100-200.

PL WOSK OSUSZAJĄCY WODNY BRYLANT

Do operacji osuszania wymaga myjni z wentylatorami. Produkt skoncentrowany o wysokich właściwościach eliminujących wodę, zostawiając lśniący warstwę wosku. **Sposób użycia:** rozcieńczyć produkt wodą 1: 100 - 200.

HR SJAJNI SAMOSUŠEĆI VOSAK

Macar se upotrebljava za brzo sušenje automobila kod postrojenja za automatsko pranje s ventilacijom. Koncentriran proizvod s visokom sposobnošću samosušenja i davanja sjaja. Omogućava vrlo brzo sušenje automobila.

Uputa za uporabu: razrijedite proizvod 1:100-200 s vodom

BRIT >> Cera Autoasciugante Idrorepellente



cod. 81451

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
81451	lt	10	Tanica	1	51,00
81453	lt	25	Tanica	1	123,80

I BRIT – Cera Autoasciugante BRIT é una cera autoasciugante ideale per gli impianti di lavaggi automatici con ventilazione.

Modo d'uso: CON POMPA DOSATRICE

Aspirare 20-30 gr. di prodotto per vettura. Teme il gelo.

GB BRIT – Self-drying wax

BRIT is a self-drying wax ideal for automatic car-wash systems with ventilation.

Use: WITH DISPENSER PUMP

Aspirate 20-30 gr. of product per car. Avoid to expose to intense cold.

F BRIT – Cire Auto-séchant

BRIT est une cire auto-séchant idéale pour systèmes car-wash

automatiques avec ventilation.

Mode d'emploi : AVEC POMPE DOSEUR.

Aspirer 20-30 gr. de produit par voiture. Eviter l'exposition au gel.

E BRIT – Cera autosecante

BRIT es una cera autosecante ideal para sistemas de lavado de coches automáticos con ventilación.

Uso: CON BOMBA DISPENSADORA **Aspirar 20-3 gr de producto por coche.**

Evitar la exposición a frío intenso.

CZ BRIT – Samoschnoucí vosk BRIT je samoschnoucí vosk vhodný do automatických mycích linek s ventilací.

Způsob použití: odměrovacím dávkovačem

Dávkovat 20 – 30 gr. přípravku do zařízení. Není mrazuvzdorný.

SK BRIT – Samoschnúci vosk.

BRIT je samoschnúci vosk deálny pre automatické umývacie linky s ventiláciou.

Použitie: s automatickou pumpou **Nasatie: 20-30g výrobku na auto.** Zabráňte exponovaniu zosilneným chladením.

PL BRIT-Wosk osuszający

Wosk osuszający idealny do urządzeń myjących w automatycznych myjniach samochodowych z wentylacją.

Sposób użycia: z pompą dozującą 20-30 gram na pojazd mrozodporny.

WAX-SELF >> Cera Autoasciugante per Impianti Self Service



cod. 81651

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
81651	lt	10	Tanica	1	84,40
81653	lt	25	Tanica	1	205,50

I WAX SELF Cera autoasciugante WAX SELF é una cera autoasciugante idrobrillantante studiata appositamente per gli impianti di lavaggio box self-service con sistema di asciugatura senza ventilazione. É idrorepellente a rapida asciugatura. Non macchia, nè lascia aloni. Compatibile con qualsiasi durezza dell'acqua, anche di riciclo. Altamente protettiva e lucidante. **Modo d'uso:** Utilizzare 10-20 gr. di prodotto a vettura.

GB WAX SELF Self-drying wax

WAX SELF is a self-drying, hydro-brilliant wax studied for self-service washing box implantations with no ventilation drying system. It is hydro-repellent. Quick drying. It neither stain, nor leave halos. Compatible with any water hardness, even if recycled. Highly protective and polishing.

Use: Use 10-20 gr. of product per car.

F WAX SELF Cire auto-séchant

WAX SELF est cire auto séchant hydro-brillant étudié pour les implantations de lavage en box self-service avec system de séchage sans ventilation. Elle est hydro-

fuge à séchage rapide. Elle ne sale et ni laisse des halos. Compatible avec toutes duretés l'eau, aussi l'eau de recyclage. Très protectrice et éluclidant.

Mode d'emploi: Utiliser 10-20 gr. de produit par voiture.

E WAX SELF Cera autosecante

WAX SELF es una cera autosecante e hidro-brillante ideada para instalaciones de lavado sin sistema de secado por ventilación. Es hidro-repelente. Secado rápido. No mancha ni deja halos. Compatible con cualquier dureza de agua, incluso si está reciclada. Altamente protectora y pulidora. Contiene (CEE 89/542) entre 5% y 15% de tensioactivos catiónicos.

Biodegradabilidad: más del 90%. Art. 2 y 4 L. n° 136 de fecha 26/04/1983.

Utilización: Usar 10-20 gr de producto por coche.

CZ WAX SELF Samoschnoucí vosk

WAX SELF je samoschnoucí hydrolešticí vosk speciálně určený do automatických mycích linek s programem dosoušení bez ventilace. Odpuzuje vodu čímž přispívá k rychlému dosoušení. Nezaněchává šmouhy.

Je kompatibilní s jakoukoli tvrdostí vody vč recyklované. Vysoce ochranný a lešticí.

Způsob použití: Dávkování 10-20 gr. přípravku do zásobníku.

SK WAX SELF Samoschnúci vosk

WAX SELF samoschnúci, vysokovodeodolný vosk pre individuálne umývanie v umývacích boxoch bez zariadenia s ventiláciou. Je vysoko vode-odpudivý. Nezaněcháva škrvny a čmúhy. Použitelný pri každej tvrdosti vody, recyklovateľný. Vysoká ochrana a lesk.

Použitie: použite 10-20g výrobku na auto.

PL WALX&SELF Wosk Osuszający Wodny Brylant

Szybkoschnący, zapobiega pochłanianiu wody, nie pozostawiający plam, wysoce ochronny i błyszczący, nie wymaga myjni z wentylacją.

Sposób użycia: użyć 10-20 gram na pojazd. Biorazgradliwość veća od 90% **UPORABA:** 10-20 gr proizvoda po 1 automobilu.

I **DETERGENTE PER VETRI, CRISTALLI**, specchi, materie plastiche, pelle e vinilpelle. Prodotto particolarmente indicato nel settore auto, grazie alla sua speciale formulazione, consente una veloce ed efficace pulizia di vetri, cristalli e tutte le altre parti sporche di fumo, unto, catrame, smog, moscerini, ecc. Elimina efficacemente i residui di fumo presenti sulle parti plastiche e nel sottotetto della vostra auto, rendendola fresca ed accogliente. **Modo d'uso: diluire il prodotto 1:10-50 con acqua.**

GB **GLASS DETERGENT** Detergent for glass, crystal, mirrors, plastic, leather and leatherette. Particularly suitable for cars, thanks to its special formula which cleans windscreens and all other parts covered in smoke, grease, tar, smog, midges etc... It eliminates all smoke stains from plastic parts and car-top, making you car fresh and comfortable. **Use: dilute the product 1:10-50 with water**

F **DÉTERGENT POUR VERRÉS** Détergent pour verres, cristaux, miroirs, matières plastiques, cuir et skai. Produit particulièrement indiqué dans le secteur automobile, grâce à sa formule spéciale. Permet un nettoyage rapide et efficace des vitres et des toutes les autres parties salées par la fumée, la graisse, le goudron, le brouillard, les mouches, etc. Il élimine efficacement les résidus de fumée présents sur les parties en matière plastique et sous le toit de la voiture, la rendant ainsi fraîche et accueillante. **Mode d'emploi: diluer le produit 1:10-50 avec de l'eau.**

E **DETERGENTE PARA VIDRIOS E CRISTALES** Detergente para vidrio, cristales, espejos, materiales de plástica, piel, vinil. Producto particularmente indicado en el sector auto, gracias a su especial formulación, consiente una veloz y eficaz limpieza de vidrios, cristales y todas las partes embadunadas de humo, alquitrán, smog, larvas de mosquitos o grasientas, etc. Elimina eficazmente los residuos de humo presente en las partes plásticas

y en el techo de vuestro auto, haciendo que sea más fresco y acogedor. **Modo de uso: diluir el producto 1:10-50 con agua.**

CZ **ČISTIČÍ PROSTŘEDEK NA SKLA A ZRCADLA** Čistič prostředek s okamžitým účinkem na sklo, zrcadlo, koženku a plastové materiály. Odstraňuje zaschlé mušky, čistí povrchy znečištěné smogem, dýmem a mastnotou. Účinně odstraňuje zbytky dýmu na vnitřní straně střechy auta. **Způsob použití: přípravek ředit 1:10-50 vodou.**

SK **ČISTIACI PROSTRIEDOK NA SKLÁ A KRISTÁLE** Čistiaci prostriedok na sklá, krištále, zrkadlá, plastické materiály a koženku. Výrobok obzvlášť určený pre sektor áut. Vďaka svojej špeciálnej formulácii umožňuje rýchle a účinné čistenie skiel, krištáľov a všetkých iných častí znečistených dymom, mastnotou, dechtom, smogom, muškami atď. Účinne odstraňuje zvyšky dymu prítomné na plastických častiach a na vnútornej strane strechy auta a robia ho sviežim a útulným. **Spôsob použitia: výrobok rozriediť vodou: 1:10-50.**



cod. 11851

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
11848	lt	5	Tanica	4	11,50
11851	lt	10	Tanica	1	21,80
11853	lt	25	Tanica	1	48,70

NOVACER >> Decerante per Cera Copolimere

I **DECERANTE PER CERA COPOLIMERE** Prodotto specifico per la deceratura di vetture nuove con cere di natura copolimere, inerte verso vernice e guarnizione. È delicatamente profumato. Applicabile con nebulizzatore o con pistola a spruzzo. **Modo d'uso: diluire il prodotto 1: 3-5 con acqua.**

GB **WAX-REMOVER FOR COPOLYMER WAX** Specific product to remove copolymer wax from the new cars; inert to paint and gaskets. Softly perfumed. Applicable with nebulizer or spray-gun. **Use: dilute the product 1:3-5 with water**

F **DÉCIRANT POUR CIRE COPOLYMÈRE** Produit spécifique pour le décirage des voitures nouvelles avec cire copolymère, inerte vers la peinture et les garnitures. Délicatement parfumé. Applicable avec nebulisateur ou avec pistolet-pulvérisateur. **Mode d'emploi: diluer le produit 1:3-5 avec de l'eau.**

E **DECERANTE PARA CERAS COPOLIMERAS** Producto específico para la deceratura de vehiculos nuevos con cera de origen copolimero, inerte ante las barnices y garniciones. Delicadamente perfumado. Se puede aplicar sea con vaporizador que con pistola. **Modo de uso: diluir el producto 1:3-5 con agua.**

CZ **ODVOSKOVAČ KOPOLYMEROVÉHO VOSKU** Speciální výrobek určený k odvoskování nových vozidel. Inertní k nátěrům a těsnění. Aplikovatelný rozprašovačem nebo stříkácí pistolí. **Způsob použití: přípravek ředit 1:3-5 vodou.**

SK **ODVOSKOVAČ NA KOPOLYMÉROVÉ VOSKY** Špecifický výrobok na odvoskovanie nových vozidiel s voskom kopolymérovej povahy; inertný k náterom a tesneniam. Je lahodne parfémovaný. Aplikovateľný rozprašovačom alebo striekacou pištoľou. **Spôsob použitia: výrobok rozriediť vodou: 1:3-5.**



cod. 81851

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
81848	Kg	5	Tanica	4	31,60
81851	Kg	10	Tanica	1	58,40
81853	Kg	25	Tanica	1	130,60

TN 502 >> Detergente per il Lavaggio di Box - Tunnel

I **TN 502 DETERGENTE PER BOX-TUNNEL** È un detergente speciale per BOX-TUNNEL di lavaggio. Rimuove lo sporco più tenace accumulato durante i lavaggi delle auto, cere, catrame, detersivi, smog, ecc. **Modo d'uso: diluire il prodotto 1:5-10 con acqua.**

GB **TN 502 - DETERGENT FOR BOX-TUNNEL** It is a special product for the cleaning of boxes-tunnels, from residuals of waxes, detergents and from the smog produced during the operation of the washing of cars. **Use: dilute the product 1:5-10 with water.**

F **TN 502 - DETERGENT POUR LES BOX-TUNNEL** Il est un produit spécial pour le nettoyage

des box-tunnels, des restes des cires, des détergents et du smog qui se crée pendant l'opération de lavage des autos. **Mode d'emploi: diluer le produit 1:5-10 avec de l'eau.**

E **TN 502 - DETERGENTE PARA TUNELES DE LAVADO** Producto especial para la limpieza de TUNELES DE LAVADO. Elimina la suciedad resistente acumulada durante el lavado, las ceras, el alquitrán, los detergentes, la polución, etc. **Instrucciones: diluir el producto 1 :5-10 con agua.**

CZ **TN 502 - PŘÍPRAVEK NA ČIŠTĚNÍ MYCÍCH LINEK** Speciální přípravek na čištění mycích linek. Odstraňuje usazené nečistoty vznikající při mytí auta, vosk, dehet, čističí přípravky, kouř, apod.

Způsob použití: Poměr ředění 1:5-10 vodou.

SK **TN 502 - SAPONÁT NA ČISTENIE PRIESTOROV AUTOUMYVÁRNÍ.** Speciálny produkt na umývanie autoumyvárni. Odstraňuje silné znečistenie, vznikajúce počas umývania auta, z voskovania, zo smogu. **POUŽITIE: Prípravok rieďte v pomere 1:5 -10 s vodou.**

PL **TN 502 - DETERGENT BOX-TUNEL** Detergent przeznaczony do mycia BOX-TUNEL w automatycznych myjniach samochodowych. Rozpuści brud typu asfalt, woski, osady po detergentach, naloty po spalinach itp. nagromadzony w czasie pracy automyjni. **UŻYCIĘ: Produkt rozcieńczyć wodą w stosunku 1 : 5-10.**



cod. 80051

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
80048	Kg	5	Tanica	4	30,50
80051	Kg	10	Tanica	1	54,10
80053	Kg	25	Tanica	1	120,10



Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
42248	kg	5	Tanica	4	20,90
42251	kg	10	Tanica	1	40,10
42253	kg	25	Tanica	1	95,10

I TOGLINSETTI

É un prodotto ad alta concentrazione. Elimina efficacemente dal parabrezza della vostra auto, qualsiasi tipo di insetto. Realizzato in una pratica confezione spray senza gas, quindi solo prodotto attivo. **Modo d'uso: diluire il prodotto 1:10-20 con acqua.**

F TOGLINSETTI

C'est une solution à haute concentration. Il élimine d'une façon efficace tout insect du para-brise de votre voiture. Confectionné en bombe spray sans gas, donc tout liquide actif. **Mode d'emploi: diluer le produit 1:10-20 avec de l'eau.**

CZ TOGLINSETTI

Vysoce koncentrovaný prípravok účinné odstraňuje hmyz z čelného skla vašeho automobilu. Dodáván v praktickém rozprašovači zaručující úplné využití náplně. **Způsob použití: přípravek ředit 1:10-20 vodou.**

GB TOGLINSETTI

It is a very concentrated solution. It eliminates effectively any kind of insect from your car windscreen. And it has a useful spray no gas packaging, so all active liquid. **Use: dilute the product 1:10-20 with water.**

E TOGLINSETTI

Producto muy concentrado. Elimina eficazmente cualquier clase de insecto del parabrisas de su automóvil. El producto se presenta en un conveniente envase sin gas, de modo que todo el líquido se utiliza. **Modo de uso: diluir el producto 1:10-20 con agua.**

SK TOGLINSETTI

Je to produkt vysoko koncentrováný. Účinne odstraňuje z čelného skla vášho auta akýkoľvek druh hmyzu. Vyrobenej v praktickom balení s mechanickou pumpičkou, teda len samotný produkt. **Upuť za uporabu: razrijedite proizvod 1:10-20 s vodom.**

AUTOTAP >> Pulitore per Tessuti Pelle e Skay



Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
23048	lt	5	Tanica	4	21,20
23051	lt	10	Tanica	1	39,90
23053	lt	25	Tanica	1	91,80

I DETERGENTE PER PELLI E SKAY

Prodotto polivalente per la pulizia dell'interno dell'auto. Pulisce e rinnova i colori di poltrone e divani in pelle, stoffa e skai, le parti in plastica e la moquette. Deodora l'interno dell'auto. **Modo d'uso: diluire il prodotto 1:5-10 con acqua.**

F PRODUIT DÉTERGENT POUR CUIR ET SKAI

Produit polyvalent pour le nettoyage de l'intérieur de la voiture. Il déterge, renouele les couleurs, des sofas en peau, en tissue et skai, les parties en plastique et la moquette, et désodorise l'intérieur de la voiture. **Mode d'emploi: diluer le produit 1:5-10 avec de l'eau.**

CZ ČISTIČÍ PROSTĚDEK NA KŮŽI A KOŽENKU

Víceúčelový prostředek na čištění interiéru automobilů. Čistí a obnovuje barvu koženky, plastových částí a koberců. Je lehce parfémovaný. **Způsob použití: přípravek ředit 1:5-20 vodou.**

GB DETERGENT FOR LEATHER AND LEATHERETTE

Polyvalent product for the inside cleaning of the car. Cleans and renews the colour of leatherette, plastic parts and carpets and deodorizes the inside of the car. **Use: dilute the product 1:5-10 with water.**

E DETERGENTE PARA PIEL Y SKAI

Producto polivalente para la limpieza del interior del coche. Limpia y renova el color de butacas y sofás en piel, tela o skai, las partes en plástico y las moquetas. Desodora el interior del coche. **Modo de uso: diluir el producto 5:10-20 con agua.**

SK ČISTIACI PROSTRIEDOK NA KOŽE A KOŽENKY

Viacúčelový výrobok na čistenie interiérov osobných automobilov; čistí a obnovuje farby koženky, plastických častí a kobercov, dezodoruje interier auta. unutrašnjost automobila. produkt. **Upuť za uporabu: razrijedite proizvod 1:5-20 s vodom.**

POLISH MOKE >> Pulitore per Tessuti e Moquette



Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
33248	Kg	5	Tanica	4	29,30
33251	Kg	10	Tanica	1	56,40
33253	Kg	25	Tanica	1	128,40

I LAVA MOQUETTE Prodotto appositamente studiato per pulire e ravvivare i colori di poltrone, divani, tappeti, interni d'auto, scarpe da tennis, in tessuti vinilici e skay. Tutto questo è possibile grazie al potere attivo della sua schiuma. **Modo d'uso: diluire il prodotto 1:5-10 con acqua.**

F DÉTERGENT LAVE-MOQUETTES Produit exprès étudié pour nettoyer et raviver les couleurs de fauteuils, sofa, tapis, intérieur d'auto, chaussures de tennis en tissus vinilique et skai. Tout cela est possible grâce au pouvoir de sa mousse. **Mode d'emploi: diluer le produit 1:5-10 avec de l'eau.**

CZ PĚNA NA ČIŠTĚNÍ KOBERCŮ

Přípravek s bohatou aktivní pěnou na čištění a oživení barev křesel, divanů, koberců, sportovní vinylové obuvi, koženky a interiéru automobilu. **Způsob použití: přípravek ředit 1:5-20 vodou.**

GB CARPET DETERGENT Product purposely prepared to clean and revive the colours of arm-chairs, couches, carpets, car insides, tennis-shoes, vinyl cloth and leatherette. All this is possible thanks to the power of its **Use: dilute the product 1:5-10 with water.**

E LAVA MOQUETA Producto específicamente estudiado para la limpiar y revivificar el color de butacas, sofás, alfombras, internos de coches, tennis en vinil y skai. Todo esto es posible gracias al poder activo de su **Modo de uso: diluir el producto 5:10-20 con agua.**

SK ČISTIČ KOBERCOV

Výrobok výslovne vyvinutý na čistenie a oživenie farieb kresiel, divánov, kobercov, interierov áut, tenisiek - z vinylových tkanín a koženky. Toto všetko je možné vďaka aktívnej schopnosti jeho peny. **Upuť za uporabu: razrijedite proizvod 1:5-20 s vodom.**

I LAVAMOTORI

Disincrosta e pulisce in breve tempo vano motore, sottocofano e tutte le parti meccaniche in genere. Dona lucentezza ed evita il formarsi della ruggine. **Modo d'uso:** diluire il prodotto 1:4-8 con acqua.

GB ENGINE-WASHER

Descales and cleans very quickly the engine, the under-bonnet and all mechanical parts in general. Restores gloss and avoids rust formation. **Use:** dilute the product 1:4-8 with water.

F LAVE-MOTEUR

Désincruste et nettoie rapidement le capot-moteur et toutes les parties

mécaniques en général. Redonne l'éclat du neuf et évite la formation de la rouille. **Mode d'emploi:** diluer le produit 1:4-8 avec de l'eau.

E LAVAMOTORES

Desincrusta y limpia en breve tiempo, cuarto motor, capò y todas las partes mecánicas en general. Da lucidez y evita la formación del herrumbre. **Modo de uso:** diluir el producto 1:4-8 con agua.

CZ ČISTIČ MOTORŮ

Zbavuje usazenin a čistí v krátkém čase skříňové motorů, podvozky a všechny mechanické části. Dodává lesk a zabraňuje vzniku koroze.

Způsob použití:
přípravek ředit 1:4-8 vodou.

SK ČISTIACI PROSTRIEDOK NA MOTORY

Robí dezinkrustáciu (odstraňuje usadeniny) a vyčistí v krátkom čase priestor motora, kryt motora a všetky mechanické časti všeobecne. Dodáva lesk a zabraňuje vytváraní hrdze. **Spôsob použitia:**
výrobok rozriediť vodou: 1:4-8.



Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
19848	lt	5	Tanica	4	31,90
19851	lt	10	Tanica	1	60,00
19853	lt	25	Tanica	1	141,70

MABETON >> Pulitore per Betoniere**I PULITORE PER BETONIERE**

Prodotto particolarmente indicato per la rimozione di terra e cemento. **Modo d'uso:** diluire il prodotto 1:1 con acqua.

GB CEMENT MIXER CLEANER

Special product ideal to remove earth and cement. **Use:** dilute the product 1:1 with water.

F POLISSEUR POUR BÉTON-NIÈRES

Produit particulièrement indiqué pour l'enlèvement de terre et béton. **Mode d'emploi:** diluer le produit 1:1 avec de l'eau.

E LIMPIADOR DE CONCRETE-RAS

Producto particularmente indicado para quitar tierra y cemento. **Modo de uso:** diluir el producto 1:1 con agua.

CZ ODSTRAŇOVAČ BETONU

Speciální přípravek na odstranění cementu, betonu, vápenatých usazenin a hlíny.

Způsob použití:
přípravek ředit 1:1 vodou.

SK ČISTIČ NA MIEŠAČKY NA BETÓN

Výrobok obzvlášť určený na odstraňovanie zeminy a cementu. **Spôsob použitia:**

výrobok rozriediť vodou: 1:1.

PL CZYŚCIWO DO BETONIAREK

Produkt specjalistyczny przeznaczony do usuwania resztek cementu i piachu.

Spôsob użycia:
rozcieńczyć produkt wodą 1 : 1.



Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
88051	Kg	10	Tanica	1	50,30
88053	Kg	25	Tanica	1	112,20

VASCHET >> Lavamotori per Vasche Lavaggio ad Immersione**I LAVAMOTORI PER VASCHE**

È un fluido inodore ed incolore, indicato nelle operazioni di pulizia di minuterie e materiali metallici. Rimuove gli oli ed i residui di lavorazioni, lasciando i pezzi puliti e protetti. Il prodotto è compatibile con la maggior parte dei metalli comunemente usati nell'industria quali: alluminio, zinco, rame, titanio e relative leghe. Può essere utilizzato anche a caldo (fino ad 80°C), migliorando l'efficacia e la velocità di asciugatura dei pezzi. Il punto di infiammabilità e la purezza chimica del prodotto sono, unitamente al basso contenuto di aromatici, garanzia di sicurezza per gli operatori e l'ambiente di lavoro. **Modo d'uso:** usare il prodotto tal quale, con pennello, pistola a spruzzo o per immersione nell'apposita vasca di lavaggio.

GB ENGINE-WASHER FOR TANKS

Mixture of alcohols and detergents with a strong power of pickling and descaling. Removes scales, oxides, limestone, rust, from mechanical parts, carburetors, etc... Ideal for tanks and washing machines with rotating cylinder.

F LAVE-MOTEUR POUR CUVES

Mélange de alcools et détergents spéciaux avec un fort pouvoir décapant et désincrustant. Enlève les incrustations, les oxydes, le calcaire, la rouille, des parties mécaniques, carburateurs, etc... Indiqué pour cuves et laveurs avec panier roulant.

E LAVAMOTORES PARA TINAS

Mezcla de alcohol y detergentes especiales con un fuerte poder capecador y desincrustante. Remueve incrustaciones, oxidos, calcares, herrumbre, de las partes mecánicas, carburadores, etc. Indicado para tinas y lavadoras con cesto rotador.

CZ PŘÍPRAVEK NA MYTÍ MOTORŮ VE VANÁCH

Je bezbarvá kapalina bez vůně, vhodná na čištění menších kovových součástí a kovových materiálů. Odstraňuje olej a odpady vzniklé při práci, zanechává součásti čisté s ochranným povlakem. Přípravek lze použít na většinu kovů používaných v průmyslu - hliník, zinek, měď, titan a jejich slitiny. Odstraňuje oxidy, vápenaté usazeniny a rez. Používá se i při vyšších teplotách do 80°C

zaručující optimální účinnost a rychlost vysušení kusů. Bod vzplanutí a čistota chemického výrobku jsou zárukou bezpečnosti pro pracovníky a pracovní prostředí. **Způsob použití:** Použít přípravku dle návodu. Přípravek aplikovat štětcem, stříkací pistolí nebo ponořením do speciální mycí vany.

SK PROSTRIEDOK NA ČISTENIE MOTOROV VO VANIACH

Môže byť použitý pri vysokej teplote (do 80°C), zlepšuje účinnosť a rýchlosť sušenia spracovaných častí. Bod vznietenia, chemická čistota produktu a nízky obsah aromatických látok garantuje bezpečnosť pre pracovníkov a pracovné prostredie. **Použitie:** Výrobok použite tak ako je. Striekajte pomocou pištole alebo pomocou ponárania do vhodnej umývacej nádoby.



Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
83066	lt	5	Latta	2	48,70
83069	lt	25	Latta	1	227,10



cod. 49235

I PELLE SINTETICA BEAUTY - La pelle sintetica Beauty è l'ideale per auto, vetri, cristalli e per la casa. Garantisce ottima assorbenza e resistenza. Sciacquare prima dell'uso. Lavabile in acqua calda e fredda

GB SYNTHETIC LEATHER BEAUTY
The synthetic leather Beauty is perfect for cars, mirrors, glasses, crystals and for your house. It guarantees excellent absorption and resistance. Rinse before use. Washable in hot and cold water.

F SUEDE ARTIFICIELLE BEAUTY
La suède artificielle Beauty est parfaite pour voitures, glaces, miroirs, crystals et pour la maison. Elle assure une excellente absorption and resistance. Humidifier avant l'emploi. Lavable à l'eau chaude et froide.

E GAMUZA DE PIEL SINTÉTICA BEAUTY
Gamuzo de piel sintética Beauty ideal para automóviles, espejos,

cristal y para la casa. Garantiza una excelente absorción y resistencia. Humedecer antes de usar. Lavable en agua caliente y fría

CZ SYNTETICKÁ BEAUTY (DÉROVANÁ) KŮŽE
Syntetická kůže Beauty je vhodná k požití pro domácnost, auta, skla a zrcadla. Vyznačuje se výbornou savostí a dlouhodobou trvanlivostí kůže. Před použitím navlhčete. Možnost praní v teplé i studené vodě.

SK SYNTETICKÁ KOŽA BEAUTY
Syntetická koža. Beauty je ideálna pre vaše auto, sklá, kryštály a pre domácnosť. Zaručuje excelentné vstrebávanie a odolnosť. Pred použitím namočiť. Operte v horúcej a v studjej vode.

Cod.	U.M	Misura	Conf	P.Z	EURO
49235	cm	39x32	Astuccio	24	3,60

CROMOLEGA >> Panno per cromature e cerchi in lega



cod. 49234

I I - Panno speciale ad alto potere sgrassante, specifico per pulire a fondo senza detergenti, asciugare o lucidare parti cromate, cerchi in lega e acciaio inox. Può essere utilizzato bagnato o asciutto.

GB Special cloth with strong degreasing power, specific to deep clean without detergents, to drying or polishing chrome parts, alloy rims and stainless steel surfaces. It can be used wet or dry.

F Chiffon spécial à fort pouvoir dégraissant, spécifique à nettoyer en profondeur sans détergent, chrome sec ou polonais, jantes en alliage et acier inoxydable. Peut être utilisé humide ou sec.

E Paño especial con alto poder desengrasante, específico

para la limpieza sin detergentes, secar o pulir partes cromadas, llantas y superficies de acero. Puede ser usado mojado o seco.

CZ Speciální utěrka s velkou odmašťovací schopností, učená k čištění bez saponátů, k vysoušení nebo leštění chromových částí, litých disků kol a nerezových povrchů. Může být použita vlhká i suchá.

SK Špeciálna utierka s veľkou odmašťovacou schopnosťou, určená k čisteniu bez saponátov, k vysúšanju alebo lešteniu chromových častí, liatych diskov kolies a nerezových povrchov. Môže byť použitá vlhká aj suchá.

Cod.	U.M	Misura	Conf	P.Z	EURO
49234	cm	40X40	Astuccio	24	5,00

VETRI >> Panno in microfibra ideale per vetri e cristalli



cod. 49232

I Panno in microfibra per vetri e specchi. Da utilizzare asciutto o umido con ogni tipo di detergente, ideale per superfici delicate.

GB Microfiber cloth for glasses and mirrors. Use dry or damp with all kinds of detergent. Ideal for delicate surfaces.

F Chiffon en microfibre pour glaces et miroirs. Sec ou humide avec tout type de détergent, idéal pour les surfaces délicates.

E Paño de microfibras para cristales y espejos. Usar seco o húmedo con todo tipo de detergentes. Ideal para superficies delicadas.

CZ Mikrovláknová utěrka na skla a zrcadla. Používejte suchou nebo zpařenou. Možno použít se všemi saponáty. Ideální pro jemné povrchy.

SK Mikrovláknová utierka na sklá a zrkadlá. Používajte suchú alebo sparenú. Možno použiť so všetkými saponátmi. Ideálna pre jemné povrchy.

Cod.	U.M	Misura	Conf	P.Z	EURO
49232	cm	40X40	Astuccio	24	4,00

MULTIUSO >> Panno in microfibra Multiuso



cod. 49230

I Panno in microfibra, asporta e trattiene lo sporco più tenace, specie quello grasso. Efficace anche in assenza di detergenti, sia per la pulizia di superfici delicate che come multiuso.

GB Microfiber cloth, it removes and traps even the most tenacious dirt, especially grease. Even in the absence of detergents, both for the cleaning of delicate surfaces and for multipurpose use.

F Microfibre tissu, enlève et les pièges de la saie difficile, en particulier la graisse. Même en l'absence de détergents, à la fois pour le nettoyage des surfaces délicates que pour de nombreux autres usages.

E Paño de microfibras, limpia y retiene la suciedad mas tenaz,

especialmente la grasa. Eficaz incluso sin detergentes, sea para la limpieza de superficies delicadas o multiusos.

CZ Mikrovláknová utěrka, odstraňuje a čistí i zvlášť přilnavé nečistoty, speciálně mastnoty. Neobsahuje saponáty, proto je možno čistiť i citlivé povrchy. Mnohostranné využití.

SK Mikrovláknová utierka, odstraňuje a čistí aj zvlášť príľnavé nečistoty, špeciálne mastnoty. Neobsahuje saponáty, preto je možné čistiť aj citlivé povrchy. Mnohostranné využitie.

Cod.	U.M	Misura	Conf	P.Z	EURO
49230	cm	40X40	Astuccio	24	4,00

cod. 48499



MACOTA
Titty
PELLE SCAMOSCIATA SINTETICA

AUTO - CASA
PER VETRI E CRISTALLI
DA RIPORSI UMIDA NELLA BUSTA
RESISTE AI DETERSIVI




I Cod. 48499 - Pelle sintetica extra in busta Titty
cm. 53x43 - Conf. pz. 30

CZ Kód. 48499 - Syntetická kůže TITTY extra / v sáčku / 53x43 cm - bal. 30 ks

GB Cod. 48499 - Titty synthetic leather - bag
cm. 53x43 - Conf. pz. 30

SK Kód. 48499 Syntetická koža TITTY extra / vo vrecku / 53x43 cm - bal. 30 ks

F Cod. 48499- Peau synthétique Titty - paquet cm. 53x43 - Conf. pz. 30

E Cod. 48499- Piel sintética extra en sobre Titty
cm. 53x43 - Conf. pz. 30

Cod.	U.M	Misura	Conf	P.Z	EURO
48499	cm	53x43	Busta	12	7,90

Pelli >> Pelli Scamosciate Sfuse

Cod. 51499 - BV 28
Pelle scamosciata 1ª scelta
Conf. pz. 36
Pd. 2,40 (cm. 55x38 ca.)

Cod. 52299 - BV 40
Pelle scamosciata 1ª scelta
Conf. pz. 36
Pd. 3,34 (cm. 65x45 ca.)

Cod. 51899 - BV 34
Pelle scamosciata 1ª scelta
Conf. pz. 36
Pd. 2,84 (cm. 60x40 ca.)

Cod. 52699 - BV 52
Pelle scamosciata 1ª scelta
Conf. pz. 36
Pd. 4,34 (cm. 70x50 ca.)

Cod.	U.M	Misura	Conf	P.Z	EURO
51499	PD	2,40	Busta	36	15,50
51899	PD	2,84	Busta	36	17,30
52299	PD	3,34	Busta	36	20,80
52699	PD	4,34	Busta	36	24,50



ACCESSORI VARI >> Accessori per Lavaggio



cod. 43299



cod. 42899

Cod.	Descrizione	P.Z	EURO
42899	GUANTO LAVAGGIO SINTETICO VULCANIZZATO	25	4,80
43299	SPUGNA SINTETICA NAZIONALE	12	1,90



OFFERTA ESPOSITORI OMAGGIO (ESCLUSO TUTTOCOLOR)

Cod.	U.M.	L	P	A	P.Z X ESPOS.	EURO CAD	OFFERTA ESPOSITORI (ESCLUSO TUTTOCOLOR)
69198	cm	53	22	168	147	194,70	OMAGGIO Su 400 Bombole Vernici (ESCLUSO TUTTOCOLOR)
69298	cm	53	47	192	279	389,30	OMAGGIO Su 800 Bombole Vernici (ESCLUSO TUTTOCOLOR)
69398	cm	62	62	192	543	594,80	OMAGGIO Su 1500 Bombole Vernici (ESCLUSO TUTTOCOLOR)
70098	cm	62	62	192	528	497,50	OMAGGIO Su 1200 Bombole Vernici (ESCLUSO TUTTOCOLOR)
70298	cm	62	31	192	132	162,20	OMAGGIO Su 360 Bombole Vernici (ESCLUSO TUTTOCOLOR)
70498	cm	47	47	192	264	324,50	OMAGGIO Su 700 Bombole Vernici (ESCLUSO TUTTOCOLOR)
70598	cm	72	47	192	300	378,50	OMAGGIO Su 700 Prodotti Assortiti (ESCLUSO TUTTOCOLOR)
70698	cm	38	52,5	110	200	194,70	OMAGGIO Su 500 Prodotti Assortiti





I **Cod. 69198** Espositore da parete per bombole verticali Pz. 147
Cod. 69298 Espositore bifacciale su ruote, composto da:
 1 pannello per bombole verticali
 1 pannello per bombole orizzontali
 Pz. 279
Cod. 69398 Espositore 4 facce girevole su ruote, composto da:
 3 pannelli per bombole orizzontali
 1 pannello per bombole verticali
 Pz. 543
Cod. 70098 - ESPOSITORE GIREVOLE GIGANTE - pz. 528
Cod. 70298 - ESPOSITORE DA PARETE pz. 132
Cod. 70498 - ESPOSITORE BIFACCIALE SU RUOTE - pz. 264
Cod. 70698 - ESPOSITORE 3 PIANI SU RUOTE - pz. 200
Cod. 70598 - ESPOSITORE 6 PIANI pz. 300

GB **Cod. 69198** Wall display stand for vertical bombs Pcs. 147
Cod. 69298 Double-sided display stand on wheels, consisting of: 1 panel for vertical bombs 1 panel for horizontal bombs Pcs. 279
Cod. 69398 4-sided revolving display stand on wheels, consisting of: 3 panels for horizontal bombs
 1 panel for vertical bombs Pcs. 543
Cod. 70098 - GIANT REVOLVING DISPLAY STAND - pz. 528
Cod. 70298 - WALL DISPLAY STAND pz. 132
Cod. 70498 - DOUBLE SIDED DISPLAY STAND ON WHEELS - pz. 264
Cod. 70698 - 3 LEVELS DISPLAY STAND ON WHEELS - pz. 200
Cod. 70598 - 6 LEVELS DISPLAY STAND - pz. 300

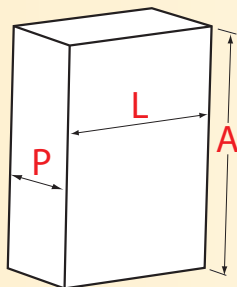
F **Cod. 69198** Présentoir mural pour bombes verticales. Pcs. 147
Cod. 69298 Présentoir double-face sur roues, composé par :
 1 panneau pour bombes verticales
 1 panneau pour bombes horizontales Pcs. 279
Cod. 70498 Présentoir 4 faces tournant sur roues composé par :
 3 panneaux pour bombes horizontales
 1 panneau pur bombes verticales Pcs. 543
Cod. 70098 PRÉSENTOIR TOURNANT GÉANT - pz. 528
Cod. 70298 - PRÉSENTOIR MURAL - pz. 132
Cod. 70498 - PRÉSENTOIR DOUBLE-

FACE SUR ROUES
 pz. 264
Cod. 70698 - PRÉSENTOIR 3 NIVEAUX SUR ROUES pz. 200
Cod. 70598 - PRÉSENTOIR 6 NIVEAUX - pz. 300
E **Cod. 69198** Expositor de pared para envases verticales. 147 unidades
Cod. 69298 Expositor de dos caras con ruedas, compuesto de:
 1 panel para envases verticales.
 1 panel para envases horizontales.
 279 unidades
Cod. 69398 Expositor giratorio con ruedas de cuatro caras, compuesto de:
 - 3 paneles para envases horizontales.
 - 1 panel para envases verticales.
 543 unidades
Cod. 70098 - EXPOSITOR GIGANTE GIRATORIO - 528 unidades
Cod. 70298 - EXPOSITOR DE PARED - 132 unidades
Cod. 70498 - EXPOSITOR DE DOBLE CARA CON RUEDAS 264 unidades
Cod. 70698 - EXPOSITOR DE TRES NIVELES CON RUEDAS - 200 unidades
Cod. 70598 - EXPOSITOR DE SEISES NIVELES 300 unidades

CZ **Kód. 69198** Nástěnný panel pro vertikální uložení nádobek Ks. 147
Kód. 69298 Dvojstranný stojan na kolečkách, skládá se:
 1 panel pro vertikální uložení nádobek
 1 panel pro horizontální uložení nádobek Ks. 279
Kód. 69398 Stojan čtyřstranný na kolečkách,

skládá se:
 3 panely pro horizontální uložení nádobek
 1 panel pro vertikální uložení nádobek Ks. 543
Kód. 70098 STOJAN VELKÝ OTOČNÝ - 528 ks
Kód. 70298 - STOJAN NÁSTĚNNÝ - 132 ks
Kód. 70498 - STOJAN OBOUSTRANNÝ NA KOLEČKÁCH - 264 ks
Kód. 70698 - STOJAN 3 POLICOV NA KOLEČKÁCH - 200 ks
Kód. 70598 - STOJAN 6 POLICOV - 300 ks

SK **Kód. 69198** Nástěnný panel pre vertikálne uloženie nádob. Ks. 147
Kód. 70098 - Obrovsk' otáčav' stojan na vystavovanie - 528 ks
Kód. 70298 - Stenov' stojan na vystavovanie - 132 ks
Kód. 69298 Dvojstranný stojan na kolieskach. Skladá sa:
 1 panel pre vertikálne uloženie nádob
 1 panel pre horizontálne uloženie nádob Ks. 279
Kód. 69398 Štvorstranný stojan na kolieskach. Skladá sa: 3 panely pre horizontálne uloženie nádob 1 panel pre vertikálne uloženie nádob Ks. 543
Kód. 70498 - Dvojstranný stojan na vystavovanie na kolieskach - 264 ks
Kód. 70698 - Trojdielný stojan na vystavovanie na kolieskach - 200 ks
Kód. 70598 - 6 stupňov' stojan - 300 ks





Cod 69498 Pannello Espositore con ruote

CAPACITÀ ESPOSITORE:
Pennarelli **AUTOCOLOR PEN**
46 colori X 8 Tot. **368 PZ**

OFFERTA PER ESPOSITORE IN USO GRATUITO COMPOSTO DA:
1 Pannello espositore su Ruote
276 AUTOCOLOR PEN (46 x 6 PZ)

Totale Offerta Euro 1.518,00

Cod 69598 Pannello Espositore con ruote

CAPACITÀ ESPOSITORE:
Bombole **AUTOCOLOR 200 ml**
46 colori (3 per colore) Tot **138**.
Prodotti speciali 200 ml (14x3) Tot.**42 PZ**

OFFERTA PER ESPOSITORE IN USO GRATUITO COMPOSTO DA:
1 Pannello espositore su Ruote
276 Bombole Autocolor (46 X 6 PZ)
84 Prodotti speciali (14 X 6 PZ)

Totale Offerta Euro 2.575,20

Cod 69698 Espositore con ruote Bifacciale

CAPACITÀ ESPOSITORE:
Bombole **AUTOCOLOR 200 ml**
46 colori (3 per colore) Tot **138**.
Prodotti speciali 200 ml (14x3) Tot.**42 PZ**
AUTOCOLOR PEN 46 colori X 8 Tot 368 PZ

OFFERTA PER ESPOSITORE IN USO GRATUITO COMPOSTO DA:
1 Espositore **Bifacciale** su Ruote
276 Bombole Autocolor (46 X 6 PZ)
84 Prodotti speciali (14 X 6 PZ)
276 AUTOCOLOR PEN (46 x 6 PZ)

Totale Offerta Euro 4.093,20

Indice analitico per codice prodotto

CODICE	PREZZO	PAGINA	CODICE	PREZZO	PAGINA	CODICE	PREZZO	PAGINA
01208	7,20	29	05692	8,50	20	15708	9,20	53
01408	7,80	29	05693	8,50	20	15747	50,70	53
01608	7,20	29	05694	8,50	20	15751	97,30	53
01908	9,90	24	05695	8,50	20	15810	6,80	59
02088	9,50	18	05696	8,50	20	16006	9,50	61
02090	9,50	18	05697	8,50	20	16106	8,50	61
02091	9,50	18	05698	8,50	20	16208	9,50	25
02092	9,50	18	05699	8,50	20	16404	3,80	58
02093	9,50	18	06519	6,90	63	16604	6,10	58
02094	9,50	18	06522	9,80	63	16608	9,00	25
02095	10,50	19	06619	8,70	63	16804	4,80	54
02096	10,50	19	06622	11,50	63	16808	8,50	54
02097	10,50	19	07024	7,60	40	16908	5,20	62
02098	10,50	19	07026	6,50	38	16920	12,00	62
02108	8,90	15	07028	8,50	38	17004	3,30	80
02208	8,90	15	07032	9,20	39	17040	6,50	80
02220	8,90	15	07034	9,20	39	17048	24,90	82
02224	8,90	15	07816	5,70	69	17051	47,60	82
02230	11,00	39	07818	7,20	69	17053	109,30	82
02232	11,00	39	08004	6,80	16	17504	2,60	77
02234	11,00	39	08008	9,20	16	17507	4,00	77
02236	11,00	39	08104	6,80	16	17508	4,80	77
02238	11,00	39	08108	9,20	16	17704	2,60	77
02240	11,00	39	08208	9,20	16	17707	4,00	77
02308	5,90	15	08308	9,20	16	17708	4,80	77
02408	9,50	24	08404	6,80	16	18234	3,40	77
02810	11,00	48	08408	9,20	16	18240	6,70	77
02812	6,50	48	08508	9,20	16	18248	30,20	82
02831	6,50	48	08608	9,20	16	18251	56,80	82
02845	13,50	48	08708	9,20	16	18253	138,90	82
02847	67,00	48	08808	9,20	16	18308	5,00	77
02851	130,60	48	09008	9,20	16	18604	4,90	22
02853	324,50	48	09208	11,50	17	18608	8,90	22
03096	6,00	46	09300	9,90	17	19808	5,90	57
03099	2,50	46	09606	4,00	76	19848	31,90	89
03201	2,70	47	10006	9,60	40	19851	60,00	89
03208	5,00	47	10008	7,50	57	19853	141,70	89
03208	5,00	47	10804	4,20	49	20008	9,60	41
03737	11,20	43	10808	6,60	49	20208	6,50	56
03738	11,20	43	10866	33,20	49	20410	6,80	55
03739	11,20	43	11008	3,80	49	20610	5,80	72
03740	11,20	43	11231	1,90	76	20710	6,80	55
03741	11,20	43	11245	4,20	76	21441	3,80	70
03742	11,20	43	11248	19,90	76	21448	13,70	84
03837	14,80	43	11251	38,90	76	21451	26,20	84
03838	14,80	43	11253	91,60	76	21453	61,10	84
03839	14,80	43	11731	1,50	74	22141	5,30	70
03840	14,80	43	11804	2,50	74	22148	22,80	62
03841	14,80	43	11807	3,50	74	22151	44,00	62
03842	14,80	43	11848	11,50	87	22153	98,50	62
04501	7,80	42	11851	21,80	87	23040	6,50	73
04502	7,80	42	11853	48,70	87	23048	21,20	88
04503	7,80	42	12059	4,90	50	23051	39,90	88
04504	7,80	42	12604	6,10	78	23053	91,80	88
04505	7,80	42	12666	58,40	72	25002	8,50	19
04506	7,80	42	13108	6,40	79	25004	8,50	19
04507	7,80	42	13160	7,00	79	25006	8,50	19
04508	7,80	42	13504	4,10	79	25008	8,50	19
04512	8,50	42	13510	5,90	79	25010	8,50	19
04513	8,50	42	13566	35,50	82	25101	8,10	12
04514	8,50	42	13569	169,50	82	25102	8,10	12
04515	8,50	42	14659	4,90	78	25103	4,90	12
04516	8,50	42	15108	5,50	52	25108	5,90	13
04518	8,50	42	15204	4,50	52	25110	8,30	13
05204	9,90	21	15208	4,50	53	25114	8,30	13
05208	19,80	21	15228	2,10	52	25118	5,90	13
05404	23,00	28	15408	8,00	50	25120	8,30	13
05688	6,90	20	15459	4,9	50	25121	8,30	13
05690	8,50	20	15461	10,10	50	25122	8,30	13
05691	8,50	20	15508	6,40	54	25123	8,30	13
			15608	6,10	50	25124	8,30	13

CODICE	PREZZO	PAGINA
25130	8,10	12
25131	8,10	12
25132	8,10	12
25133	8,10	12
25134	8,10	12
25140	9,80	14
25142	9,80	14
25144	9,80	14
25845	6,50	75
25848	30,10	75
25851	60,20	75
25853	144,90	75
25872	1280,50	75
26845	4,50	75
26848	21,20	75
26851	42,40	75
26853	101,50	75
26872	857,70	75
27845	3,60	75
27848	16,50	75
27851	32,80	75
27853	77,10	75
29025	4,20	66
29125	4,20	66
29225	4,20	66
29325	4,20	66
29425	4,20	66
29525	4,20	66
30225	4,20	66
30325	4,20	66
30425	4,20	66
30525	4,20	66
30625	4,20	66
30725	4,20	66
30898	102,80	66
30998	102,80	66
31098	205,50	66
31208	5,50	51
31224	3,10	51
31248	71,00	
31251	143,30	51
31253	345,60	51
31266	85,50	51
31269	399,60	51
31408	5,80	51
31808	5,20	63
31899	9,30	63
33204	3,60	73
33248	29,30	88
33251	56,40	88
33253	128,40	88
34240	3,50	60
34241	4,90	60
34640	4,80	59
34648	22,80	59
34651	43,00	59
34653	105,00	59
34851	48,40	59
34853	117,60	59
35301	9,20	14
35302	9,20	14
36030	9,00	26
36031	9,00	26
36032	9,00	26
36033	9,00	26
36034	9,00	26
36035	9,00	26
36036	9,00	26
36038	9,00	26
36039	9,00	26
36040	9,00	26
36041	9,00	26
36042	9,00	26

CODICE	PREZZO	PAGINA
36043	9,00	26
36044	9,00	26
36045	9,00	26
36046	9,00	26
36047	9,00	26
36204	4,00	68
36205	6,40	68
36248	34,30	68
36251	67,10	68
36253	161,40	68
36601	4,20	67
36602	4,20	67
36603	4,20	67
36604	4,20	67
36605	4,20	67
36606	4,20	67
36607	4,20	67
36608	4,20	67
36697	429,20	67
36698	219,00	67
37020	11,30	20
37022	11,30	20
37180	8,30	27
37181	8,30	27
37182	8,30	27
37183	8,30	27
37184	8,30	27
37185	8,30	27
37186	8,30	27
37190	8,30	27
37220	11,30	20
37222	11,30	20
37233	4,80	64
37242	11,40	64
37249	43,90	64
37549	37,60	64
37623	2,70	80
37698	136,30	80
37842	4,80	65
37847	23,20	65
37849	27,80	65
37851	45,10	65
37853	107,60	65
38151	11,50	41
38152	11,50	41
38153	11,50	41
38246	3,80	65
38250	13,40	65
39190	8,50	29
39191	8,50	29
39192	8,50	29
40204	4,00	71
40240	6,50	71
40248	32,20	71
40251	55,20	71
40253	125,50	71
41059	10,70	36
41060	10,70	36
41061	10,70	36
41062	10,70	36
41063	10,70	36
41064	10,70	36
41070	10,30	36
41071	10,30	36
41072	10,30	36
41080	10,30	36
41081	10,30	36
41082	10,30	36
41083	10,30	36
41084	9,20	36
41085	9,20	36
41086	9,20	36
41087	9,20	36

CODICE	PREZZO	PAGINA
41088	9,20	36
41089	9,20	36
41090	9,20	36
41120	8,00	45
41121	8,00	45
42122	8,30	27
42123	8,30	27
42124	8,30	27
42125	8,30	27
42126	8,30	27
42127	8,30	27
42128	7,50	21
42130	11,00	21
42240	5,20	71
42248	20,90	88
42251	40,10	88
42253	95,10	88
42404	4,10	72
42899	4,80	91
43299	1,90	91
46200	9,00	37
46201	9,00	37
46202	9,00	37
46203	9,00	37
46204	9,00	37
46205	9,00	37
46206	9,00	37
46207	9,00	37
46208	9,00	37
48200	17,70	37
48201	17,70	37
48202	17,70	37
48203	17,70	37
48204	17,70	37
48205	17,70	37
48206	17,70	37
48207	17,70	37
48208	17,70	37
48499	7,90	91
49230	4,00	90
49232	4,00	90
49234	5,00	90
49235	3,60	90
50190	5,50	11
50192	5,50	11
50194	5,50	11
50195	5,50	11
50196	5,50	11
51001	6,50	11
51013	6,50	11
51015	6,50	11
51499	15,50	91
51899	17,30	91
52003	6,50	11
52299	20,80	91
52699	24,50	91
53009	6,50	11
53027	6,50	11
54003	6,50	11
54008	6,50	11
54010	6,50	11
55010	6,50	11
55012	6,50	11
55021	6,50	11
56003	6,50	11
56005	6,50	11
56021	6,50	11
57001	6,50	11
57016	6,50	11
57022	6,50	11
57024	6,50	11
57037	6,50	11
58004	6,50	11

CODICE	PREZZO	PAGINA
58011	6,50	11
58019	6,50	11
59001	6,50	11
59002	6,50	11
59005	5,50	11
59006	6,50	11
59010	6,50	11
60190	5,50	8
60194	5,50	8
61000	5,50	8
61001	5,50	8
61002	5,50	8
61003	5,50	8
61004	5,50	8
61005	5,50	8
61006	5,50	8
61007	5,50	8
61011	5,50	8
61012	5,50	8
61013	5,50	8
61014	5,50	8
61015	5,50	8
61016	5,50	8
61017	5,50	8
61018	5,50	8
61019	5,50	8
61020	5,50	8
61021	5,50	8
61023	5,50	8
61024	5,50	8
61027	5,50	8
61028	5,50	8
61032	5,50	8
61033	5,50	8
61034	5,50	8
61037	5,50	8
62000	5,50	8
62001	5,50	8
62002	5,50	8
62003	5,50	8
62004	5,50	8
62008	5,50	8
62009	5,50	8
62010	5,50	8
62011	5,50	8
62012	5,50	8
63000	5,50	8
63001	5,50	8
63002	5,50	8
63003	5,50	8
63004	5,50	8
63005	5,50	8
63007	5,50	8
63009	5,50	8
63011	5,50	8
63012	5,50	8
63013	5,50	8
63014	5,50	8
63015	5,50	8
63016	5,50	8
63017	5,50	8
63018	5,50	8
63020	5,50	8
63022	5,50	8
63027	5,50	8
63031	5,50	8
64001	5,50	8
64002	5,50	8
64003	5,50	8
64004	5,50	8
64005	5,50	8
64006	5,50	8
64007	5,50	8

CODICE	PREZZO	PAGINA
64008	5,50	8
64009	5,50	8
64010	5,50	8
65000	5,50	8
65001	5,50	8
65002	5,50	8
65003	5,50	8
65004	5,50	8
65005	5,50	8
65007	5,50	8
65008	5,50	8
65009	5,50	8
65010	5,50	8
65011	5,50	8
65012	5,50	8
65013	5,50	8
65014	5,50	8
65015	5,50	8
65017	5,50	8
65018	5,50	8
65019	5,50	8
65020	5,50	8
65021	5,50	8
65022	5,50	8
65023	5,50	8
65024	5,50	8
66000	5,50	8
66001	5,50	8
66002	5,50	8
66003	5,50	8
66004	5,50	8
66005	5,50	8
66006	5,50	8
66007	5,50	8
66008	5,50	8
66009	5,50	8
66010	5,50	8
66011	5,50	8
66012	5,50	8
66013	5,50	8
66014	5,50	8
66015	5,50	8
66016	5,50	8
66017	5,50	8
66018	5,50	8
66019	5,50	8
66020	5,50	8
66021	5,50	8
66022	5,50	8
66024	5,50	8
66025	5,50	8
66026	5,50	8
66027	5,50	8
66028	5,50	8
66029	5,50	8
66032	5,50	8
66033	5,50	8
66034	5,50	8
67000	5,50	8
67001	5,50	8
67002	5,50	8
67003	5,50	8
67004	5,50	8
67005	5,50	8
67006	5,50	8
67008	5,50	8
67009	5,50	8
67010	5,50	8
67011	5,50	8
67012	5,50	8
67013	5,50	8
67015	5,50	8
67016	5,50	8

CODICE	PREZZO	PAGINA
67021	5,50	8
67022	5,50	8
67023	5,50	8
67024	5,50	8
67026	5,50	8
67030	5,50	8
67031	5,50	8
67032	5,50	8
67033	5,50	8
67034	5,50	8
67035	5,50	8
67036	5,50	8
67037	5,50	8
67038	5,50	8
67039	5,50	8
67040	5,50	8
67042	5,50	8
67043	5,50	8
67044	5,50	8
67045	5,50	8
67046	5,50	8
67047	5,50	8
68000	5,50	8
68001	5,50	8
68002	5,50	8
68003	5,50	8
68004	5,50	8
68007	5,50	8
68008	5,50	8
68011	5,50	8
68012	5,50	8
68014	5,50	8
68015	5,50	8
68016	5,50	8
68017	5,50	8
68019	5,50	8
68022	5,50	8
68023	5,50	8
68024	5,50	8
68025	5,50	8
68028	5,50	8
69001	5,50	8
69002	5,50	8
69003	5,50	8
69004	5,50	8
69005	5,50	8
69006	5,50	8
69007	5,50	8
69010	5,50	8
69011	5,50	8
69016	5,50	8
69017	5,50	8
69018	5,50	8
69198	194,70	92
69298	389,30	92
69398	594,80	92
69498	1.518,00	94
69598	2.575,20	94
69698	4.093,20	94
70098	497,50	93
70298	162,20	93
70306	3,20	44
70308	3,20	44
70310	3,20	44
70314	3,20	44
70316	3,20	44
70324	3,20	44
70325	3,20	44
70328	3,20	44
70330	3,20	44
70332	3,20	44
70336	3,20	44
70338	3,20	44

CODICE	PREZZO	PAGINA
70342	3,20	44
70346	3,20	44
70348	3,20	44
70350	3,20	44
70351	3,20	44
70353	3,20	44
70354	3,20	44
70355	3,20	44
70360	3,20	44
70361	3,20	44
70362	3,20	44
70364	3,20	44
70365	3,20	44
70370	3,20	44
70371	3,20	44
70372	3,20	44
70376	3,20	44
70380	3,20	44
70498	324,50	93
70598	378,50	93
70698	194,70	92
71099	270,40	43
71375	5,00	44
71376	6,10	44
71377	5,00	44
71380	5,00	44
71381	5,00	44
71384	5,00	44
71386	6,10	44
71387	6,10	44
71390	5,00	44
72099	3193,00	47
73651	42,40	85
73653	100,00	85
74051	42,40	85
74053	100,00	85
74251	41,60	84
74253	99,30	84
76648	16,80	84
76651	32,10	84
76653	68,70	84
77748	27,80	83
77751	49,20	83
77753	113,90	83
77772	986,30	83
78248	28,70	83
78251	50,90	83
78253	122,70	83
78548	22,10	83
78551	41,30	83
78553	94,10	83
79048	23,60	84
79051	43,30	84
79053	97,60	84
80048	30,50	87
80051	54,10	87
80053	120,10	87
81451	51,00	86
81453	123,80	86
81548	43,00	86
81551	75,10	86
81553	170,30	86
81651	84,40	86
81653	205,50	86
81848	31,60	87
81851	58,40	87
81853	130,60	87
82266	32,90	88
82269	140,00	88
83010	6,50	56
83066	48,70	89
83069	227,10	89
87001	5,50	33

CODICE	PREZZO	PAGINA
87002	5,50	33
87004	5,50	33
87006	5,50	33
87008	5,50	33
87010	5,50	33
87012	5,50	33
87014	5,50	33
87020	5,50	33
87022	5,50	33
87024	5,50	33
87026	5,50	33
87028	5,50	33
87030	5,50	33
87032	5,50	33
87034	5,50	33
87042	5,50	33
87044	5,50	33
87046	5,50	33
87050	5,50	33
87052	5,50	33
87054	5,50	33
87056	5,50	33
87058	5,50	33
87060	5,50	33
87062	5,50	33
87064	5,50	33
87066	5,50	33
87076	5,50	33
87078	5,50	33
87080	5,50	33
87082	5,50	33
87084	5,50	33
87086	5,50	33
87088	5,50	33
87094	5,50	33
87096	5,50	33
87098	5,50	33
87100	5,50	33
87110	5,50	33
87112	5,50	33
87114	5,50	33
87116	5,50	33
87120	5,50	33
87126	5,50	33
87128	5,50	33
88051	50,30	89
88053	112,20	89
89047	30,60	85
89051	52,40	85
89053	119,00	85
91001	8,90	35
91002	8,90	35
91005	8,90	35
91006	8,90	35
91007	8,90	35
91009	8,90	35
91010	8,90	35
91011	8,90	35
91012	8,90	35
91013	8,90	35
91014	8,90	35
91015	8,90	35
91512	8,90	35
91514	8,90	35
93026	7,50	23
93028	8,80	23
93030	7,50	23
93032	8,80	23
93040	13,00	23
93042	7,50	23
94602	2,70	77
94604	2,70	77
94606	2,70	77

CODICE	PREZZO	PAGINA
94608	2,70	77
94610	2,70	77
94612	2,70	77
94614	2,70	77
94622	2,70	77
94630	2,70	77
94636	2,70	77
94646	2,70	77
94656	2,70	77
94664	2,70	77
94750	3,10	77
94752	3,10	77
94760	3,10	77
94770	3,10	77
94774	3,10	77
94776	3,10	77
94782	3,10	77
94790	3,10	77
94798	3,10	77
97001	6,90	32
97002	6,90	32
97004	6,90	32
97006	6,90	32
97008	6,90	32
97010	6,90	32
97012	6,90	32
97014	6,90	32
97020	6,90	32
97022	6,90	32
97024	6,90	32
97026	6,90	32
97028	6,90	32
97030	6,90	32
97032	6,90	32
97034	6,90	32
97042	6,90	32
97044	6,90	32
97046	6,90	32
97050	6,90	32
97052	6,90	32
97054	6,90	32
97056	6,90	32
97058	6,90	32
97060	6,90	32
97062	6,90	32
97064	6,90	32
97066	6,90	32
97076	6,90	32
97078	6,90	32
97080	6,90	32
97082	6,90	32
97084	6,90	32
97086	6,90	32
97088	6,90	32
97094	6,90	32
97096	6,90	32
97098	6,90	32
97100	6,90	32
97110	6,90	32
97112	6,90	32
97114	6,90	32
97116	6,90	32
97120	6,90	32
97126	6,90	32
97128	6,90	32